CAPTIVA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WYŁĄCZNIE OLEJ NAPĘDOWY EURO DIESEL EN 590!*

Silnik tego pojazdu został opracowany w oparciu o najnowocześniejsze rozwiązania przemysłu motoryzacyjnego – stanowi produkt niezwykle zaawansowany technologicznie, ekonomiczny i zgodny z normami chroniącymi środowisko naturalne.

Aby zapewnić jego prawidłowe funkcjonowanie, należy stosować wyłącznie wysokiej jakości paliwo spełniające specyfikacje europejskiej normy DIN EN 590 – EURO DIESEL. Patrz rozdział „Prowadzenie samochodu – Paliwo”.

Stosowanie innych paliw może niekorzystnie wpłynąć na funkcjonowanie pojazdu i spowodować unieważnienie gwarancji.

*Dotyczy silników wysokoprężnych

WSTĘP

Niniejsza instrukcja obsługi służy pomocą w użytkowaniu i prawidłowej eksploatacji nowego samochodu. Zawiera również istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania. Zapoznanie się z nią i przestrzeganie zawartych w niej zaleceń zapewni komfortową, bezpieczną i bezproblemową eksploatację pojazdu.

Obsługę techniczną należy powierzyć autoryzowanemu warsztatowi naprawy samochodów marki Chevrolet, który posiada rozległą wiedzę na temat samochodu i na pierwszym miejscu stawia zadowolenie klienta.

Instrukcja obsługi stanowi element wyposażenia samochodu i powinna być w nim zawsze przechowywana, nawet w momencie jego późniejszej sprzedaży.

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup samochodu Chevrolet.

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi i ścisłe przestrzeganie zawartych w niej zaleceń.

⚠Ten symbol ostrzega o potencjalnym niebezpieczeństwie, stwarzającym ryzyko odniesienia obrażeń ciała bądź uszkodzenia pojazdu i innego mienia. Należy ściśle przestrzegać wszelkich zaleceń poprzedzonych tym symbolem.

W instrukcji obsługi zastosowano następujące oznaczenia specjalne:

- Ostrzeżenie
- Przestroga
- Uwaga

⚠OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zlekceważenie stwarza ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub nawet śmierci.

⚠PRZESTROGA

PRZESTROGA oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną, której zlekceważenie stwarza ryzyko odniesienia lekkich lub średnio ciężkich obrażeń ciała bądź uszkodzenia samochodu i innego mienia.

UWAGA

UWAGA oznacza zalecenia użytkowe oraz inne wskazówki dotyczące samochodu.

* lub (opcja): Gwiazdka lub słowo „(opcja)" oznacza elementy wyposażenia, które nie są montowane we wszystkich samochodach. Należą do nich różne silniki, wersje przeznaczone na wybrany rynek oraz wyposażenie dodatkowe.

Wszystkie informacje, ilustracje i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oparte są na najświeższych danych dostępnych w momencie oddawania jej do druku.

Firma Chevrolet zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych lub stylistyki pojazdu w dowolnym czasie, bez powiadomienia i bez żadnych zobowiązań.

Niniejszy pojazd może nie spełniać norm lub przepisów obowiązujących w innych krajach. Przed jego zarejestrowaniem w innym kraju należy zapoznać się ze stosownymi przepisami i dokonać wszelkich niezbędnych modyfikacji.

W niniejszej instrukcji uwzględniono wyposażenie dodatkowe i wersje dostępne w momencie oddania do druku. Niektóre informacje mogą nie mieć zastosowania do konkretnego pojazdu. Dostępność określonych opcji lub wersji nadwozia można sprawdzić u dealera Chevroleta.

Nieoryginalne części zamienne i akcesoria nie zostały przetestowane ani zatwierdzone przez producenta samochodu. W związku z tym nie możemy zapewnić należytych właściwości użytkowych ani bezpieczeństwa stosowania takich części i akcesoriów i nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody z tego wynikłe.

Ważne: Przed rozpoczęciem użytkowania samochodu należy uważnie zapoznać się z rozdziałem 1 („Fotele i systemy bezpieczeństwa").

SPIS TREŚCI

1. **FOTELE I SYSTEMY BEZPIECZEŃSTWA** 1-1
(Ważne informacje na temat pasów bezpieczeństwa, poduszek powietrznych, fotelików dziecięcych i innych elementów zwiększających bezpieczeństwo)

2. **PRZYRZĄDY I WSKAŹNIKI** 2-1
(Informacje na temat przyrządów, wskaźników i elementów sterujących)

3. **PROWADZENIE SAMOCHODU** 3-1
(Informacje dotyczące prowadzenia samochodu w różnych warunkach drogowych)

4. **OGRZEWANIE, WENTYLACJA, KLIMATYZACJA I SYSTEM AUDIO** 4-1
(Zasady obsługi układów ogrzewania, wentylacji, klimatyzacji oraz systemu audio)

5. **POSTĘPOWANIE W SYTUACJACH AWARYJNYCH** 5-1
(Ważne informacje dotyczące sposobów postępowania w razie wystąpienia problemu w trakcie jazdy)

6. **OBSŁUGA TECHNICZNA I PIELĘGNACJA SAMOCHODU** 6-1
(Informacje dotyczące prawidłowej obsługi technicznej i eksploatacji samochodu)

7. **PRZEGLĄDY OKRESOWE** 7-1
(Informacje dotyczące przeglądów okresowych)

8. **INFORMACJE TECHNICZNE** 8-1
(Dane techniczne pojazdu, wykaz środków smarnych i inne przydatne informacje)

9. **SYSTEM NAWIGACJI** 9-1
(obsługa systemu nawigacji)

10. **INDEKS** 10-1

1 FOTELE I SYSTEMY BEZPIECZEŃSTWA

- ZAWSZE ZAPINAJ PASY BEZPIECZEŃSTWA. 1-2
- BEZPIECZEŃSTWO KIEROWCY I PASAŻERA NA PRZEDNIM FOTELU 1-6
- BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA TYLNYCH FOTELACH 1-6
- BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA FOTELACH W TRZECIM RZĘDZIE 1-6
- TRZYPUNKTOWE PASY BEZPIECZEŃSTWA .. 1-6
- NAPINACZE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA..... 1-8
- REGULACJA WYSOKOŚCI ZAMOCOWANIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA..... 1-8
- STOSOWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEZ KOBIETY CIĘŻARNE 1-9
- FOTELIKI DZIECIĘCE 1-10
- ZACZEPY DOLNE I ZACZEPY PASA GÓRNEGO DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH..... 1-11
- ZAGŁÓWKI..... 1-17
- FOTELE PRZEDNIE..... 1-18
- FOTELE REGULOWANE ELEKTRYCZNIE 1-21
- FOTELE TYLNE 1-22
- ZABEZPIECZENIE DODATKOWE (PODUSZKI POWIETRZNE) 1-25

ZAWSZE ZAPINAJ PASY BEZPIECZEŃSTWA!

Zapewnienie bezpieczeństwa kierowcy i pasażerom samochodu jest od wielu lat przedmiotem badań finansowanych ze źródeł prywatnych i publicznych. Dwa podstawowe elementy wyposażenia samochodu służące zapewnieniu bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów w razie wypadku drogowego to pasy bezpieczeństwa przy każdym fotelu oraz zabezpieczenie dodatkowe w postaci poduszek powietrznych dla kierowcy i pasażera z przodu. Pasy bezpieczeństwa mogą zwiększyć bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów tylko jeśli są stosowane. Poduszka powietrzna jest zabezpieczeniem dodatkowym, które spełnia swoje zadanie tylko w połączeniu z zapiętymi pasami bezpieczeństwa.

ROLA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Stosowanie pasów bezpieczeństwa jest korzystne z kilku powodów:

1. Pasy bezpieczeństwa przytrzymują kierowcę i pasażerów w jednej pozycji, zapobiegając ich wyrzuceniu z samochodu w trakcie wypadku.
2. Ponieważ w trakcie wypadku pasy bezpieczeństwa rozciągają się, a przód pojazdu pochłania energię zderzenia poprzez odkształcenie, przestrzeń pomiędzy pozycją spoczynkową osoby zajmującej fotel a elementem z przodu pozwala na stopniowe wytracenie prędkości ruchu jej ciała.
3. Pasy bezpieczeństwa utrzymują kierowcę w fotelu, dzięki czemu w pewnych sytuacjach wypadkowych może on zachować kontrolę nad pojazdem.
4. Pasy bezpieczeństwa zapobiegają wyrzuceniu pasażerów z tyłu w kierunku przodu samochodu, a tym samym chronią kierowcę i pasażera z przodu przed ewentualnymi urazami z tym związanymi.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Wykazano, że pasy bezpieczeństwa zapewniają najskuteczniejszą ochronę przed odniesieniem obrażeń ciała lub śmiercią w razie wypadku drogowego!**
- **Do obowiązków właściciela i kierowcy samochodu należy dopilnowanie prawidłowego zapinania pasów bezpieczeństwa przez każdego z pasażerów.**
- **Kobiety ciężarne, pasażerowie z urazami fizycznymi i osoby niepełnosprawne również powinny zapinać pasy bezpieczeństwa. Podobnie jak inni pasażerowie, również oni są w większym stopniu narażeni na odniesienie poważnych obrażeń lub nawet śmierć w przypadku zaniedbania tego obowiązku.**
- **Najlepszym sposobem na ochronę płodu jest ochrona matki.**
- **W niniejszym rozdziale opisano działanie pasów bezpieczeństwa, sposób ich zapinania oraz sposób ustawienia fotela w prawidłowej pozycji. W celu zapewnienia maksymalnej skuteczności systemów bezpieczeństwa należy zapoznać się z wszystkimi podanymi informacjami oraz zawsze przestrzegać odnośnych zaleceń i ostrzeżeń.**

DZIAŁANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Pasy bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie tylko jeśli są prawidłowo zapięte.

Osoby przebywające w samochodzie doznają obrażeń, jeśli siły działające na struktury ciała są większe niż tolerowane przez ciało bez jego uszkodzenia. Jeśli ciało człowieka zostanie zatrzymane gwałtownie, siły oddziałujące na nie będą duże. Jeśli natomiast ruch ciała będzie zwalniany stopniowo, na określonym dystansie, siły takie będą znacznie mniejsze. Dlatego też, aby uchronić kierowcę lub pasażera przed obrażeniami w trakcie zderzenia, należy zapewnić mu jak najwięcej czasu i odległości na zatrzymanie ruchu ciała.

Wyobraźmy sobie człowieka biegnącego z prędkością 25 km/h (15 mil/h), który nagle uderza w betonową ścianę. A teraz wyobraźmy sobie tego samego człowieka uderzającego w ścianę pokrytą elastycznym materacem o grubości 90 cm (3 stóp). W pierwszym przypadku człowiek ten mógłby odnieść poważne obrażenia lub nawet stracić życie. W drugim przypadku prawdopodobnie nie odniósłby żadnych obrażeń. Dlaczego? W pierwszym przypadku ciało uderza w sztywną powierzchnię betonową i gwałtownie zatrzymuje się. Cała energia biegacza zostaje pochłonięta przez struktury ciała, a nie przez ścianę. W drugim przypadku natomiast ciało posiada dokładnie taką samą energię, jednak nie zatrzymuje się gwałtownie, lecz porusza się jeszcze przez pewien czas i na pewnej odległości, aż do pełnego zatrzymania. W tym przypadku elastyczny materac pochłania energię biegacza poprzez odkształcenie się.

Jeśli samochód uderzy w betonową ścianę z prędkością 50 km/h (30 mil/h), przedni zderzak zatrzymuje się od razu, jednak kabina zatrzymuje się stopniowo, w miarę odkształcania się przednich struktur samochodu (tzw. strefa zgniotu). Przypięty pasami kierowca lub pasażer jest utrzymywany w fotelu i wykorzystuje zjawisko pochłaniania energii poprzez odkształcenie przedniej części samochodu oraz przez rozciągniecie taśm pasów bezpieczeństwa. Ciało kierowcy lub pasażera przypięte pasami zwalnia z prędkości 50 km/h (30 mil/h) do zera na odcinku 90–120 cm (3–4 stóp). Co więcej przypięty pasami kierowca lub pasażer pozostaje prawidłowo ustawiony, wskutek czego w razie uaktywnienia poduszki powietrznej podczas zderzenia czołowego może nie uderzyć w sztywną konstrukcję pojazdu. Osoba nie przypięta pasami nie posiada takiej ochrony. Brak przytwierdzenia do fotela powoduje, że po zderzeniu ciało takiej osoby w dalszym ciągu porusza się z prędkością samochodu przed zderzeniem, czyli 50 km/h (30 mil/h), aż do uderzenia w twardą powierzchnię i gwałtownego zatrzymania. Nawet w przypadku zadziałania poduszek powietrznych przy zderzeniu czołowym osoba nie przypięta pasami jest bardziej narażona na odniesienie obrażeń lub nawet śmierć niż pasażer z przodu z prawidłowo zapiętymi pasami. (Patrz hasło indeksu „ZABEZPIECZENIE DODATKOWE”.)

⚠OSTRZEŻENIE

PASY BEZPIECZEŃSTWA NAPRAWDĘ DZIAŁAJĄ

Statystyki wypadków pokazują, że kierowcy i pasażerowie z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa są w mniejszym stopniu narażeni na odniesienie obrażeń ciała i mają większą szansę na przeżycie wypadku. Z tego względu zapinanie pasów bezpieczeństwa jest w większości krajów wymogiem prawnym.

ZAPINANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Wszystkie fotele w pojeździe zostały wyposażone w system trzypunktowych pasów bezpieczeństwa zamontowanych w trzech różnych miejscach. Zwijanie i blokowanie pasów odbywa się za pośrednictwem mechanizmu zwijającego. Podczas jazdy ze stałą prędkością trzypunktowe pasy bezpieczeństwa nie wymagają regulacji długości i zapewniają swobodę ruchów kierowcy i pasażerów.

(Ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

Jednak w przypadku nagłego zatrzymania samochodu albo podczas gwałtownego przyspieszania lub hamowania pasy automatycznie blokują się, utrzymując ciało w odpowiedniej pozycji.

W celu zapewnienia maksymalnej skuteczności pasów bezpieczeństwa należy je prawidłowo zapiąć i przyjąć właściwą pozycję w fotelu, jak opisano poniżej:

- **Ustawić oparcie fotela w pozycji wyprostowanej (nie odchylać nadmiernie oparcia do tyłu, aby uniknąć wyślizgnięcia się spod pasa i uszkodzenia delikatnych części ciała w przypadku zderzenia).**
- **Usiąść w pozycji wyprostowanej (nie pochylać się w przód, aby uniknąć nieprawidłowego ułożenia części naramiennej i biodrowej pasa oraz uszkodzenia miękkich i delikatnych części ciała w przypadku zderzenia).**
- **Połączyć sprzączkę z zaczepem, aż nastąpi ich zatrzaśnięcie (jeśli pas bezpieczeństwa nie zostanie prawidłowo zapięty, nie będzie zapewniać należytej ochrony; pociągnięciem za pas upewnić się, że został prawidłowo zapięty).**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

- **Część biodrowa pasa powinna przylegać do bioder i miednicy (nie do brzucha, gdyż wówczas w razie zderzenia może dojść do poważnego urazu – JEST TO SZCZEGÓLNIE ISTOTNE W PRZYPADKU KOBIET CIĘŻARNYCH).**
- **Część naramienna pasa powinna być przełożona przez bark po stronie zewnętrznej i przylegać do klatki piersiowej (nie pod ramieniem, wokół szyi, przez bark po stronie wewnętrznej czy za plecami i nie powinna być zbyt luźna, by nie pozwolić na zbyt duże wychylenie do przodu).**
- **Zgiąć nogi w kolanach (tak, by przednie oparcia kolan kierowcy zapobiegały wyślizgnięciu się spod pasów w razie zderzenia).**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

- **Jednym pasem może być przypięta tylko jedna osoba (przypięcie jednym pasem więcej niż jednej osoby może spowodować przekroczenie wytrzymałości pasa i powstanie obrażeń u każdej z nich w przypadku zderzenia).**
- **Dzieci należy przewozić w bezpiecznych fotelikach dziecięcych (siły występujące w trakcie zderzenia są zbyt duże, aby utrzymać dziecko na rękach, a w razie przypięcia osoby dorosłej i dziecka jednym pasem, dorosły może przygnieść dziecko masą własnego ciała).**
- **Wszyscy pasażerowie samochodu muszą mieć zapięte pasy (osoby bez zapiętych pasów stanowią zagrożenie dla siebie oraz dla innych, gdyż w razie zderzenia ich ciała poruszają się w sposób niekontrolowany, mogąc ranić inne osoby znajdujące się na ich drodze).**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

- **Pasy bezpieczeństwa nie mogą być poskręcane (poskręcane pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń lub nawet śmierci).**
- **Zablokować drzwi (niezablokowane drzwi zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń lub nawet śmierci w wyniku uderzeń przedmiotów zewnętrznych lub wyrzucenia z samochodu w razie wypadku).**
- **Okresowo kontrolować pasy (podczas jazdy samochodem okresowo sprawdzać, czy część biodrowa pasa ściśle przylega do bioder i nie przebiega wokół talii, a część naramienna przebiega przez bark i klatkę piersiową; prawidłowo ułożone pasy pozwalają na amortyzację działających sił przez mocniejsze struktury bioder i barków, natomiast ułożone nieprawidłowo mogą powodować urazy szyi lub delikatnych organów znajdujących się w okolicy jamy brzusznej).**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie umieszczać twardych i tłukących się przedmiotów pomiędzy ciałem a pasami bezpieczeństwa (długopisy, okulary i inne podobne przedmioty znajdujące się w kieszeniach lub na ubraniu osoby przypiętej pasami mogą powodować urazy w razie zderzenia).**

⚠OSTRZEŻENIE

Jeśli pas bezpieczeństwa przebiega przez podłokietnik (w modelach odpowiednio wyposażonych), jego część biodrowa może w czasie zderzenia oddziaływać na brzuch osoby siedzącej na fotelu, a nie na jej miednicę.

- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa przebiega pod podłokietnikiem.**

Nieprzestrzeganie tego zalecenia zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń lub nawet śmierci w razie zderzenia.

BEZPIECZEŃSTWO KIEROWCY I PASAŻERA NA PRZEDNIM FOTELU

Każdy fotel przedni posiada regulowane siedzisko, oparcie z zagłówkiem o regulowanej wysokości, trzypunktowe biodrowo-naramienne pasy bezpieczeństwa i zabezpieczenie dodatkowe (poduszka powietrzna).

BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA TYLNYCH FOTELACH

Tylna kanapa składa się z dwóch skrajnych foteli i fotela środkowego z trzypunktowymi, biodrowo-naramiennymi pasami bezpieczeństwa.

Każdy skrajny fotel wyposażony jest w zaczepy dolne i zaczepy pasa górnego dla fotelików dziecięcych umieszczone na oparciu kanapy tylnej. (więcej informacji można znaleźć w indeksie pod pozycją „DOLNE I GÓRNE GNIAZDA PASÓW MOCUJĄCYCH FOTELIK DZIECIĘCY”).

BEZPIECZEŃSTWO PASAŻERÓW NA FOTELACH W TRZECIM RZĘDZIE*

Kanapa w trzecim rzędzie* składa się z dwóch foteli wyposażonych w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa typu „biodra-barki”.

TRZYPUNKTOWE PASY BEZPIECZEŃSTWA

Aby zminimalizować ryzyko obrażeń ciała w razie zderzenia lub wykonywania gwałtownych manewrów, samochód wyposażono w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa. Każdy fotel w pierwszym, drugim oraz trzecim rzędzie* został wyposażony w trzypunktowy pas bezpieczeństwa. Pasy zamocowane są w trzech punktach, co zapewnia skuteczną ochronę pasażerów, pod warunkiem że zajmują oni prawidłową pozycję w fotelach, a pasy są prawidłowo zapięte.

Podczas jazdy ze stałą prędkością trzypunktowe pasy bezpieczeństwa nie wymagają regulacji długości i zapewniają swobodę ruchów kierowcy i pasażerów.

Jednak w przypadku nagłego zatrzymania samochodu albo podczas gwałtownego przyspieszania lub hamowania pasy automatycznie blokują się, utrzymując ciało w odpowiedniej pozycji.

Prawidłowe zapinanie pasów bezpieczeństwa:

1. Zamknąć i zablokować drzwi.
2. Sprawdzić, czy oparcie fotela znajduje się w pozycji wyprostowanej.
3. Chwycić sprzączkę pasa bezpieczeństwa i przełożyć pas w poprzek ciała. Upewnić się, że pas nie jest poskręcany. Jeśli pas blokuje się przy wyciąganiu, popuścić go, aby zwinął się w mechanizmie zwijającym. Ponownie wyciągnąć pas do wygodnej i bezpiecznej długości.

4. Przełożyć część naramienną pasa przez bark i klatkę piersiową. Nie umieszczać części naramiennej pasa na szyi. Dzięki temu w razie zderzenia pas będzie wywierał nacisk na kości barkowe, a nie na żebra czy szyję, co pozwoli na uniknięcie poważnych obrażeń wewnętrznych.

5. Część biodrową pasa ułożyć na biodrach, a nie w talii. Dzięki temu w razie zderzenia pas będzie wywierał nacisk na kości miednicy, a nie na brzuch, co pozwoli na uniknięcie poważnych obrażeń.
6. Mocno wcisnąć sprzączkę w zaczep, tak aby zatrzasnęła się z wyraźnym odgłosem. Upewnić się, że wkładana sprzączka należy do odpowiedniego pasa. Umieścić przycisk zwalniający na zaczepie w takim położeniu, aby możliwe było szybkie odpięcie pasa, gdyby zaszła taka potrzeba.
7. Pociągnąć za sprzączkę, aby sprawdzić jej zamocowanie.

W celu odpięcia pasa nacisnąć przycisk zwalniający na zaczepie. Pas zostanie automatycznie zwinięty. W trakcie zwijania przytrzymać pas, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni elementów wyposażenia lub zranienia osób przebywających w samochodzie.

Zapewnienie sprawności pasów bezpieczeństwa:

1. Okresowo sprawdzać wszystkie pasy bezpieczeństwa, a także ich elementy i mechanizmy. Uszkodzone pasy bezpieczeństwa oraz ich mechanizmy i elementy wymieniać w warsztacie naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.
2. Wymieniać pasy bezpieczeństwa lub ich elementy, które zostały rozciągnięte albo uszkodzone w wyniku wypadku, nawet jeśli takie rozciągnięcie lub uszkodzenie nie jest widoczne na pierwszy rzut oka. Rozciągnięte pasy i uszkodzone elementy nie spełniają swego zadania. Pasy bezpieczeństwa należy wymieniać na fabrycznie nowe.
3. Producent zaleca wymianę całego zespołu pasów bezpieczeństwa po każdej kolizji. Wymiana nie jest konieczna, jeśli przeszkolony specjalista – pracownik warsztatu stwierdzi brak uszkodzeń i sprawność wszystkich elementów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.
4. Jazda samochodem z uszkodzonymi pasami bezpieczeństwa lub innymi elementami stwarza zagrożenie dla zdrowia i życia.

NAPINACZE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Samochód wyposażony jest w system napinaczy pasów bezpieczeństwa przy fotelach przednich. Z pasów bezpieczeństwa wyposażonych w napinacze korzysta się tak, jak ze zwykłych pasów bezpieczeństwa.

System napinaczy pasów bezpieczeństwa uaktywnia się w zależności od siły zderzenia. Kontroler elektroniczny systemu poduszek powietrznych i czujniki zderzenia sterują także napinaczami pasów bezpieczeństwa.

Napinacz jest umiejscowiony w każdym z mechanizmów zwijających pasy bezpieczeństwa przy fotelach przednich. Zamki napinają pas bezpieczeństwa, umożliwiając ściślejsze jego przyleganie do ciała pasażera w razie wypadku. Po uaktywnieniu napinaczy mechanizmy zwijające są blokowane. Podczas aktywacji napinaczy słyszalny będzie huk, a z mechanizmu może wydobyć się dym. Nie jest to szkodliwe i nie oznacza pożaru w samochodzie.

Aby ograniczyć do minimum ryzyko poważnego urazu lub śmierci podczas wypadku, kierowca i wszyscy pasażerowie zawsze muszą być prawidłowo przypięci pasami bezpieczeństwa, niezależnie od tego, czy mechanizmy zwijające przy ich fotelach wyposażone są w napinacze. Siedząc w fotelu należy przyjąć pozycję wyprostowaną, z plecami w pełni opartymi; nie wolno pochylać się do przodu, ani przechylać na boki. Pas bezpieczeństwa należy wyregulować tak, aby jego biodrowa część opierała się nisko o miednicę, nie zaś o talię.

Napinacze pasów bezpieczeństwa zostaną uaktywnione wyłącznie podczas poważnych zderzeń czołowych i zderzeń bocznych. Napinaczy nie projektowano, aby aktywowały się podczas zderzeń od tyłu ani podczas niewielkich zderzeń czołowych. Napinacze mogą uaktywnić się tylko raz. Po uaktywnieniu napinaczy, system ten należy jak najszybciej wymienić w warsztacie. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

System napinaczy lub poduszek powietrznych może nie działać prawidłowo, jeśli kontrolka ostrzegawcza poduszki powietrznej, znajdująca się w zestawie wskaźników, nie miga lub nie świeci się krótko po włączeniu zapłonu, świeci się dłużej niż 10 sekund, albo zapala się podczas jazdy. Należy natychmiast zwrócić się do warsztatu naprawczego celem dokonania przeglądu obu systemów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Czynności serwisowe związane bezpośrednio lub pośrednio z elementami systemu napinaczy albo jego przewodami, mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalnie przeszkolonych pracowników warsztatów samochodowych. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Nieodpowiednie czynności serwisowe mogą spowodować niezamierzone uaktywnienie napinaczy lub ich uszkodzenie. Każda z powyższych sytuacji może być przyczyną poważnego zranienia ciała.

REGULACJA WYSOKOŚCI ZAMOCOWANIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

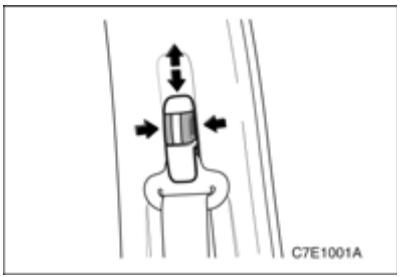
Przed rozpoczęciem jazdy przesunąć regulator wysokości zamocowania pasa bezpieczeństwa na odpowiednią dla siebie wysokość.

Zamocować pas bezpieczeństwa tak, aby jego część barkowa znalazła się na barku. Pas bezpieczeństwa nie powinien znajdować się na wysokości twarzy ani szyi, ale też nie może zwisać poniżej barku. Nieprawidłowe położenie pasa bezpieczeństwa może zmniejszyć skuteczność jego działania.

⚠OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe ustawienie wysokości zamocowania pasów bezpieczeństwa może zmniejszyć ich skuteczność w razie zderzenia.

W celu przesunięcia w górę lub w dół regulatora wysokości zamocowania pasa należy ścisnąć równocześnie oba jego przyciski i przesunąć go do żądanego położenia. Regulator wysokości można przesunąć w górę bez ściskania przycisków, podnosząc go.



⚠OSTRZEŻENIE

W trakcie jazdy pasy bezpieczeństwa zawsze muszą być prawidłowo ułożone. Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Przed rozpoczęciem jazdy wyregulować wysokość zamocowania pasów bezpieczeństwa.**
- **Przełożyć część naramienną pasa przez bark.**
- **Zablokować punkt zamocowania pasa bezpieczeństwa w odpowiednim położeniu.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub nawet śmierci w razie zderzenia.

STOSOWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEZ KOBIETY CIĘŻARNE

Pasy bezpieczeństwa zawsze spełniają swoje zadanie, nawet w przypadku kobiet ciężarnych. Podobnie jak wszystkie inne osoby, kobiety ciężarne bez zapiętych pasów bezpieczeństwa są w większym stopniu narażone na ryzyko odniesienia poważnych obrażeń. Ponadto prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa zmniejszają prawdopodobieństwo uszkodzenia płodu w razie wypadku.

Dla zapewnienia maksymalnej ochrony, kobieta ciężarna powinna zapinać trzypunktowe pasy bezpieczeństwa. Przez cały okres ciąży część biodrowa pasa powinna być zapinana jak najniżej.

FOTELIKI DZIECIĘCE

⚠OSTRZEŻENIE

Foteliki dziecięce dostępne są w różnych rozmiarach i konfiguracjach. Ze względu na kształt i wymiary kabiny niektóre foteliki mogą nie pasować do samochodu.

Do obowiązków właściciela samochodu należy zapewnienie prawidłowego doboru i zamocowania fotelika dziecięcego, z wykorzystaniem pasów bezpieczeństwa i punktów mocowania.

Nieprawidłowy rozmiar fotelika w stosunku do masy dziecka lub dostępnej przestrzeni samochodu oraz niewłaściwe jego zamocowanie zwiększa ryzyko ciężkich obrażeń ciała dziecka i innych pasażerów w razie kolizji.

Po dobraniu odpowiedniego fotelika dziecięcego należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami producenta odnośnie jego montażu i użytkowania. Fotelik dziecięcy powinien być dopasowany do wieku, wzrostu i masy ciała dziecka oraz dawać możliwość prawidłowego zamocowania w samochodzie. Dostępne są foteliki dziecięce dla dzieci w różnym wieku, aż do osiągnięcia przez nie wzrostu i masy ciała, przy której będą mogły bezpiecznie korzystać z pasów bezpieczeństwa.

⚠OSTRZEŻENIE

Samochód przystosowany jest do mocowania uniwersalnych fotelików dziecięcych tylko na tylnych fotelach skrajnych.

- **Nie należy umieszczać uniwersalnego fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera ani na tylnym fotelu środkowym.**

Statystyki wypadków pokazują, że podczas wypadku dzieci są bezpieczniejsze, gdy znajdują się na tylnym fotelu.

Dzieci, które wyrosły ze swego fotelika, powinny być przewożone na tylnym fotelu, z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa. Część naramienna pasa powinna znajdować się jak najdalej od szyi dziecka, a część biodrowa powinna spoczywać nisko na biodrach. Należy okresowo sprawdzać poprawność ułożenia pasów bezpieczeństwa.

Jeśli dziecko musi siedzieć na przednim fotelu, należy upewnić się, że pas naramienny nie spoczywa na twarzy lub szyi dziecka. W takim przypadku należy przesunąć dziecko w kierunku środka samochodu, aby pas spoczywał na jego barku.

Nie wolno pozwalać dziecku stawać ani klęczeć na siedzeniu lub w przestrzeni bagażowej podczas jazdy.

Gdy fotelik dziecięcy nie jest używany, należy go zabezpieczyć pasem bezpieczeństwa lub wymontować z samochodu.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Podczas jazdy samochodem nie trzymać dziecka na rękach. Niemowlęta i małe dzieci przewozić w atestowanych fotelikach, odpowiednich do wzrostu i masy dziecka.**
- **W trakcie zderzenia ciężar dziecka wzrasta na tyle, że jego utrzymanie jest niemożliwe. Na przykład przy zderzeniu z prędkością tylko 40 km/h (25 mil/h) dziecko o masie ciała 5,5 kg (12 funtów) wywiera na ramiona siłę taką, jak gdyby ważyło 110 kg (240 funtów).**
- **Niezabezpieczenie przewożonego niemowlęcia lub małego dziecka w atestowanym foteliku może w razie kolizji spowodować poważne obrażenia jego ciała lub nawet śmierć.**
- **Ze statystyk wypadków wynika, że dzieci są bezpieczniejsze, kiedy są przewożone w fotelikach zamocowanych na tylnych fotelach, a nie na fotelu przednim.**
- **Nie mocować fotelików dziecięcych na przednim fotelu pasażera, jeśli samochód wyposażony jest w boczne poduszki powietrzne. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE”.**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

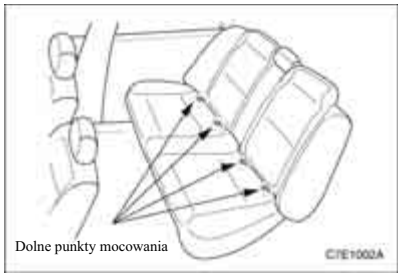
(ciąg dalszy)

- **Niebezpieczeństwo! Nie mocować fotelików dziecięcych tyłem do kierunku jazdy na fotelach chronionych poduszką powietrzną! Zawsze mocować takie foteliki na tylnym fotelu.**

ZACZEPY DOLNE I ZACZEPY PASA GÓRNEGO DLA FOTELIKÓW DZIECIĘCYCH

W przeszłości foteliki dziecięce były mocowane do fotela samochodu za pomocą pasów bezpieczeństwa. W efekcie ich zamocowanie było często nieprawidłowe lub zbyt luźne, aby zapewnić dziecku odpowiednią ochronę.

Obecnie samochody marki Chevrolet wyposażane są w dolne punkty mocowania oraz zaczepy pasa górnego dla fotelików dziecięcych, dostępne na dwóch skrajnych fotelach tylnych, które pozwalają na przymocowanie fotelików bezpośrednio do nadwozia samochodu.



Aby zamocować fotelik dziecięcy przystosowany do montażu przy pomocy dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego, należy postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika oraz procedurą „Mocowanie fotelika dziecięcego przy użyciu dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego” zawartą na dalszych stronach niniejszej instrukcji obsługi.

Zalecane jest dokładne zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami zawartymi na kolejnych stronach i w dokumentacji dołączonej do fotelika oraz ścisłe ich przestrzeganie.

Od tego zależy bezpieczeństwo dziecka!

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości odnośnie mocowania fotelika dziecięcego należy skontaktować się z jego producentem. Jeśli zamocowanie fotelika nadal sprawia problemy, można zwrócić się do autoryzowanego warsztatu Chevrolet.

⚠PRZESTROGA

Nieużywany fotelik dziecięcy może się przesuwać do przodu.

Nieużywany fotelik dziecięcy należy wyjąć z pojazdu lub zabezpieczyć go poprzez przypięcie pasem bezpieczeństwa.

UWAGA

Przed umieszczeniem dziecka w foteliku sprawdzić temperaturę siedzenia i sprzączek – pasy bezpieczeństwa i fotelik pozostawione w zamkniętej przestrzeni samochodu mogą nagrzewać się do wysokich temperatur.

Tabela systemów mocowania fotelików na różnych miejscach

Grupa wagowa		Fotel		
		Przedni fotel pasażera	Tylny fotel zewnętrzny	Fotel środkowy
Grupa 0	do 10 kg	X	U+	X
Grupa 0+	do 13 kg	X	U+	X
Grupa I	od 9 do 18 kg	X	U+	X
Grupa II	od 15 do 25 kg	X	U	X
Grupa III	od 22 do 36 kg	X	U	X

Objaśnienie symboli użytych w tabeli powyżej:

U = Odpowiednie dla uniwersalnej kategorii fotelików zatwierdzonej do użycia w tej grupie wagowej.
X = Siedzisko nieodpowiednie dla dzieci w tej grupie wagowej.
\+ = Odpowiednie dla fotelików ISOFIX kategorii uniwersalnej, w których dziecko siedzi zwrócone twarzą do kierunku jazdy, zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.

Uwaga! Aby uzyskać więcej informacji dotyczących odpowiednich fotelików dziecięcych, należy skontaktować się z dealerem samochodów Chevrolet.

Tabela systemów mocowania fotelików ISOFIX na różnych miejscach

Grupa wagowa	Klasa rozmiarowa	Mocowanie	Fotele					
			Przedni pasażera	Tylne zewnętrzne	Tylne środkowe	Fotel zewnętrzny w rzędzie środkowym	Fotel środkowy w rzędzie środkowym	Inne
Nosidełka	F	ISO/L1	X	X	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
O - do 10 kg	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
O+ - do 13 kg	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
I - od 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X	X	X
		(1)	X	X	X	X	X	X
II - od 15 do 25 kg		(1)	X	X	X	X	X	X
III - od 22 do 36 kg		(1)	X	X	X	X	X	X

(1) Zaleca się stosowanie specjalnego systemu lub systemów fotelików dziecięcych w każdym miejscu, które nie spełnia wymagań dla klasy wielkości ISO/XX (od A do G).

Objaśnienie symboli użytych w tabeli powyżej

IUF = Odpowiednie dla fotelików ISOFIX kategorii uniwersalnej, w których dziecko siedzi zwrócone twarzą do kierunku jazdy, zatwierdzonych do użycia w tej grupie wagowej.

X = Miejsce nieodpowiednie dla fotelików ISOFIX w tej grupie masowej oraz tej klasie wielkości.

Klasy rozmiarowe fotelików dziecięcych są następujące:

A - ISO/F3: Pełnej wysokości fotelik dla dzieci raczkujących skierowany w kierunku jazdy

B - ISO/F2: Niepełnej wysokości fotelik dla dzieci raczkujących skierowany w kierunku jazdy

B1 - ISO/F2X: Niepełnej wysokości fotelik dla dzieci raczkujących skierowany w kierunku jazdy

C - ISO/R3: Pełnowymiarowy fotelik dla dzieci raczkujących skierowany tyłem do kierunku jazdy

D - ISO/R2: Niepełnowymiarowy fotelik dla dzieci raczkujących skierowany tyłem do kierunku jazdy

E - ISO/R1: Fotelik dla niemowląt skierowany tyłem do kierunku jazdy

F - ISO/L1: Lewy, poprzeczny fotelik dla dziecka (nosidełko)

G - ISO/L2: Prawy, poprzeczny fotelik dla dziecka (nosidełko)

⚠OSTRZEŻENIE

Używać dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

Dolne zaczepy i zaczepy pasa górnego przeznaczone są wyłącznie do mocowania fotelików dziecięcych wyposażonych w odpowiednie elementy mocujące.

- **Dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego nie należy używać do mocowania pasów bezpieczeństwa dla osób dorosłych, uprzęży ani innych elementów wyposażenia samochodu.**

Wykorzystywanie dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego do mocowania pasów bezpieczeństwa, uprzęży lub innych elementów wyposażenia samochodu nie zapewnia wystarczającej ochrony w przypadku kolizji i może spowodować obrażenia ciała, a nawet śmierć.

⚠OSTRZEŻENIE

Umieszczenie fotelika dziecięcego na przednim fotelu samochodu może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Jeśli samochód jest wyposażony w poduszkę powietrzną pasażera z przodu, na przednim siedzeniu samochodu nie wolno instalować fotelika, w którym dziecko siedzi zwrócone tyłem do kierunku jazdy.

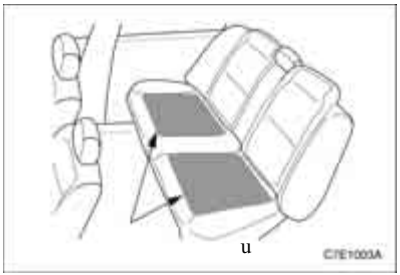
W przypadku zadziałania poduszki powietrznej dziecko podróżujące w takim foteliku może doznać poważnych obrażeń.

Zawsze mocować takie foteliki na tylnym siedzeniu.

Gdy tylko jest to możliwe, fotelik, w którym dziecko siedzi zwrócone przodem do kierunku jazdy, należy mocować na tylnym siedzeniu samochodu. W przypadku instalacji fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu pasażera należy przesunąć je maksymalnie do tyłu.

Mocowanie fotelika dziecięcego przy użyciu dolnych zaczepów i zaczepów pasa górnego

1. Wybrać jeden ze skrajnych foteli tylnych, do którego przymocowany zostanie fotelik dziecięcy.



2. Odszukać dwa dolne zaczepy. Umiejscowienie dolnych punktów mocowania pokazują okrągłe oznaczenia na dolnej krawędzi oparcia tylnego fotela.
3. Upewnić się, że żadne obce ciała, w tym pasy bezpieczeństwa i sprzączki, nie znajdują się w pobliżu dolnych zaczepów.

Ciała obce mogą przeszkadzać w prawidłowym zatrzaśnięciu zaczepów fotelika w punktach mocowania.

4. Umieścić fotelik na siedzeniu naprzeciwko dwóch dolnych zaczepów i przymocować go zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Wyregulować i dopasować fotelik dziecięcy zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Połączyć zatrzask górnego pasa fotelika dziecięcego z zaczepem pasa górnego, upewniając się, że pas nie jest skręcony.

   Je li siedzisko posiada podwójny pas i regulowany zag›ówek, poprowadzi pas wokó› niego.

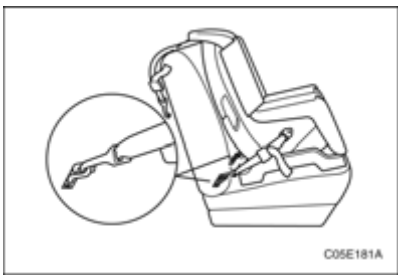
   Je li siedzisko posiada pojedynczy pas i regulowany zag›ówek, unie go i przeprowad pas pod nim, mi dzy s›upkami zag›ówka.

⚠OSTRZEŻENIE

Upewnić się, że zatrzask górnego pasa fotelika dziecięcego jest prawidłowo połączony z zaczepem pasa górnego.

Nieprawidłowe zamocowanie może sprawić, że pas i zaczep pasa górnego nie spełnią swojej funkcji.

7. Zaciągnąć pas górny zgodnie z instrukcją dołączoną do fotelika dziecięcego.
8. Poruszać fotelik w różnych kierunkach po jego zamocowaniu, aby upewnić się, że jest prawidłowo zabezpieczony.



ZAGŁÓWKI

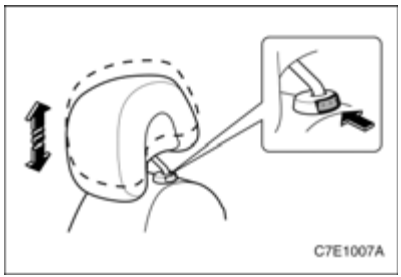
Zagłówki mają na celu zmniejszenie ryzyka odniesienia urazów karku w razie kolizji.

Dla uzyskania optymalnej ochrony zagłówek należy ustawić w takim położeniu, aby jego górna krawędź była na równej wysokości z górnymi koniuszkami uszu.

⚠OSTRZEŻENIE

Wyjęcie lub nieprawidłowe ustawienie zagłówka grozi odniesieniem poważnych urazów głowy i karku w razie kolizji.

Wysunąć zagłówki w celu ustawienia ich w położeniu górnym. Po wciśnięciu przycisku zwalniającego nacisnąć zagłówek, aby ustawić go w położeniu dolnym.



Aby odchylić zagłówek:

1. Ustawić zagłówek w pozycji pionowej poprzez pochylenie go do oporu w przód i zwolnienie.
2. Pochylić zagłówek w przód do żądanego położenia.

AKTYWNE ZAGŁÓWKI*

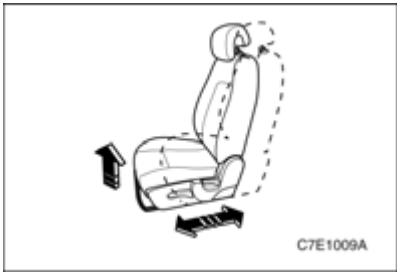
Przy uderzeniu w tył samochodu aktywne zagłówki lekko przechylają się w przód. Dzięki temu powstaje lepsze podparcie dla głowy i zmniejsza się ryzyko uszkodzenia kręgów szyjnych.

FOTELE PRZEDNIE

REGULACJA POŁOŻENIA FOTELA PRZEDNIEGO

Aby przesunąć przedni fotel do przodu lub do tyłu:

1. Pociągnąć za uchwyt znajdujący się z przodu pod fotelem.
2. Przesunąć fotel w wybrane położenie.
3. Zwolnić uchwyt.



⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie regulować fotela kierowcy podczas jazdy.**

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem.

REGULACJA POCHYLENIA FOTELA PRZEDNIEGO

Do regulacji pochylenia oparcia fotela służy dźwignia znajdująca się po zewnętrznej stronie siedziska. Regulacji należy dokonać po uniesieniu dźwigni.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie regulować oparcia fotela kierowcy podczas jazdy.**

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia.

⚠OSTRZEŻENIE

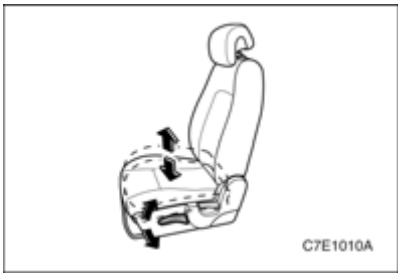
Odchylenie oparć foteli może nie zapewnić kierowcy i pasażerowi z przodu wystarczającej ochrony gwarantowanej przez pasy bezpieczeństwa z powodu możliwości wysunięcia się spod pasa lub ucisk pasa na nieodpowiednie części ciała.

- **Na czas jazdy nie odchylać oparć przednich foteli do tyłu.**

Może to być przyczyną powstawania poważnych obrażeń ciała, śmierci lub wyrzucenia z samochodu.

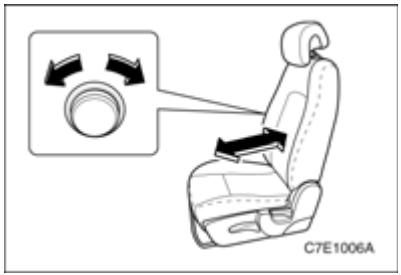
REGULACJA WYSOKOŚCI SIEDZISKA FOTELA KIEROWCY

W celu podniesienia poduszki siedziska fotela kierowcy poruszyć wielokrotnie dźwignią, aż siedzisko osiągnie żądaną wysokość. W celu obniżenia poduszki siedziska fotela kierowcy poruszyć wielokrotnie dźwignią w dół, aż siedzisko osiągnie żądaną wysokość.



REGULACJA PODPARCIA LĘDŹWI W FOTELU KIEROWCY

W celu zwiększenia lub zmniejszenia podparcia lędźwi w fotelu kierowcy obracać pokrętłem znajdującym się przy oparciu fotela w prawo lub w lewo.



SKŁADANIE FOTELI PASAŻERSKICH

⚠PRZESTROGA

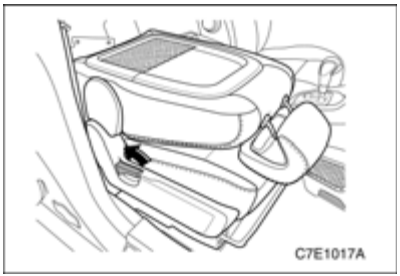
W przypadku składania oparcia fotela w celu przygotowania miejsca do przewozu dłuższych przedmiotów, takich jak narty, należy sprawdzić, czy tego rodzaju przedmioty nie będą znajdować się w pobliżu poduszki powietrznej. W przypadku zderzenia wybuchająca poduszka może odrzucić taki przedmiot w kierunku człowieka. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć. Nie należy umieszczać jakichkolwiek przedmiotów w obszarze, w którym może znaleźć się napełniająca się poduszka powietrzna.

⚠PRZESTROGA

Przedmioty położone na tylnym siedzeniu mogą uderzyć i zranić ludzi w przypadku nagłego zatrzymania pojazdu, nagłego zwrotu lub w przypadku zderzenia. Dlatego przed ruszeniem należy usunąć lub zabezpieczyć wszystkie takie przedmioty.

W celu złożenia oparcia fotela pasażera należy postępować następująco:

1. Obniżyć całkowicie zagłówek.
2. Nacisnąć i przytrzymać dźwignię znajdującą się z przodu fotela, a następnie przesunąć fotel do tyłu tak daleko, jak to tylko możliwe i wtedy zwolnić dźwignię.
3. Podnieść dźwignię, znajdującą się z boku fotela, maksymalnie do góry i składać do przodu oparcie fotela, aż zatrzyma się ono w pozycji złożonej.



W celu podniesienia oparcia fotela pasażera, należy postępować następująco:

1. Unieść oparcie i odchylić je do pierwotnego położenia.
2. Zablokować oparcie w pierwotnym położeniu poprzez popchnięcie go od góry.
3. Ponownie pociągnąć oparcie w przód w celu sprawdzenia, czy zostało prawidłowo zablokowane.

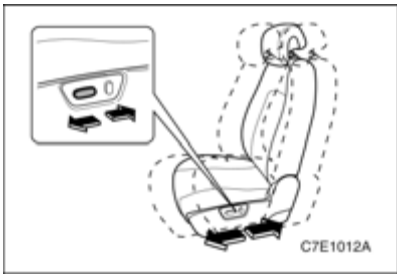
⚠PRZESTROGA

Jeżeli oparcie fotela nie jest zablokowane, to może się przesunąć do przodu w przypadku nagłego zatrzymania lub zderzenia. Może to spowodować zranienie osoby zajmującej dane miejsce. Dlatego po rozłożeniu oparcia należy je popchnąć, a następnie pociągnąć za nie, aby sprawdzić, czy zostało prawidłowo zablokowane.

FOTEL REGULOWANY ELEKTRYCZNIE* (TYLKO FOTEL KIEROWCY)

PRZESUWANIE FOTELI

W celu przesunięcia fotela do przodu lub do tyłu należy przesunąć przełącznik do przodu lub do tyłu i przytrzymać go. Po ustawieniu fotela w wymaganej pozycji zwolnić przełącznik.



⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie regulować fotela kierowcy podczas jazdy.**

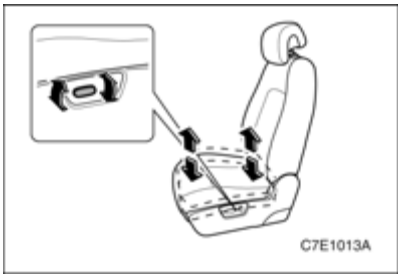
Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia.

REGULACJA WYSOKOŚCI FOTELA

Aby wyregulować wysokość przedniej części siedziska, należy przestawić przednią część przełącznika w górę lub w dół.

Aby wyregulować wysokość tylnej części siedziska, należy przestawić tylną część przełącznika w górę lub w dół.

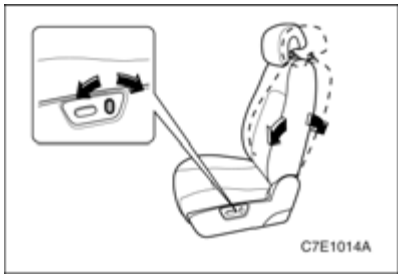
Aby wyregulować wysokość całego siedziska, należy przestawić obie części przełącznika w górę lub w dół.



REGULACJA POCHYLENIA FOTELA

W celu odchylenia oparcia fotela do przodu lub do tyłu należy przesunąć górną część przełącznika do przodu lub do tyłu i przytrzymać go.

Po ustawieniu oparcia fotela w wymaganej pozycji zwolnić przełącznik.



⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie regulować oparcia fotela kierowcy podczas jazdy.**

Kierowca może wówczas stracić panowanie nad samochodem, co grozi odniesieniem obrażeń ciała lub uszkodzeniem mienia.

⚠OSTRZEŻENIE

Odchylenie oparć foteli może nie zapewnić kierowcy i pasażerowi z przodu wystarczającej ochrony gwarantowanej przez pasy bezpieczeństwa z powodu możliwości wysunięcia się spod pasa lub ucisk pasa na nieodpowiednie części ciała.

- **W czasie jazdy nie można odchylać oparć przednich foteli do tyłu.**

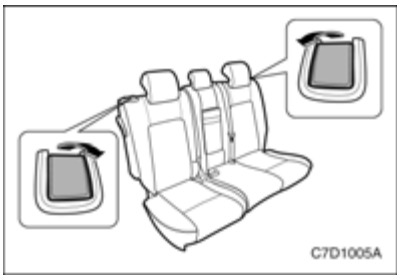
Może to być przyczyną powstawania poważnych obrażeń ciała, śmierci lub wyrzucenia z samochodu.

FOTELE TYLNE

REGULACJA POCHYLENIA FOTELA TYLNEGO

Oparcia foteli tylnych mogą być regulowane stopniowo.

W celu przechylenia oparcia fotela podnieś dźwignię znajdującą się na górze oparcia aż do momentu, gdy znajdzie się ono w żądanym położeniu.



SKŁADANIE OPARĆ FOTELI TYLNYCH

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie układać bagażu ani innego ładunku warstwowo, do wysokości przekraczającej wysokość przednich foteli.**
- **Nie zezwalać pasażerom na siadanie na złożonych oparciach foteli w trakcie jazdy.**
- **Samochód posiada wydzielone przestrzenie przeznaczone do przewozu ładunku i pasażerów.**
- **Niezabezpieczony bagaż lub pasażerowie znajdujący się na złożonych oparciach mogą w razie gwałtownego hamowania bądź zderzenia przemieszczać się w niekontrolowany sposób w kabinie samochodu albo nawet wypaść na zewnątrz.**

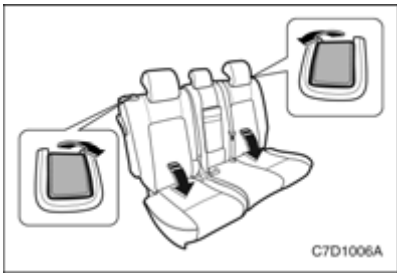
Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

⚠PRZESTROGA

Składanie tylnego fotela z ciągle zamocowanymi pasami bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie fotela lub pasów bezpieczeństwa. Zawsze odblokuj pasy bezpieczeństwa i pozwól na to, aby wróciły do swojej normalnej, zwiniętej pozycji, zanim zaczniesz składać fotel tylny.

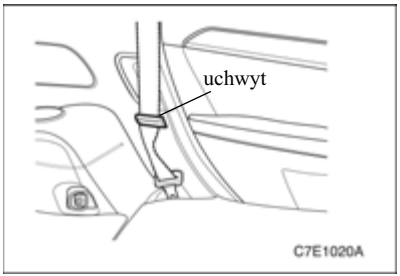
Aby złożyć oparcie każdego z tylnych foteli:

1. Upewnij się, że wszystkie trzy pasy bezpieczeństwa nie są zapięte, a oparcia foteli przednich nie są położone.
2. Wsunąć do oporu zagłówki.
3. Podnieś dźwignię znajdująca się na górze oparcia fotela w celu zwolnienia oparcia.
4. Złożyć oparcie na siedzisko fotela.



Aby ustawić oparcie w pierwotnym położeniu:

1. Zaczepić pasy bezpieczeństwa w uchwytach, aby nie zostały przycięte między siedziskiem a oparciem.
2. Unieść oparcie i odchylić je do pierwotnego położenia.
3. Wyjąć pasy bezpieczeństwa z uchwytów.
4. Zablokować oparcie w pierwotnym położeniu poprzez popchnięcie go od góry.



5. Ponownie pociągnąć oparcie w przód w celu sprawdzenia, czy zostało prawidłowo zablokowane.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy oparcia tylnych foteli zajmowanych przez pasażerów są zablokowane w pozycji wyprostowanej.**
- **W trakcie jazdy nie pociągać gałek zwalniających na górnej krawędzi oparcia fotela.**

Może to być przyczyną obrażeń u pasażerów.

PODWÓJNE SKŁADANIE OPARĆ FOTELI TYLNYCH*

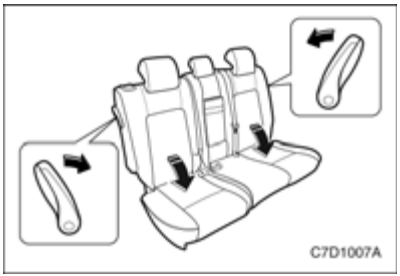
⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie układać bagażu ani innego ładunku warstwowo powyżej wysokości foteli przednich.**
- **Nie zezwalać pasażerom na siadanie z tyłu po złożeniu oparć foteli tylnych.**
- **Niezabezpieczony bagaż lub pasażerowie znajdujący się z tyłu mogą w razie gwałtownego hamowania bądź zderzenia przemieszczać się w niekontrolowany sposób w kabinie samochodu albo nawet wypaść na zewnątrz.**
- **Składanie tylnego fotela z ciągle zamocowanymi pasami bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie fotela lub pasów bezpieczeństwa. Zawsze odblokuj pasy bezpieczeństwa i pozwól na to, aby wróciły do swojej normalnej, zwiniętej pozycji, zanim zaczniesz składać fotel tylny.**
- **Przy podwójnym składaniu lub rozkładaniu, upewnij się, że zaczepy pasów bezpieczeństwa nie są przyciśnięte przez fotel.**

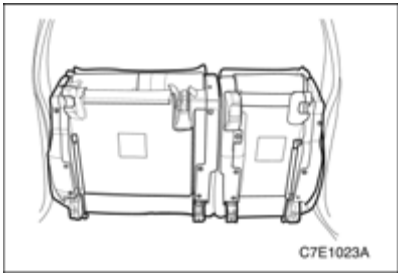
Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

Przy wchodzeniu lub wychodzeniu z trzeciego rzędu foteli* należy postępować następująco:

1. Upewnij się, że wszystkie trzy pasy bezpieczeństwa nie są zapięte, a oparcia foteli przednich nie są położone.
2. Wsunąć do oporu zagłówki.
3. Pociągnij dźwigienkę do przodu na zewnątrz oparcia fotela i złóż oparcie.



4. Fotel będzie automatycznie opadać do przodu a sprężyna powietrzna będzie utrzymywała fotele w położeniu złożonym.



Aby ustawi kanap tyln w pierwotnym po›o eniu:

1. Zaczepić pasy bezpieczeństwa w uchwytach, aby nie zostały przycięte między siedziskiem a oparciem.
2. Przemieść siedzisko tylnego fotela w dół.
3. Zablokować siedzisko kanapy tylnej przy podłodze. Pociągnąć za siedzisko w górę w celu sprawdzenia, czy zostało prawidłowo zablokowane.
4. Ustawić oparcia foteli tylnych w pierwotnym położeniu. Pociągnąć za oparcia w celu sprawdzenia, czy zostały prawidłowo zablokowane.
5. Wyjąć pasy bezpieczeństwa z uchwytów.

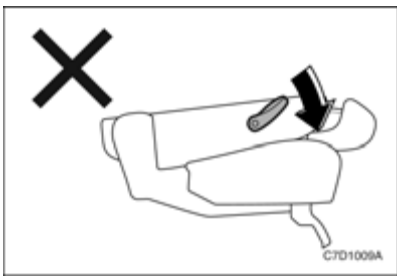
⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie umieszczać nóg lub innych części ciała na podłodze pod siedziskiem tylnego fotela, gdy opuszczane jest siedzisko.**

Może to spowodować poważne uszkodzenie ciała.

⚠PRZESTROGA

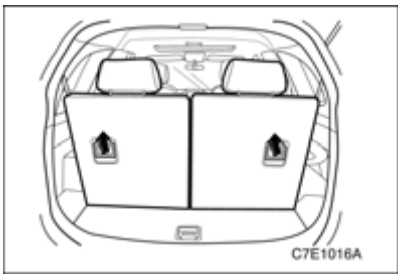
Nie należy ciągnąć za dźwignię, gdy oparcia foteli są złożone. Może to spowodować uszkodzenia dźwigni lub innych elementów.



SKŁADANIE FOTELI W TRZECIM RZĘDZIE*

W celu złożenia oparć foteli w trzecim rzędzie:

1. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są odblokowane.
2. Podnieś dźwigienkę znajdującą się z tyłu każdego oparcia fotela.
3. Popchnij oparcie do przodu i złóż je.



Aby ustawi kanap tyln w pierwotnym po›o eniu:

1. Podnieść oparcia tylnych foteli do pierwotnego położenia. Pociągnąć za oparcia w celu sprawdzenia, czy zostały prawidłowo zablokowane.
2. Wcisnąć zagłówki do pierwotnego położenia.

ZABEZPIECZENIE DODATKOWE (PODUSZKI POWIETRZNE)

Samochód wyposażony jest w zabezpieczenie dodatkowe w postaci systemu poduszek powietrznych służących ochronie pasażerów, pod warunkiem że zajmują oni prawidłową pozycję w fotelach i są przypięci pasami bezpieczeństwa. Zarówno fotel kierowcy, jak i pasażera z przodu oprócz trzypunktowych pasów bezpieczeństwa i innych mechanizmów zabezpieczających, wyposażony jest w czołową oraz boczną (opcja) poduszkę powietrzną. Samochód posiada również kurtyny powietrzne. Kurtyny powietrzne dostępne są dla kierowcy i pasażera siedzącego bezpośrednio za nim oraz dla pasażera siedzącego z przodu, po prawej stronie kierowcy i pasażera siedzącego bezpośrednio za nim.

Każda poduszka powietrzna jest upakowana w module pozwalającym na jej błyskawiczne napełnienie w przypadku zajścia kolizji określonego rodzaju, stwarzającej duże zagrożenie dla zdrowia lub życia kierowcy i pasażerów.

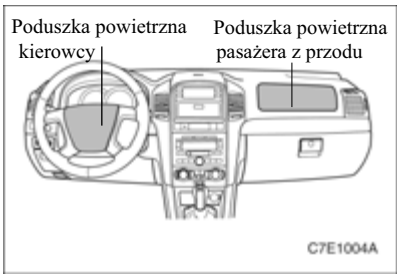
PODUSZKA POWIETRZNA KIEROWCY I PASAŻERA Z PRZODU

Poduszka powietrzna kierowcy

Moduł poduszki powietrznej kierowcy znajduje się w środkowej części kierownicy.

poduszka powietrzna pasażera z przodu

Moduł poduszki powietrznej pasażera z przodu znajduje się w desce rozdzielczej, nad schowkiem.



⚠OSTRZEŻENIE

Poduszki powietrzne stanowią zabezpieczenie dodatkowe i chronią jedynie przy zapiętych pasach bezpieczeństwa.

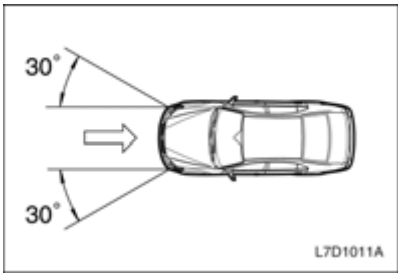
Wszystkie osoby przebywające w samochodzie, łącznie z kierowcą, powinny zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt dostępności bądź braku poduszek powietrznych dla danego fotela.

- **Czołowe poduszki powietrzne nie działają w przypadku zderzeń bocznych lub tylnych. Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa nie są wówczas chronione w żaden sposób, co stanowi poważne zagrożenie dla ich zdrowia, a nawet życia.**
- **W trakcie hamowania przed zderzeniem, osoby z nieprawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa mogą zostać wyrzucone w przód i znaleźć się zbyt blisko modułów poduszek powietrznych. Może to być przyczyną poważnych obrażeń, spowodowanych siłą odrzutu napełniającej się poduszki.**

Działanie poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mają na celu ochronę głowy, szyi i klatki piersiowej przed uderzeniem w deskę rozdzielczą, kierownicę lub przednią szybę w przypadku zderzeń czołowych. Nie są one napełniane w przypadku uderzeń z tyłu i dachowania ani większości zderzeń bocznych. Poduszki powietrzne zaprojektowano tak, aby uaktywniały się w przypadku, gdy siła oddziałująca na samochód jest równa co najmniej sile zderzenia samochodu ze stałą przeszkodą przy prędkości 15–23 km/h.

Poduszki powietrzne uaktywniają się w przypadku poważnych zderzeń czołowych lub o kącie uderzenia nie większym niż 30° w stosunku do osi podłużnej samochodu.



Taka czułość systemu poduszek powietrznych w samochodzie zapewnia aktywację poduszek przy zderzeniach czołowych o sile, przy której statystyczne ryzyko śmierci staje się realne.

W praktyce zderzenia prostopadłe z nieruchomymi przeszkodami zdarzają się rzadko. Poduszki powietrzne najczęściej uaktywniają się w przypadku zderzenia z innym pojazdem. Rzeczywista prędkość, przy której poduszki powietrzne napełniają się, może być wyższa, gdyż zderzenia są w rzeczywistości procesami dużo bardziej złożonymi – mogą to być zderzenia z udziałem wielu pojazdów, zderzenia pod kątem oraz niepełne zderzenia czołowe (np. „zahaczenia") – a uderzany obiekt nie jest zwykle nieruchomy.

UWAGA

Poduszka powietrzna może się również napełnić w sytuacjach niekolizyjnych stopnia umiarkowanego i ciężkiego (np. uderzenie podwoziem lub innym stałym elementem konstrukcyjnym samochodu w przypadku wjechania w zagłębienie w jezdni), w których czujniki zderzenia generują sygnał odpowiadający zderzeniu ze stałą przeszkodą przy prędkości 15–23 km/h.

Poduszki powietrzne napełniają się, gdy czujnik wykryje zderzenie czołowe o stopniu wystarczającym do aktywacji poduszek. Czujnik zderzenia wysyła sygnał elektryczny inicjujący napełnienie się poduszki. Następuje zapłon gazu, który gwałtownie spalając się w module poduszki powietrznej wytwarza wystarczającą ilość obojętnego gazu do całkowitego napełnienia poduszki. W ciągu 0,045 s od wykrycia zderzenia ciśnienie wytwarzane przez napełniającą się poduszkę przełamuje plastikową pokrywę modułu, co jest możliwe dzięki nacięciu na jej wewnętrznej powierzchni (zarówno w przypadku poduszki powietrznej kierowcy, jak i pasażera).

Poduszka napełnia się do końca, tworząc powłokę hamującą ruch postępowy głowy i górnej części tułowia. Zaraz po zetknięciu się głowy lub górnej części tułowia z poduszką powietrzną poprzez otwory u jej podstawy zaczyna uchodzić gaz.

UWAGA

Poduszki powietrzne nie mogą spowodować uduszenia i nie ograniczają swobody ruchów. Posiadają one otwory powodujące wypuszczenie gazu natychmiast po zamortyzowaniu uderzenia.

Cały proces, od pierwszego kontaktu z przeszkodą po napełnienie i opróżnienie poduszki, trwa mniej niż 0,2 sekundy, krócej niż mrugnięcie powiekami. Ponieważ zderzenie trwa ułamek sekundy, a samochód uczestniczący w wypadku zwykle całkowicie wytraca energię w czasie zaledwie jednej lub dwóch sekund od pierwszego kontaktu z przeszkodą, dla zapewnienia ochrony kierowcy i pasażerów system poduszek powietrznych musi wykryć zderzenie i uaktywnić poduszki prawie natychmiastowo.

BOCZNE PODUSZKI POWIETRZNE*

Moduły bocznych poduszek powietrznych są montowane po bokach oparć foteli.

⚠OSTRZEŻENIE

Poduszki powietrzne stanowią zabezpieczenie dodatkowe i chronią jedynie przy zapiętych pasach bezpieczeństwa.

Wszystkie osoby przebywające w samochodzie, łącznie z kierowcą, powinny zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt dostępności bądź braku poduszek powietrznych dla danego fotela, w celu zminimalizowania ryzyka poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku zderzenia.

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

(ciąg dalszy)

- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów na ani w pobliżu modułów bocznych poduszek powietrznych, umieszczonych po bokach oparć obu foteli przednich. W trakcie napełniania się poduszek mogą one zostać odrzucone z dużą siłą, powodując poważne obrażenia ciała.**
- **Nie zakładać na przednie fotele dodatkowych pokrowców. Mogą one przeszkadzać w napełnianiu się poduszek i w ten sposób stać się przyczyną poważnych obrażeń w razie kolizji.**
- **Nie opierać głowy ani innych części ciała na drzwiach. W trakcie zderzenia boczna poduszka powietrzna może wówczas uderzyć kierowcę lub pasażera z dużą siłą, powodując poważne obrażenia.**
- **Nie mocować fotelików dziecięcych na przednim fotelu pasażera jeśli samochód wyposażony jest w boczne poduszki powietrzne.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może być przyczyną obrażeń ciała lub nawet śmierci.

Działanie bocznych poduszek powietrznych

Boczne poduszki powietrzne mają na celu ochronę klatki piersiowej przed uderzeniem w przednie drzwi i szyby boczne przy zderzeniu bocznym.

Boczne poduszki powietrzne napełniają się, gdy czujnik wykryje zderzenie boczne o stopniu wystarczającym do aktywacji poduszek.

Są one skonstruowane tak, aby uaktywniały się w przypadku, gdy siła oddziałująca na samochód jest równa sile zderzenia samochodu z elastyczną, ruchomą przeszkodą przy prędkości 15–25 km/h lub od niej większa.

Nieuaktywnienie się bocznej poduszki powietrznej w trakcie zderzenia nie oznacza, że jest ona niesprawna. Boczne poduszki powietrzne zaprojektowano tak, aby napełniały się przy zderzeniu bocznym, a nie przy zderzeniu czołowym, tylnym albo w przypadku dachowania, gdy składowa boczna siły uderzenia nie jest wystarczająco duża.

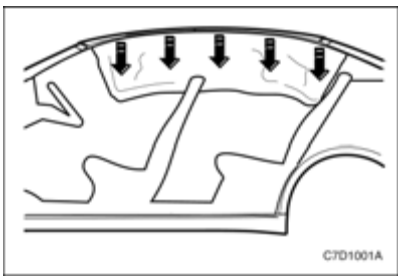
⚠OSTRZEŻENIE

Dzieci siedzące w bliskiej odległości od bocznych poduszek powietrznych mogą w razie uaktywnienia się poduszki być narażone na poważne obrażenia lub nawet śmierć, zwłaszcza jeśli w pobliżu poduszki znajduje się wówczas głowa, szyja lub klatka piersiowa dziecka.

- **Nie zezwalać dziecku na opieranie się o drzwi lub w pobliżu modułu bocznej poduszki powietrznej.**
- **Najbezpieczniejszym miejscem w samochodzie dla prawidłowo usadowionego i przypiętego dziecka jest tylny fotel.**

KURTYNY POWIETRZNE

Kurtyny powietrzne są umieszczone w suficie nad bocznymi oknami. Mają one na celu ochronę głów kierowcy i pasażera na przednim fotelu oraz pasażerów siedzących na zewnętrznych fotelach tylnych w przypadku uderzeń w bok pojazdu.



Kurtyny powietrzne uaktywniają się tylko podczas pewnych kolizji bocznych, w zależności od siły, kąta uderzenia oraz prędkości. Nie uruchamiają się we wszystkich przypadkach bocznych zderzeń, zderzeń czołowych lub uderzenia w tył pojazdu oraz w większości sytuacji, gdy pojazd dachuje.

Układ kurtyn powietrznych uruchamiany jest razem z układem bocznych poduszek powietrznych.

⚠OSTRZEŻENIE

Kurtyny powietrzne uruchamiane są w przypadku średnich i dużych zderzeń, gdy inny obiekt uderza w bok pojazdu. Nie działają w przypadku zderzeń czołowych, dachowania lub uderzenia w tył pojazdu. Każdy znajdujący się w pojeździe powinien mieć zapięte pasy bezpieczeństwa, niezależnie od dostępności poduszek powietrznych.

⚠OSTRZEŻENIE

Nigdy nie należy przymocowywać przedmiotów do dachu pojazdu za pomocą liny przeciągniętej przez drzwi lub okno. Mogłoby to uniemożliwić uruchomienie kurtyn powietrznych. Należy zawsze zapewnić miejsce na kurtyny powietrzne.

PO UAKTYWNIENIU PODUSZKI POWIETRZNEJ

Gdy z poduszki ujdzie gaz, we wnętrzu kabiny może pojawić się swąd spalenizny, dym i biały proszek. Jest to zjawisko całkowicie normalne. Swąd spalenizny jest skutkiem zapłonu gazu przy napełnianiu poduszki powietrznej. Biały proszek to skrobia kukurydziana, talk lub związek sodu, służący do zmniejszenia tarcia

wewnątrz poduszki powietrznej, występującego podczas przechowywania i napełniania. Chociaż substancje te mogą powodować niewielkie podrażnienia skóry lub oczu, nie są toksyczne.

UWAGA

Pojazd jest wyposażony w funkcję, która automatycznie odblokowuje drzwi i włącza światła awaryjne w przypadku napełnienia się poduszek powietrznych.

OBSŁUGA TECHNICZNA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH

System poduszek powietrznych jest praktycznie bezobsługowy.

Nie dotyczy to jednak wymienionych poniżej przypadków, w których wymagane jest jak najszybsze poddanie systemu poduszek powietrznych przeglądowi w warsztacie. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

- Uaktywnienie którejkolwiek z poduszek powietrznych.
- Sygnalizowanie niesprawności systemu poduszek powietrznych przez kontrolkę. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH”.

UWAGA

Jeśli samochód wyposażony jest w boczne poduszki powietrzne, po uaktywnieniu jednej z nich należy wymienić dany zespół przedniego fotela. Dodatkowe informacje można uzyskać w warsztacie samochodowym. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie jeździć samochodem po uaktywnieniu jednej lub kilku poduszek powietrznych.**
- **Nie naprawiać, przerabiać ani wymontowywać poduszek samodzielnie.**
- **Poduszki powietrzne są montowane pod wysokim ciśnieniem wraz ze skomplikowanymi systemami wykrywania zderzeń i napełniania gazem. Manipulowanie przy poduszce powietrznej przez osobę niewykwalifikowaną lub nieuprawnioną może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub nawet śmierci.**
- **Skontaktować się z warsztatem niezwłocznie po uaktywnieniu którejkolwiek z poduszek powietrznych, uszkodzeniu samochodu w miejscu zamontowania modułów poduszek powietrznych lub w ich pobliżu, a także w przypadku podejrzenia, że sprawność którejkolwiek poduszki uległa pogorszeniu z dowolnego powodu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Jazda samochodem z uaktywnioną i niewymienioną poduszką powietrzną może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub nawet śmierci.

W JAKI SPOSÓB PODUSZKI POWIETRZNE CHRONIĄ KIEROWCĘ I PASAŻERA

Osoby przebywające w samochodzie zwykle odnoszą obrażenia podczas wypadku w wyniku uderzenia częścią ciała o nieruchomy obiekt znajdujący się wewnątrz samochodu, np. kierownicę, deskę rozdzielczą lub przednią szybę, albo na zewnątrz, np. o powierzchnię drogi lub drzewo w przypadku wyrzucenia z samochodu. Poważne obrażenia mogą również powstawać w wyniku wstrząsu spowodowanego zderzeniem, nawet bez kontaktu z nieruchomym obiektem lub powierzchnią.

Wszystkie takie obrażenia powstają w wyniku działania siły wyzwalanej podczas kolizji, gdy samochód w jednej chwili wytraca prędkość do zera. Czas i odległość, którą samochód ma do dyspozycji przy wytracaniu prędkości, w znacznej mierze determinuje skutki zderzenia dla osób przebywających w samochodzie. Na przykład gdy samochód hamuje, aby zatrzymać się na czerwonym świetle, ciała kierowcy i pasażerów podlegają działaniu siły wypychającej je w przód. Powodem tego jest fakt, że samochód i osoby w nim przebywające początkowo poruszają się z taką samą prędkością. Po naciśnięciu pedału hamulca prędkość samochodu zmniejsza się, lecz osoby znajdujące się w środku wytracają prędkość z pewnym opóźnieniem. Jednak osoby zajmujące prawidłową pozycję w fotelach i przypięte pasami rzadko doznają obrażeń przy zatrzymywaniu samochodu, nawet w wyniku nagłego lub gwałtownego hamowania. Dzieje się tak, gdyż nawet przy gwałtownym hamowaniu samochód dysponuje stosunkowo długim czasem i odległością na zatrzymanie się. Pasy bezpieczeństwa i siła mięśni z reguły wystarczają do bezpiecznego pokonania siły hamowania.

W razie zderzenia samochód często wytraca prędkość do zera w ułamku sekundy i na drodze poniżej 30 cm. Ten ekstremalnie krótki czas i droga przebyta do zatrzymania powoduje znaczne zwiększenie siły oddziałującej na ciała osób przebywających w samochodzie. Żaden człowiek nie posiada wystarczającej siły i szybkości reakcji, aby pokonać taką siłę. Nawet w przypadku osoby prawidłowo usadowionej w fotelu i przypiętej pasami bezpieczeństwa jej głowa, górna część tułowia, ramiona i biodra zostaną wyrzucone do przodu z prędkością równą prędkości samochodu przed zderzeniem. W przypadku zderzeń czołowych stopnia umiarkowanego i ciężkiego każda osoba z zapiętymi pasami bezpieczeństwa może doznać obrażeń mózgu i narządów wewnętrznych, nawet bez uderzenia w twardy przedmiot lub powierzchnię.

Poduszki powietrzne zapewniają dodatkowy czas i dystans na zatrzymanie ruchu głowy i górnej części tułowia kierowcy oraz pasażera z przodu w przypadku zderzeń czołowych lub prawie czołowych stopnia umiarkowanego i ciężkiego. Taki dodatkowy czas i dystans może uratować życie i zapobiec poważnym obrażeniom.

SKUTECZNOŚĆ PODUSZEK POWIETRZNYCH ZALEŻY OD CIEBIE!

Oprócz możliwości uratowania życia, w określonych sytuacjach poduszki powietrzne mogą stanowić pewne zagrożenie.

Ze względu na fakt, że poduszka powietrzna napełnia się ze znaczną siłą, szybkością i gwałtownością, osoby na przednich fotelach są bezpieczniejsze i lepiej chronione, jeśli przyjmą prawidłową pozycję.

⚠OSTRZEŻENIE

Podstawowe zasady bezpiecznego użytkowania poduszek powietrznych:

- **Nie umieszczać na przednim fotelu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy.**
- **Dzieci w wieku 12 lat i młodsze powinny być przewożone na tylnym fotelu zawsze, kiedy jest to możliwe.**
- **Zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, nawet jeśli samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne.**
- **Przesunąć fotel jak najdalej do tyłu, nieco odchylić oparcie i usiąść prosto, opierając się o nie.**
- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów na, nad ani w pobliżu modułów poduszek powietrznych. W trakcie napełniania się poduszek mogą one zostać odrzucone z dużą siłą, powodując poważne obrażenia ciała.**
- **Nie pochylać się w przód ani nie opierać żadnej części ciała w miejscach usytuowania modułów poduszek powietrznych.**
- **Nie należy prowadzić samochodu z maksymalnie wysuniętą kolumną kierownicy.**

Nieprzestrzeganie powyższych zasad grozi odniesieniem poważnych obrażeń ciała lub nawet śmiercią.

Foteliki dziecięce zwrócone tyłem do kierunku jazdy należy zawsze mocować na fotelach tylnych.

Fotelików, w których dziecko jest zwrócone tyłem do kierunku jazdy, nie wolno umieszczać na przednim fotelu. Aktywacja poduszki powietrznej w takim przypadku stwarza zagrożenie dla życia i zdrowia dziecka.

Dzieci należy przewozić tylko na fotelach tylnych.

Ze statystyk wypadków wynika, że dzieci w wieku 12 lat i młodsze są bezpieczniejsze, gdy są odpowiednio zabezpieczone na tylnym fotelu. W związku z tym powinny być w ten sposób przewożone zawsze gdy jest to możliwe. Nie wynika to jedynie z faktu, że na tylnych fotelach nie grozi im niebezpieczeństwo ze strony poduszek powietrznych. Badania wykazały, że dzieci są bezpieczniejsze na tylnych fotelach również w samochodach bez poduszek powietrznych.

Prawidłowa pozycja w fotelu dla osób dorosłych i młodzieży

Osoby dorosłe i nastoletnie siedzące z przodu mogą zwiększyć własne bezpieczeństwo i skuteczność działania poduszek powietrznych, przyjmując odpowiednią pozycję w fotelu.

Wskazówki odnośnie najlepszej pozycji w fotelu dla osób dorosłych i młodzieży:

- **Zawsze zapinać trzypunktowe pasy bezpieczeństwa.**

  Wszystkie osoby przebywające w samochodzie, łącznie z kierowcą, powinny zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt dostępności bądź braku poduszek powietrznych dla danego fotela, w celu zminimalizowania ryzyka poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku zderzenia.

  Poduszki powietrzne nie działają w przypadku zderzeń bocznych i tylnych. Osoby bez zapiętych pasów bezpieczeństwa nie są wówczas chronione w żaden sposób, co stanowi poważne zagrożenie dla ich zdrowia, a nawet życia.

  W trakcie hamowania przed zderzeniem, osoby z nieprawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa mogą zostać wyrzucone w przód i znaleźć się zbyt blisko modułów poduszek powietrznych. Może to być przyczyną poważnych obrażeń, spowodowanych siłą odrzutu napełniającej się poduszki.

- **Odsunąć fotele tak daleko do tyłu, jak to tylko możliwe przy zachowaniu wygody i bezpieczeństwa jazdy.**

  Umieszczenie fotela z dala od modułu poduszki powietrznej nie zmniejsza jej skuteczności, zapewniając przy tym lepszą ochronę przed gwałtownym napełnieniem

poduszki gazem. Nie odsuwać fotela kierowcy zbyt daleko, aby nie utrudniać dostępu do kierownicy, pedałów i innych przyrządów/elementów sterujących.

- **Lekko odchylić fotel. Nie pochylać się do przodu.**

  Lekko odchylić fotel i usiąść, opierając się o jego oparcie. Nie pochylać się w przód ani nie przysuwać się do modułu poduszki powietrznej na odległość mniejszą niż 15 cm. Nie opierać żadnej części ciała na plastikowych elementach przykrywających moduły poduszek powietrznych ani w ich pobliżu (środkowa część koła kierownicy i część deski rozdzielczej po stronie pasażera, nad schowkiem). Trzymać głowę i tułów w odległości min. 25–30 cm od modułu poduszki powietrznej. Większa odległość zapewnia większe bezpieczeństwo.

⚠OSTRZEŻENIE

Aby poduszka powietrzna spełniała swoje zadanie, musi napełnić się bardzo szybko. Największa siła działa na odcinku pierwszych 5-8 cm napełniania się poduszki, zaraz po przebiciu pokrywy. Odcinek ten stanowi strefę zagrożenia.

- **Osoba, której ciało znajdzie się w takiej strefie zagrożenia w momencie aktywacji poduszki, narażona jest na poważne obrażenia a nawet śmierć.**
- **Siła maleje w miarę dalszego napełniania się poduszki.**
- **Im większa odległość od modułu poduszki powietrznej, tym większe bezpieczeństwo kierowcy lub pasażera przy jej aktywacji.**

- **Nie przewozić dzieci, zwierząt ani żadnych przedmiotów między własnym ciałem a modułem poduszki powietrznej.**

  Moduły poduszek powietrznych znajdują się w kierownicy i w desce rozdzielczej, nad schowkiem. Jakiekolwiek przedmioty umieszczone na, nad lub w pobliżu miejsc zamocowania modułów poduszek powietrznych mogą zostać odrzucone z dużą siłą przez napełniającą się poduszkę i uderzyć w twarz lub tułów, powodując poważne obrażenia.

  Nie przewozić dzieci i zwierząt na kolanach. Nie trzymać na kolanach żadnych przedmiotów, które mogą powodować obrażenia ciała w razie aktywacji poduszki powietrznej.

- **Pochylić kierownicę w dół (jeśli jest taka możliwość), tak aby poduszka powietrzna znajdowała się na wysokości klatki piersiowej, a nie głowy czy szyi.**

  Nigdy nie ustawiać kierownicy w najwyższym położeniu. Położenie takie można wykorzystywać wyłącznie w celu ułatwienia wsiadania i wysiadania z samochodu. Przed rozpoczęciem jazdy obniżyć kierownicę. Dzięki temu poduszka powietrzna będzie znajdowała się na wysokości klatki piersiowej kierowcy, a nie bardziej podatnej na obrażenia głowy czy szyi.

UWAGA

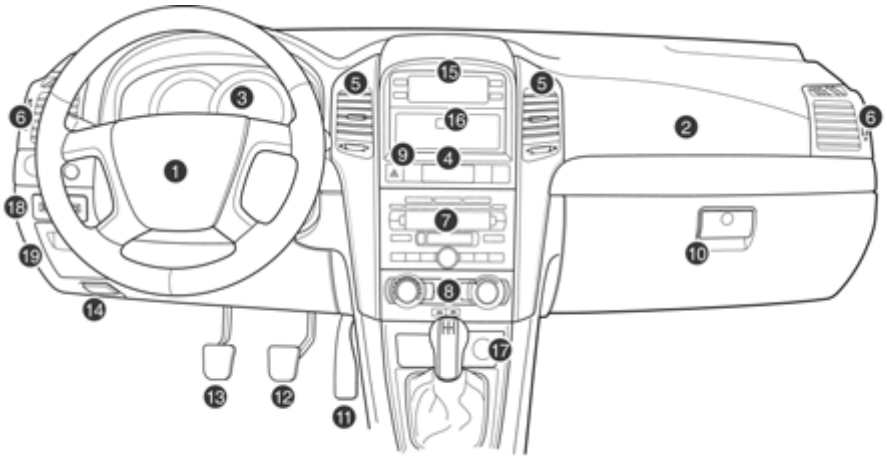
Fakt niezadziałania poduszki powietrznej pomimo poważnego uszkodzenia samochodu, a także fakt jej zadziałania przy stosunkowo niewielkich uszkodzeniach nie musi oznaczać niesprawności systemu poduszek powietrznych. Czujniki zderzenia reagują na siłę uderzenia, a nie na stopień uszkodzenia samochodu.

2 PRZYRZĄDY I WSKAŹNIKI

- WIDOK OGÓLNY – PRZYRZĄDY I WSKAŹNIKI . 2-3
- ZESTAW WSKAŹNIKÓW 2-4
- PRĘDKOŚCIOMIERZ 2-6
- OBROTOMIERZ 2-6
- WSKAŹNIK PALIWA 2-7
- WSKAŹNIK TEMPERATURY 2-7
- WSKAŹNIKI I KONTROLKI OSTRZEGAWCZE ... 2-7
- CENTRUM INFORMACYJNE KIEROWCY 2-24
- WYŁĄCZNIKI I ELEMENTY STERUJĄCE 2-27
- ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ 2-37
- LAMPKA KONTROLNA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEDNICH PASAŻERÓW 2-38
- TEMPOMAT 2-38
- KLUCZYKI 2-40
- SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI 2-41
- ZAMKI DRZWI 2-44
- ELEKTRYCZNIE STEROWANE OKNA 2-47
- KLAPA TYLNA 2-49
- POKRYWA KOMORY SILNIKA 2-51
- OŚWIETLENIE WNĘTRZA 2-51
- ŚWIATŁO W DRZWIACH PRZEDNICH 2-52
- LAMPKA OŚWIETLENIA STACYJKI 2-53
- SCHOWEK NA OKULARY 2-53

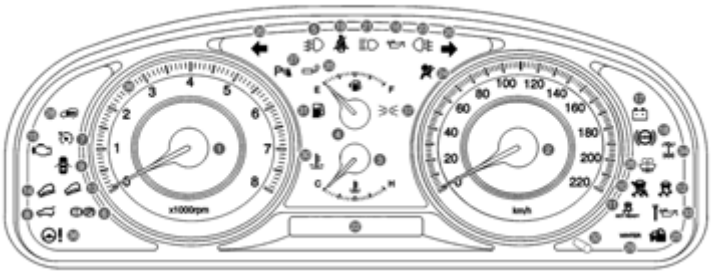
- ELEKTRYCZNIE STEROWANE OKNO DACHOWE 2-53
- ZEGAR CYFROWY 2-54
- ZAPALNICZKA I GNIAZDKO ELEKTRYCZNE 2-55
- PRZENOŚNE POPIELNICZKI 2-56
- WYŁĄCZNIK OGRZEWANIA FOTELA 2-56
- SYGNAŁ DŹWIĘKOWY 2-57
- UCHWYT NA NAPOJE 2-57
- SCHOWEK GŁÓWNY 2-58
- SCHOWEK W KONSOLI ŚRODKOWEJ 2-58
- SZCZELINA NA KARTĘ 2-59
- SCHOWEK NA MONETY 2-59
- SCHOWEK ŚRODKOWY 2-60
- OSŁONA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ 2-60
- SCHOWEK POD FOTELEM PASAŻERA Z PRZODU 2-60
- SIATKA PODŁOGOWA BAGAŻNIKA 2-60
- SIATKA BAGAŻOWA 2-61
- SCHOWEK POD PŁYTĄ PODŁOGI 2-61
- PRZESTRZEŃ BAGAŻOWA 2-62
- OSŁONY PRZECIWSŁONECZNE 2-62
- UCHWYT GÓRNY Z WIESZAKIEM NA UBRANIE 2-62
- BAGAŻNIK DACHOWY 2-63
- ANTENA 2-64

WIDOK OGÓLNY – PRZYRZĄDY I WSKAŹNIKI



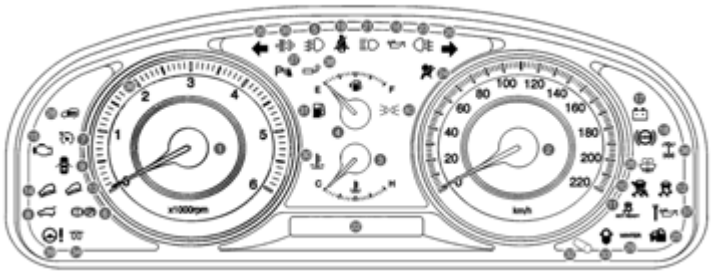
1. Poduszka powietrzna kierowcy
2. Poduszka powietrzna pasażera z przodu*
3. Zestaw wskaźników
4. zegar cyfrowy
5. Środkowe kratki nawiewu powietrza
6. Boczna kratka nawiewu powietrza
7. System audio*
8. Elementy sterowania ogrzewaniem, wentylacją i klimatyzacją
9. Wyłącznik świateł awaryjnych
10. schowek główny
11. Pedał przyspieszenia
12. Pedał hamulca
13. Pedał sprzęgła
14. Uchwyt zwalniający pokrywę silnika
15. Układ informowania kierowcy (DIC)*
16. Schowek środkowy*
17. Zapalniczka
18. Szczelina na kartę
19. Schowek na monety

ZESTAW WSKAŹNIKÓW (BENZYNA)



1. Obrotomierz
2. Prędkościomierz
3. Wskaźnik temperatury
4. Wskaźnik paliwa
5. Kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych*
6. Kontrolka układu hamulcowego
7. Wskaźnik tempomatu*
8. Sygnalizator otwartych drzwi
9. Sygnalizator otwartych drzwi
10. Wskaźnik wyłączenia układu ESC*
11. Wskaźnik niegotowości ESC*
12. Kontrolka aktywności ESC*
13. Wskaźnik aktywności DCS*
14. Ostrzegawcza kontrolka niegotowości DCS*
15. Sygnalizator awarii
16. Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
17. Kontrolka układu ładowania akumulatora
18. Kontrolka układu ABS
19. Sygnalizator zapięcia pasów bezpieczeństwa kierowcy
20. Kierunkowskazy/światła awaryjne
21. Kontrolka świateł drogowych
22. Licznik przebytej drogi i wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów*
23. Kontrolka tylnych świateł przeciwmgielnych
24. Kontrolka systemu poduszek powietrznych
25. Kontrolka immobilizera
26. Kontrolka niskiego poziomu płynu do spryskiwania szyby przedniej
27. Kontrolka układu wspomagania parkowania*
28. Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu
29. Wskaźnik trybu zimowego*
30. Kontrolka temperatury płynu chłodzącego
31. Kontrolka niskiego poziomu paliwa
32. Przycisk licznika przebiegu dziennego
33. Lampka wymiany oleju silnikowego*
34. Kontrolka AWD*
35. Wskaźnik przyczepy*
36. Kontrolka układu SSPS*
37. Kontrolka świateł zewnętrznych

ZESTAW WSKAŹNIKÓW (DIESEL)

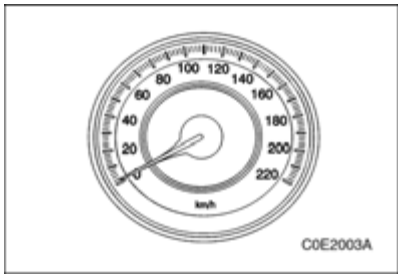


C0E2002A

1. Obrotomierz
2. Prędkościomierz
3. Wskaźnik temperatury
4. Wskaźnik paliwa
5. Kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych*
6. Kontrolka układu hamulcowego
7. Wskaźnik tempomatu*
8. Sygnalizator otwartych drzwi
9. Sygnalizator otwartych drzwi
10. Wskaźnik wyłączenia układu ESC*
11. Wskaźnik niegotowości ESC*
12. Kontrolka aktywności ESC*
13. Wskaźnik aktywności DCS*
14. Ostrzegawcza kontrolka niegotowości DCS*
15. Sygnalizator awarii
16. Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
17. Kontrolka układu ładowania akumulatora
18. Kontrolka układu ABS
19. Sygnalizator zapięcia pasów bezpieczeństwa kierowcy
20. Kierunkowskazy/światła awaryjne
21. Kontrolka świateł drogowych
22. Licznik przebytej drogi i wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów*
23. Kontrolka tylnych świateł przeciwmgielnych
24. Kontrolka systemu poduszek powietrznych
25. Kontrolka immobilizera
26. Kontrolka niskiego poziomu płynu do spryskiwania szyby przedniej
27. Kontrolka układu wspomagania parkowania*
28. Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu
29. Wskaźnik trybu zimowego*
30. Kontrolka temperatury płynu chłodzącego
31. Kontrolka niskiego poziomu paliwa
32. Przycisk licznika przebiegu dziennego
33. Kontrolka sygnalizująca wodę w paliwie
34. Wskaźnik świecy żarowej
35. Wskaźnik DPF
36. Kontrolka AWD*
37. Lampka wymiany oleju silnikowego
38. Wskaźnik przyczepy*
39. Kontrolka układu SSPS*
40. Kontrolka świateł zewnętrznych

PRĘDKOŚCIOMIERZ

Prędkościomierz pokazuje prędkość samochodu w kilometrach na godzinę (km/h).



LICZNIK PRZEBIEGU CAŁKOWITEGO/ DZIENNEGO

Licznik przebiegu pokazuje przejechany dystans w kilometrach.

Samochód posiada dwa niezależne liczniki przebiegu dziennego, mierzące dystans przebyty przez samochód od czasu ostatniego wyzerowania licznika.

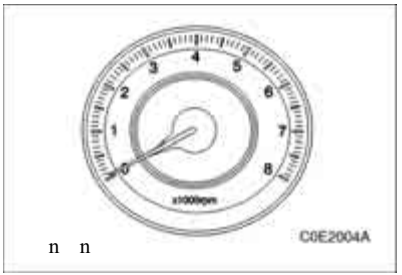
Aby wyzerować każdy z liczników przebiegu dziennego, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk licznika przebiegu dziennego. Przycisk ten jest usytuowany w prawym dolnym rogu prędkościomierza.

Przełączanie pomiędzy licznikiem przebiegu całkowitego, dziennego A i dziennego B odbywa się poprzez naciśnięcie przycisku licznika przebiegu dziennego.

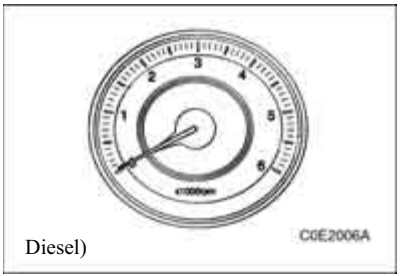
OBROTOMIERZ

Obrotomierz pokazuje prędkość obrotową silnika w obrotach na minutę (obr./min).

Nie należy jeździć z prędkościami obrotowymi silnika, przy których wskazówka obrotomierza znajduje się na czerwonym polu.



n n



Diesel)

⚠OSTRZEŻENIE

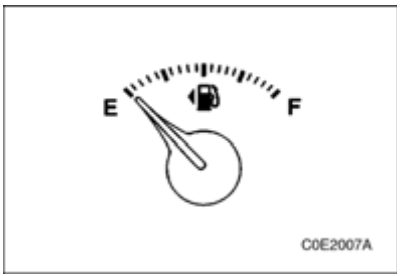
Zbyt duża prędkość obrotowa silnika może doprowadzić do jego uszkodzenia.

- **Nie dopuszczać do przekroczenia dopuszczalnej prędkości obrotowej silnika, co ma miejsce, gdy wskazówka znajduje się na czerwonym polu.**

Pozwoli to uniknąć kosztownych napraw.

WSKAŹNIK PALIWA

Po włączeniu stacyjki wskazuje ilość paliwa w zbiorniku.



Po uzupełnieniu paliwa i uruchomieniu silnika wskazówka powoli przesuwa się w nowe położenie, określające nowy poziom paliwa.

Ruch wskazówki przy hamowaniu, przyspieszaniu i skręcaniu jest spowodowany przelewaniem się paliwa w zbiorniku.

- Pojemność zbiornika paliwa: 65 litrów

WSKAŹNIK TEMPERATURY

Przy włączonym zapłonie pokazuje temperaturę płynu chłodzącego w silniku.

⚠PRZESTROGA

- **Przerwać jazdę, gdy wskazówka znajdzie się na czerwonym polu. oznaczającym przegrzewanie się silnika.**

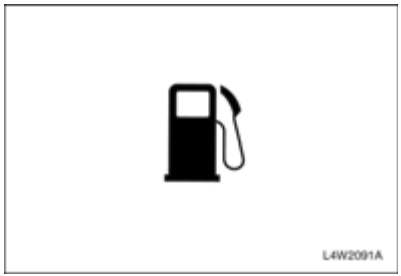
Jazda z przegrzanym silnikiem może spowodować jego uszkodzenie. Patrz hasło indeksu „PRZEGRZANIE SILNIKA”.

WSKAŹNIKI I KONTROLKI OSTRZEGAWCZE

KONTROLKA POZIOMU PALIWA

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Ta kontrolka zapala się w razie niskiego poziomu paliwa w zbiorniku.



⚠PRZESTROGA

- **Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.**

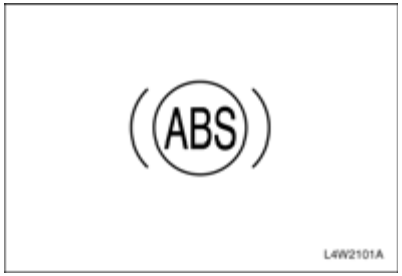
Może to spowodować uszkodzenie katalizatora.

Gdy kontrolka zacznie świecić, należy jak najszybciej uzupełnić paliwo.

Patrz hasło indeksu „PALIWO”.

KONTROLKA UKŁADU ABS

Kontrolka układu ABS świeci przez chwilę po włączeniu zapłonu. Oznacza to, że przeprowadzany jest autotest układu. Powinna zgasnąć po ok. 4 sekundach.



W następujących sytuacjach należy skontaktować się z warsztatem:

- Kontrolka nie zapala się po włączeniu zapłonu
- Kontrolka nie gaśnie.
- Kontrolka zapala się w trakcie jazdy

Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Kontrolka układu ABS może sygnalizować niesprawność hamulców.**

Niesprawność hamulców może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu bądź innego mienia.

Jeśli kontrolka układu ABS zaświeci się podczas jazdy, może to oznaczać awarię układu ABS. Chociaż możliwa jest jazda bez układu ABS, należy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi w celu sprawdzenia układu i dokonania niezbędnych napraw, ponieważ podczas hamowania może dojść do zablokowania kół. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Patrz hasło indeksu „UKŁAD ABS”.

KONTROLKA SYSTEMU PODUSZEK POWIETRZNYCH

Kontrolka systemu poduszek powietrznych miga przez chwilę po włączeniu zapłonu. Oznacza to, że funkcjonuje system poduszek powietrznych.

⚠OSTRZEŻENIE

Migająca lub stale świecąca się podczas jazdy kontrolka systemu poduszek powietrznych wskazuje na awarię tego systemu. W takiej sytuacji system poduszek powietrznych zostanie wyłączony i w razie wypadku może nie zadziałać. Należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Jazda samochodem z niesprawnym systemem poduszek powietrznych stwarza zagrożenie dla zdrowia i życia w razie wypadku.

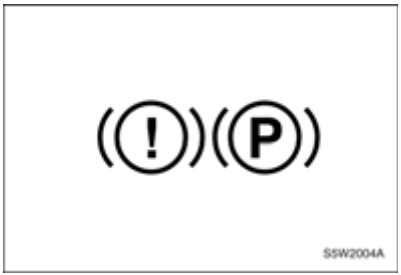
Niesprawność systemu poduszek powietrznych jest sygnalizowana jednym z następujących stanów kontrolki:

- Nie świeci lub pozostaje włączona po włączeniu zapłonu.
- Po kilku błyśnięciach zaczyna świecić w sposób ciągły
- Miga podczas jazdy
- Świeci podczas jazdy

System poduszek powietrznych i inne systemy bezpieczeństwa opisano w rozdziale 1.

KONTROLKA UKŁADU HAMULCOWEGO

Kontrolka układu hamulcowego świeci się po włączeniu zapłonu, do momentu uruchomienia silnika.



Oznacza to, że kontrolka działa poprawnie. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Kontrolka układu hamulcowego świeci się również po zaciągnięciu hamulca postojowego i gaśnie po jego zwolnieniu. Przed rozpoczęciem jazdy należy całkowicie zwolnić hamulec postojowy.

⚠PRZESTROGA

- **Nie kontynuować jazdy, gdy kontrolka układu hamulcowego świeci się.**
- **Może to oznaczać niesprawność hamulców.**
- **Jazda z niesprawnymi hamulcami może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.**

Świecenie się kontrolki po całkowitym zwolnieniu hamulca postojowego może sygnalizować niski poziom płynu hamulcowego.

W takim przypadku należy wykonać następujące czynności:

1. Ostrożnie zjechać na pobocze i zatrzymać samochód.
2. Sprawdzić poziom płynu hamulcowego.
3. Uzupełnić płyn hamulcowy do oznaczenia MAX. Patrz hasło indeksu „UZUPEŁNIANIE PŁYNU HAMULCOWEGO/ SPRZĘGŁOWEGO”.
4. W następujących przypadkach dojechać z bezpieczną prędkością do najbliższego warsztatu w celu dokonania przeglądu układu hamulcowego:

- Hamulce działają w normalny sposób
- Układ hamulcowy sprawia wrażenie bezpiecznego

Zaleca si korzystanie z us›ug autoryzowanej stacji obs›ugi samochodów marki Chevrolet.

5. W następujących przypadkach odholować samochód do najbliższego warsztatu w celu dokonania przeglądu i naprawy układu hamulcowego:
   - Występuje wyciek płynu hamulcowego
   - Kontrolka ostrzegawcza układu hamulcowego świeci się
   - Hamulce nie działają prawidłowo

   Zaleca si korzystanie z us›ug autoryzowanej stacji obs›ugi samochodów marki Chevrolet.

⚠PRZESTROGA

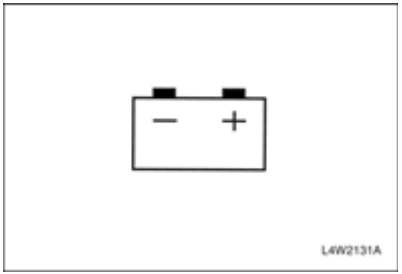
- **Nie rozpoczynać jazdy, jeśli kontrolka układu hamulcowego nie zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego przy włączonym zapłonie.**
- **Jeśli pomimo sprawności żarówki kontrolka nie zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego przy włączonym zapłonie, doprowadzić samochód do najbliższego warsztatu w celu sprawdzenia układu hamulcowego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Powyższe sytuacje oznaczają potencjalną usterkę układu hamulcowego.

Niesprawność hamulców może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu bądź innego mienia.

KONTROLKA UKŁADU ŁADOWANIA AKUMULATORA

Sygnalizuje rozładowanie akumulatora. Kontrolka powinna zaświecić się po włączeniu zapłonu i zgasnąć po uruchomieniu silnika.



⚠PRZESTROGA

Kontrolka układu ładowania akumulatora sygnalizuje potencjalny problem występujący w tym układzie.

- **Nie kontynuować jazdy, gdy kontrolka układu ładowania akumulatora świeci się.**

Jazda z niesprawnym układem ładowania może prowadzić do uszkodzenia samochodu.

Jeśli kontrolka układu ładowania akumulatora zaświeci się podczas jazdy:

1. Bezpiecznie zjechać na pobocze.
2. Zatrzymać samochód.
3. Sprawdzić, czy pasek napędowy nie jest luźny lub pęknięty. Patrz hasło indeksu „PASEK NAPĘDOWY”.

⚠PRZESTROGA

Luźny lub pęknięty pasek napędowy może spowodować przegrzanie silnika.

- **Nie kontynuować jazdy z luźnym lub pękniętym paskiem napędowym.**

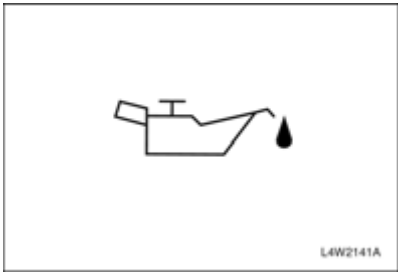
Przegrzanie silnika może doprowadzić do poważnego uszkodzenia samochodu, wymagającego kosztownych napraw.

4. Jeśli pasek napędowy jest w dobrym stanie, lecz kontrolka nadal się świeci, problem może tkwić w układzie ładowania akumulatora.

   W takim przypadku jak najszybciej zwróci si do warsztatu. Zaleca si korzystanie z us›ug autoryzowanej stacji obs›ugi samochodów marki Chevrolet.

KONTROLKA CIŚNIENIA OLEJU SILNIKOWEGO

Świeci się przez chwilę po włączeniu zapłonu, do momentu uruchomienia silnika.



Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli kontrolka ciśnienia oleju silnikowego zaświeci się podczas jazdy, ciśnienie oleju w silniku może być niebezpiecznie niskie. Należy wówczas natychmiast zatrzymać samochód i sprawdzić poziom oleju.

⚠PRZESTROGA

Ciśnienie oleju silnikowego może być niebezpiecznie niskie.

- **Nie kontynuować jazdy, gdy kontrolka ciśnienia oleju świeci się.**

Jazda przy niskim ciśnieniu oleju może prowadzić do poważnego uszkodzenia samochodu.

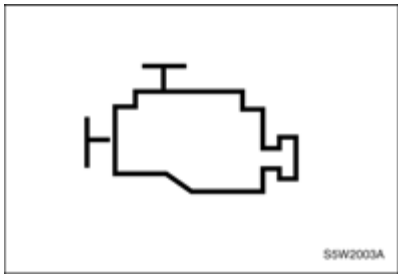
Przy niskim poziomie oleju należy uzupełnić olej w silniku do właściwego poziomu. Patrz hasło indeksu „WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA”.

Jeśli poziom oleju jest właściwy, oddać samochód do warsztatu w celu sprawdzenia układu smarowania. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Aby odnaleźć właściwą procedurę sprawdzania poziomu oleju, patrz hasło indeksu „OLEJ SILNIKOWY”.

SYGNALIZATOR AWARII

Świeci się przez chwilę po włączeniu zapłonu, do momentu uruchomienia silnika.



Kontrolka powinna zgasnąć po uruchomieniu silnika.

⚠PRZESTROGA

Sygnalizator awarii sygnalizuje problem, który wymaga sprawdzenia. Jazda samochodem gdy świeci się sygnalizator awarii może spowodować uszkodzenie układu emisji spalin oraz zwiększenie zużycia paliwa i pogorszenie osiągów samochodu.

Należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Sygnalizator awarii świeci się w przypadku wystąpienia usterki w elementach i podsystemach układu kontroli emisji spalin.

Świecenie trwa do czasu wykrycia usterki przez moduł sterujący silnika. W przypadku wykrycia dużych przerw zapłonu sygnalizator awarii miga. Usterka taka może spowodować uszkodzenie katalizatora.

Sygnalizator awarii (MIL) będzie również świecił, wskazując, że w filtrze cząstek stałych (DPF) występuje usterka. Jeżeli tak się zdarzyło, natychmiast należy zwrócić się do warsztatu naprawczego celem dokonania naprawy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „FILTR CZĄSTEK STAŁYCH W SILNIKU WYSOKOPRĘŻNYM (DPF)”.

Układ elektroniczny samochodu włączy wówczas program jazdy awaryjnej, pozwalający na kontynuację jazdy. Należy jednak jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Szybkie zapalenie i zgaśnięcie sygnalizatora awarii jest objawem normalnym i nie wskazuje na wystąpienie awarii.

Jeśli samochód wyposażony jest w automatyczną skrzynię biegów, patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW, ZMIANA BIEGÓW W SYTUACJI AWARYJNEJ”.

WSKAŹNIK TRYBU ZIMOWEGO*

Świeci się po naciśnięciu przycisku uaktywniającego tryb zimowy.

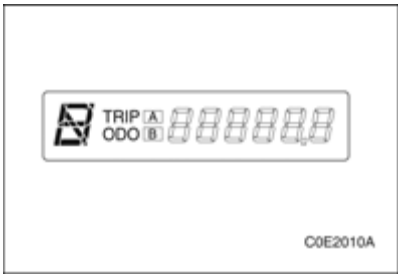
Stosuj ten tryb do łagodnego ruszania na lodzie i śliskiej drodze.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje anulowanie trybu zimowego.

Patrz hasło indeksu „TRYB ZIMOWY”.

WSKAŹNIK POŁOŻENIA DŹWIGNI ZMIANY BIEGÓW (AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW)*

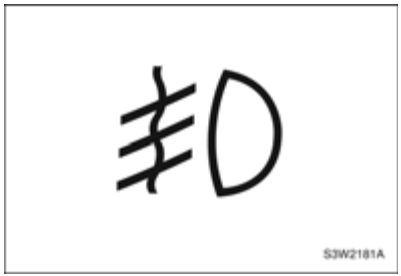
Pokazuje położenie dźwigni zmiany biegów.



KONTROLKA PRZEDNICH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH*

Świeci się po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych.

Patrz hasło indeksu „PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE”.



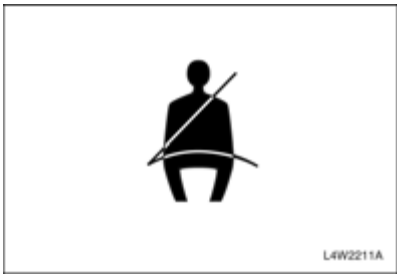
KONTROLKA TYLNYCH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH

Świeci się po włączeniu tylnych świateł przeciwmgielnych.

Patrz hasło indeksu „TYLNE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE”.

SYGNALIZATOR ZAPIĘCIA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA KIEROWCY

Kontrolka pasów bezpieczeństwa zapala się na około 4 sekundy po włączeniu zapłonu, po czym gaśnie. Oznacza to, że przeprowadzany jest autotest układu. Po uruchomieniu silnika, jeżeli kierowca nie zapiął pasów bezpieczeństwa, lampka najpierw błyska przez około 90 sekund, a następnie świeci się ciągle, aż do momentu zapięcia pasów przez kierowcę.



Następnie, jeżeli prędkość samochodu przekroczy 22 km/godz., lampka będzie błyskać ponownie wraz z towarzyszącym sygnałem dźwiękowym przez około 90 sekund i wtedy zacznie świecić ciągle, aż pasy bezpieczeństwa kierowcy zostaną zapięte.

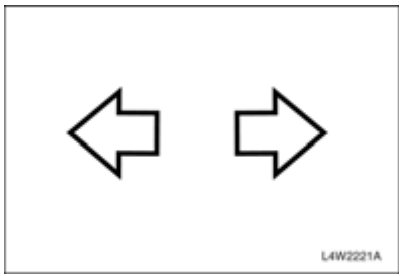
UWAGA
Jeśli pas bezpieczeństwa kierowcy zostanie zapięty po przeprowadzeniu autotestu układu, kontrolka pasów bezpieczeństwa zgaśnie.

Aby zamiast zapinania pasów wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, należy: W przypadku, gdy zapłon jest włączony, włożyć sprzączkę pasa w zaczep, a następnie ją wyciągnąć. Operacja powinna zostać powtórzona w przeciągu 10 sekund.

Możliwa będzie aktywacja dźwięku ostrzegawczego kilka minut po tym, jak zapłon zostanie wyłączony.

KONTROLKI KIERUNKOWSKAZÓW/ ŚWIATEŁ AWARYJNYCH

Kontrolki kierunkowskazów/świateł awaryjnych sygnalizują stan zewnętrznych kierunkowskazów lub świateł awaryjnych.



Jeśli zielone strzałki nie migają przy sygnalizacji skrętu lub po wciśnięciu przycisku świateł awaryjnych, należy sprawdzić i w razie potrzeby wymienić bezpieczniki.

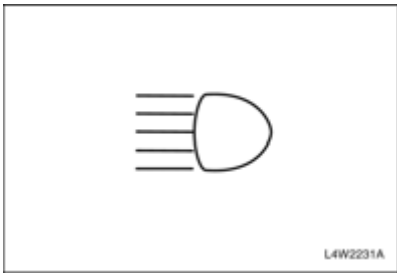
⚠PRZESTROGA

Te kontrolki warunkują bezpieczną jazdę.

Niesprawność tych kontrolek może stać się przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu bądź innego mienia.

KONTROLKA ŚWIATEŁ DROGOWYCH

Kontrolka świateł drogowych świeci się po włączeniu świateł drogowych.



WSKAŹNIK WYŁĄCZENIA ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY (ESC)*

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Wskaźnik wyłączenia ESC świeci się, wskazując, że system został wyłączony przez wciśnięcie przycisku znajdującego się w środku tablicy wskaźników.

Patrz hasło indeksu „ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY”, gdzie można znaleźć więcej informacji

WSKAŹNIK NIEGOTOWOŚCI ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY (ESC)*

Wskaźnik niegotowości ESC świeci się wskazując, że system nie jest gotowy do działania.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY”.

KONTROLKA AKTYWNOŚCI I OSTRZEGANIA ELEKTRONICZNEGO SYSTEMU KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY (ESC)*

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

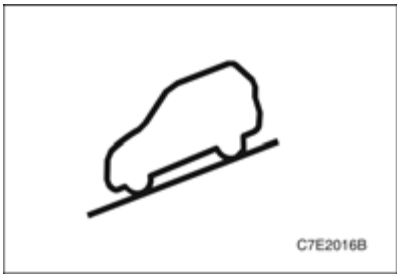
Jeżeli podczas działania systemu ESC lampka błyśnie, a potem zacznie świecić w sposób ciągły, w układzie wystąpiła usterka.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „ELEKTRONICZNY SYSTEM KONTROLI STABILNOŚCI JAZDY”.

KONTROLKA OSTRZEGAWCZA AKTYWNOŚCI/NIEGOTOWOŚCI UKŁADU KONTROLI ZJAZDOWEJ (DCS)*

Zielona lampka DCS jest wskaźnikiem aktywności układu, natomiast lampka pomarańczowa wskazuje na niegotowość układu i jest zarazem ostrzeżeniem.

Wskaźnik aktywności DCS świeci się, gdy układ jest gotowy do użycia, a migoce po jego uruchomieniu przez wciśnięcie przycisku DCS, znajdującego się na środku deski rozdzielczej.



Ostrzegawcza kontrolka niegotowości DCS funkcjonuje następująco:

- Pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza DCS miga, sygnalizując brak gotowości do działania w związku z wysoką temperaturą (około 350~400 °C) materiału ciernego (przedniego klocka hamulcowego) spowodowaną gwałtownym lub częstym hamowaniem. Kontrolka zgaśnie, gdy temperatura materiału ciernego (przedniego klocka hamulcowego) spadnie poniżej 350 °C.
- Pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza świeci, sygnalizując wadliwe działanie systemu związane z wysoką temperaturą (ponad 400 °C) materiału ciernego (przedniego klocka hamulcowego) spowodowaną gwałtownym lub częstym hamowaniem. Kontrolka zgaśnie również, gdy temperatura materiału ciernego (przedniego klocka hamulcowego) spadnie poniżej 350 °C.

Miganie i świecenie kontrolki ostrzegawczej braku gotowości DCS sygnalizuje, że wymagane jest ochłodzenie materiału ciernego (należy przejechać odpowiednio długi dystans, jak najmniej hamując). Wymieniona powyżej temperatura może się wahać w zależności od stanu samochodu, warunków środowiska (pora roku, temperatura panująca na zewnątrz) itp.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „UKŁAD KONTROLI ZJAZDOWEJ”.

KONTROLKA UKŁADU IMMOBILIZERA

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Lampka zapala się, wskazując, że w układzie immobilizera jest awaria.

Patrz hasło indeksu „SYSTEM IMMOBILIZERA”.

⚠PRZESTROGA

Jeżeli zaświeci się kontrolka układu immobilizera, to należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

KONTROLKA UKŁADU WSPOMAGANIA PARKOWANIA*

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Kontrolka świeci się wskazując, że w układzie jest awaria.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „UKŁAD WSPOMAGANIA PARKOWANIA”.

⚠PRZESTROGA

Jeżeli zaświeci się kontrolka układu wspomagania parkowania, to należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

KONTROLKA NISKIEGO POZIOMU PŁYNU DO SPRYSKIWANIA SZYBY PRZEDNIEJ

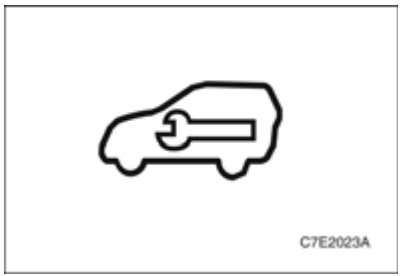
Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Kontrolka zapala się, gdy poziom płynu do spryskiwania jest zbyt niski. Gdy kontrolka ta zapala się, należy dolać płynu.

Patrz hasło indeksu „PŁYN DO SPRYSKIWANIA SZYBY PRZEDNIEJ”.

LAMPKA ZBLIŻAJĄCEGO SIĘ PRZEGLĄDU TECHNICZNEGO SAMOCHODU

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.



⚠PRZESTROGA

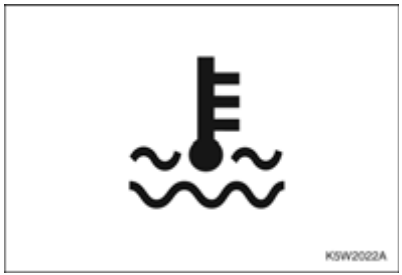
Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu sygnalizuje, że w samochodzie występuje problem, który wymaga sprawdzenia. Jazda w sytuacji, gdy lampka świeci się, może spowodować uszkodzenie samochodu. Należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Lampka zbliżającego się przeglądu technicznego samochodu świeci się w przypadku wystąpienia usterki w elementach i podsystemach układu kontroli emisji spalin.

Świecenie trwa do czasu wykrycia usterki przez elektroniczny układ sterujący.

KONTROLKA TEMPERATURY PŁYNU CHŁODZĄCEGO

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.



Ta kontrolka sygnalizuje przegrzanie płynu chłodzącego.

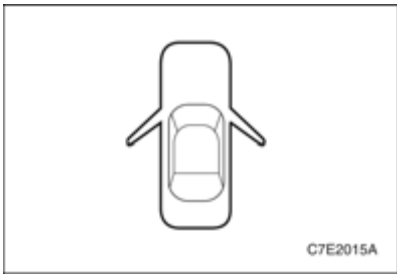
W przypadku korzystania z samochodu w normalnych warunkach jezdnych należy zjechać z drogi, zatrzymać pojazd i przez kilka minut utrzymywać silnik na biegu jałowym.

Jeśli kontrolka nie gaśnie, wyłączyć silnik i jak najszybciej porozumieć się z warsztatem naprawczym. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Patrz hasło indeksu „PRZEGRZANIE SILNIKA”.

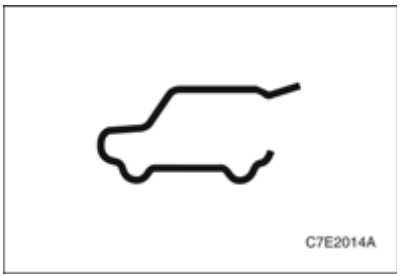
SYGNALIZATOR OTWARTYCH DRZWI

Świeci się, gdy drzwi są otwarte lub niedokładnie zamknięte.



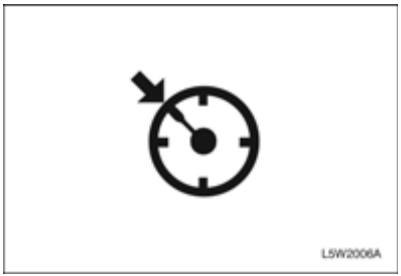
SYGNALIZATOR OTWARTEJ KLAPY TYLNEJ

Świeci się, gdy klapa tylna lub szyba klapy tylnej jest otwarta lub niedokładnie zamknięta.



WSKAŹNIK TEMPOMATU*

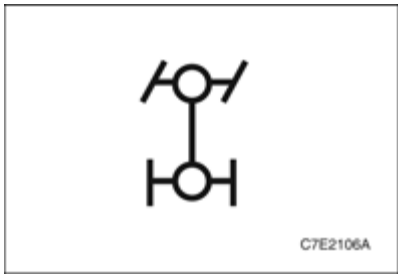
Świeci się, gdy włączony jest tempomat. Po jego wyłączeniu zgaśnie.



Patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA KONTROLA PRĘDKOŚCI”.

KONTROLKA UKŁADU NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ (AWD)* (tylko AWD)

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.



Jeżeli lampka zamigocze podczas tymczasowego wyłączenia funkcjonowania AWD i zaświeci się, to oznacza wadliwe funkcjonowanie systemu.

Jeżeli zaświeci się kontrolka układu AWD, to należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „UKŁAD NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ”.

LAMPKA WYMIANY OLEJU SILNIKOWEGO* (tylko 3.2D i Diesel)

Świeci się, gdy kluczyk zapłonowy jest w położeniu ON i gaśnie po około 4 sekundach.

Pojazd może być wyposażony w system oceny trwałości oleju silnikowego, co pozwoli na sygnalizowanie konieczności wymiany oleju.

Gdy zaświeci się lampka wymiany oleju silnikowego, oznacza to, że zaszła konieczność wymiany.

Po dokonaniu wymiany oleju, system oceny trwałości oleju silnikowego musi być zresetowany. Po zresetowaniu zgaśnie lampka wymiany oleju silnikowego.

Aby uzyskać więcej informacji na temat resetowania systemu, patrz hasło indeksu „SYSTEM OCENY TRWAŁOŚCI OLEJU SILNIKOWEGO”.

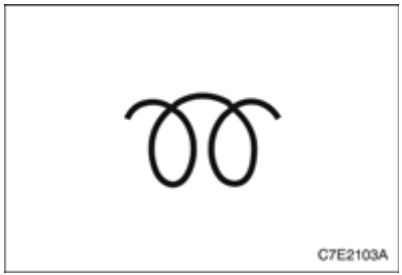
⚠PRZESTROGA

Gdy w pojeździe napędzanym silnikiem wysokoprężnym zapala się lampka wymiany oleju silnikowego, moc silnika może ulec obniżeniu, co sygnalizuje konieczność wymiany oleju.

Wymienić olej natychmiast po zaświeceniu się lampki wymiany oleju silnikowego w pojeździe napędzanym silnikiem wysokoprężnym.

WSKAŹNIK ŚWIECY ŻAROWEJ* (tylko silnik wysokoprężny)

Po włączeniu zapłonu świeci przez krótki czas, ale może też od razu zgasnąć. Czas ten zmienia się w zależności od temperatury płynu chłodzącego silnik.



Gdy świece żarowe nagrzeją się wystarczająco do uruchomienia silnika, wskaźnik gaśnie. Można wtedy uruchomić silnik.

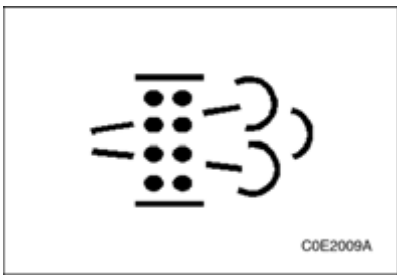
Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „URUCHAMIANIE SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO”.

⚠PRZESTROGA

Gdy wskaźnik świecy żarowej włącza się podczas jazdy lub silnik nie daje się poprawnie uruchomić, należy skonsultować się z warsztatem naprawczym w celu jak najszybszego rozwiązania problemu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

WSKAŹNIK FILTRA CZĄSTEK STAŁYCH W SILNIKU WYSOKOPRĘŻNYM (DPF)* (tylko silnik wysokoprężny)

Wskaźnik zapala się lub miga, gdy ilość cząstek sadzy zgromadzonych w filtrze DPF osiągnie określony próg.



Aby nie dochodziło do niedrożności filtra, cząstki sadzy są wypalane w procesie tzw. regeneracji.

Gdy ten wskaźnik zapala się lub miga, należy przeprowadzić proces regeneracji. Gdy pozwalają na to warunki drogowe, zwiększyć prędkość jazdy powyżej 50 km/h (30 mil/h) i utrzymywać ją przez około 15 minut.

Wskaźnik gaśnie po obniżeniu poziomu cząstek sadzy.

Wyłączenie silnika podczas świecenia lub migania wskaźnika DPF spowoduje zwiększone zużycie paliwa i skrócenie okresu użytkowania oleju silnikowego.

Kierowca powinien kontynuować jazdę i proces regeneracji, aż zgaśnie wskaźnik DPF.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „FILTR CZĄSTEK STAŁYCH W SILNIKU WYSOKOPRĘŻNYM (DPF)”.

KONTROLKA SYGNALIZUJĄCA WODĘ W PALIWIE* (Tylko silnik wysokoprężny)

Gdy poziom wody w paliwie przekracza pewien poziom, kontrolka zaczyna świecić. Gdy taka sytuacja wystąpi, natychmiast usunąć wodę z filtra paliwa.

Informacje o procedurze usuwania wody znajdują się w rozdziale 6 „FILTR PALIWA SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO”.

Po zakończeniu odwadniania kontrolka zgaśnie.

Przed uruchomieniem silnika po wykonaniu procedury usuwania wody należy zastrzyknąć paliwo. Więcej informacji znajduje się w rozdziale 6, „Jak odwadniać filtr paliwa”.

⚠PRZESTROGA

- **Układ paliwowy silnika może ulec poważniej awarii, gdy jazda z włączoną kontrolką będzie kontynuowana. Niezbędne jest natychmiastowe działanie.**
- **Używanie paliwa niskiej jakości może spowodować poważne uszkodzenie silnika z powodu obecności w paliwie wody lub zanieczyszczeń. Nigdy nie używać paliwa niskiej jakości.**
- **Przed uruchomieniem silnika należy zastrzyknąć paliwo.**
- **Jeżeli po odwodnieniu kontrolka ciągle świeci, należy jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

KONTROLKA UKŁADU SSPS*

Kontrolka wspomagania układu kierowniczego zależnego od prędkości jazdy (SSPS) zapala się po włączeniu zapłonu. Powinna zgasnąć po ok. 4 sekundach.

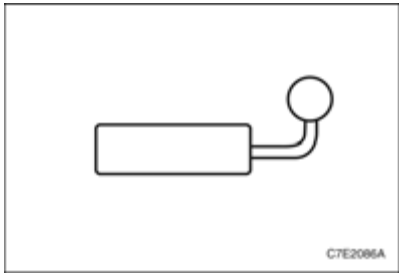
W przypadku wystąpienia któregoś z poniższych stanów kontrolki układu SSPS należy jak najszybciej skontaktować się z warsztatem. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego warsztatu naprawczego.

- Kontrolka nie zapala się po włączeniu zapłonu.
- Kontrolka nie gaśnie.
- Kontrolka zapala się podczas jazdy

Patrz hasło indeksu „WSPOMAGANIE UKŁADU KIEROWNICZEGO ZALEŻNE OD PRĘDKOŚCI JAZDY”.

WSKAŹNIK PRZYCZEPY*

Świeci się, gdy do samochodu dołączona jest przyczepa. Po jej odłączeniu zgaśnie.

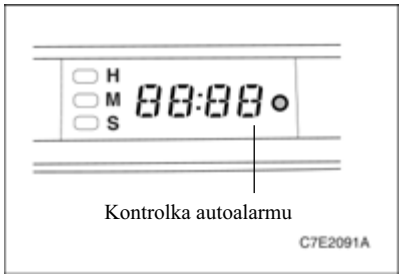


KONTROLKA AUTOALARMU

Sygnalizuje działanie autoalarmu.

Kontrolka autoalarmu gaśnie po odblokowaniu drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania lub kluczyka.

Kontrolka autoalarmu zapala się po zablokowaniu drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania.

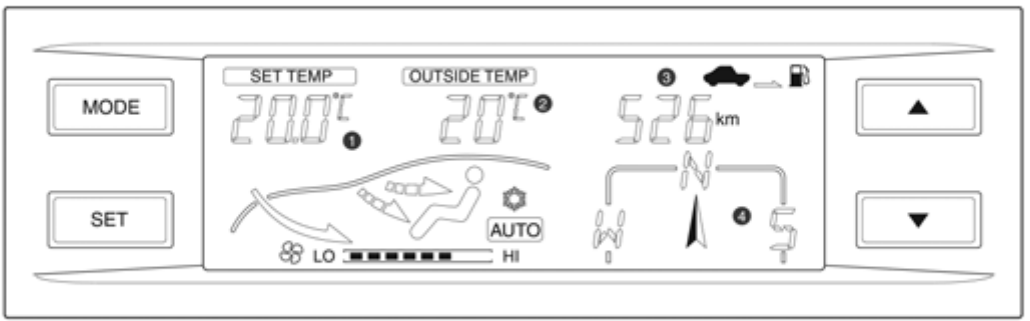


Patrz hasło indeksu „SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI”.

KONTROLKA ŚWIATEŁ ZEWNĘTRZNYCH

Informuje kierowcę o włączonych światłach pozycyjnych.

CENTRUM INFORMACYJNE KIEROWCY (DIC)*



C7D2008A

Centrum informacyjne kierowcy działa po włączeniu zapłonu i wyświetla wskazania komputera pokładowego, klimatyzacji automatycznej i kompasu.

1. Panel wyświetlacza FATC (całkowicie automatycznej kontroli temperatury)
2. Temperatura zewnętrzna
3. Komputer pokładowy
4. Kompas

KOMPUTER POKŁADOWY

Komputer pokładowy dostarcza kierowcy wielu przydatnych informacji, takich jak odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa, przeciętne zużycie paliwa, średnia prędkość jazdy i czas jazdy.

Każde naciśnięcie przycisku MODE powoduje zmianę wyświetlanych informacji według następującego schematu:

Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa → Średnia prędkość jazdy → Czas jazdy → Średnie zużycie paliwa → Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa

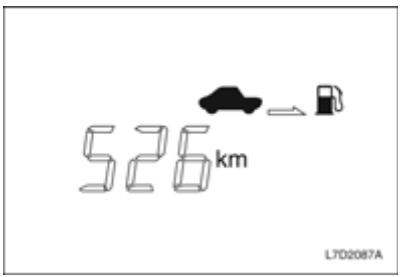
W celu zresetowania średniej prędkości, czasu jazdy lub średniego zużycia paliwa, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk MODE przez dłużej niż 2 sekundy.

W celu zmiany jednostki odległości wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk SET na dłużej niż 2 sekundy. Jednostka temperatury będzie migać.
2. Nacisnąć ponownie przycisk SET. Jednostka odległości będzie migać.
3. Wcisnąć przycisk ▼ lub ▲ w celu zmiany jednostki odległości (km ↔ mile)

Odległość, którą można pokonać przy obecnym poziomie paliwa

W tym trybie pokazywana jest szacunkowa odległość, jaką można przejechać do momentu całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.



Gdy odległość ta zmaleje do 50 km, zostanie wyświetlone wskazanie ---.

UWAGA

- **Rzeczywista odległość, jaką może pokonać samochód na pozostałej ilości paliwa, może różnić się od odległości pokazywanej przez komputer pokładowy. Jest to uzależnione od warunków panujących na drodze, sposobu jazdy lub prędkości pojazdu.**

Średnia prędkość

W tym trybie pokazywana jest średnia prędkość, z jaką porusza się samochód. W celu wyzerowania tego wskazania należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ponad 2 sekundy.

Czas jazdy

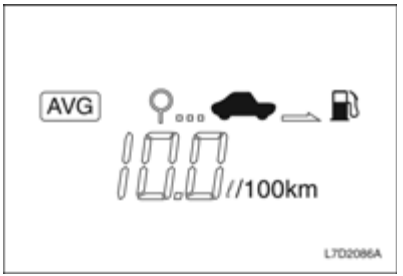
W tym trybie pokazywany jest całkowity czas podróży.

W celu wyzerowania czasu jazdy należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ponad 2 sekundy.

Gdy licznik wskaże wartość 99:59, wyzeruje się samoczynnie (pojawi się wskazanie 0:00).

Średnie zużycie paliwa

Tryb wyświetlający średnie zużycia paliwa.



UWAGA

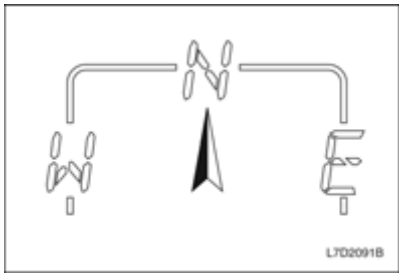
- **W momencie odłączenia akumulatora średnie zużycie paliwa jest resetowane do wartości 10,0.**
- **W celu wyzerowania tego wskazania należy nacisnąć przycisk MODE i przytrzymać go przez ponad 2 sekundy.**

UWAGA

- **Średnie zużycie paliwa może różnić się od rzeczywistego, zależnie od warunków jazdy.**
- **Średnie zużycie paliwa, jakie oblicza komputer, może się zmieniać w zależności od warunków drogowych, stylu jazdy i średniej prędkości samochodu.**

KOMPAS

Pokazuje jeden z ośmiu kierunków jazdy (N, NE, E, SE, S, SW, W, NW).

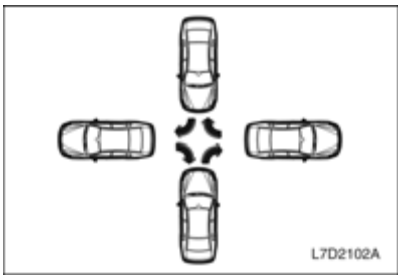


Kalibracja kompasu

Każde odłączenie centrum informacyjnego kierowcy lub akumulatora wymaga ponownego skalibrowania centrum informacyjnego. W tym celu pojazd musi zatoczyć koło. Bez kalibracji kompas nie będzie funkcjonował poprawnie.

1. Jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przycisków MODE i SET przez dłużej niż 2 sekundy powoduje miganie kompasu.
2. W celu przeprowadzenia kalibracji należy powoli, w ciągu 90 sekund wykonać pojazdem pełny obrót.
3. Po zakończeniu kalibracji kompas przestanie migać. Pojazd może zataczać koło w dowolnym kierunku, w lewo lub w prawo.

W przypadku braku dostatecznej ilo ci przestrzeni do wykonania jednego pe›nego obrotu, naj eobraca pojazd tak, jak pokazano na poni szym rysunku.



Warunki kalibracji kompasu

- Nacisnąć dwukrotnie przycisk SET, raz za razem.
- Jeśli pojazd nie zostanie obrócony w ciągu 90 sekund, rozpocznie się tryb kalibracji.

UWAGA

- **Kierunek będzie wyświetlany podczas jazdy.**
- **Jeżeli wyświetlacz kompasu ciągle miga, ponownie powoli obracać pojazd, aż do momentu ustania migania.**

UWAGA

W trybie kalibracji kompasu nacisnąć przycisk SET w celu uruchomienia trybu kalibracji odchylenia. W tym czasie wcisnąć przycisk ▼ lub ▲ w celu nastawienia wartości odchylenia kalibracji.

⚠PRZESTROGA

Jeśli wokół centrum informacyjnego kierowcy znajdują się przenośne telefony lub ciała magnetyczne, możliwe jest nieprawidłowe działanie kompasu.

WYŚWIETLACZ KLIMATYZACJI AUTOMATYCZNEJ

Patrz hasło indeksu „KLIMATYZACJA AUTOMATYCZNA"

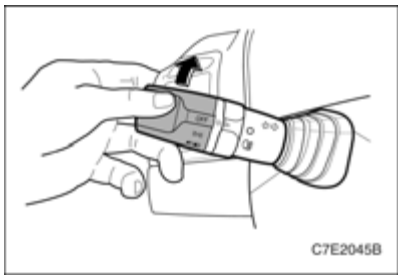
WYŁĄCZNIKI I ELEMENTY STERUJĄCE

PRZEŁĄCZNIK ŚWIATEŁ

W celu włączenia lub wyłączenia świateł przednich, tylnych i pozycyjnych należy przekręcić końcową część dźwigni przełącznika wielofunkcyjnego.

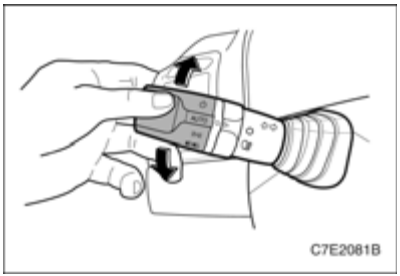
Przełącznik świateł ma trzy położenia, uaktywniające następujące funkcje:

- **OFF** : Wszystkie światła wyłączone
- : Włączone światła pozycyjne, tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i deski rozdzielczej.
- : Włączone światła mijania oraz wszystkie powyższe.



Przełącznik świateł z automatycznym sterowaniem (jeżeli występuje) ma cztery położenia, które włączają różne funkcje świateł w sposób następujący:

- : Wszystkie światła wyłączone.
- **AUTO**: Automatycznie włącza lub wyłącza światła w położeniu lub po rozpoznaniu, jak ciemno jest na zewnątrz. (Położenie domyślne)
- : Włączone światła pozycyjne, tylne, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i deski rozdzielczej.
- : Światła mijania są włączone po przejściu do położenia .



W celu wyłączenia automatycznego sterowania światłami, należy obrócić dźwigienkę przełącznika świateł w położenie OFF. Po zwolnieniu dźwignia automatycznie wraca do położenia wyjściowego.

W celu włączenia automatycznego sterowania światłami należy obrócić dźwigienkę przełącznika świateł ponownie w położenie ON.

⚠PRZESTROGA

Aby ta funkcja mogła działać poprawnie, należy upewnić się, że na czujniku promieni słonecznych znajdującym się pomiędzy wylotami nawiewu na szybę przednią nie znajdują się naklejki ani inne elementy. Może to spowodować wadliwe działanie czujnika.

UWAGA

Jeżeli otwierane są drzwi kierowcy lub gdy wciśnięty jest przycisk UNLOCK na nadajniku zdalnego sterowania, to lampki tablicy wskaźników automatycznie włączają się i pozostają włączone przez około 30 sekund, aż kluczyk w stacyjce znajdzie się w położeniu ACC.

SYGNALIZATOR WŁĄCZONYCH ŚWIATEŁ

Jeżeli otwierane są drzwi kierowcy przy wyłączonym zapłonie, a przełącznik świateł jest w położeniu lub , słychać dźwięk ostrzegawczy. Gdy ponownie zostaną włączone światła po uprzednim ich wyłączeniu w trakcie trwania dźwięku ostrzegawczego, dźwięku tego nie będzie już słychać.

ZABEZPIECZENIE PRZED ROZŁADOWANIEM AKUMULATORA

Samochód wyposażono w funkcję zabezpieczającą przed rozładowaniem akumulatora w sytuacji przypadkowego pozostawienia włączonych świateł, na przykład reflektorów głównych, świateł postojowych, świateł przeciwmgielnych itd. Jeżeli światła pozostaną włączone, wyłączane są one po 10 minutach od przekręcenia kluczyka w stacyjce w położenie OFF.

Zabezpieczenie akumulatora przed rozładowaniem nie działa, gdy światła zostaną włączone po co najmniej 10 minutach działania tej funkcji.

FUNKCJA OŚWIETLENIA WYJŚCIA*

Funkcja oświetlenia wyjścia zapewnia oświetlenie przestrzeni przed drzwiami pojazdu w czasie jego opuszczania, gdy na zewnątrz jest ciemno. Funkcja ta aktywuje się automatycznie, gdy włączone są lampy zewnętrzne, a zapłon jest wyłączony.

OŚWIETLENIE PODEJŚCIA*

Funkcja ta aktywuje się, przełącznik świateł jest w położeniu AUTO i gdy na zewnątrz jest ciemno.

Gdy wciśnięty zostanie przycisk UNLOCK na pilocie zdalnego sterowania w celu wejścia do pojazdu, dwukrotnie zaświecą się światła awaryjne i lampy zewnętrzne automatycznie włącza się na koło 20 sekund.

OŚWIETLENIE WŁĄCZANE WYCIERACZKAMI *

Funkcja jest aktywowana, gdy przełącznik świateł jest w położeniu AUTO.

Jeżeli wycieraczki szyby przedniej kontynuują pracę przez 8 cykli, lampy zewnętrzne włączą się automatycznie.

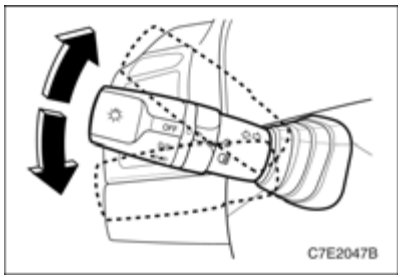
DŹWIGIENKA KIERUNKOWSKAZÓW

Skręt w PRAWO: Dźwigienka kierunkowskazów przesunięta w górę.

Skręt w LEWO: Dźwigienka kierunkowskazów przesunięta w dół.

Po zakończeniu manewru skrętu kierunkowskaz wyłącza się automatycznie, a dźwignia wraca do położenia wyjściowego.

Przy zmianie pasa ruchu należy przesunąć dźwignię kierunkowskazów do połowy i przytrzymać w takiej pozycji. Po zwolnieniu dźwignia wraca do położenia wyjściowego.



UWAGA

Gdy dźwigienka kierunkowskazów zostanie nieznacznie przesunięta do góry lub do dołu i zwolniona, to lampki kierunkowskazów automatycznie zadziałają trzy razy.

WŁĄCZANIE ŚWIATEŁ DROGOWYCH

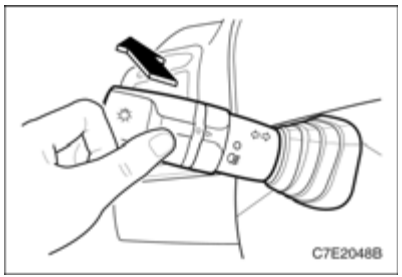
Aby włączyć światła drogowe:

- Upewnić się, że włączone są światła mijania.

- Nacisnąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego w kierunku deski rozdzielczej.

Po włączeniu świateł drogowych zapala się kontrolka świateł drogowych.

Aby przełączyć światła drogowe na światła mijania, należy pociągnąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego do siebie, do położenia wyjściowego.



⚠PRZESTROGA

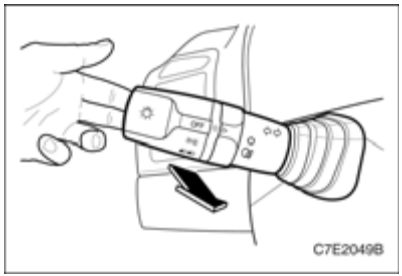
- **Zawsze przełączać światła drogowe na światła mijania przy zbliżaniu się do pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka oraz w przypadku jazdy za innymi pojazdami.**

Światła drogowe mogą oślepiać innych kierowców, co stwarza niebezpieczeństwo kolizji.

MIGANIE ŚWIATŁAMI DROGOWYMI

Aby mignąć światłami drogowymi, należy pociągnąć dźwignię przełącznika wielofunkcyjnego do siebie, po czym zwolnić. Po zwolnieniu dźwignia wraca do położenia wyjściowego.

Światła drogowe pozostaną włączone do momentu zwolnienia dźwigni.



WŁĄCZANIE PRZEDNICH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH

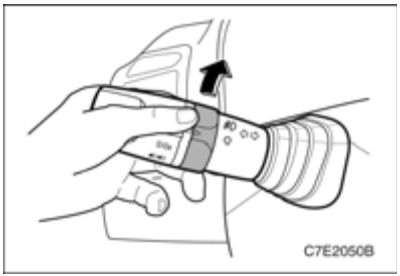
Światła przeciwmgielne zapewniają:

- Dodatkowe oświetlenie pobocza drogi
- Lepszą widoczność we mgle lub przy padającym śniegu

Aby włączyć światła przeciwmgielne:

- Ustawić przełącznik świateł w położeniu „ ” lub „ ”.

- Obrócić pierścień znajdujący się pośrodku dźwigni przełącznika świateł w położenie #0. Po zwolnieniu pierścień automatycznie wróci do położenia wyjściowego.



Po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych zapala się kontrolka świateł przeciwmgielnych na desce rozdzielczej.

W celu wyłączenia świateł przeciwmgielnych należy ponownie przekręcić pierścień w położenie #0. Kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych wyłączy się.

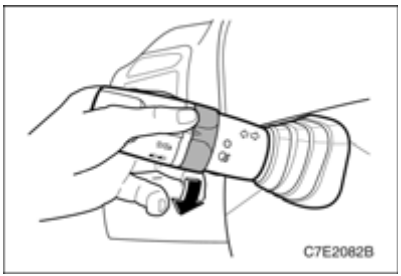
Jeżeli samochód jest wyposażony w automatyczne sterowanie światłami, światła postojowe i światła mijania zapalą się równocześnie z włączeniem przednich świateł przeciwmgielnych.

WŁĄCZANIE TYLNYCH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH

W celu włączenia tylnych świateł przeciwmgielnych należy obrócić pierścień na środku dźwigienki przełącznika świateł do położenia #4, gdy włączone są światła mijania lub gdy włączone są światła postojowe i przednie światła przeciwmgielne. Po zwolnieniu pierścień automatycznie wróci do położenia wyjściowego.

Po włączeniu tylnych świateł przeciwmgielnych zapala się kontrolka świateł przeciwmgielnych na desce rozdzielczej.

W celu wyłączenia świateł przeciwmgielnych należy ponownie przekręcić pierścień w położenie #4. Kontrolka tylnych świateł przeciwmgielnych wyłączy się.



Jeżeli samochód jest wyposażony w automatyczne sterowanie światłami, światła postojowe i światła mijania zapalą się równocześnie włączeniem tylnych świateł przeciwmgielnych.

WYCIERACZKI SZYBY PRZEDNIEJ

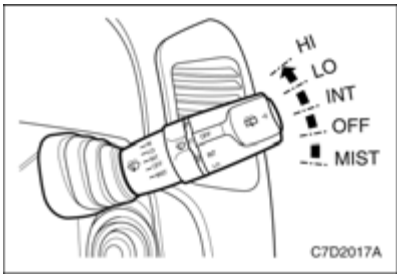
⚠PRZESTROGA

- **Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji obrażeń osób oraz uszkodzeniem pojazdu lub innego mienia.**
- **Nie włączać wycieraczek, gdy szyba przednia jest sucha albo pokryta śniegiem lub lodem. Praca wycieraczek na pokrytej śniegiem lub lodem szybie przedniej może spowodować uszkodzenie ich piór lub silnika, bądź nawet samej szyby.**
- **Przed włączeniem wycieraczek przy niskiej temperaturze zewnętrznej sprawdzić, czy ich pióra nie przymarzły do szyby. Włączenie wycieraczek przymarzniętych do szyby grozi uszkodzeniem ich silnika.**

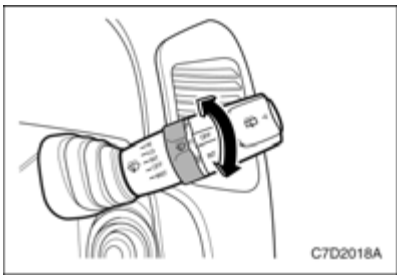
W celu włączenia wycieraczek szyby przedniej należy włączyć zapłon (kluczyk w położeniu ACC lub ON) i przesunąć dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w górę.

Wycieraczki szyby przedniej posiadają cztery położenia robocze:

- **OFF**: System wyłączony. Położenie domyślne.
- **INT**: Praca przerywana. Przesunąć dźwigienkę do tego położenia w celu wybrania cyklu przerywanego. Obrócić selektor cykli przerywanych, aby wybrać krótsze lub dłuższe cykle. S oznacza niższą częstotliwość pracy wycieraczek, a F – wyższą. Podczas pracy wycieraczek w trybie przerywanym, na czas przerwy cyklu ma wpływ również prędkość samochodu. Wraz ze wzrostem prędkości samochodu automatycznie maleje czas cykli.



- **LO**: Praca ciągła, niska częstotliwość. Dźwignia do góry o dwa poziomy.
- **HI**: Praca ciągła, wysoka częstotliwość. Dźwignia do góry o trzy poziomy.



UWAGA

Pióra wycieraczek z czasem zużywają się i nie wycierają szyby dokładnie, co powoduje pogorszenie widoczności do przodu.

- **Wymieniać zużyte pióra wycieraczek.**

Funkcja przecierania szyby

Aby włączyć wycieraczki w celu jednokrotnego przetarcia szyby w przypadku lekkiego deszczu lub mgły, należy nieznacznie przesunąć dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w dół, po czym zwolnić.

Po zwolnieniu dźwignia automatycznie wraca do położenia wyjściowego.

Wycieraczki wykonują jeden cykl pracy.

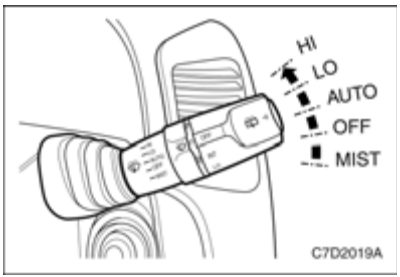
Automatyczna praca wycieraczek sterowana czujnikiem deszczu*

Czujnik deszczu wykrywa obecność wody na szybie przedniej i automatycznie reguluje pracę wycieraczek.

W celu uaktywnienia funkcji automatycznego włączania wycieraczek szyby przedniej należy przestawić dźwignię przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w położenie AUTO.

Czułość układu można wyregulować, obracając końcową część dźwigni przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w górę lub w dół.

W celu dezaktywacji automatycznego włączania wycieraczek szyby przedniej należy ustawić dźwignię wycieraczek/spryskiwacza w położeniu OFF.

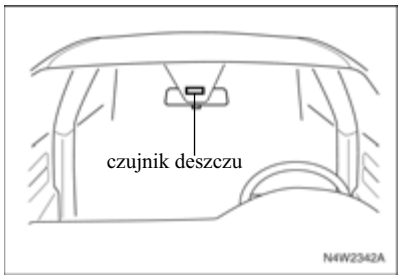


⚠PRZESTROGA

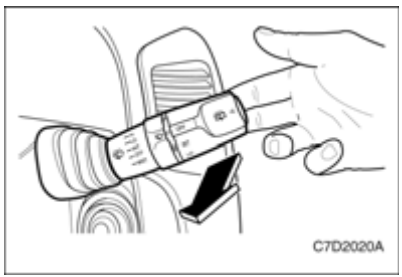
Przed umyciem samochodu w myjni wyłączyć wycieraczki i nie pozostawiać ich w trybie pracy automatycznej sterowanej czujnikiem deszczu. W przeciwnym wypadku pióra lub inne elementy wycieraczek mogą ulec uszkodzeniu.

Wycieraczki szyby przedniej działają w tym systemie, gdy kluczyk w stacyjce jest w położeniu ACC, natomiast dźwigienka wycieraczek znajduje się w położeniu AUTO.

W celu zapewnienia prawidłowego działania czujnika deszczu należy chronić pole czujnika przed kurzem, brudem i lodem. Wersje z czujnikiem deszczu można rozpoznać po widocznym przy górnej krawędzi szyby polu czujnika.



SPRYSKIWACZ SZYBY PRZEDNIEJ



⚠PRZESTROGA

- **Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.**
- **Nie spryskiwać szyby przedniej przy ujemnej temperaturze zewnętrznej.**
- **Przed włączeniem spryskiwacza ogrzać szybę przednią.**

Płyn do spryskiwacza szyb może zamarzać na szybie przedniej i ograniczać widoczność.

W celu spryskania szyby przedniej:

- Obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ACC lub ON.
- Pociągnąć dźwignię wycieraczek/spryskiwacza szyby przedniej do siebie.

W przypadku pociągnięcia i zwolnienia dźwigni w czasie krótszym niż 0,6 sekundy:

- Szyba przednia zostaje spryskana płynem. (Wycieraczki szyby przedniej nie pracują).

W przypadku pociągnięcia i zwolnienia dźwigni w czasie dłuższym niż 0,6 sekundy:

- Szyba przednia zostaje spryskana płynem.

- Wycieraczki szyby przedniej działają przez 2 cykle po zwolnieniu dźwigienki i jeszcze 1 cykl po 3 sekundach.

⚠PRZESTROGA

- **Nie włączać spryskiwacza na czas dłuższy niż 10 sekund lub w przypadku opróżnienia zbiornika płynu.**

Może to spowodować przegrzanie silnika spryskiwacza, wiążące się z kosztowną naprawą.

Uzupełnianie płynu do spryskiwacza

Zalecaną procedurę uzupełniania płynu do spryskiwacza przedniej szyby można znaleźć pod hasłem indeksu „PŁYN DO SPRYSKIWACZA PRZEDNIEJ SZYBY".

WYCIERACZKA I SPRYSKIWACZ SZYBY TYLNEJ

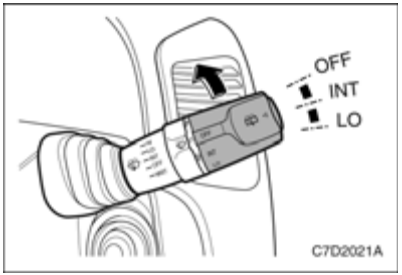
⚠PRZESTROGA

- **Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.**
- **Nie włączać wycieraczki, gdy szyba tylna jest sucha albo pokryta śniegiem lub lodem. Praca wycieraczki na pokrytej śniegiem lub lodem szybie może spowodować uszkodzenie jej pióra, silnika bądź samej szyby.**
- **Przed włączeniem wycieraczki przy niskiej temperaturze zewnętrznej sprawdzić, czy jej pióro nie przymarzło do szyby. Włączenie wycieraczek przymarzniętych do szyby grozi uszkodzeniem ich silnika.**

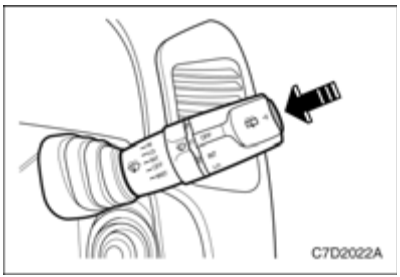
W celu włączenia wycieraczek szyby tylnej należy włączyć zapłon (kluczyk w położeniu ACC lub ON) i przekręcić koniec dźwigni przełącznika wycieraczek/spryskiwacza w górę.

Przełącznik posiada następujące trzy położenia:

- **OFF**: System wyłączony. Położenie domyślne.
- **INT**: Praca przerywana.
- **LO**: Praca ciągła, niska częstotliwość.



W celu spryskania płynem szyby tylnej, należy naciskać na przycisk znajdujący się na końcu dźwigienki, aż rozpocznie się spryskiwanie. Po zwolnieniu przycisku spryskiwanie ustanie, ale wycieraczki wykonają jeszcze trzy cykle.



⚠PRZESTROGA

- **Nie spryskiwać szyby tylnej przy ujemnej temperaturze zewnętrznej.**
- **Przed włączeniem spryskiwacza ogrzać szybę tylną.**

Płyn do spryskiwacza szyb może zamarzać na szybie tylnej i ograniczać widoczność.

⚠PRZESTROGA

- **Nie włączać spryskiwacza na czas dłuższy niż 10 sekund, a także w przypadku opróżnienia zbiornika płynu.**

Może to spowodować przegrzanie silnika spryskiwacza i wiązać się z kosztowną naprawą.

Inteligentna wycieraczka tylna

Aby zapewnić dobrą widoczność podczas deszczu, tylna wycieraczka będzie działać tylko po wybraniu biegu wstecznego i gdy działa przednia wycieraczka.

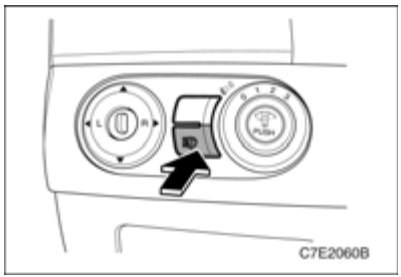
Uzupełnianie płynu do spryskiwacza

Zalecaną procedurę uzupełniania płynu do spryskiwacza przedniej szyby można znaleźć pod hasłem indeksu „PŁYN DO SPRYSKIWACZA PRZEDNIEJ SZYBY”.

WYCIERACZKA REFLEKTORÓW*

Samochód może być wyposażony w wycieraczki przednich lamp. Wycieraczki te usuwają zanieczyszczenia z kloszy.

W celu umycia przednich lamp należy wcisnąć przycisk spryskiwacza znajdujący się po lewej stronie tablicy wskaźników, gdy światła są włączone. Przednie lampy są spryskiwane płynem z wycieraczek. Następnie system wycieraczek przednich lamp wyłącza się na około 2 minuty. Jeżeli poziom płynu do spryskiwaczy jest niski, korzystanie z systemu wycieraczek nie będzie możliwe przez około 4 minuty od momentu spryskania.



WYŁĄCZNIK ŚWIATEŁ AWARYJNYCH

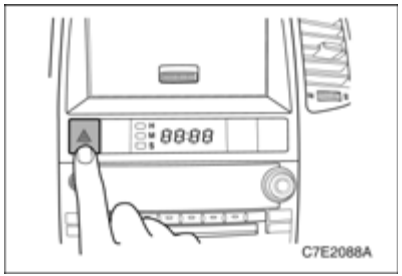
Światła awaryjne są przydatne w następujących przypadkach:

- W celu ostrzeżenia innych osób o sytuacji awaryjnej
- Gdy samochód stanowi zagrożenie dla innych użytkowników drogi

Światła awaryjne można włączyć przy włączonym bądź wyłączonym zapłonie.

W celu włączenia świateł awaryjnych należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie świateł.



Po otwarciu drzwi samochodu zaświeci się czerwona powierzchnia znajdująca się we włączniku świateł awaryjnych.

Jeżeli kluczyk zostanie wyjęty, a drzwi otwarte, a następnie zamknięte, to czerwona powierzchnia na włączniku świateł awaryjnych będzie świecić przez około 10 minut.

PRZYCISK ODSZRANIACZA TYLNEJ SZYBY I LUSTEREK ZEWNĘTRZNYCH

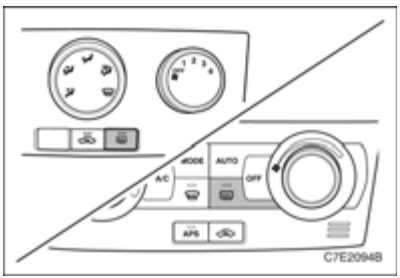
⚠PRZESTROGA

Nie używać odszraniacza w następujących sytuacjach:

- **Silnik nie pracuje**
- **Silnik jest właśnie uruchamiany**
- **Tylna lub przednia szyba jest pokryta warstwą śniegu lub lodu.**

Używanie odszraniacza w takich sytuacjach może spowodować rozładowanie akumulatora.

Konsekwencją tego może być uszkodzenie samochodu i konieczność wymiany niektórych części.



W celu włączenia odszraniacza należy włączyć zapłon i nacisnąć przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.

Odszraniacz wyłączy się automatycznie po ok. 15 minutach.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie odszraniacza.

Po przywróceniu dobrej widoczności należy wyłączyć odszraniacz.

⚠PRZESTROGA

Nieodpowiednia obsługa może spowodować uszkodzenie ścieżek elementów grzejnych na szybie tylnej lub zarysowanie szyby.

- **Nie używać ostrych przedmiotów ani substancji ściernych do czyszczenia tylnej szyby samochodu.**
- **Uważać, aby nie uszkodzić ścieżek odszraniacza podczas czyszczenia lub wykonywania innych czynności w obrębie tylnej szyby.**

Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Ogrzewanie przedniej szyby*

Samochód może być wyposażony jest w ogrzewanie przedniej szyby, które można wykorzystać do usunięcia jej oblodzenia. Funkcja to może zostać włączona tylko przy włączonym zapłonie.

Element grzejny umieszczony jest wzdłuż dolnej krawędzi szyby przedniej.

Nacisnąć przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych, aby ogrzać także szybę przednią. Podświetlenie kontrolki na przycisku oznacza włączenie podgrzewacza.

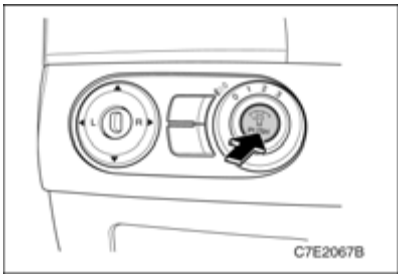
Funkcja ogrzewania szyby przedniej zostanie automatycznie wyłączona po około 15 minutach od naciśnięcia przycisku. Ponowne naciśnięcie przycisku lub wyłączenie silnika także spowoduje wyłączenie podgrzewania.

REGULACJA INTENSYWNOŚCI OŚWIETLENIA DESKI ROZDZIELCZEJ

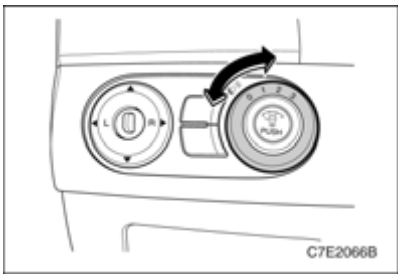
Intensywność oświetlenia deski rozdzielczej można regulować za pomocą pokrętła regulacyjnego.

W celu przyciemnienia oświetlenia tablicy wskaźników należy przycisnąć przycisk i obrócić go w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu zegara.

W celu rozjaśnienia oświetlenia tablicy wskaźników należy przycisnąć przycisk i obrócić go w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu zegara.



PRZEŁĄCZNIK POZIOMOWANIA REFLEKTORÓW



Poziomowanie reflektorów przeprowadza się w zależności od obciążenia pojazdu, przy włączonych światłach mijania.

0 = Zajęte przednie fotele
1 = Zajęte wszystkie fotele
2 = Zajęte wszystkie fotele i obciążony bagażnik
3 = Zajęty fotel kierowcy i obciążony bagażnik

ŚWIATŁA DO JAZDY DZIENNEJ*

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie po uruchomieniu silnika (opcja).

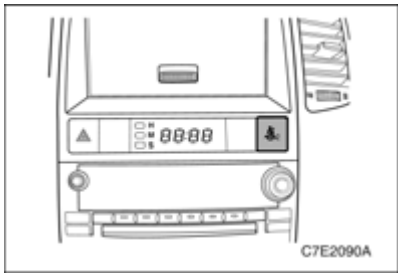
Wyłączenie świateł dziennych następuje w poniższych sytuacjach:

- Wyłączenie silnika
- Włączenie świateł pozycyjnych
- Włączenie świateł mijania

LAMPKA KONTROLNA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA PRZEDNICH PASAŻERÓW

Kontrolka pasów bezpieczeństwa przednich pasażerów zapala się na około 4 sekundy po przekręceniu kluczyka w stacyjce do położenia ON, po czym gaśnie. Oznacza to, że przeprowadzany jest autotest układu. Jeżeli fotel przedniego pasażera nie jest zajęty, to lampka zgaśnie.

Po uruchomieniu silnika, jeżeli fotel przedniego pasażera jest zajęty i pasażer nie zapiął pasów bezpieczeństwa, lampka najpierw błyska przez około 90 sekund a następnie świeci się ciągle, aż do momentu zapięcia pasów przez tego pasażera.



Następnie, jeżeli prędkość samochodu przekroczy 22 km/godz., lampka będzie błyskać ponownie wraz z towarzyszącym sygnałem dźwiękowym przez około 90 sekund i wtedy zacznie świecić ciągle, aż pasy bezpieczeństwa przedniego pasażera zostaną zapięte.

UWAGA

Jeśli pas bezpieczeństwa pasażera zostanie zapięty po przeprowadzeniu autotestu układu, kontrolka pasów bezpieczeństwa zgaśnie.

Aby zamiast zapinania pasów wyłączyć dźwięk ostrzegawczy, należy: W przypadku, gdy zapłon jest włączony, włożyć sprzączkę pasa w zaczep, a następnie ją wyciągnąć. Operacja powinna zostać powtórzona w przeciągu 10 sekund.

Możliwa będzie aktywacja dźwięku ostrzegawczego kilka minut po tym, jak zapłon zostanie wyłączony.

TEMPOMAT*

Opcjonalny tempomat umożliwia utrzymywanie prędkości równej lub większej od 40 km/h bez konieczności trzymania stopy na pedale przyspieszenia. Jest to bardzo pomocne podczas długich podróży.

Tempomat nie działa przy prędkości poniżej 40 km/godz. Hamowanie lub naciśnięcie przycisku CANCEL powoduje wyłączenie tempomatu.

Automatyczne wyłączenie tempomatu następuje również w momencie gdy układ kontroli trakcji (opcjonalny) zaczyna ograniczać poślizg kół. Gdy warunki na drodze umożliwiają znowu bezpieczne korzystanie z tempomatu, funkcję tę można włączyć z powrotem.

⚠PRZESTROGA

- **Korzystanie z tempomatu może być niebezpieczne w sytuacjach, gdy jazda ze stałą prędkością nie jest wskazana. Nie należy więc korzystać z tempomatu na krętej drodze lub przy dużym natężeniu ruchu.**
- **Korzystanie z tempomatu może być niebezpieczne na śliskiej nawierzchni. Szybkie zmiany przyczepności opon mogą być przyczyną nadmiernego poślizgu kół i w efekcie utraty kontroli nad samochodem. Nie używać tempomatu na śliskiej nawierzchni.**

USTAWIENIA TEMPOMATU

1. Aby włączyć tempomat, należy nacisnąć przycisk ON/OFF znajdujący się z prawej strony kolumny kierownicy.
2. Przyspieszyć do żądanej prędkości.
3. Wcisnąć przycisk SET i zwolnić go. W chwili uruchomienia tempomatu zaświeci się kontrolka w zestawie wskaźników.
4. Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia.

⚠PRZESTROGA

Pozostawienie włączonego tempomatu może spowodować jego uaktywnienie w wyniku przypadkowego wciśnięcia przycisku. Grozi to utratą kontroli nad samochodem. Jeśli tempomat nie jest potrzebny, jego przełącznik powinien znajdować się w położeniu OFF.

PRZYWRACANIE USTAWIONEJ PRĘDKOŚCI

Załóżmy, że samochód poruszał się z prędkością kontrolowaną przez tempomat i wciśnięty został pedał hamulca lub naciśnięto przycisk CANCEL. Spowoduje to oczywiście wyłączenie tempomatu. Ustawianie zadanej prędkości na nowo nie jest wymagane. W przypadku jazdy z prędkością 40 km/godz. lub wyższą dotknąć przycisku ACCEL/RES.

Prędkość zostanie zwiększona do zadanej i będzie utrzymywana.

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku ACCEL/RES pojazd będzie przyspieszał do chwili zwolnienia przycisku lub wciśnięcia pedału hamulca, albo też naciśnięcia przycisku CANCEL. Jeśli więc większa prędkość nie jest wymagana, nie należy korzystać z przycisku ACCEL/RES.

PRZYSPIESZANIE PODCZAS KORZYSTANIA Z TEMPOMATU

Dostępne są dwa sposoby zwiększenia prędkości:

- Zwiększenie prędkości za pomocą pedału przyspieszenia: Wcisnąć przycisk SET/COAST, a następnie go zwolnić wraz z pedałem przyspieszenia. Samochód będzie utrzymywał ustaloną, wyższą prędkość.
- Nacisnąć przycisk ACCEL/RES. Przytrzymać go w tym położeniu do osiągnięcia żądanej prędkości, a następnie zwolnić. W celu niewielkiego zwiększenia prędkości krótko nacisnąć przycisk ACCEL/RES. Takie działanie powoduje każdorazowo wzrost prędkości o około 2 km/h. Funkcja zwiększania prędkości działa tylko po włączeniu sterowania tempomatem przez wciśnięcie przycisku SET/COAST.

ZMNIEJSZANIE PRĘDKOŚCI PODCZAS KORZYSTANIA Z TEMPOMATU

Dostępne są dwa sposoby zmniejszenia prędkości podczas jazdy z włączonym tempomatem:

- Wcisnąć i trzymać przycisk SET/COAST, aż zostanie osiągnięta żądana niższa prędkość, po czym zwolnić go.

- W celu uzyskania niewielkiego zmniejszenia prędkości, dotknąć przycisku SET/COAST. Takie działanie powoduje każdorazowo zmniejszenie prędkości o około 2 km/h.

WYPRZEDZANIE PODCZAS KORZYSTANIA Z TEMPOMATU

Zwiększyć prędkość za pomocą pedału przyspieszenia. Po zdjęciu nogi z pedału przyspieszenia samochód zwolni do prędkości ustalonej wcześniej za pomocą tempomatu.

KORZYSTANIE Z TEMPOMATU NA POCHYŁOŚCIACH

Sposób funkcjonowania tempomatu na wzniesieniach zależy od prędkości i obciążenia samochodu oraz kąta nachylenia drogi. W celu utrzymania prędkości podczas wjazdu pod górę konieczne może być wciśnięcie pedału przyspieszenia.

Aby nie zwiększać prędkości podczas zjazdu w dół, konieczne może być korzystanie z hamulców lub zredukowanie biegu. Wciśnięcie pedału hamulca spowoduje wyłączenie tempomatu. Dla wielu kierowców jest to zbyt kłopotliwe, więc nie korzystają oni z tempomatu na wzniesieniach.

WYŁĄCZANIE TEMPOMATU

Dostępne są dwa sposoby wyłączania tempomatu:

- Lekko wcisnąć pedał hamulca lub nacisnąć przycisk CANCEL, albo wcisnąć pedał sprzęgła, jeżeli w samochodzie jest manualna skrzynia biegów.
- Nacisnąć przycisk ON/OFF na dźwigni tempomatu.

KASOWANIE ZAPAMIĘTANEJ PRĘDKOŚCI

Zapamiętana prędkość zostaje skasowana automatycznie po wyłączeniu tempomatu lub zapłonu.

KLUCZYKI

Nowy samochód dostarczany jest z dwoma kluczykami.

Numer kluczyków jest wybity na dołączonej do nich etykietce. Ze względów bezpieczeństwa etykietkę z numerem należy przechowywać w bezpiecznym w miejscu (nie pozostawiać jej w samochodzie). Numer należy również zapisać i schować w bezpiecznym miejscu (nie pozostawiać go w samochodzie).

Uniemożliwi to osobom postronnym uzyskanie duplikatu klucza.

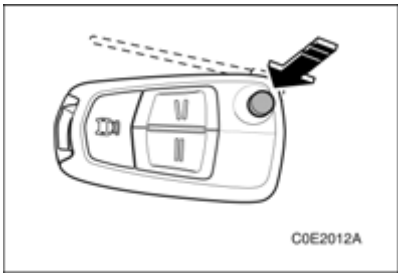
⚠OSTRZEŻENIE

Nie zostawiać kluczyka w samochodzie.

- **Zamknąć samochód.**
- **Zabrać kluczyk ze sobą.**

KLUCZYK SKŁADANY

Nacisnąć przycisk, aby wysunąć kluczyk. Nacisnąć przycisk, aby złożyć kluczyk (słyszalny będzie dźwięk jego złożenia).



UWAGA

W razie zgubienia kluczyka, w autoryzowanym warsztacie naprawy samochodów marki Chevrolet można zamówić kluczyk zamienny, podając jego numer oraz numer identyfikacyjny pojazdu (VIN).

Aby uzyskać informacje na temat umiejscowienia numeru VIN, patrz hasło indeksu „NUMERY IDENTYFIKACYJNE“.

Samochód został wyposażony w elektroniczny immobilizer, zabezpieczający go przed kradzieżą. Samochód można uruchomić wyłącznie kluczykami o odpowiednim kodzie elektronicznym. Jeśli kod będzie nieprawidłowy, uruchomienie silnika nie powiedzie się, nawet przy użyciu kluczyka o takim samym profilu. W celu zamówienia nowych lub dodatkowych kluczyków należy zwracać się wyłącznie do autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Komplet kluczyków dla danego samochodu może składać się maksymalnie z 10 sztuk.

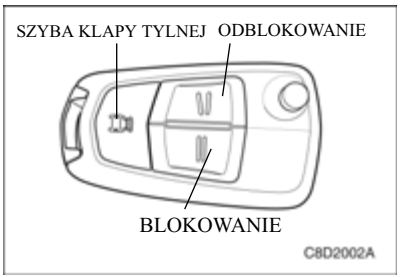
Patrz hasło indeksu „IMMOBILIZER”.

SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI*

System zdalnego otwierania drzwi pozwala na blokowanie i odblokowywanie drzwi za pomocą nadajnika zdalnego sterowania z odległości ok. 6 m od samochodu.

Sprawność nadajnika jest sygnalizowana miganiem jego diody LED.

- Przycisk ZABLOKUJ: Naciśnięcie powoduje zablokowanie wszystkich drzwi. Światła awaryjne błysną jednokrotnie i włączy się autoalarm.
- Przycisk ODBLOKUJ: Naciśnięcie powoduje odblokowanie wszystkich drzwi. Światła awaryjne błysną dwukrotnie i wyłączy się autoalarm.
- Przycisk SZYBA KLAPY TYLNEJ: Naciśnięcie i przytrzymanie przez około 1 sekundę powoduje zwolnienie szyby klapy tylnej.



UWAGA

Zasięg nadajnika zależy od warunków środowiskowych.

UWAGA

Przyciski ZABLOKUJ, ODBLOKUJ i SZYBA KLAPY TYLNEJ nie działają, gdy kluczyk znajduje się w stacyjce.

UWAGA

Jeżeli wciśnięty jest przycisk UNLOCK na nadajniku zdalnego sterowania, to lampki tablicy wskaźników automatycznie włączają się i pozostają włączone przez około 30 sekund, aż kluczyk w stacyjce znajdzie się w położeniu ACC.

BLOKOWANIE DRZWI I WŁĄCZANIE AUTOALARMU*

1. Zamknąć wszystkie szyby.
2. Ustawić kluczyk zapłonu w położeniu LOCK i wyjąć go.
3. Nakazać wszystkim pasażerom opuszczenie samochodu.
4. Zamknąć wszystkie drzwi, pokrywę silnika i klapę bagażnika.
5. Nacisnąć i zwolnić przycisk LOCK na nadajniku.

   Dioda LED nadajnika zacznie miga .

   - Wszystkie drzwi zostaną zablokowane.
   - Jednokrotnie błysną światła awaryjne.
   - Tryb zabezpieczający przed kradzieżą jest aktywowany po około 30 sekundach.

   Jeśli w stacyjce znajduje się kluczyk, nadajnik nie włączy autoalarmu.

UWAGA

Autoalarm można uaktywnić nawet gdy szyby są otwarte. Przed opuszczeniem samochodu należy zamknąć wszystkie szyby i drzwi.

UWAGA

Jeżeli wciśnięty jest przycisk LOCK na nadajniku zdalnego sterowania, a pokrywa silnika i klapa bagażnika nie jest całkowicie zamknięta, to system zabezpieczający przed kradzieżą jest w stanie otwartym i wskaźnik zabezpieczenia będzie szybko migał. System zabezpieczający przed kradzieżą przechodzi w stan blokady, gdy wszystkie drzwi, pokrywa silnika i klapa bagażnika są całkowicie zamknięte. Wskaźnik autoalarmu będzie świecił ciągle, gdy system jest w stanie blokady. Jeżeli przycisk LOCK jest wciśnięty po zamknięciu wszystkich drzwi, pokrywy silnika i klapy bagażnika, to stan otwarty będzie pomijany, a system przejdzie bezpośrednio do stanu blokady ze stale włączonym wskaźnikiem autoalarmu.

UWAGA

System zabezpieczający przed kradzieżą jest aktywowany zarówno jeżeli drzwi są blokowane ręcznie, jak i gdy używany jest do tego nadajnik zdalnego sterowania.

6. Należy sprawdzić, czy po zaświeceniu wskaźnik autoalarmu miga powoli przez ok. 30 sekund od momentu, gdy system został wprowadzony w stan blokady. Jeżeli przycisk LOCK na nadajniku zdalnego sterowania zostanie wciśnięty drugi raz, system zabezpieczający przed kradzieżą będzie aktywowany natychmiast, z pominięciem 30 sekundowej zwłoki. Kontrolka systemu alarmowego jest usytuowana na dole, po prawej stronie zegara. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA AUTOALARMU”.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie blokować samochodu, jeżeli ktokolwiek pozostał wewnątrz.**
- **Nie pozostawiać w samochodzie dzieci ani zwierząt bez opieki. Temperatura w kabinie samochodu może gwałtownie wzrosnąć i osiągnąć dużo wyższy poziom niż temperatura zewnętrzna.**

Może to być bardzo niebezpieczne dla zdrowia lub nawet doprowadzić do śmierci.

SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

W systemie zastosowano znak wizualny (migotanie świateł zewnętrznych) i znak dźwiękowy (pulsujący sygnał dźwiękowy) uruchamiane po około 30 sekundach od otwarcia dowolnych drzwi, pokrywy silnika lub klapy bagażnika bez użycia kluczyka lub bez naciśnięcia odblokowującego przycisku na nadajniku zdalnego sterowania.

W celu wyłączenia alarmu

- Nacisnąć przycisk ZABLOKUJ lub ODBLOKUJ na nadajniku.
- Odblokować drzwi kierowcy za pomocą kluczyka.

Jeżeli system ciągle wykrywa nieupoważnione wejście do samochodu, będzie powtarzał alarm dźwiękowy.

Jeśli system nie działa w sposób opisany powyżej, należy skontaktować się z warsztatem. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

ODBLOKOWYWANIE DRZWI I WYŁĄCZANIE AUTOALARMU

1. Odblokować drzwi kierowcy za pomocą kluczyka. Lub
2. Nacisnąć i zwolnić przycisk UNLOCK na nadajniku.
   - Dioda LED nadajnika zacznie migać.
   - Wszystkie drzwi zostaną odblokowane.
   - Dwukrotnie błysną światła awaryjne.
   - Autoalarm zostanie wyłączony.

Automatyczne odblokowanie drzwi

Jeśli w ciągu 30 sekund od wyłączenia autoalarmu za pomocą nadajnika nie nastąpi otwarcie drzwi lub uruchomienie silnika, wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane, a autoalarm zostanie ponownie włączony.

NADAJNIK

Każdy nadajnik posiada kod elektroniczny, uniemożliwiający otwarcie samochodu innym nadajnikiem.

W przypadku zagubienia lub kradzieży nadajnika, w autoryzowanym warsztacie naprawy samochodów marki Chevrolet można nabyć nadajnik zamienny.

W przypadku gdy potrzebny jest nowy lub dodatkowy nadajnik, należy zwrócić się do autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet wraz z aktualnie posiadanym nadajnikiem. Po odpowiednim zaprogramowaniu nadajnika zamiennego należy również przeprogramować poprzedni nadajnik.

Otwarcie samochodu utraconym nadajnikiem będzie wówczas niemożliwe.

Aktywne mogą być maksymalnie 4 nadajniki.

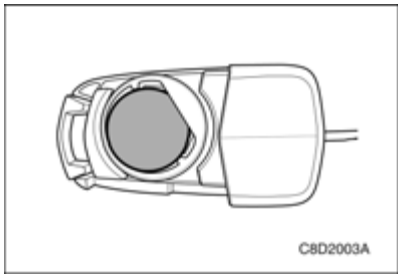
Wymiana baterii

Gdy dioda LED przestanie świecić, nadajnika można używać jeszcze przez jakiś czas. Oznacza to jednak konieczność wymiany baterii.

UWAGA

Stosować baterie typu CR2032 (lub ich odpowiedniki).

1. Otworzyć osłonę ręcznie.
2. Wyjąć zużytą baterię. Unikać dotykania płytki drukowanej innymi elementami.



3. Włożyć nową baterię. Biegun dodatni (+) musi być skierowany w górę.
4. Zamknąć osłonę; słyszalny będzie dźwięk zatrzaśnięcia.
5. Sprawdzić, czy nadajnik blokuje i odblokowuje drzwi samochodu.

⚠PRZESTROGA

Unikać dotykania płaskich powierzchni baterii gołymi palcami. Może to skrócić jej trwałość.

UWAGA

Zużyte baterie litowe są szkodliwe dla środowiska naturalnego.

- **Przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji baterii.**
- **Nie wyrzucać razem z odpadkami domowymi.**

UWAGA

W celu zapewnienia poprawnego działania nadajnika należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Unikać upuszczania nadajnika**
- **Nie kłaść na nadajniku żadnych ciężkich przedmiotów**
- **Chronić nadajnik przed wilgocią i bezpośrednim światłem słonecznym. W przypadku zamoczenia nadajnika wytrzeć go miękką ściereczką.**

ZAMKI DRZWI

⚠OSTRZEŻENIE

Temperatura w kabinie samochodu może gwałtownie wzrosnąć i osiągnąć dużo wyższy poziom niż temperatura zewnętrzna.

- **Nie pozostawiać w samochodzie dzieci lub zwierząt bez opieki.**

Może to być bardzo niebezpieczne dla zdrowia lub nawet doprowadzić do śmierci.

Dzieci mogą bawić się elektrycznie otwieranymi szybami, innymi elementami sterującymi lub nieświadomie uruchomić samochód.

- **Nie należy pozostawiać kluczyka w samochodzie, w którym znajdują się dzieci.**

Może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

⚠PRZESTROGA

- **Pozostawiając samochód bez opieki, należy zablokować wszystkie drzwi i wyjąć kluczyk ze stacyjki.**

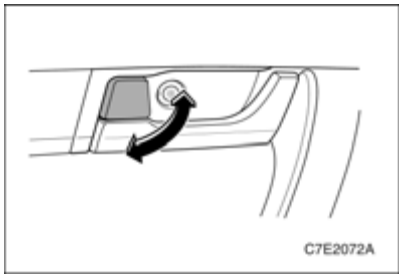
Niezablokowane drzwi stwarzają doskonałą okazję dla złodziei.

Aby zablokować drzwi z zewnątrz przy pomocy kluczyka, należy włożyć kluczyk do zamka i przekręcić w prawo.

W celu odblokowania należy przekręcić kluczyk w lewo.

Aby zablokować drzwi od wewnątrz, należy wyciągnąć przycisk blokady.

Aby zablokować drzwi od wewnątrz, należy nacisnąć przycisk blokady.



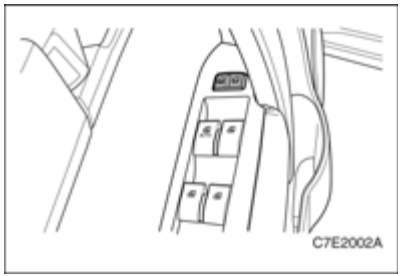
UWAGA

Wyciągnięcie przycisku blokady drzwi kierowcy nie jest możliwe przy otwartych drzwiach. Zapobiega to zablokowaniu drzwi w przypadku pozostawienia kluczyka w samochodzie.

Drzwi można również zablokować i odblokować za pomocą przełączników blokady drzwi w podłokietniku drzwi kierowcy.

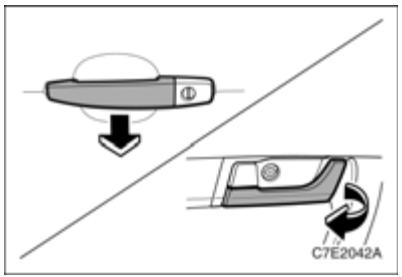
Aby zablokować drzwi, należy nacisnąć prawą część przełącznika.

W celu odblokowania drzwi nacisnąć lewą część przełącznika.



Aby otworzyć drzwi od wewnątrz lub z zewnątrz, należy pociągnąć za klamkę.

Drzwi kierowcy i drzwi pasażera przedniego mogą być otwierane od wewnątrz samochodu przez pociągnięcie klamki, nawet jeżeli są zablokowane przyciskiem blokady drzwi.



UWAGA

Elementy zatrzaskowe i zawiasy drzwi należy smarować regularnie lub gdy zamykanie bądź otwieranie drzwi powoduje występowanie głośnych dźwięków.

ZAMEK ANTYWŁAMANIOWY

W celu zwiększenie zabezpieczenia samochodu, możliwe jest włączyć zamek antywłamaniowy drzwi. Zamek antywłamaniowy elektronicznie blokuje wszystkie zamki elektryczne tak, że nie można otworzyć drzwi, nawet jeżeli do wnętrza ktoś dostał się przez wybitą szybę.

⚠OSTRZEŻENIE

Nie można używać zamka antywłamaniowego, jeżeli wewnątrz samochodu są ludzie. Drzwi nie można odblokować z wnętrza samochodu.

Zamek antywłamaniowy można włączyć na poniższe sposoby:

- Nacisnąć przycisk LOCK dwa razy, raz po razie. Nacisnąć przycisk LOCK jeden raz w celu zablokowania samochodu, a wtedy wcisnąć drugi raz (w ciągu 3 sekund) w celu włączenia blokady antywłamaniowej.
- Wprowadzić kluczyk do zamka drzwi kierowcy i obrócić go dwukrotnie, raz za razem, w kierunku tyłu samochodu. W ten sposób pierwszy obrót blokuje samochód, a drugi włącza zamek antywłamaniowy.

W celu wyłączenia zamka antywłamaniowego wcisnąć przycisk UNLOCK na kluczyku. Powoduje to odblokowanie drzwi.

UWAGA

Zamek antywłamaniowy działa, gdy wszystkie drzwi i klapa bagażnika są zamknięte.

UWAGA

Odblokowanie drzwi zwykłym sposobem powoduje wyłączenie zamka antywłamaniowego.

CENTRALNY ZAMEK

Centralny zamek można uaktywniać i dezaktywować z drzwi kierowcy. Umożliwia on blokowanie i odblokowywanie wszystkich drzwi i klapy bagażnika z drzwi kierowcy za pomocą kluczyka lub nadajnika zdalnego sterowania (z zewnątrz) albo przycisku blokady drzwi (z wewnątrz).

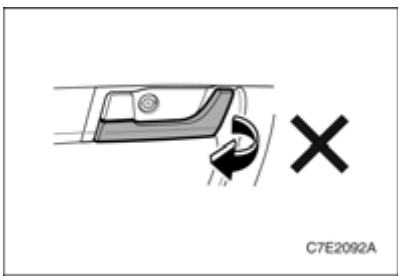
BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA

Oboje drzwi tylnych samochodu wyposażono w blokady bezpieczeństwa. Blokady takie zapobiegają przypadkowemu otwarciu przez pasażerów, zwłaszcza dzieci, tylnych drzwi poprzez pociągnięcie klamki wewnętrznej.

⚠PRZESTROGA

- **Nie ciągnąć za klamkę wewnętrzną, gdy blokada bezpieczeństwa znajduje się w położeniu „zablokowane”.**

Może to spowodować uszkodzenie klamki.



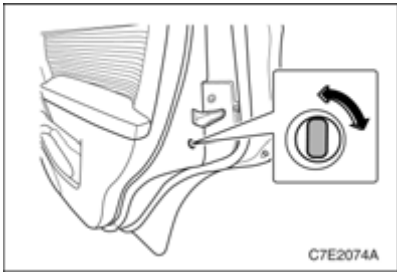
Aby uaktywnić blokadę bezpieczeństwa:

1. Otworzyć tylne drzwi, które mają być zabezpieczone blokadą.
2. Odnaleźć dźwignię blokady bezpieczeństwa na krawędzi drzwi, blisko środka.
3. Wprowadzić kluczyk w zamek powyżej etykiety blokady bezpieczeństwa i obrócić go po pozycji poziomej.
4. Zamknąć drzwi.

UWAGA

Prawe i lewe drzwi tylne posiadają własną blokadę.

Blokady bezpieczeństwa w drzwiach prawych i lewych należy uaktywnić ręcznie, każdą z osobna.



Aby otworzyć tylne drzwi po uaktywnieniu blokady bezpieczeństwa, należy odblokować drzwi od wewnątrz i otworzyć je z zewnątrz.

W celu wyłączenia zabezpieczenia drzwi, wprowadzić kluczyk w szczelinę i obrócić do pozycji pionowej.

ELEKTRYCZNIE STEROWANE OKNA

Funkcja elektrycznego sterowania szyb działa, gdy kluczyk w stacyjce jest ustawiony w położeniu ACC lub ON. Do jej obsługi służą przyciski w podłokietnikach wszystkich drzwi.

⚠OSTRZEŻENIE

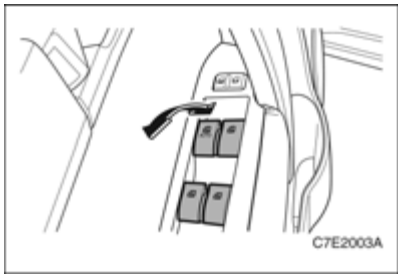
Dzieci bawiące się elektrycznie otwieranymi oknami mogą doznać obrażeń w wyniku zakleszczenia którejś z części ciała.

- **Nie pozostawiać w samochodzie kluczyków ani dzieci bez opieki.**

Nieprawidłowa obsługa sterowanych elektrycznie okien grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Aby podnieść szybę, należy nacisnąć przednią część przycisku.

W celu opuszczenia szyby nacisnąć tylną część przycisku.



Zwolnić przycisk, gdy szyba znajdzie się w żądanym położeniu.

⚠OSTRZEŻENIE

Części ciała wystawione na zewnątrz samochodu mogą zostać uderzone przez mijane obiekty.

- **Nie wystawiać żadnej części ciała na zewnątrz samochodu.**

UWAGA

Tylne szyby boczne nie otwierają się do końca.

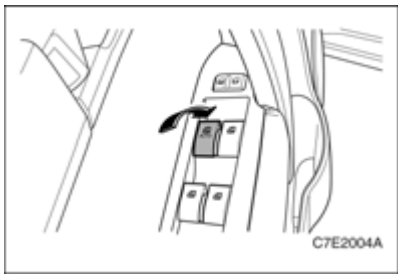
Każde okno może być regulowane przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK lub po wyłączeniu zapłonu.

AUTOMATYCZNE OPUSZCZANIE SZYB*

Szyba boczna po stronie kierowcy jest wyposażona w funkcję automatycznego opuszczania.

W celu opuszczenia szyby należy nacisnąć i przytrzymać, a następnie zwolnić tylną część przycisku. Szyba będzie automatycznie otwierała się do końca. Aby zatrzymać szybę w trakcie opuszczania, ponownie nacisnąć przycisk.

Aby podnieść szybę, należy nacisnąć i przytrzymać przednią część przycisku. Aby zatrzymać ruch szyby, zwolnić przycisk.

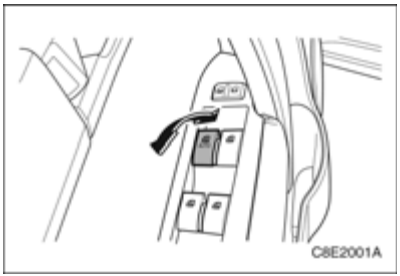


AUTOMATYCZNE PODNOSZENIE/ OPUSZCZANIE SZYB

Szyba boczna po stronie kierowcy posiada funkcję automatycznego podnoszenia/ opuszczania.

W celu automatycznego całkowitego otwarcia okna nacisnąć przełącznik do oporu. W celu automatycznego całkowitego zamknięcia okna wyciągnąć całkowicie przełącznik. W trybie automatycznym okno całkowicie otworzy się lub zamknie nawet w przypadku braku obsługi przycisku.

W celu zatrzymania szyby w żądanym położeniu w trakcie jej ruchu wyciągnąć lub nacisnąć i zwolnić przełącznik, zawsze w kierunku przeciwnym do ruchu.



Funkcja zapobiegająca zakleszczeniu*

Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku wykrycia przeszkody w trakcie automatycznego zamykania, szyba pozostanie otwarta na co najmniej 11 cm.

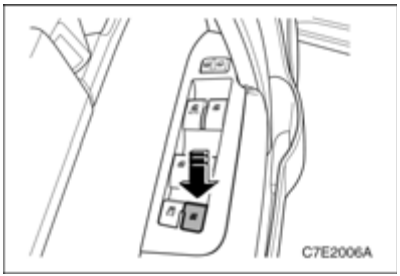
⚠OSTRZEŻENIE

Funkcja zapobiegająca zakleszczeniu może nie działać po sześciu kolejnych otwarciach/zamknięciach okna. Nie uruchamiać przełącznika otwierania/ zamykania okna bez potrzeby.

PRZYCISK BLOKADY ELEKTRYCZNEGO STEROWANIA OKIEN

Przycisk blokady elektrycznego sterowania okien umożliwia zablokowanie przycisków sterowania oknami z tyłu pojazdu i z przodu po stronie pasażera. Przy włączonej blokadzie

tylne okna oraz okno z przodu po stronie pasażera mogą być otwierane i zamykane wyłącznie za pomocą przycisków w podłokietniku drzwi kierowcy.



⚠OSTRZEŻENIE

Dzieci bawiące się elektrycznie otwieranymi oknami mogą doznać obrażeń w wyniku zakleszczenia którejś z części ciała. Może to być przyczyną poważnych obrażeń lub nawet śmierci.

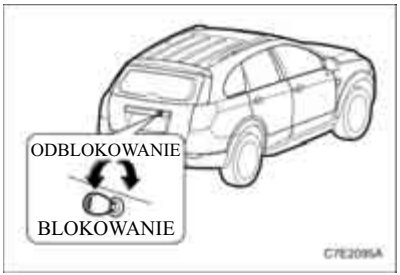
- **Gdy na tylnych fotelach znajdują się dzieci, należy włączyć blokadę elektrycznego sterowania okien.**

KLAPA TYLNA

W celu otwarcia klapy tylnej włożyć kluczyk do zamka i obrócić w lewo. Wcisnąć uchwyt znajdujący się powyżej tablicy rejestracyjnej i podnieść klapę bagażnika.

W celu zamknięcia klapy należy ją nacisnąć w dół, aby zatrzasnęła się.

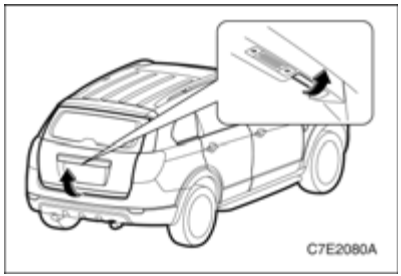
Klapę tylną można również zablokować i odblokować za pośrednictwem centralnego zamka. Patrz hasło indeksu „CENTRALNY ZAMEK”.



Podczas zamykania klapy tylnej uważać, aby nie przytrzasnąć rąk ani innych części ciała, własnych bądź innych osób.

⚠PRZESTROGA

Przy otwieraniu lub zamykaniu klapy bagażnika należy upewnić się, że w tym obszarze nie ma żadnych przeszkód.



⚠OSTRZEŻENIE

Jazda z otwartą klapą tylną lub otwarta szybą klapy tylnej może powodować przedostawanie się gazów spalinowych do kabiny.

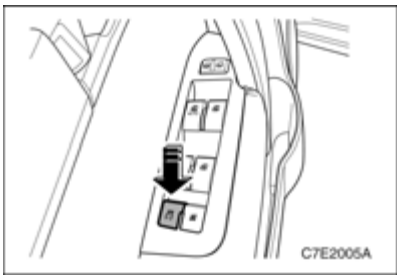
- **Nie jeździć z otwartą klapą tylną. Jeśli nie można tego uniknąć, należy podnieść wszystkie szyby, włączyć wentylację w „TRYBIE NAWIEWU ŚWIEŻEGO POWIETRZA” i uruchomić dmuchawę na wysokich obrotach (patrz hasło indeksu „WENTYLACJA”).**

Gazy spalinowe są trujące i mogą być groźne dla zdrowia i życia.

PRZYCISK ZWALNIAJĄCY SZYBĘ KLAPY TYLNEJ

Szybę klapy tylnej można również otworzyć, naciskając przycisk znajdujący się w drzwiach po stronie kierowcy.

Szyba klapy tylnej można również otworzyć przez wciśnięcie przycisku na kluczyku zdalnego sterowania. Patrz hasło indeksu „SYSTEM ZDALNEGO OTWIERANIA DRZWI”.

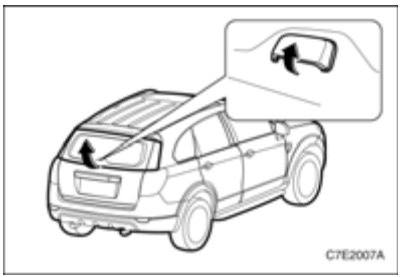


Po otwarciu uchwyć ręką szybę klapy tylnej i podnieś ją.

W celu zamknięcia szyby klapy tylnej należy ją nacisnąć w dół, aby się zatrzasnęła. Pokrywa zablokuje się automatycznie.

⚠PRZESTROGA

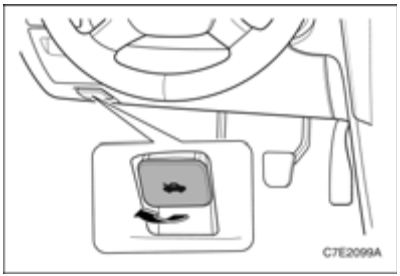
- **Nie naciskać przycisku zwalniania szyby pokrywy tylnej podczas jazdy.**
- **Nie jeździć z otwartą klapą tylną.**



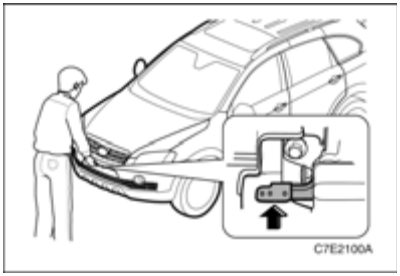
POKRYWA KOMORY SILNIKA

Aby otworzyć pokrywę silnika:

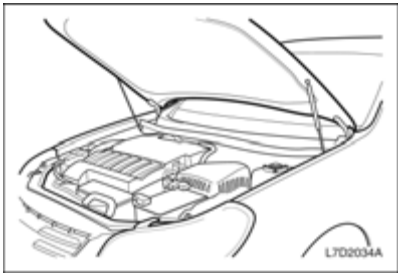
1. Pociągnąć za uchwyt zwalniania pokrywy silnika, znajdujący się po lewej stronie deski rozdzielczej, u dołu.



2. Chwycić górną krawędź pokrywy silnika i nacisnąć dźwignię zwalniania pokrywy.



3. Podnieść ostrożnie pokrywę. Dwa wsporniki wyposażone w amortyzatory gazowe przytrzymają otwartą pokrywę.



Aby zamknąć pokrywę silnika:

1. Podczas zamykania pokrywy uważać, aby nie przytrzasnąć rąk ani innych części ciała, własnych bądź innych osób.
2. Opuścić pokrywę i pozwolić jej na swobodne opadnięcie z wysokości ok. 30 cm.
3. Sprawdzić, czy pokrywa prawidłowo zatrzasnęła się.

⚠OSTRZEŻENIE

Zawsze przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Przed rozpoczęciem jazdy pociągnąć za przednią krawędź pokrywy silnika w celu sprawdzenia, czy jest prawidłowo zamknięta.**
- **Nie ciągnąć za uchwyt zwalniania pokrywy silnika podczas jazdy.**
- **Nie jeździć z otwartą pokrywą silnika. Otwarta pokrywa silnika ogranicza widoczność kierowcy.**

Jazda z otwartą pokrywą komory silnika może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do uszkodzenia samochodu lub innego mienia, odniesienia obrażeń ciała lub nawet śmierci.

OŚWIETLENIE WNĘTRZA

⚠OSTRZEŻENIE

- **Unikać używania oświetlenia sufitowego i lampek punktowych podczas jazdy nocą.**

Oświetlenie kabiny zmniejsza widoczność w ciemnościach i może być przyczyną kolizji.

OŚWIETLENIE SUFITOWE

Aby włączyć oświetlenie sufitowe, naciśnij przycisk.

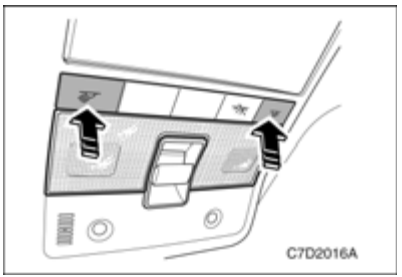
Aby wyłączyć oświetlenie, należy ponownie nacisnąć przycisk.

Centralne/tylne lampki sufitowe zaświecą się po otwarciu drzwi lub tylnej klapy. Po otwarciu drzwi lub klapy tylnej lampy świecą się jeszcze przez około 10 minut. Jeżeli drzwi i klapa tylna zostaną zamknięte, lampy sufitowe wyłączają się stopniowo przez około 10 sekund, zamiast natychmiastowego zgaśnięcia.

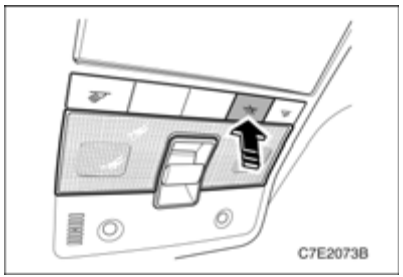
LAMPKI PUNKTOWE

Naciśnięcie przycisku powoduje włączenie przedniej lampki punktowej.

Ponowne naciśnięcie powoduje wyłączenie lampki.



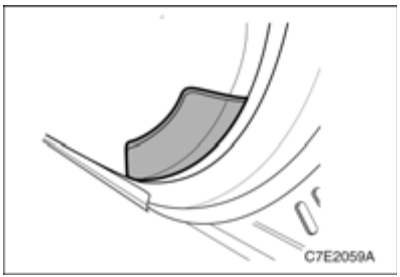
Naciskając przycisk można wyłączyć lampki sufitowe (gdy przycisk nie jest wciśnięty), światło w drzwiach przednich oraz lampkę oświetlenia stacyjki.



ŚWIATŁO W DRZWIACH PRZEDNICH

Lampka oświetlenia progu w drzwiach przednich zapala się przy otwieraniu drzwi. Po otwarciu drzwi, lampki świecą się jeszcze przez około 10 minut. Po zamknięciu wszystkich drzwi oświetlenie pozostaje włączone przez około 10 sekund, następnie gaśnie.

Lampki oświetlenia progów w drzwiach przednich mogą być wyłączone natychmiast przez wciśnięcie przycisku znajdującego się w podsufitce.



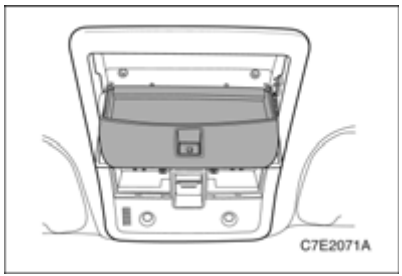
LAMPKA OŚWIETLENIA STACYJKI

Oświetlenie włącza się w chwili otwarcia drzwi. Po otwarciu drzwi, lampki świecą się jeszcze przez około 10 minut. Po zamknięciu wszystkich drzwi oświetlenie pozostaje włączone przez około 10 sekund, następnie gaśnie.

SCHOWEK NA OKULARY

W celu otwarcia schowka na okulary znajdującego się za lampką punktową należy nacisnąć tylną część pokrywki.

W celu jego zamknięcia należy nacisnąć pokrywkę tak, aby się zatrzasnęła.



ELEKTRYCZNIE STEROWANE OKNO DACHOWE*

Elektryczne sterowanie oknem dachowym jest dostępne przy włączonym zapłonie.

⚠PRZESTROGA

Zawsze przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Nie wystawiać żadnej części ciała przez otwarte okno dachowe.**
- **Przed zamknięciem lub otwarciem okna dachowego sprawdzić, czy w jego otworze nie znajdują się żadne przedmioty lub części ciała.**
- **Nie stawiać ciężkich przedmiotów na oknie dachowym ani w jego pobliżu.**
- **Oczyszczać okolice okna dachowego ze śniegu i lodu lub innych zanieczyszczeń.**
- **Zamykać okno dachowe, gdy samochód pozostawiany jest bez nadzoru.**

Podobnie jak w każdej innej sytuacji, wszystkie osoby przebywające w samochodzie muszą mieć zapięte pasy bezpieczeństwa, bez względu na fakt, czy okno dachowe jest otwarte czy też zamknięte.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie samochodu.

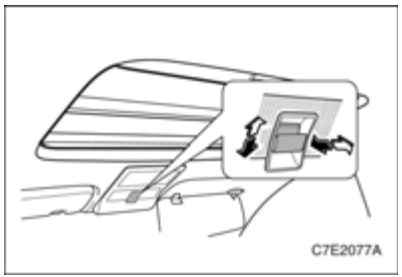
PRZESUWANIE OKNA DACHOWEGO

- W celu otwarcia okna dachowego należy nacisnąć przycisk do tyłu. Po naciśnięciu przycisku w przód, w górę lub w dół, okno

dachowe otworzy się automatycznie na ok. 350 mm. Kolejne naciśnięcie przycisku w tył spowoduje całkowite otwarcie okna dachowego.

- W celu zamknięcia okna dachowego nacisnąć i przytrzymać przycisk do przodu, w górę lub w dół.

  Zwolnić przycisk, gdy okno dachowe znajdzie się w wymaganym położeniu.



UCHYLANIE OKNA DACHOWEGO

- W celu podniesienia okna dachowego należy wcisnąć i przytrzymać przycisk w górę. Zwolnić przycisk, gdy okno dachowe znajdzie się w wymaganym położeniu.
- W celu zamknięcia okna nacisnąć i przytrzymać tylną część przycisku. Zwolnić przycisk, gdy okno dachowe znajdzie się w wymaganym położeniu.

⚠PRZESTROGA

Okno dachowe może być regulowane przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK lub po wyłączeniu zapłonu.

UWAGA

Od czasu do czasu należy sprawdzać szynę prowadzącą pod względem czystości, a w przypadku, gdy dojdzie do nagromadzenia się zabrudzeń, należy ją oczyścić. Jeśli wokół gumowych elementów okna dachowego nagromadzą się zabrudzenia, jego przemieszczaniu będą towarzyszyć nieprzyjemne odgłosy.

ZEGAR CYFROWY

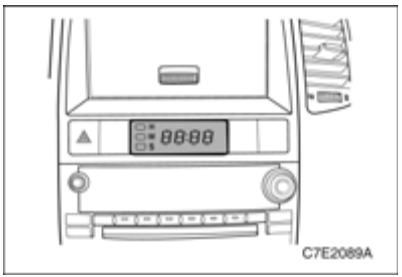
Gdy kluczyk zapłonu znajduje się w położeniu ACC lub ON, zegar cyfrowy pokazuje godzinę. Zegar cyfrowy posiada trzy przyciski nastawcze.

H: Przycisk godziny.

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie wskazania o 1 godzinę.
- W celu zwiększenia wskazania o więcej niż 1 godzinę należy nacisnąć i przytrzymać przycisk H do momentu wyświetlenia żądanej wartości.

M: Przycisk minut.

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje zwiększenie wskazania o 1 minutę.
- W celu zwiększenia wskazania o więcej niż 1 minutę należy nacisnąć i przytrzymać przycisk M do momentu wyświetlenia żądanej wartości.



S: Przycisk ustawiania.

Naciśnięcie tego przycisku powoduje wyzerowanie wskazania czasu do najbliższej pełnej godziny.

- Na przykład naciśnięcie przycisku, gdy zegar wskazuje godzinę pomiędzy 8:00 a 8:29, spowoduje ustawienie godziny 8:00.
- Natomiast naciśnięcie go pomiędzy godziną 8:30 a 8:59 spowoduje ustawienie godziny 9:00.

UWAGA

Zegar należy nastawić po każdym odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora lub po wymianie bezpiecznika.

ZAPALNICZKA I GNIAZDKO ELEKTRYCZNE

⚠PRZESTROGA

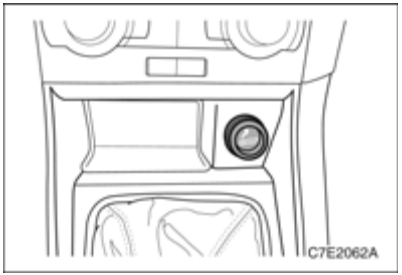
Spirala zapalniczki może nagrzewać się do bardzo wysokiej temperatury.

- **Nie dotykać spirali i nie pozwalać dzieciom na zabawę zapalniczką.**

Element grzejny może powodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i innego mienia.

W celu użycia zapalniczki:

- Ustawić kluczyk zapłonu w położeniu ACC lub ON.
- Wcisnąć zapalniczkę do oporu.



Zapalniczka odskoczy automatycznie po nagrzaniu się do właściwej temperatury.

⚠PRZESTROGA

Przegrzanie zapalniczki grozi uszkodzeniem elementu grzejnego i samej zapalniczki.

- **Nie przytrzymywać zapalniczki w trakcie nagrzewania.**

Może to spowodować jej przegrzanie.

⚠PRZESTROGA

Użycie uszkodzonej zapalniczki może być niebezpieczne.

- **Jeśli nagrzana zapalniczka nie odskoczy samoczynnie w ciągu 30 sekund, wyciągnąć ją i zwrócić się do stacji obsługi w celu usunięcia usterki. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Uszkodzona zapalniczka może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie samochodu.

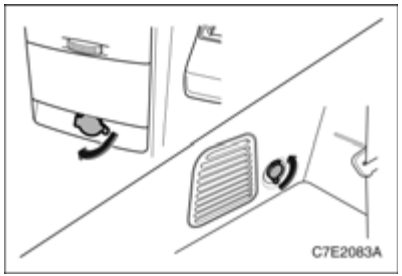
Zapalniczki można użyć przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi kierowcy, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK, lub gdy zapłon jest wyłączony.

GNIAZDKO ELEKTRYCZNE

Gniazdko elektryczne można wykorzystać do podłączania urządzeń elektrycznych takich jak telefony komórkowe, golarki itp.

Gniazdko elektryczne znajduje się poniżej tylnych uchwytów na filiżanki. Drugie gniazdko elektryczne znajduje się po lewej stronie bagażnika.

Przed użyciem gniazdka należy wyciągnąć zaślepkę. Gdy gniazdko nie jest używane, zaślepkę należy założyć z powrotem.



⚠PRZESTROGA

Może nastąpić rozładowanie akumulatora.

- **Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne nie używane przez dłuższy okres czasu.**

Zapobiegnie to uszkodzeniu akumulatora.

UWAGA

Maksymalne obciążenie gniazdka elektrycznego wynosi 12 V, 10 A. Podłączenie urządzenia elektrycznego o większym poborze mocy spowoduje automatyczne odcięcie zasilania. Używać wyłącznie urządzeń zgodnych ze specyfikacjami.

Automatyczne odcięcie zasilania spowoduje przepalenie bezpiecznika.

PRZENOŚNE POPIELNICZKI

⚠PRZESTROGA

Papierosy i inne wyroby tytoniowe mogą powodować zapalenie się zawartości popielniczki.

- **Nie wkładać do popielniczki papieru ani innych materiałów łatwopalnych.**

Zapalenie się zawartości popielniczki może spowodować obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i innego mienia.

W przednim uchwycie filiżanek można używać przenośnej popielniczki.

Aby otworzyć popielniczkę, delikatnie unieść jej pokrywę. Po użyciu mocno zamknąć pokrywę.

Aby zdemontować popielniczkę w celu jej opróżnienia, lekko przekręcić jej górną część w lewo i wyjąć.

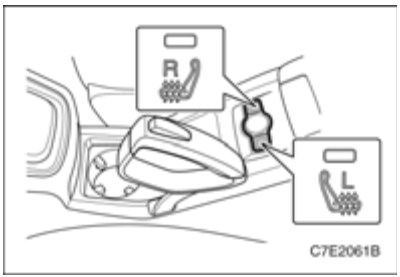
WYŁĄCZNIK OGRZEWANIA FOTELA*

Włączniki ogrzewania foteli znajdują się w konsoli środkowej.

W celu ogrzania fotela:

1. Włączyć zapłon.
2. Nacisnąć włącznik ogrzewania wybranego fotela. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.

Ponowne naciśnięcie włącznika powoduje wyłączenie ogrzewania. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.



⚠OSTRZEŻENIE

Długotrwałe korzystanie z funkcji ogrzewania foteli może spowodować oparzenia u siedzących w samochodzie osób i uszkodzenie delikatnych tkanin ubraniowych.

- **Nie włączać ogrzewania foteli na długi czas, jeśli siedzące w samochodzie osoby mają na sobie ubranie z cienkiego materiału.**

⚠PRZESTROGA

Istnieje możliwość uszkodzenia elementów grzewczych wewnątrz foteli przednich.

- **Nie poddawać foteli przednich działaniu dużych sił.**

⚠PRZESTROGA

Jeżeli temperatura ciągle wzrasta, należy wyłączyć układ i udać się do warsztatu naprawczego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

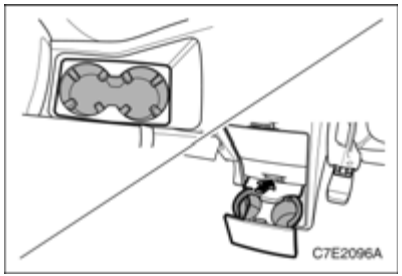
W celu użycia sygnału dźwiękowego należy nacisnąć przycisk z symbolem trąbki znajdujący się po bokach koła kierownicy.

Sygnał dźwiękowy działa bez względu na położenie kluczyka w stacyjce.

UCHWYTY NA KUBKI

Uchwyty na kubki znajdują się na konsoli przedniej i w tylnej części konsoli środkowej.

W celu użycia tylnego uchwytu na kubek wcisnąć przycisk znajdujący się powyżej uchwytu. Uchwyt wysunie się automatycznie.



SCHOWEK GŁÓWNY

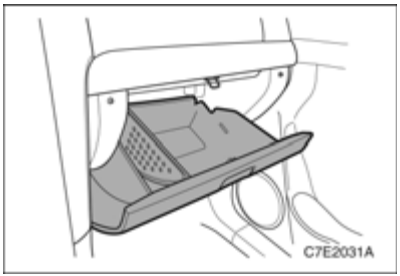
⚠PRZESTROGA

W razie kolizji lub gwałtownego hamowania otwarty schowek może stwarzać zagrożenie.

- **Nie jeździć z otwartym schowkiem.**

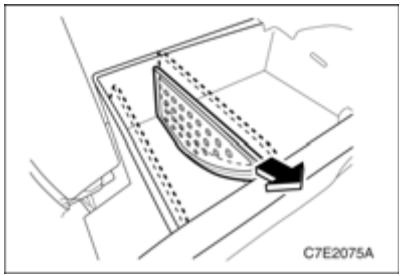
Otwarty schowek może w razie kolizji spowodować obrażenia ciała lub doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Aby otworzyć schowek, należy pociągnąć do góry uchwyt w jego drzwiczkach, zapali się oświetlenie schowka. Aby zamknąć schowek, należy mocno popchnąć drzwiczki, oświetlenie schowka zgaśnie.



Wewnętrzna przegroda może zostać usunięta w celu przechowywania większych przedmiotów.

Po usunięciu przegrody należy ją umieścić w szczelinie po lewej stronie głównego schowka.



SCHOWEK W KONSOLI ŚRODKOWEJ

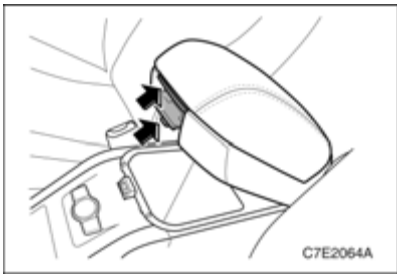
SCHOWEK PRZEDNI

Aby otworzyć schowek w konsoli przedniej, należy pociągnąć dolną dźwignię w górę i unieść pokrywkę.

W celu zamknięcia schowka należy opuścić pokrywkę i docisnąć ją tak, aby się zatrzasnęła.

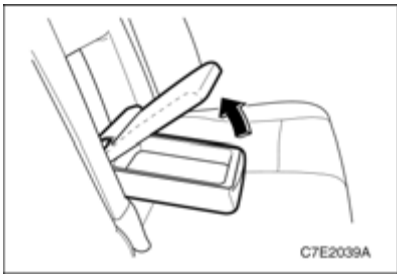
Aby skorzystać z pojemnika w konsoli przedniej, należy pociągnąć górną dźwignię w górę i unieść pokrywkę.

Schowek w konsoli wraz z pojemnikiem można wykorzystać w charakterze podłokietnika.



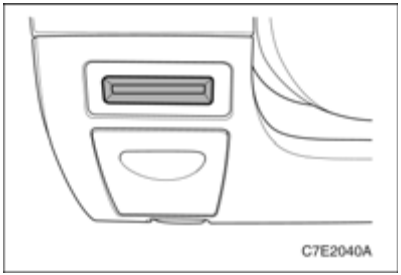
SCHOWEK TYLNY

Aby otworzyć schowek w konsoli tylnej, należy pociągnąć za pokrywkę w podłokietniku.



SZCZELINA NA KARTĘ

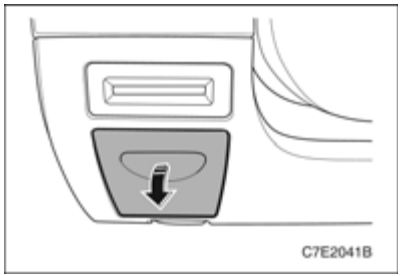
Kartę należy włożyć do szczeliny.



SCHOWEK NA MONETY

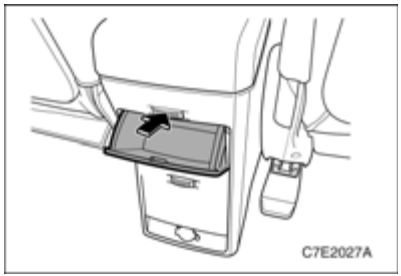
Aby otworzyć schowek na monety, należy pociągnąć do siebie uchwyt w jego pokrywie.

W celu zamknięcia schowka należy mocno nacisnąć pokrywę.



Tylny schowek znajduje się w tylnej części konsoli środkowej.

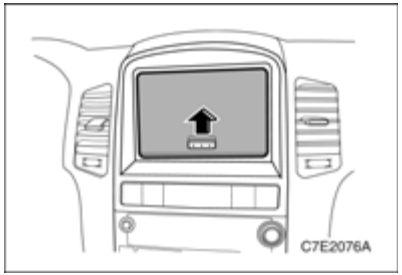
Aby go otworzyć, należy wcisnąć przycisk znajdujący się powyżej schowka.



SCHOWEK ŚRODKOWY

Schowek środkowy używany jest do przechowywania kaset magnetofonowych lub małych przedmiotów.

W celu otwarcia schowka nacisnąć przycisk.

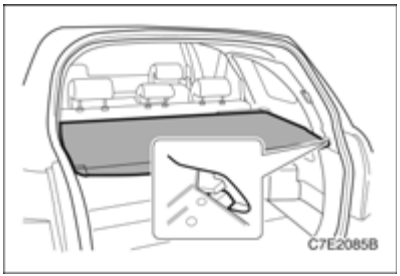


OSŁONA PRZESTRZENI BAGAŻOWEJ*

Osłona przestrzeni bagażowej umożliwia zasłonięcie bagażu lub innego ładunku przewożonego w przestrzeni bagażowej.

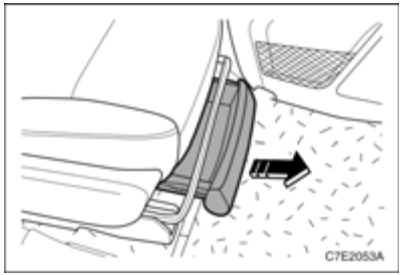
Aby rozwinąć osłonę, należy pociągnąć za uchwyt, a następnie umieścić zaczepy w szczelinach znajdujących się po obydwu stronach otworu klapy tylnej.

Aby zwinąć osłonę, należy ją lekko pociągnąć, a następnie zwolnić uchwyt. Osłona zwinie się automatycznie.



SCHOWEK POD FOTELEM PASAŻERA Z PRZODU*

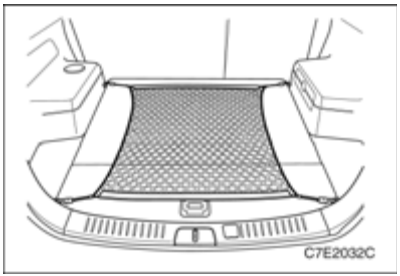
Aby skorzystać ze schowka pod fotelem pasażera z przodu, unieść jego krawędź i pociągnąć w kierunku deski rozdzielczej. Popchnąć w kierunku siedzenia, aby przywrócić normalną pozycję.



SIATKA PODŁOGOWA BAGAŻNIKA*

Siatka podłogowa bagażnika powstrzymuje lżejsze ładunki przed przesuwaniem się na ostrych zakrętach lub podczas gwałtownego ruszania bądź hamowania.

Cztery zaczepy siatki należy przyczepić do metalowych pierścieni znajdujących się w każdym rogu podłogi.



SIATKA BAGAŻOWA*

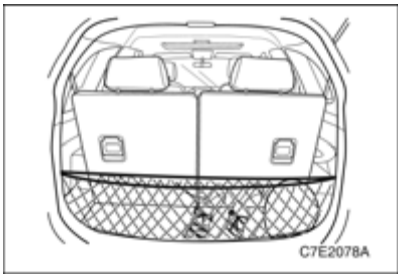
Małe bagaże można przewozić w opcjonalnej siatce bagażowej.

W celu zainstalowania siatki należy zawiesić każde ogniwo w górnym rogu siatki na obu kotwiczkach tylnego panelu, a dwa haki siatki zaczepić do metalowych pierścieni znajdujących się w obu dolnych narożnikach podłogi.

⚠PRZESTROGA

Siatka bagażowa służy do przewożenia małych bagaży.

- **W siatce bagażowej nie należy przewozić ciężkich przedmiotów.**

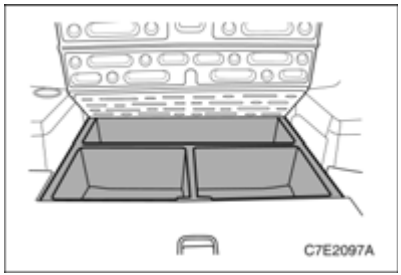


SCHOWEK POD PŁYTĄ PODŁOGI*

Pod podłogą bagażnika znajduje się schowek. Jest on dostępny po podniesieniu płyty podłogi.

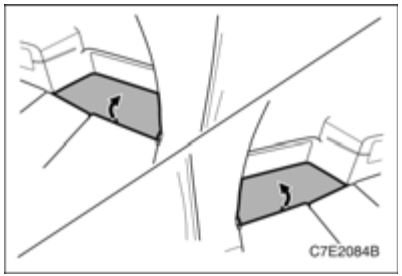
⚠PRZESTROGA

W schowkach nie należy umieszczać przedmiotów wystających ponad ich górną krawędź. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia schowka lub płyty podłogi.



PRZESTRZEŃ BAGAŻOWA*

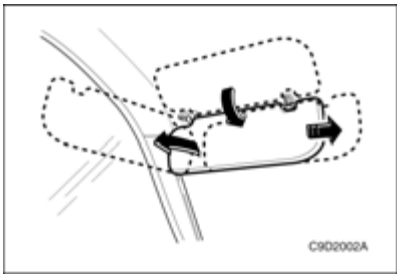
Po obu stronach podłogi bagażnika znajdują się tacki.



OSŁONY PRZECIWSŁONECZNE

Samochód wyposażony jest w wyścielane osłony przeciwsłoneczne, chroniące kierowcę i pasażerów przed oślepieniem światłem słonecznym.

Osłony mogą być odchylane w górę i w dół oraz na boki.



Na odwrotnej stronie osłony przeciwsłonecznej znajduje się podręczne lusterko (po obu stronach) i uchwyt na bilety (tylko po stronie kierowcy).

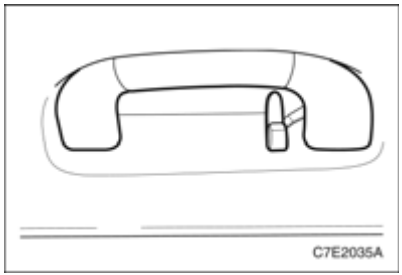
Po otwarciu pokrywki lusterka podręcznego, zaświeci się lampka osłony przeciwsłonecznej*.

Jeśli samochód jest wyposażony w funkcję przesuwania osłony przeciwsłonecznej po stronie kierowcy, osłonę można odczepić od środkowego mocowania i przesuwać ją na prowadnicy w jedną i drugą stronę.

UCHWYT GÓRNY Z WIESZAKIEM NA UBRANIE

Samochód jest wyposażony w uchwyty nad drzwiami pasażera z przodu oraz drzwiami tylnymi. Uchwyt nad każdymi drzwiami tylnymi dodatkowo posiada wieszak na ubrania.

W celu skorzystania z uchwytu należy go pociągnąć w dół i przytrzymać. Po zwolnieniu uchwyt samoczynnie powróci do poprzedniej pozycji.



Pasażerowie mogą wykorzystywać uchwyty jako pomoc przy wsiadaniu/wysiadaniu z samochodu lub w celu przytrzymania się podczas brawurowej jazdy.

⚠PRZESTROGA

Wieszanie ubrań na uchwycie górnym może ograniczać widoczność z fotela kierowcy.

- **Nie wieszać niczego na uchwytach górnych, jeśli nie są one wyposażone w wieszaki na ubrania.**

Pogorszona widoczność może być przyczyną wypadku, a w konsekwencji prowadzić do odniesienia obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

BAGAŻNIK DACHOWY

Bagażnik dachowy można wykorzystać do przewożenia dodatkowego ładunku lub nieporęcznych przedmiotów (np. rowerów), które lepiej jest przewozić na zewnątrz pojazdu. Bagażnik wyposażony jest w prowadnice boczne przymocowane do dachu. Więcej informacji o przewożeniu bagażu na dachu oraz związanych z tym przepisach uzyskać można w autoryzowanym warsztacie naprawy.

Upewnić się, że ładunek jest równomiernie rozłożony na prowadnicach bocznych lub poprzecznych. Nie wolno umieszczać ładunku na powierzchni dachu.

Załadowany bagażnik powoduje zmianę punktu ciężkości pojazdu. Zachować ostrożność podczas jazdy przy bocznym wietrze i nie rozpędzać samochodu do dużych prędkości.

W celu ochrony przed uszkodzeniem lub zgubieniem ładunku należy często sprawdzać, czy jest on dobrze zamocowany.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Przewożenie ładunków wystających poza bagażnik dachowy może wystawić samochód na silne działanie wiatru. Może to spowodować utratę kontroli nad pojazdem. Następstwem tego może być zerwanie ładunku z bagażnika dachowego, co z kolei może spowodować kolizję, również z udziałem innych pojazdów, oraz zniszczenie samochodu. Nigdy nie przewozić ładunków dłuższych lub szerszych niż bagażnik dachowy.**
- **Załadowany bagażnik dachowy wpływa na zmianę środka ciężkości pojazdu. Nie należy jeździć z dużymi prędkościami. Należy uważać podczas jazdy przy bocznym wietrze. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie samochodu lub obrażenia ciała.**
- **Maksymalne obciążenie bagażnika dachowego wynosi 100 kg. Podczas załadunku auta nie należy przekraczać maksymalnej ładowności pojazdu.**

ANTENA

Antena znajduje się w tylnym bocznym oknie i szybie klapy tylnej. Powierzchnia wewnętrzna szyby musi być wolna od zarysowań, a linie nienaruszone. Jeżeli wewnętrzna powierzchnia została uszkodzona, mogą wystąpić zakłócenia odbioru.

⚠PRZESTROGA

Użycie żyletki lub innego ostrego przedmiotu do czyszczenia wewnętrznej powierzchni okien może uszkodzić antenę i spowodować zakłócenia w pracy radia. Gwarancja nie obejmuje naprawy tego typu uszkodzeń. Nie należy czyścić wewnętrznej powierzchni tylnej szyby ostrymi narzędziami.

⚠PRZESTROGA

Na szyby nie należy przyklejać koloryzujących folii zawierających warstwy metaliczne. Warstwa metaliczna może powodować zakłócenia odbioru radiowego. Gwarancja nie uwzględnia napraw spowodowanych naklejeniem folii na szybę.

3 PROWADZENIE SAMOCHODU

- DOCIERANIE SILNIKA 3-2
- ZALECENIA ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU 3-2
- PALIWO 3-4
- REGULACJA LUSTEREK 3-6
- REGULACJA KIEROWNICY 3-9
- WSPOMAGANIE UKŁADU KIEROWNICZEGO ZALEŻNE OD PRĘDKOŚCI JAZDY (SSPS) 3-9
- STACYJKA 3-10
- URUCHAMIANIE SILNIKA 3-11
- PROWADZENIE SAMOCHODU 3-13
- HAMULCE 3-18
- UKŁAD NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ 3-21
- ELEKTRONICZNY UKŁAD STABILIZACJI TORU JAZDY (ESC) 3-21
- UKŁAD KONTROLI ZJAZDOWEJ 3-23
- STABILIZATOR ZAWIESZENIA 3-24
- UKŁAD TURBODOŁADOWANIA 3-24
- WSKAZÓWKI ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU 3-25
- CIĄGNIĘCIE PRZYCZEPY 3-29
- GAZY SPALINOWE 3-36
- OCHRONA ŚRODOWISKA 3-37

DOCIERANIE SILNIKA

Przestrzeganie poniższych zaleceń przez pierwsze kilkaset kilometrów pozwoli poprawić osiągi i ekonomiczność samochodu oraz wydłużyć okres jego eksploatacji:

- Unikać ruszania z całkowicie otwartą przepustnicą.
- Przed rozpoczęciem jazdy rozgrzać silnik.
- Nie obciążać nadmiernie silnika.
- Unikać gwałtownego hamowania, za wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Pozwoli to na prawidłowe dotarcie hamulców.
- Unikać ruszania z dużą prędkością, gwałtownego przyspieszania i jazdy z dużą prędkością na długich odcinkach; zapewni to bezpieczeństwo silnika i zmniejszenie zużycia paliwa.
- Unikać przyspieszania na niskich biegach z całkowicie otwartą przepustnicą.
- Nie holować innych pojazdów.

ZALECENIA ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU

PRZED WEJŚCIEM DO SAMOCHODU

⚠OSTRZEŻENIE

- **Sprawdzić, czy żarówki wszystkich świateł zewnętrznych, reflektory, kierunkowskazy i kontrolki ostrzegawcze są czyste i działają prawidłowo.**

Przestrzeganie podanych zaleceń zmniejsza ryzyko wypadku, a tym samym pomaga uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia samochodu.

- Sprawdzić, czy wszystkie szyby, lusterka wewnętrzne i zewnętrzne, żarówki i reflektory są czyste i działają prawidłowo.
- Sprawdzić pod samochodem, czy nie występują przecieki.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego i innych płynów w komorze silnika.
- Przeprowadzić kontrolę wzrokową ogumienia pod kątem uszkodzeń i niewłaściwego ciśnienia powietrza, a także pod kątem ciał obcych uwięzionych w nacięciach bieżnika.
- W razie potrzeby podjąć działania zaradcze.

PRZED ROZPOCZĘCIEM JAZDY

⚠OSTRZEŻENIE

Przedmioty leżące na desce rozdzielczej lub na półce przy tylnej szybie mogą ograniczać widoczność.

- **Usunąć wszelkie przedmioty leżące na desce rozdzielczej lub na półce przy tylnej szybie.**

W przypadku zderzenia przedmioty takie mogą również przemieszczać się w sposób niekontrolowany, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie samochodu.

- Przed wyruszeniem w drogę po raz pierwszy uważnie zapoznać się z samochodem, jego wyposażeniem i zaleceniami dotyczącymi bezpiecznej jazdy i eksploatacji.
- Ustawić fotel w wygodnym położeniu.
- Wyregulować lusterka wewnętrzne i zewnętrzne.
- Upewnić się, że wszyscy pasażerowie mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Sprawdzić działanie kontrolek ostrzegawczych po włączeniu zapłonu.
- Sprawdzić wszystkie wskaźniki.
- Zwolnić hamulec postojowy, sprawdzając, czy zgasła jego kontrolka.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, że wszyscy pasażerowie mają zapięte pasy bezpieczeństwa.**
- **Sprawdzić, czy wszystkie szyby, lusterka, żarówki i reflektory są czyste i działają prawidłowo**

⚠PRZESTROGA

Pasażerowie lub ładunek zawsze powinni być równomiernie rozmieszczeni na fotelach przednich oraz w fotelach w rzędzie drugim i trzecim.

W CZASIE JAZDY

Kierowca samochodu ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo własne, pasażerów i innych użytkowników drogi. W związku z tym, całą swoją uwagę musi skupić na prowadzeniu samochodu. Większość kolizji drogowych wiąże się z osłabieniem koncentracji kierowcy lub rozproszeniem jego uwagi. Uwaga kierowcy powinna być przez cały czas skupiona na drodze, pobliskich pojazdach i innych obiektach.

Obecnie jednym z największych zagrożeń dla bezpieczeństwa ruchu drogowego jest korzystanie podczas jazdy z telefonów komórkowych bez zestawów głośnomówiących. Badania wykazały, że taka praktyka zwiększa ryzyko wypadku. Przynajmniej jedno badanie naukowe wykazało, że korzystanie z dowolnego telefonu – z zestawem głośnomówiącym lub bez – zwiększa ryzyko kolizji o 400%.

Również używanie innych urządzeń – takich jak radiotelefony, komputery, organizery osobiste, gry wideo, magnetowidy, systemy GPS i inne urządzenia nawigacyjne – zwiększa ryzyko kolizji. Stanowczo odradza się korzystanie z urządzeń elektronicznych podczas prowadzenia samochodu.

W niektórych krajach już wprowadzono przepisy zabraniające korzystania podczas jazdy z telefonów komórkowych bez zestawów głośnomówiących, a w innych rozważa się ich wprowadzenie.

⚠OSTRZEŻENIE

Bezpieczeństwo jazdy wymaga od kierowcy pełnej koncentracji oraz umiejętności właściwej oceny sytuacji na drodze i kierowania się zdrowym rozsądkiem. Podczas prowadzenia samochodu należy unikać rozpraszania uwagi. Do czynności mogących rozpraszać uwagę kierowcy należą:

- **odbieranie połączeń przychodzących na telefon komórkowy lub samochodowy,**
- **inicjowanie połączeń wychodzących z telefonu komórkowego lub samochodowego,**
- **dokonywanie regulacji fotela, kierownicy lub lusterek,**
- **używanie innych urządzeń elektronicznych,**
- **korzystanie z map i innych materiałów drukowanych,**

(Ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

(ciąg dalszy)

- **odpinanie i zapinanie pasów bezpieczeństwa,**
- **przygotowywanie pieniędzy przy zbliżaniu się do punktów wnoszenia opłat za przejazd,**
- **inne czynności odwracające uwagę kierowcy od prowadzenia samochodu.**

Wykonywanie takich czynności znacznie zwiększa ryzyko kolizji grożących obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Czynności takie należy w miarę możliwości zaplanować i wykonać przed rozpoczęciem jazdy albo po zatrzymaniu samochodu.

PALIWO

ZALECENIA ODNOŚNIE PALIWA

Używać wyłącznie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 (RON95).

Jakość paliwa i zawarte w nim domieszki mają istotny wpływ na moc wyjściową, osiągi i trwałość silnika.

Paliwo o zbyt niskiej liczbie oktanowej może powodować spalanie stukowe.

⚠PRZESTROGA

- **Stosowanie paliwa o liczbie oktanowej niższej niż 95 może spowodować uszkodzenie silnika. (W niektórych krajach możliwe jest stosowanie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 (RON91). Więcej informacji na ten temat można uzyskać w autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet).**
- **Stosowanie etyliny może spowodować uszkodzenie układu wydechowego i utratę gwarancji.**

UWAGA

Jako zabezpieczenie przed przypadkowym użyciem etyliny, końcówka węża dystrybutora z paliwem tego typu jest większa i nie mieści się w otworze wlewowym samochodu.

Nie używać metanolu

Paliwa zawierające metanol nie powinny być stosowane.

Paliwo tego rodzaju może pogorszyć osiągi samochodu i uszkodzić elementy układu paliwowego.

⚠PRZESTROGA

Stosowanie metanolu może spowodować uszkodzenie układu paliwowego. Uszkodzenia powstałe w ten sposób nie są objęte gwarancją.

Użytkowanie samochodu w innych krajach

W przypadku wyjazdu samochodem za granicę należy:

- przestrzegać wszystkich przepisów danego kraju dotyczących rejestracji i ubezpieczenia samochodu,
- sprawdzić dostępność odpowiedniego paliwa.

PALIWO DO SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO

Silniki wysokoprężne muszą być zasilane wyłącznie powszechnie dostępnym w sprzedaży olejem napędowym spełniającym specyfikacje normy DIN EN 590. Nie wolno stosować olejów napędowych używanych w żegludze, olejów grzewczych, czy też paliw całkowicie bądź częściowo roślinnych, takich jak olej rzepakowy lub biodiesel, Aquazole i podobne substancje.

Przepływ i przesączalność oleju napędowego zależą od temperatury.

Dlatego też w miesiącach zimowych w handlu dostępne są oleje napędowe przystosowane do pracy w niskich temperaturach. Przed uruchomieniem silnika w zimie należy upewnić się, czy w zbiorniku jest paliwo zimowe.

⚠PRZESTROGA

Jeżeli używane jest nieodpowiednie paliwo lub do zbiornika paliwa wprowadzono niewłaściwe dodatki paliwowe, silnik i katalizator mogą zostać poważne uszkodzone.

⚠PRZESTROGA

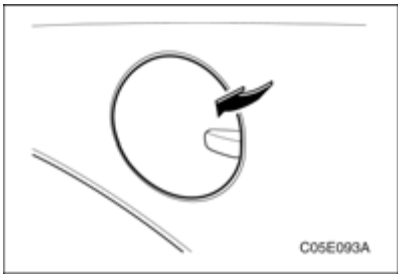
Przy tankowaniu zawsze upewnić się, czy do zbiornika wlewane jest właściwe paliwo (benzyna lub olej napędowy).

Jeżeli pojazd z silnikiem wysokoprężnym zostanie zasilony benzyną, to pojazd może zostać poważnie uszkodzony.

Jeżeli pojazd wyposażony jest w silnik wysokoprężny, przed tankowaniem na pokrywce wlewu paliwa należy sprawdzić, jakie paliwo jest właściwe.

TANKOWANIE

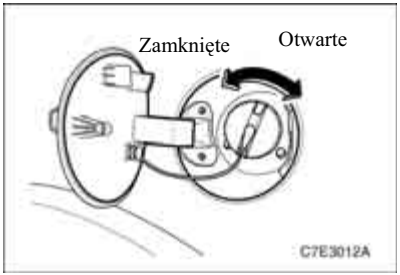
1. Wyłączyć silnik.
2. Odblokować drzwi przez naciśnięcie przełącznika blokady drzwi umieszczonego na wykładzinie drzwi kierowcy. Aby uzyskać więcej informacji, patrz hasło indeksu „BLOKADA DRZWI". Drzwiczki wlewu paliwa można łatwo otworzyć ręką. Są one umieszczone w tylnej części lewego boku samochodu.



UWAGA

Jeśli przy niskiej temperaturze zewnętrznej klapka wlewu paliwa nie otwiera się, należy w nią lekko postukać, a następnie ponowić próbę otwarcia.

3. Powoli obrócić korek wlewowy w lewo. Jeśli słychać syk, przed całkowitym odkręceniem korka poczekać aż ustanie. Klapka wlewu paliwa znajduje się z tyłu, po prawej stronie samochodu.
4. Wyjąć korek. Korek jest przymocowany łańcuszkiem. Umieścić korek w uchwycie po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa.



⚠OSTRZEŻENIE

Opary paliwa są bardzo łatwopalne.

- **Nie zbliżać do benzyny źródeł ognia lub iskier ani innych żarzących się przedmiotów.**
- **Wyłączyć silnik.**

Zapalenie się benzyny grozi poważnymi oparzeniami i uszkodzeniem samochodu.

5. Po zatankowaniu założyć korek wlewowy. Przekręcać go w prawo, aż do usłyszenia kilku charakterystycznych odgłosów.
6. Zamknąć drzwiczki wlewu paliwa.

⚠PRZESTROGA

Unikać rozlania benzyny na lakierowane powierzchnie samochodu.

- **Benzynę rozlaną na lakier jak najszybciej spłukać czystą, zimną wodą.**

Benzyna może uszkodzić lakier.

napełnianie zbiornika paliwa z beczek lub kanistrów

⚠OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa kanistry, dystrybutory i węże dystrybutorów paliwa muszą być odpowiednio uziemione. Zgromadzony ładunek elektryczny może spowodować zapłon oparów benzyny. Konsekwencją tego mogą być oparzenia lub uszkodzenie samochodu.

Zawsze przestrzegać poniższych zaleceń:

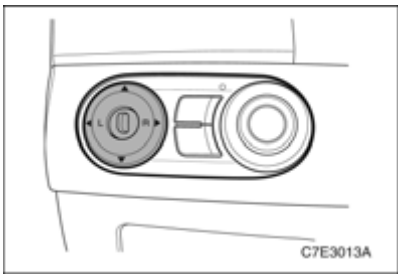
- **Podczas napełniania zbiornika paliwa używać uziemionych pomp z integralnie uziemionymi wężami i kanistrami.**
- **W przypadku napełniania kanistra wyjąć go z samochodu i postawić na podłożu.**
- **Przed rozpoczęciem dozowania paliwa należy zetknąć końcówkę węża z wewnętrzną krawędzią otworu wlewu paliwa. Nie odrywać końcówki od krawędzi kanistra aż do zakończenia tankowania.**
- **Nie zbliżać do benzyny źródeł ognia lub iskier ani żarzących się przedmiotów.**

REGULACJA LUSTEREK

LUSTERKA ZEWNĘTRZNE REGULOWANE ELEKTRYCZNIE

Lusterka zewnętrzne należy ustawić w taki sposób, aby kierowca widział oba boki samochodu oraz drogę z tyłu po obu stronach.

Za pomocą przycisku umieszczonego na desce rozdzielczej po stronie kierowcy, pod boczną kratką nawiewu powietrza można obracać lusterka w górę i w dół oraz w lewo i w prawo. Przy regulacji lusterek zapłon musi być włączony (kluczyk w położeniu ACC lub ON). Lusterka mogą być również regulowane przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK, lub gdy zapłon jest wyłączony.



1. Wybrać lusterko do regulacji, przesuwając przełącznik do pozycji L (lewe lusterko) lub R (prawe lusterko).
2. Naciskając odpowiednie segmenty przycisku można ustawić lusterko w żądanym położeniu.

Lusterka zewnętrzne są wypukłe i oznakowane nalepką z następującym napisem:

OBJECTS IN MIRROR ARE CLOSER THAN THEY APPEAR.

(OBIEKTY WIDZIANE W LUSTERKU ZNAJDUJĄ SIĘ BLIŻEJ NIŻ SIĘ WYDAJE)

Lusterka zewnętrzne pozwalają na uzyskanie szerszego widoku drogi za samochodem.

Lusterko wewnętrzne natomiast umożliwia ocenę wielkości i odległości obiektów widzianych w lusterku bocznym.

Używanie tylko lusterek wypukłych może powodować złą ocenę wielkości i odległości obiektów z tyłu.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Zawsze sprawdzać i korygować ustawienie lusterek, aby zapewnić sobie dobrą widoczność obiektów i innych pojazdów na drodze.**

Niewłaściwa ocena odległości pomiędzy samochodem a innymi obiektami może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu lub innego mienia, albo do odniesienia obrażeń ciała.

⚠PRZESTROGA

Nieprawidłowe obchodzenie się z lusterkami może doprowadzić do ich uszkodzenia.

- **Nie zeskrobywać lodu z powierzchni lusterka.**
- **Jeśli lód lub inna substancja ograniczy ruch lusterka, nie regulować go na siłę.**
- **Usunąć lód za pomocą środka odladzającego w aerozolu lub dmuchawy na gorące powietrze.**

Uszkodzone lusterka mogą ograniczać widoczność, co stwarza ryzyko kolizji.

⚠OSTRZEŻENIE

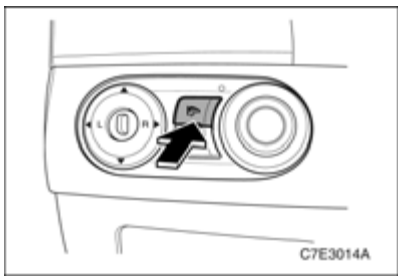
- **Nie jeździć ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi.**

Widoczność jest wówczas ograniczona, co może doprowadzić do kolizji.

LUSTERKA SKŁADANE ELEKTRYCZNIE

W celu złożenia lusterek bocznych należy nacisnąć przycisk ich składania. Przy składaniu lusterek zapłon musi być włączony (kluczyk w położeniu ACC lub ON). Lusterka będą złożone jeszcze przez 10 minut lub do czasu otwarcia drzwi, gdy kluczyk jest w położeniu LOCK, lub gdy zapłon jest wyłączony.

Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje ustawienie lusterek w pierwotnym położeniu.



⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie naciskać przycisku składania lusterek podczas jazdy.**
- **Nie jeździć ze złożonymi lusterkami zewnętrznymi.**

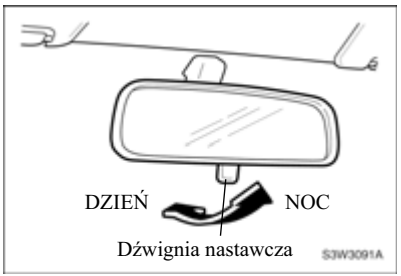
Widoczność jest wówczas ograniczona, co może doprowadzić do kolizji.

LUSTERKO WEWNĘTRZNE

Lusterko wewnętrzne można regulować ręcznie, obracając je w górę, w dół, w lewo i w prawo.

Za pomocą dźwigni nastawczej można ustawiać lusterko do jazdy dziennej/nocnej.

W trybie nocnym zredukowany jest blask odbicia światła reflektorów pojazdów jadących z tyłu.



⚠OSTRZEŻENIE

Po ustawieniu w tryb nocny obraz w lusterku może być mniej wyrazisty.

- **Przy korzystaniu z lusterka ustawionego w tryb nocny należy zachować szczególną ostrożność.**

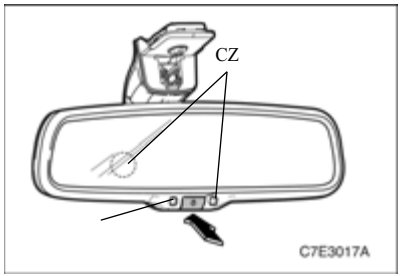
Brak dobrej widoczności z tyłu może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu lub innego mienia albo do obrażeń ciała.

LUSTERKO ELEKTROCHROMATYCZNE*

Samochód może być wyposażony w lusterko elektrochromatyczne, przyciemniające się automatycznie w reakcji na światła reflektorów z tyłu, co zapewnia jednolity poziom natężenia światła dla oczu.

W celu włączenia tej funkcji należy nacisnąć przycisk znajdujący się na osłonie lusterka. O włączeniu funkcji informuje świecąca się kontrolka. Kluczyk w stacyjce musi znajdować się w położeniu ON.

Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk jeszcze raz.



⚠PRZESTROGA

Intensywność i skupienie światła z reflektorów pojazdów jadących z tyłu rejestrują dwa czujniki światła.

- **Nie zasłaniać czujników i nie wieszać żadnych przedmiotów na lusterku elektrochromatycznym.**

Może to zakłócić działanie lusterka elektrochromatycznego.

REGULACJA KIEROWNICY

⚠OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy kierowca musi zachowywać pełną kontrolę nad kierownicą.

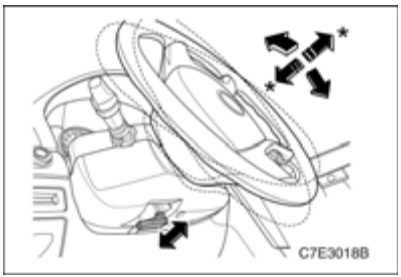
- **Nie regulować położenia kierownicy podczas jazdy.**

Może to spowodować utratę panowania nad samochodem.

Regulację kierownicy można przeprowadzać tylko wtedy, gdy pojazd stoi, a blokada kolumny kierownicy jest zwolniona.

Regulację przeprowadza się za pomocą dźwigni umieszczonej po lewej stronie kolumny kierownicy.

Aby pochylić kierownicę, należy ją trzymać i przesuwać dźwignię w dół. Wtedy należy przesunąć kierownicę w najdogodniejsze położenie i pociągnąć dźwignię mocno w górę, blokując kolumnę w tym położeniu.



⚠PRZESTROGA

- **Nie jeździć z kierownicą ustawioną w najwyższym położeniu.**

Położenie takie służy jedynie ułatwieniu przy wsiadaniu do samochodu i wysiadaniu do niego.

UKŁAD KIEROWNICZY ZE WSPOMAGANIEM ZALEŻNYM OD PRĘDKOŚCI JAZDY*

System wspomagania układu kierowniczego zależnego od prędkości jazdy (SSPS) dostosowuje siłę niezbędną do obracania kierownicą do prędkości jazdy.

Przy niskich prędkościach wspomaganie jest największe, co ułatwia wykonywanie manewrów skrętu i parkowania. Przy wyższych prędkościach siła wspomagania zostaje zredukowana w celu zapewnienia lepszej kontroli nad pojazdem i większej stabilności kierunkowej.

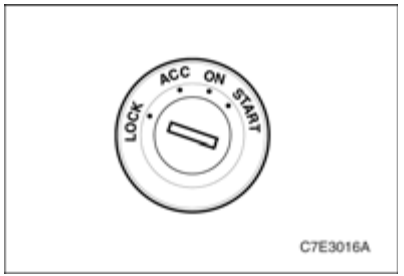
System SSPS dokonuje tego poprzez redukcję ilości płynu dopływającego z pompy układu wspomagania do jego przekładni w miarę wzrostu prędkości jazdy. Gdy samochód jest zatrzymany, ilość płynu dopływającego do przekładni układu kierowniczego jest największa. Przy wzroście prędkości ilość dopływającego płynu jest zmniejszana.

W przypadku awarii systemu opór kierownicy wzrasta przy niskich prędkościach i zapala się kontrolka układu SSPS.

Patrz hasło indeksu „KONTROLKA UKŁADU SSPS”.

STACYJKA

Stacyjka, znajdująca się po prawej stronie kolumny kierownicy, posiada następujące położenia: LOCK, ACC, ON i START.



- **LOCK (ZABLOKOWANE)**

W celu zablokowania kierownicy należy wyjąć kluczyk i obrócić kierownicę do momentu jej zablokowania.

W celu ułatwienia odblokowania kierownicy należy lekko obrócić kierownicę w prawo i przekręcić kluczyk w położenie ACC.

- **ACC**

Ustawienie kluczyka w położeniu ACC pozwala na wyłączenie silnika bez blokowania kierownicy. W celu przestawienia kluczyka z położenia ACC w położenie LOCK należy go lekko wcisnąć i obrócić.

Niektóre urządzenia elektryczne, takie jak radioodbiornik, zapalniczka, elektrycznie podnoszone okna i dach słoneczny, mogą być używane, gdy kluczyk znajduje się w położeniu ACC.

⚠PRZESTROGA

- **Nie pozostawiać kluczyka w położeniu ACC przez dłuższy okres czasu.**

Spowoduje to rozładowanie akumulatora.

- **ON**

Uaktywnienie układu zapłonowego i urządzeń elektrycznych.

⚠PRZESTROGA

- **Przy wyłączonym silniku nie pozostawiać kluczyka w położeniu ON przez dłuższy okres czasu.**

Spowoduje to rozładowanie akumulatora.

- **START**

Uruchomienie silnika. Po uruchomieniu silnika należy zwolnić kluczyk, który powróci do położenia ON.

Przed przekręceniem kluczyka w położenie START należy upewnić się, że silnik jest wyłączony.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie przekręcać kluczyka w położenie OFF podczas jazdy.**

Może to spowodować utratę panowania nad samochodem i wyłączenie wspomagania układu hamulcowego, a konsekwencji uszkodzenie samochodu, obrażenia ciała a nawet śmierć.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie sięgać do kluczyka przez koło kierownicy.**

Kierownica może nagle obrócić się, powodując utratę panowania nad samochodem oraz urazy palców, dłoni lub ramion.

IMMOBILIZER

Immobilizer stanowi dodatkowe zabezpieczenie samochodu przed kradzieżą oraz uniemożliwia jego uruchomienie przez nieupoważnione osoby.

W samochodach z immobilizerem stosowany jest kluczyk mechaniczny ze zintegrowanym transponderem, zakodowanym elektronicznie. Transponder znajduje się w kluczyku i jest niewidoczny z zewnątrz.

Silnik można uruchomić tylko za pomocą właściwego kluczyka. Kluczykiem o nieprawidłowym kodzie można jedynie otworzyć drzwi. Immobilizer odcina zasilanie układu zapłonowego, pompy paliwowej i wtryskiwaczy paliwa.

Silnik zostaje automatycznie unieruchomiony po ustawieniu kluczyka w położeniu LOCK i wyjęciu go ze stacyjki.

Patrz hasło indeksu „KLUCZYKI".

Jeśli immobilizer nie rozpozna kodu elektronicznego po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie START, silnik nie zostanie uruchomiony.

Jeżeli immobilizer działa wadliwie, świeci się kontrolka układu immobilizera. Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

URUCHAMIANIE SILNIKA

PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA

- Sprawdzić, czy wokół samochodu nie znajdują się żadne przeszkody.
- Sprawdzić, czy wszystkie szyby i światła są czyste.
- Sprawdzić stan ogumienia, ciśnienie powietrza w oponach i obecność ciał obcych w nacięciach bieżnika.
- Wyregulować ustawienie foteli i zagłówków.
- Wyregulować lusterka wewnętrzne i zewnętrzne.
- Zapiąć pasy bezpieczeństwa i poprosić o to wszystkich pasażerów.
- Sprawdzić działanie kontrolek i sygnalizatorów ostrzegawczych po włączeniu zapłonu (kluczyk w położeniu ON).
- Okresowo, na przykład podczas tankowania, sprawdzać wymienione w niniejszej instrukcji obsługi elementy podlegające obsłudze okresowej.

⚠PRZESTROGA

- **Nie uruchamiać jednorazowo rozrusznika na dłużej niż 15 sekund.**
- **Jeśli silnik nie uruchamia się, przed kolejną próbą odczekać 10 sekund.**

Zapobiegnie to uszkodzeniu silnika w rozruszniku.

UWAGA

Jeżeli silnik zostanie zalany w trakcie uruchamiania, wciśnij całkowicie pedał przyspieszenia i utrzymuj go w takim położeniu, aż silnik się uruchomi.

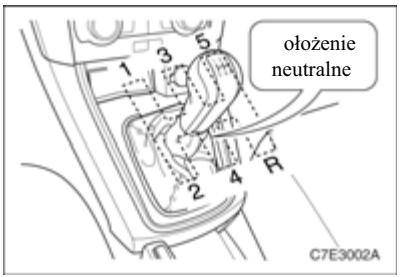
Uruchamianie silnika wysokoprężnego

Włożyć kluczyk do stacyjki i obrócić go do położenia: „ON" bez naciskania na pedał przyspieszenia. Gdy świece żarowe dostatecznie się nagrzeją do zimnego rozruchu silnika, włączy się i zgaśnie wskaźnik świecy żarowej (). Uruchomić silnik, gdy wskaźnik świecy żarowej zgaśnie.

MANUALNA SKRZYNIA BIEGÓW

1. Zapiąć pasy i dopilnować, aby zrobili to także wszyscy pasażerowie.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy, o ile nie jest jeszcze zaciągnięty.
3. Sprawdzić, czy fotele, zagłówki i lusterka są prawidłowo ustawione, i w razie potrzeby wyregulować.

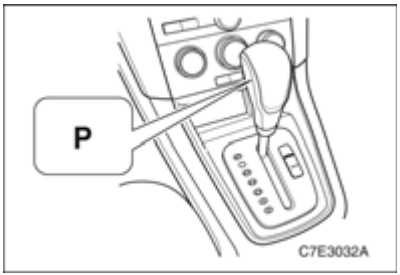
4. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu NEUTRALNYM i wcisnąć do oporu pedał sprzęgła.



5. Nie dotykając pedału przyspieszenia przekręcić kluczyk zapłonu w położenie START i zwolnić po uruchomieniu silnika. Jeśli silnik uruchamia się i po chwili gaśnie, odczekać 10 sekund i spróbować ponownie.
6. Pozwolić silnikowi pracować na biegu jałowym przez co najmniej 30 sekund.
7. Zwolnić hamulec postojowy.
8. Ruszyć z miejsca i na początkowym odcinku drogi jechać z umiarkowaną prędkością, zwłaszcza przy niskich temperaturach zewnętrznych, do momentu osiągnięcia przez silnik normalnej temperatury pracy.

AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW*

1. Zapiąć pasy i dopilnować, aby zrobili to także wszyscy pasażerowie.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy, o ile nie jest jeszcze zaciągnięty.
3. Sprawdzić, czy fotele, zagłówki i lusterka są prawidłowo ustawione, a w razie potrzeby wyregulować.
4. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu postojowym (P).



UWAGA

Silnik można uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P” lub „N”.

5. Nie dotykając pedału przyspieszenia, przekręcić kluczyk stacyjki w położenie START i zwolnić po uruchomieniu silnika. Jeśli silnik uruchamia się i po chwili gaśnie, odczekać 10 sekund i spróbować ponownie.
6. Pozwolić silnikowi pracować na biegu jałowym przez co najmniej 30 sekund.
7. Zwolnić hamulec postojowy.
8. Ruszyć z miejsca i na początkowym odcinku drogi jechać z umiarkowaną prędkością, zwłaszcza przy niskich temperaturach zewnętrznych, do momentu osiągnięcia przez silnik normalnej temperatury pracy.

⚠OSTRZEŻENIE

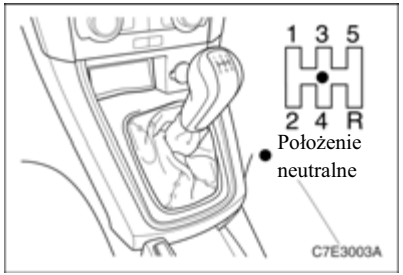
Chociaż silnik można uruchomić, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „N”, taki sposób rozruchu można stosować tylko wtedy, gdy uruchomienie w normalny sposób nie jest możliwe.

Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW, ZMIANA BIEGÓW W SYTUACJI AWARYJNEJ”.

PROWADZENIE SAMOCHODU

MANUALNA SKRZYNIA BIEGÓW

W celu zmiany biegu należy wcisnąć do oporu pedał sprzęgła, ustawić dźwignię na wybranym biegu, po czym powoli zwolnić sprzęgło.



⚠PRZESTROGA

- **Przed włączeniem biegu wstecznego całkowicie zatrzymać samochód.**

Włączenie biegu wstecznego podczas jazdy w przód może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

⚠PRZESTROGA

- **Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale sprzęgła.**

Spowoduje to szybsze zużycie elementów sprzęgła.

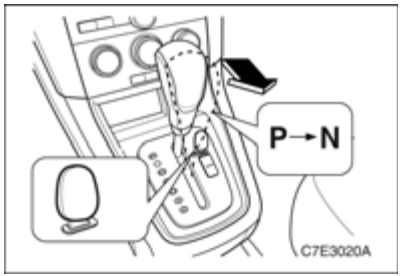
AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW*

W wersji z automatyczną skrzynią biegów stosowana jest elektronicznie sterowana przekładnia pięciobiegowa.

<u>Włączanie biegu z położenia postojowego (P)</u>

Samochód wyposażony jest w system blokady przełożenia hamulec-bieg BTSI (ang. Brake-Transaxle Shift Interlock). Przed włączeniem biegu z położenia postojowego (P) należy ustawić kluczyk stacyjki w położeniu ON i wcisnąć do oporu pedał hamulca. Jeśli włączenie biegu z położenia P przy włączonym zapłonie i wciśniętym pedale hamulca nie jest możliwe, należy:

1. Wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk.
2. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.
3. Usuń pokrywkę na konsoli za pomocą cienkiego przedmiotu, takiego jak cienki śrubokręt.
4. Włożyć kluczyk zapłonu w szczelinę blokady BTSI.
5. Przesunąć dźwignię w położenie neutralne (N).



6. Wyjąć kluczyk stacyjki ze szczeliny blokady BTSI.
7. Uruchomić silnik i wybrać żądany bieg.
8. Ponownie załóż pokrywkę.
9. Jak najszybciej oddać samochód do naprawy.

⚠OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec uszkodzeniu skrzyni biegów, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Nie wciskać pedału przyspieszenia podczas przesuwania dźwigni z położenia P lub N w położenie R, D, 4 lub 2. Może to spowodować nie tylko uszkodzenie skrzyni biegów, lecz również utratę panowania nad samochodem.**
- **W jak największym stopniu wykorzystywać zakres D.**
- **Nie wybierać położenia P lub R podczas jazdy.**
- **Po zatrzymaniu samochodu na wzniesieniu nie utrzymywać go w jednej pozycji poprzez wciskanie pedału przyspieszenia. Użyć hamulca nożnego.**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

(ciąg dalszy)

- **Przy zmianie położenia dźwigni z P lub N na R lub na tryb jazdy w przód wcisnąć pedał hamulca.**

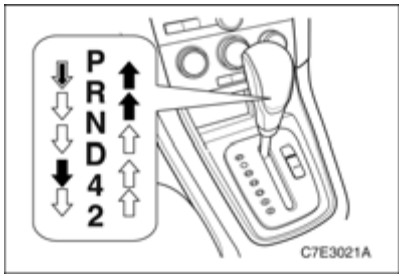
W przeciwnym razie skrzynia biegów może zostać uszkodzona lub samochód może nieoczekiwanie ruszyć z miejsca, co grozi utratą panowania kierowcy nad nim.

Zmiana położenia dźwigni zmiany biegów

Pewne zmiany biegów wymagają naciśnięcia przycisku blokady znajdującego się na uchwycie dźwigni zmiany biegów.

Przy włączonym zapłonie należy zwolnić pedał hamulca i nacisnąć przycisk blokady znajdujący się na uchwycie dźwigni zmiany biegów zgodnie z czarną i białą strzałką.

Podczas zmiany położenia dźwigni należy wykonać ruch zgodny z białą i/lub czarną strzałką na poniższym rysunku.



Nacisnąć pedał hamulca i wcisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Zmiany położenia wymagające naciśnięcia przycisku blokady są oznaczone czarnymi strzałkami.

Nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Białe strzałki wskazują zmiany położenia, które nie wymagają naciśnięcia przycisku blokady.

Przesuwać swobodnie.

Położenia P, R i N

- P (położenie postojowe):

  Zablokowane przednie koła. Pozycję P należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu i zaciągnięciu hamulca postojowego.

- R (bieg wsteczny):

  Pozycję R należy wybierać tylko po zatrzymaniu samochodu.

- N (pozycja neutralna):

  Położenie neutralne.

⚠PRZESTROGA

- **Nie używać położenia P (postojowe) zamiast hamulca postojowego.**
- **Przy wysiadaniu z samochodu wyłączyć silnik, zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.**
- **Nie pozostawiać samochodu z włączonym silnikiem bez nadzoru.**

Zakresy D, 4 i 2

- D:

  Jest to położenie odpowiednie dla wszystkich normalnych warunków drogowych. Umożliwia automatycznej skrzyni biegów włączanie każdego z pięciu biegów przy jeździe do przodu.

- 4:

  Umożliwia skrzyni biegów włączanie pierwszych czterech biegów, bez nadbiegu. Wybranie położenia 4 zamiast położenia D może być korzystne przy jeździe w terenie pagórkowatym lub górzystym, przy dużym natężeniu i wolnym tempie ruchu miejskiego lub przy zjeżdżaniu ze stromego wzniesienia.

- 2:

  Umożliwia skrzyni biegów włączanie biegu 1-go i 2-go, z eliminacją automatycznego włączania biegu 3-go lub 4-go lub 5-go.

  To położenie należy wybrać w przypadku, gdy potrzebna jest większa moc silnika, np. przy wjeżdżaniu na strome wzniesienie albo w celu uzyskania efektu hamowania silnikiem podczas zjeżdżania ze stromego wzniesienia.

Dźwignia zmiany biegów w trybie manualnym

Zmiany biegów dokonuj w sposób następujący:

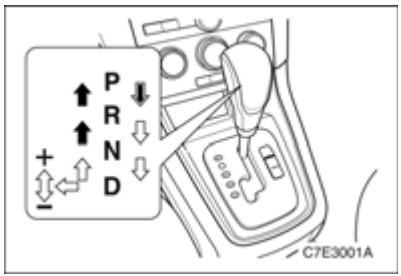
Nacisnąć pedał hamulca i wcisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Zmiany położenia wymagające naciśnięcia przycisku blokady są oznaczone czarnymi strzałkami.

Nacisnąć przycisk blokady, aby zmienić położenie.

Białe strzałki wskazują zmiany położenia, które nie wymagają naciśnięcia przycisku blokady.

Przesuwać swobodnie.



Niezależnie od tego, czy samochód stoi, czy jest w ruchu, tryb manualny wybierany jest przez przesunięcie dźwigni zmiany biegów z położenia „D” w lewo w wybrane położenie

manualne. W celu powrotu do zakresu działania „D” należy przesunąć dźwignię zmiany biegów z powrotem do głównej przestrzeni wyboru.

W trybie namulanym przesuwanie dźwigni zmiany biegów do przodu i do tyłu powoduje szybką zmianę przełożenia.
W przeciwieństwie do manualnej skrzyni biegów tryb manualny pozwala na zmianę przełożenia z wciśniętym pedałem przyspieszenia.

UP (+): Przesunąć dźwignię do przodu, by zmienić o jedno przełożenie w górę.

DOWN (-): Przesunąć dźwignię do tyłu, by zmienić o jedno przełożenie w dół.

UWAGA

W trybie manualnym można wybrać tylko pięć biegów do przodu.

W celu jazdy do tyłu lub parkowania samochodu należy przesunąć dźwignię zmiany biegów odpowiednio w położenie „R” lub „P”.

UWAGA

- **W trybie manualnym zmiana przełożeń w dół odbywa się automatycznie, gdy samochód zwalnia. Gdy samochód zatrzymuje się, automatycznie wybierany jest 1-wszy bieg.**
- **W celu utrzymania wymaganego poziomu osiągów samochodu i bezpieczeństwa system może nie realizować pewnych przełożeń, pomimo że zostały wybrane.**
- **Przed ruszeniem na śliskiej drodze przesuń dźwignię do przodu do położenia +(up). Spowoduje to ustawienie drugiego biegu, który jest lepszy dla łagodnego ruszania na śliskiej drodze. Pociągnij dźwignię zmiany biegów do położenia - (down) w celu uzyskania pierwszego biegu.**

⚠PRZESTROGA

- **W trybie manualnym kierowca musi zmieniać biegi w zależności od panujących warunków drogowych, zwracając uwagę aby prędkość obrotowa silnika była poniżej czerwonego zakresu.**
- **Ponieważ nagłe hamowanie silnika i / lub gwałtowne przyspieszanie może powodować utratę przyczepności samochodu, zmiana biegów musi być przeprowadzana starannie, w zależności od prędkości samochodu.**

Ruszanie

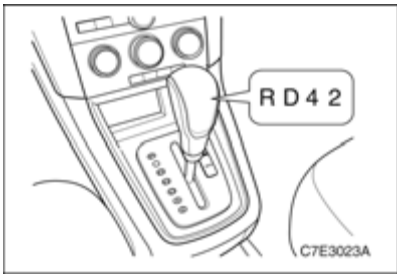
1. Po rozgrzaniu silnika przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie R, D, 4 lub 2, w dalszym ciągu naciskając pedał hamulca.

⚠PRZESTROGA

- **Podczas jazdy nie przestawiać dźwigni z położenia D (jazda) w położenie R (bieg wsteczny) lub P (pozycja postojowa).**

Grozi to uszkodzeniem skrzyni biegów i obrażeniami ciała.

2. Zwolnić hamulec postojowy i pedał hamulca.
3. Ruszyć z miejsca, powoli naciskając pedał przyspieszenia.

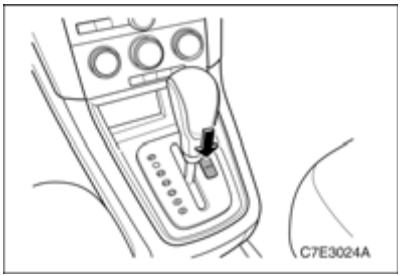


tryb zimowy

Tryb zimowy stosować przy ruszaniu i jeździe po lodzie i po śliskiej drodze. Tryb ten redukuje poślizgi i utraty przyczepności.

W celu uaktywnienia trybu zimowego należy nacisnąć przycisk trybu zimowego na konsoli. Samochód będzie ruszał z trzeciego biegu. Na desce rozdzielczej zaświeci się kontrolka trybu zimowego. Patrz hasło indeksu „WSKAŹNIK TRYBU ZIMOWEGO".

W celu przywrócenia trybu normalnego należy ponownie nacisnąć przycisk. Wskaźnik zgaśnie.



Procedura zmiany biegów w sytuacji awaryjnej

W razie wystąpienia usterki w automatycznej skrzyni biegów może zaświecić się sygnalizator awarii. Patrz hasło indeksu „SYGNALIZATOR AWARII".

W takiej sytuacji automatyczna zmiana biegów może nie działać lub może być znacznie utrudniona.

Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

W automatycznej skrzyni biegów mogło dojść do poważnej awarii.

Jeśli sygnalizator awarii nie zgaśnie po uruchomieniu silnika, a zmiana położenia dźwigni zmiany biegów nie będzie możliwa, należy:

1. Wyłączyć zapłon (kluczyk w położeniu OFF).
2. Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Usuń pokrywkę na konsoli za pomocą cienkiego przedmiotu, takiego jak cienki śrubokręt.
4. Ostrożnie włożyć i wcisnąć kluczyk w szczelinę zwalniania blokady dźwigni w konsoli środkowej, po prawej stronie wskaźnika położenia dźwigni.
5. Przestawić dźwignię w położenie neutralne (N).
6. Włożyć kluczyk do stacyjki i uruchomić silnik.
7. Ponownie załóż pokrywkę.
8. Przestawić dźwignię w wybrane położenie i przekazać samochód do stacji obsługi w celu dokonania naprawy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

HAMULCE

Układ hamulcowy zapewnia optymalną skuteczność hamowania w różnych warunkach drogowych.

Samochód wyposażony jest w przednie i tylne hamulce tarczowe oraz układ hamulcowy z dwoma niezależnymi obwodami.

W razie awarii jednego z obwodów drugi obwód umożliwia zatrzymanie samochodu, jednak droga hamowania jest wówczas dłuższa, a pedał hamulca wymaga większej siły nacisku.

⚠OSTRZEŻENIE

W przypadku awarii jednego z obwodów pedał hamulca wymaga większej siły nacisku, a droga hamowania wydłuża się.

- **Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu sprawdzenia i naprawienia układu hamulcowego. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

⚠OSTRZEŻENIE

Jeśli pedał hamulca daje się wcisnąć głębiej niż normalnie, hamulce mogą wymagać naprawy.

- **Należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

⚠PRZESTROGA

- **Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale hamulca.**

Spowoduje to szybsze zużycie elementów hamulców. Hamulce mogą wówczas również przegrzać się, co spowoduje wydłużenie drogi hamowania i pogorszenie bezpieczeństwa jazdy.

ZAWILGOCONE HAMULCE

Hamulce mogą ulec zawilgoceniu podczas przejeżdżania przez kałużę lub mycia samochodu.

W celu przywrócenia normalnej sprawności hamulców:

1. Sprawdzić, czy z tyłu nie jadą inne pojazdy.
2. Utrzymywać bezpieczną prędkość oraz odległość od pobocza i pojazdów z tyłu.
3. Delikatnie wciskać pedał hamulca do momentu przywrócenia normalnej sprawności hamulców.

PRZEGRZANE HAMULCE

Gwałtowne hamowanie podczas zjeżdżania z długiego, stromego wzniesienia może spowodować tymczasowe przegrzanie hamulców. Przy zjeżdżaniu ze wzniesień należy zredukować bieg. Nie wciskać ciągle pedału hamulca.

Patrz „HAMOWANIE SILNIKIEM” w dalszej części niniejszego rozdziału lub w indeksie.

⚠OSTRZEŻENIE

Po przejechaniu przez głęboką kałużę, umyciu samochodu lub nadwerężeniu hamulców przy zjeździe ze stromego wzniesienia hamulce mogą chwilowo utracić swoją skuteczność. Może to być spowodowane ich zawilgoceniem lub przegrzaniem.

Jeśli hamulce chwilowo utracą skuteczność z powodu przegrzania:

- **Przy zjeżdżaniu ze wzniesień należy zredukować bieg. Nie wciskać ciągle pedału hamulca. Patrz hasło indeksu „HAMOWANIE SILNIKIEM".**

Jeśli hamulce chwilowo utracą skuteczność z powodu zawilgocenia, poniższa procedura ułatwi przywrócenie ich normalnej sprawności:

1. **Sprawdzić, czy z tyłu nie jadą inne pojazdy.**
2. **Utrzymywać bezpieczną prędkość oraz odległość od pobocza i pojazdów z tyłu.**
3. **Delikatnie wciskać pedał hamulca do momentu przywrócenia normalnej sprawności hamulców.**

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie kontynuować jazdy, gdy słyszalny jest pisk hamulców.**

Może on sygnalizować konieczność naprawy lub wymiany klocków hamulcowych. Jazda ze zużytymi klockami hamulcowymi może prowadzić do kolizji, a w konsekwencji do obrażeń ciała.

HAMULEC POSTOJOWY

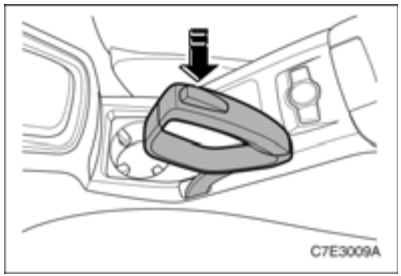
Hamulec postojowy działa na tylne koła samochodu.

Dźwignia hamulca postojowego znajduje się pomiędzy przednimi fotelami.

W celu zaciągnięcia hamulca postojowego należy wcisnąć pedał hamulca i mocno pociągnąć dźwignię do góry.

Aby zwolnić hamulec postojowy, należy wcisnąć pedał hamulca i:

1. Wciśnij przycisk ma dźwigni.
2. Lekko unieść dźwignię.
3. Opuścić dźwignię, przytrzymując wciśnięty przycisk.



⚠OSTRZEŻENIE

Jeśli hamulec postojowy nie zostanie prawidłowo zaciągnięty, samochód może nagle ruszyć z miejsca. W razie konieczności dokonania regulacji należy zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠PRZESTROGA

- **Nie jeździć z zaciągniętym hamulcem postojowym.**

Może to spowodować przegrzanie lub przedwczesne zużycie tylnych hamulców postojowych. Grozi to koniecznością ich wymiany oraz możliwością uszkodzenia innych elementów samochodu.

⚠PRZESTROGA

- **Nie parkować samochodu ani nie jeździć po nawierzchniach pokrytych materiałami łatwopalnymi.**

Materiały takie mogłyby zetknąć się z gorącymi elementami układu wydechowego i zapalić się.

wskazówka odnośnie parkowania zimą

Przy niskich temperaturach zewnętrznych hamulec postojowy może przymarznąć w pozycji zaciągniętej. Najczęściej zdarza się to w przypadku zawilgocenia hamulców.

W razie niebezpieczeństwa przymarznięcia hamulca po przejechaniu przez głęboką kałużę lub umyciu samochodu:

1. Zaciągnąć hamulec postojowy tylko na czas ustawienia dźwigni zmiany biegów w położeniu „P” (w przypadku automatycznej skrzyni biegów) albo na pierwszym lub wstecznym biegu (w przypadku manualnej skrzyni biegów).
2. Zablokować tylne koła klinami.
3. Zwolnić hamulec postojowy.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie zaciągać hamulca postojowego podczas jazdy ani nie używać go zamiast pedału hamulca.**

Może to spowodować utratę panowania nad samochodem, a w konsekwencji kolizję, uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

UKŁAD ABS

Układ ABS jest zaawansowanym systemem elektronicznym zmniejszającym ryzyko poślizgu i utraty panowania nad pojazdem. Pozwala on na omijanie przeszkód podczas gwałtownego hamowania i zapewnia maksymalną skuteczność hamowania na śliskich nawierzchniach.

Po włączeniu zapłonu przez ok. 3 sekundy świeci się kontrolka układu ABS. Jeśli kontrolka nie zgaśnie lub zapali się podczas jazdy, w układzie ABS mogła wystąpić usterka. Należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Patrz hasło indeksu „KONTROLKA UKŁADU ABS”.

Po uruchomieniu silnika lub rozpoczęciu jazdy sprawdzany jest układ ABS. W trakcie testu tego układu słychać dźwięk przypominający stukanie. Można również zauważyć, że pedał hamulca nieznacznie się porusza lub pulsuje. Jest to zjawisko całkowicie normalne.

Jeśli pojazd jest wyposażony w elektroniczny system kontroli stabilności toru jazdy, to po ponownym naciśnięciu pedału hamulca w ciągu 7 sekund od uaktywnienia układu ESC można również usłyszeć inny dźwięk. Sygnalizuje on gotowość do aktywacji elektronicznego systemu kontroli stabilności toru jazdy i również nie ma w nim nic niepokojącego.

Działanie układu ABS polega na monitorowaniu prędkości każdego koła podczas hamowania. Gdy jedno z kół znajdzie się na granicy zablokowania, komputer zaczyna kontrolować siłę hamowania oddzielnie dla każdego z kół przednich oraz dla kół tylnych. Działanie układu ABS daje się zauważyć zwykle poprzez lekkie pulsowanie pedału hamulca, któremu towarzyszy charakterystyczny odgłos.

UWAGA

Układ ABS nie wpływa na czas rozpoczęcia hamowania i nie zawsze skraca drogę hamowania.

- **Należy zawsze zachowywać bezpieczną odległość na zatrzymanie się, nawet w przypadku modeli z układem ABS.**

hamowanie przy wykorzystaniu układu ABS

Bez względu na warunki drogowe nie należy wciskać pedału hamulca w sposób impulsowy. Wystarczy mocno wcisnąć pedał i utrzymywać go w takiej pozycji, a układ ABS zajmie się resztą.

⚠OSTRZEŻENIE

Jednoczesne zaświecenie się kontrolki układu hamulcowego i układu ABS oznacza awarię w układzie hamulcowym.

- **Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu w celu sprawdzenia układu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

UKŁAD NAPĘDU WSZYSTKICH KÓŁ (AWD)*

Jeżeli pojazd wyposażony jest w napęd wszystkich kół (AWD) włączany w razie potrzeby, system AWD funkcjonuje automatycznie, bez konieczności jakiegokolwiek działania ze strony kierowcy. Jeżeli przednie koła napędzane zaczną się ślizgać, koła tylne automatycznie zaczną napędzać pojazd zgodnie z potrzebą. Może wystąpić hałas związany z włączaniem, ale jest to zjawisko normalne.

Gdy tymczasowo wyłączony jest system AWD, kontrolka AWD migocze. Szybkie zapalenie i zgaśnięcie lampki jest objawem normalnym i nie wskazuje na wystąpienie awarii. Jednakże jeżeli lampka migocze ciągle, należy udać się do warsztatu naprawczego w celu jego naprawy tak szybko, jak to tylko możliwe. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Lampka zapala się, wskazując, że w systemie AWD wystąpiła awaria. Jeżeli wystąpi taka sytuacja, pojazd musi być naprawiony przez warsztat naprawczy. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

ELEKTRONICZNY UKŁAD STABILIZACJI TORU JAZDY* (ESC)

⚠PRZESTROGA

Przed założeniem opon zimowych należy się upewnić, że wybrane opony są zalecane przez warsztat do stosowania w danym modelu samochodu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Użycie niewłaściwych opon zimowych może zakłócić pracę elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy.

Odnośnie szczegółów dotyczących dostępności opon zimowych i właściwego doboru typu opon prosimy skontaktować się z pracownikami autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

System ESC jest elektronicznym systemem kontroli stabilności toru jazdy samochodu i pomocniczym systemem bezpieczeństwa jazdy, który pomaga unikać sytuacji niebezpiecznych poprzez wykorzystanie hamulców w kołach lub momentu obrotowego silnika do kompensowania stabilności samochodu w sytuacjach ekstremalnej niestabilności, które występują w sytuacjach takich jak ostry zakręt czy szybka zmiana pasa

ruchu. ESC działa automatycznie, gdy samochód znajdzie się w bardzo niestabilnej sytuacji. System ESC nie działa w normalnych warunkach jazdy.

Kontrolka świeci, gdy zapłon jest włączony i system ESC aktywny, zaś gdy ESC przestaje być aktywny, kontrolka zapala się i wyłącza po upływie około 4 sekund.

Kontrolka niegotowości ESC świeci, gdy

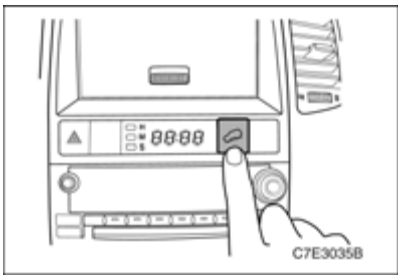
⚠PRZESTROGA

- **Gdy system ESC włącza się i koryguje stabilność toru jazdy, należy zredukować prędkość i zwracać większą uwagę na drogę.**
- **System ESC jest tylko dodatkowym urządzeniem w samochodzie. Gdy samochód przekracza swoje fizyczne ograniczenia, nie może być kontrolowany. Nie polegaj na systemie. Jedź bezpiecznie.**
- **Gdy system ESC jest włączony, słychać pewnego rodzaju hałas i można wyczuć drżenie pedału hamulca lub innych istotnych układów. Jest to związane ze zmianami ciśnienia w odpowiednich układach.**

UKŁAD KONTROLI ZJAZDOWEJ (DCS)*

Przy zjeżdżaniu ze stromych wzniesień funkcja ta pozwala kierowcy na koncentrowanie się na prowadzeniu samochodu i jazdę z niską prędkością bez jakiegokolwiek nacisku na pedał hamulca. Ta wygodna funkcja przeznaczona jest tylko do zjazdów ze wzniesień.

W celu włączenia układu DSC, należy nacisnąć przycisk DCS, znajdujący się pośrodku deski rozdzielczej. Gdy jest on wciśnięty, system DCS jest gotowy do użycia. Włącza się wtedy wskaźnik aktywności DCS. Podczas działania DCS wskaźnik ten migoce.



W celu wyłączenia systemu DCS należy ponownie nacisnąć przycisk DCS. Kontrolka aktywności DCS zgaśnie.

Gdy pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza niegotowości DCS migocze, a następnie zaczyna świecić w sposób ciągły, oznacza to usterkę w systemie.

Więcej informacji na ten temat znajduje się pod indeksem „DCS WŁĄCZONE I NIEGOTOWE / KONTROLKA”

⚠PRZESTROGA

Jeżeli pomarańczowa kontrolka ostrzegawcza niegotowości DCS zaczyna świecić w sposób ciągły, oznacza to usterkę. Należy wtedy jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

WARUNKI EKSPLOATACYJNE DCS

1. Przycisk DCS powinien być wciśnięty (włącza się zielona kontrolka aktywności DCS).
2. Wzniesienie o pewnej pochyłości.
3. Jazda z prędkością poniżej 50 km/godz.

   (Pomimo wci ni tego przycisku DCS system ten nie dzia›a, gdy pr dko samochodu jest wy sza ni 50 km/godz. System DCS aktywuje si ponownie, gdy pr dko samochodu spada poni ej 30 km/godz. po tym, jak wzros›a do ponad 50 km/godz.).
4. Pedał przyspieszenia lub hamulca nie jest wciśnięty.

   (DCS nie dzia›a tylko wtedy, gdy peda› przyspieszenia lub hamulca jest wci ni ty.)

⚠PRZESTROGA

- **DCS jest przeznaczony do jazdy po górzystych bezdrożach.**
- **Nieuzasadnione użycie DCS może spowodować wadliwe działanie układu hamulcowego lub ESC. Nie używać DCS w czasie jazdy po normalnych drogach.**
- **Działanie systemu DCS powoduje wzmożone drgania i hałas z układu hamulcowego – jest to normalna sytuacja.**

STABILIZATOR ZAWIESZENIA*

Układ stabilizacji zawieszenia automatycznie reguluje poziom zawieszenia, pomagając utrzymać stałą wysokość samochodu. Gdy tył samochodu jest obciążony, zawieszenie jest podnoszone do poziomu jak bez obciążenia. Poprawia to komfort jazdy i kierowania załadowanym samochodem, na przykład podczas przewożenia pasażerów na tylnej kanapie.

UKŁAD TURBODOŁADOWANIA* (TYLKO SILNIK WYSOKOPRĘŻNY)

Turbodoładowanie pomaga działać silnikowi łagodniej i z większą efektywnością.

Turbosprężarka doładowująca zawiera dwa elementy, turbinę i sprężarkę, oba napędzane z wału głównego. Turbina wykorzystuje energię gazów wydechowych do napędu sprężarki. Natomiast sprężarka zasysa świeże powietrze, które dostarczane jest do cylindrów w postaci sprężonej.

Chłodnica pośrednia obniża temperaturę sprężonego powietrza, w celu zwiększenia mocy silnika poprzez zwiększenie gęstości powietrza.

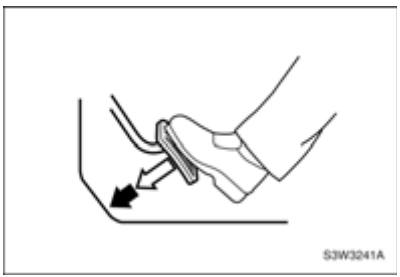
Elementy turbosprężarki obracają się bardzo szybko. Jeżeli dopływ oleju do smarowania części będących w ruchu zostałby zatrzymany, to układ turbosprężarki może ulec poważnemu uszkodzeniu. Użytkownik powinien przestrzegać poniższych zaleceń i środków ostrożności, co zapewni maksymalną trwałość turbosprężarki.

- Po uruchomieniu silnika należy zostawić silnik na biegu jałowym przez około 1 do 2 minut (unikać przyspieszania lub ruszania pojazdem).
- Nie zatrzymywać natychmiast silnika po zakończeniu jazdy z wysokim obciążeniem (takim jak jazda z dużą prędkością lub zjeżdżanie z długiego pochylenia). Należy pozostawić silnik na biegu jałowym przez około 1 do 2 minut, co pozwoli na jego schłodzenie.
- Po wymianie oleju silnikowego i filtra oleju uruchomić silnik i pozostawić na biegu jałowym przez około 1 do 2 minut (unikać przyspieszania lub ruszania pojazdem).
- Dopiero po ustabilizowaniu się ciśnienia oleju silnikowego na normalnym poziomie można zwiększyć obroty. Zmuszanie turbosprężarki do działania zanim łożyska zaczną być odpowiednio smarowane powoduje powstawanie zbędnego tarcia.
- Stosować tylko zalecany olej silnikowy i przestrzegać zaleceń co do jego kontroli i okresów wymiany.
- Przy niskiej temperaturze otoczenia lub gdy pojazd nie był używany przez długi okres, normalne ciśnienie oleju silnikowego i jego przepływ są szczególnie istotne. W takich warunkach po uruchomieniu silnika musi on pracować przez kilka minut na biegu jałowym, zanim zostaną zwiększone jego obroty.

WSKAZÓWKI ODNOŚNIE PROWADZENIA SAMOCHODU

WYMUSZONA REDUKCJA BIEGU (AUTOMATYCZNA SKRZYNIA BIEGÓW)

W celu uzyskania większego przyspieszenia należy nacisnąć pedał przyspieszenia do oporu i przytrzymać w tej pozycji. Bieg zmieni się na niższy, co pozwoli na lepsze wykorzystanie mocy silnika. Po uzyskaniu żądanej prędkości należy zwolnić pedał przyspieszenia; bieg zmieni się wówczas na wyższy.



HAMOWANIE SILNIKIEM

Aby lepiej wykorzystać efekt hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich wzniesień:

- W automatycznej skrzyni biegów wybrać zakres biegów „2”.

  Hamowanie silnikiem jest najskuteczniejsze na biegu „2”. Jeśli bieg „2” zostanie wybrany przy zbyt dużej prędkości, skrzynia biegów pozostanie na aktualnym biegu do momentu zmniejszenia prędkości.
- W przypadku manualnej skrzyni biegów kolejno redukować biegi.

⚠OSTRZEŻENIE

- **W przypadku manualnej skrzyni biegów nie redukować biegu o dwie lub więcej pozycji jednocześnie.**

Grozi to uszkodzeniem skrzyni biegów lub utratą panowania nad samochodem i obrażeniami ciała.

UWAGA

Stosowanie hamowania silnikiem podczas zjeżdżania z długich, stromych wzniesień może wydłużyć żywotność hamulców.

ZATRZYMYWANIE SAMOCHODU

W przypadku automatycznej skrzyni biegów przy pracującym silniku dźwignia zmiany biegów może pozostawać w wybranym położeniu. W razie konieczności zatrzymania się na wzniesieniu należy zaciągnąć hamulec postojowy lub nacisnąć pedał hamulca. Nie utrzymywać samochodu w jednym miejscu poprzez naciskanie pedału przyspieszenia.

Przy dłuższym postoju, na przykład w korku ulicznym lub przed przejazdem kolejowym, zaleca się wyłączyć silnik.

Podczas parkowania należy ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (automatyczna skrzynia biegów) lub w położeniu neutralnym (manualna skrzynia biegów), zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

PARKOWANIE SAMOCHODU

Wcisnąć pedał hamulca, po czym mocno zaciągnąć hamulec postojowy.

W przypadku samochodu z manualną skrzynią biegów:

1. Parkując na poziomej nawierzchni ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym.
2. Parkując przodem w dół wzniesienia, ustawić dźwignię zmiany biegów na biegu wstecznym.

3. Parkując przodem w górę wzniesienia, ustawić dźwignię zmiany biegów na pierwszym biegu.

W przypadku samochodu z automatyczną skrzynią biegów:

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
2. Ustawić kluczyk zapłonu w położeniu LOCK i wyjąć go.

Patrz hasło indeksu „HAMULEC POSTOJOWY”.

⚠OSTRZEŻENIE

W celu uniknięcia przypadkowego stoczenia się samochodu zaparkowanego na wzniesieniu, nie pozostawiać kół przednich w pozycji wyprostowanej.

- **Jeśli samochód jest parkowany przodem w dół wzniesienia, skręcić koła w kierunku przeciwnym do środka drogi i zaciągnąć hamulec postojowy.**
- **Jeśli samochód jest parkowany przodem w górę wzniesienia, skręcić koła w kierunku środka drogi i zaciągnąć hamulec postojowy.**

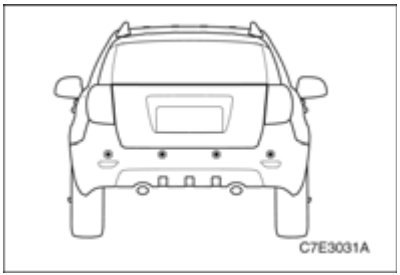
System wspomagania parkowania*

System wspomagania parkowania pomaga kierowcy podczas jazdy do tyłu w sytuacji, gdy został wykryty jakiś obiekt za samochodem.

System może włączać się automatycznie po włączeniu zapłonu i ustawienia dźwigni zmiany biegów przekładni automatycznej w położeniu „R”.

System wyłącza się, gdy prędkość pojazdu przekracza około 5 km/godz.

Nadanie sygnału akustycznego po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu „R” jest zjawiskiem normalnym.



W tym czasie można odczytać odległość pomiędzy samochodem a przeszkodą na podstawie alarmu dźwiękowego.

⚠PRZESTROGA

Jeżeli wystąpi sytuacja przedstawiona poniżej, wskazuje to na usterkę w systemie wspomagania parkowania. Jak najszybciej zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

- **Kontrolka systemu wspomagania parkowania włącza się podczas jazdy.**
- **Trzykrotny ciągły alarm dźwiękowy, gdy nie występuje żadna przeszkoda w pobliżu tylnego zderzaka.**

Alarm	Zakres rozpoznawania odległości	Dźwięk alarmu
Alarm pierwszy	około 91~150 cm od tylnego zderzaka	--- 2 sygnały akustyczne
drugi alarm	w przybliżeniu w zakresie do 90 cm od tylnego zderzaka	--- 4 sygnały akustyczne
trzeci alarm	w przybliżeniu w zakresie do 60 cm od tylnego zderzaka	--- 4 sygnały akustyczne
czwarty alarm	około 20–30 cm od tylnego zderzaka	ciągły sygnał akustyczny

⚠PRZESTROGA

- **System wspomagania parkowania powinien być rozważany tylko jako funkcja dodatkowa.**

  Kierowca jest obowiązany kontrolować warunki panujące z tyłu pojazdu.
- **Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy może różnić się w zależności od obiektów.**
- **Dźwiękowy sygnał ostrzegawczy może nie działać w przypadku, gdy czujnik jest zamarznięty lub pokryty brudem albo błotem.**
- **System ten może działać wadliwie podczas jazdy po nierównych powierzchniach, takich jak drogi leśne, drogi żwirowe, drogi wyszczerbione lub podczas jazdy po wzniesieniach.**
- **Nie można naciskać ani rysować powierzchni czujnika. Spowoduje to uszkodzenie jego powłoki.**
- **System wspomagania parkowania może nie rozpoznawać ostrych obiektów, grubych ubrań zimowych lub tworzyw gąbczastych, które absorbują częstotliwość.**

⚠PRZESTROGA

- **System wspomagania parkowania może działać niewłaściwie, gdy odbierze inne sygnały ultradźwiękowe (dźwięk metalu lub hałas z hamulców pneumatycznych w samochodach dostawczych).**
- **Brudne czujniki należy oczyścić miękką gąbką i czystą wodą.**
- **Przy cofaniu należy wykorzystywać lusterka lub odwracać głowę. Powinny być też zachowane normalne środki ostrożności.**
- **Nie naciskać na czujniki ani nie wstrząsać nimi poprzez uderzenia czy skierowanie strumienia wody z myjki wysokociśnieniowej, gdyż powoduje to ich uszkodzenie.**
- **Dolna część samochodu może na parkingu uderzyć w przeszkodę, zanim czujnik zacznie działać. Aby uniknąć takich sytuacji, należy podczas parkowania wykorzystywać lusterka zewnętrzne lub obracać głowę.**

JAZDA EKONOMICZNA

Zużycie paliwa zależy w dużej mierze od stylu jazdy.

Sposób, miejsce i czas jazdy wpływają na liczbę kilometrów przejechanych na jednym litrze paliwa.

W celu optymalizacji zużycia paliwa:

- Przyspieszać powoli.
- Unikać zbędnej pracy silnika na biegu jałowym.
- Jeździć z odpowiednio wyregulowanym silnikiem.
- Nie obciążać nadmiernie silnika.
- Nie używać niepotrzebnie klimatyzacji.
- Zmniejszać prędkość na nierównych drogach.
- Utrzymywać zalecane ciśnienie powietrza w oponach.
- Utrzymywać bezpieczną odległość od innych pojazdów, aby uniknąć kolizji w razie gwałtownego hamowania. Pozwoli to również na zmniejszenie zużycia klocków hamulcowych i okładzin ciernych.
- Nie przewozić zbędnego ładunku.
- Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale hamulca.
- Przestrzegać zamieszczonego w książeczce obsługowej harmonogramu przeglądów okresowych samochodu i specyfikacji producenta, zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

JAZDA W CIĘŻKICH WARUNKACH DROGOWYCH

W przypadku jazdy w ciężkich warunkach drogowych (woda, śnieg, lód, błoto, piasek itp.):

- Zmniejszyć prędkość i jechać ostrożnie, biorąc pod uwagę wydłużoną drogę hamowania.
- Unikać wykonywania nagłych manewrów podczas hamowania, skręcania lub przyspieszania.
- W samochodzie bez układu ABS hamować wykonując delikatne ruchy pulsacyjne. W samochodzie z układem ABS mocno nacisnąć pedał hamulca, omijając ewentualne przeszkody.
- W przypadku ugrzęźnięcia w śniegu, błocie lub piasku ruszać z drugiego biegu w celu uniknięcia poślizgu przednich kół.
- W przypadku oblodzonej, ośnieżonej lub błotnistej nawierzchni użyć piasku, łańcuchów na koła lub innych środków przeciwpoślizgowych. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz hasło indeksu „UWALNIANIE UGRZĘŹNIĘTEGO SAMOCHODU”.

POŚLIZG HYDRODYNAMICZNY

Jeśli samochód wpadnie w poślizg hydrodynamiczny na mokrej nawierzchni, kierowca traci nad nim panowanie, gdyż koła tracą wówczas przyczepność.

Możliwość wystąpienia poślizgu hydrodynamicznego zależy od warunków drogowych, stanu bieżnika opon i ciśnienia powietrza w oponach oraz od prędkości jazdy. Zjawisko to jest bardzo niebezpieczne.

Najlepszym sposobem jego uniknięcia jest zmniejszenie prędkości samochodu i zachowanie szczególnej ostrożności na mokrych nawierzchniach.

PRZEJEŻDŻANIE PRZEZ GŁĘBOKĄ WODĘ

W przypadku konieczności przejechania przez głęboką wodę należy sprawdzić, czy głębokość nie jest zbyt duża. Zbyt szybki przejazd przez głęboką wodę może spowodować przedostanie się wody do silnika poprzez wlot powietrza, czego konsekwencją może być poważna awaria.

⚠PRZESTROGA

Przy przejeżdżaniu przez głęboką wodę należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Nie przejeżdżać przez wodę, jeśli sięga ona nieco poniżej podwozia samochodu.**
- **Jechać jak najwolniej, z wysoką prędkością obrotową silnika i na najniższym biegu.**

CIĄGNIĘCIE PRZYCZEPY

⚠PRZESTROGA

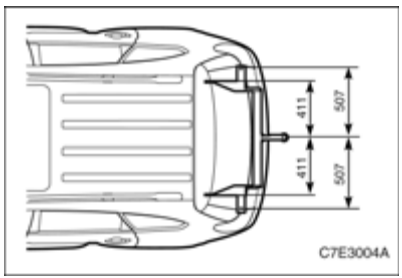
Jeżeli nie jest używane właściwe wyposażenie i sposób jazdy jest niewłaściwy, można stracić kontrolę w czasie ciągnięcia przyczepy. Dla przykładu, jeżeli przyczepa jest zbyt ciężka, hamulce mogą działać niewłaściwie albo nawet wcale. Zarówno kierowca jak i pasażerowie mogą ulec poważnym obrażeniom. Można ciągnąć przyczepę tylko po spełnieniu wszystkich warunków podanych w niniejszym rozdziale. Zaleca się wizytę w autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet i uzyskanie informacji o ciągnięciu przyczepy przez ten samochód.

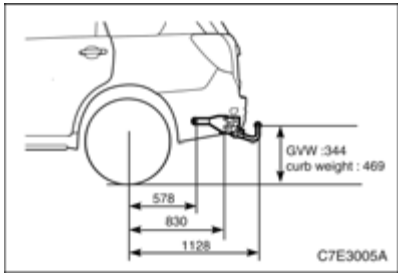
Bezpieczeństwo i wygoda użytkownika zależy od stosowania w odpowiedni sposób prawidłowego sprzętu. Należy również unikać przeciążenia przyczepy i przekraczania innych dopuszczalnych parametrów.

Maksymalna masa obciążonej przyczepy, którą samochód może uciągnąć, zależy od przeznaczenia i zamontowanego wyposażenia specjalnego. Przed próbą podłączenia przyczepy sprawdzić, czy samochód posiada odpowiedni osprzęt.

W celu zamówienia i montażu zgodnego z wymaganiami osprzętu holowniczego należy zwrócić się do autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

UMIEJSCOWIENIE HAKA HOLOWNICZEGO ORAZ PUNKTÓW MOCOWANIA URZĄDZENIA SPRZĘGAJĄCEGO (jednostka: mm)

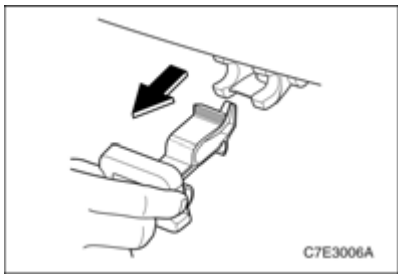




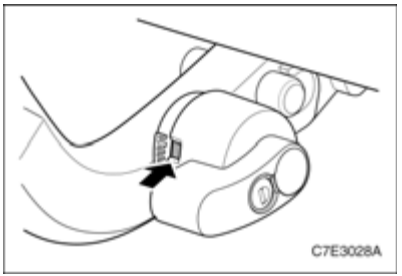
SPRZĘG HOLOWNICZY Z ODŁĄCZANYM ZACZEPEM KULOWYM*

Mocowanie wspornika zaczepu kulowego

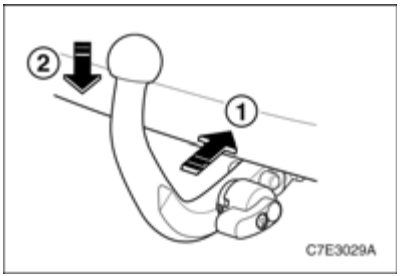
1. Wspornik zaczepu kulowego przechowywany jest w schowku obok podnośnika w przedziale bagażowym.
2. Zdjąć pokrywę z tworzywa sztucznego.



3. Sprawdzić, czy dźwignia jest oznaczona kolorem czerwonym.

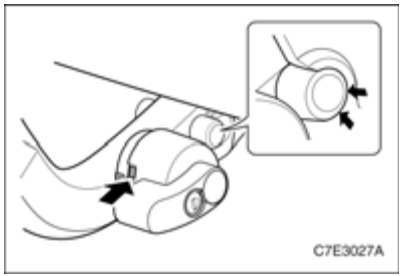


4. Wprowadzić zaczepu kulowego w obudowę sprzęgu (1) i wcisnąć w dół (2). Słyszane będzie charakterystyczne kliknięcie.



5. W celu sprawdzenia, czy instalacja zaczepu kulowego jest poprawna, sprawdź zielone oznaczenie na dźwigni i sprawdź dopasowanie pomiędzy wspornikiem zaczepu a obudową sprzęgu.

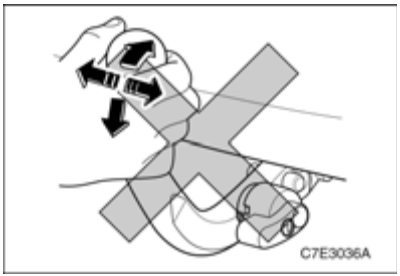
   Je eli nie ma po›czenia, powtórzy procedur mocowania. Je eli jest to niezb dne, nale y konsultowa si ze stacj obs›ugi. Zaleca si korzystanie z us›ug autoryzowanej stacji obs›ugi samochodów marki Chevrolet.



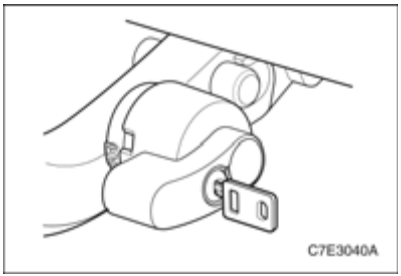
⚠PRZESTROGA

Nie przechylać wspornika zaczepu kulowego w lewo i w prawo lub w górę i w dół.

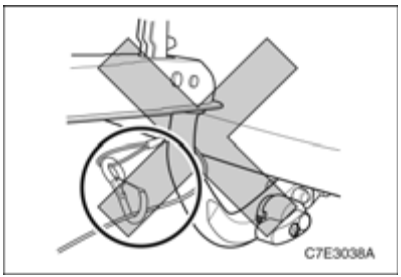
Może to uniemożliwić prawidłowe zamocowanie.

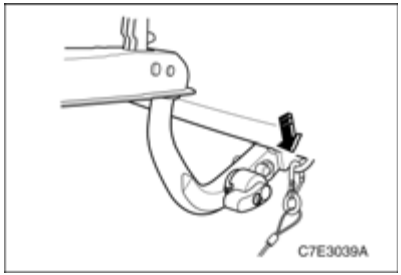


6. Wprowadzić kluczyk do cylindra zamka znajdującego się po prawej stronie wspornika zaczepu i zamknąć.
7. Wyjąć kluczyk.



8. Zawiesić przewód przyczepy w specjalnym otworze, nie na wsporniku zaczepu.

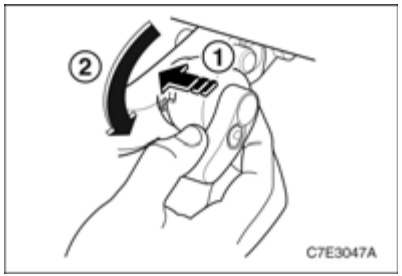




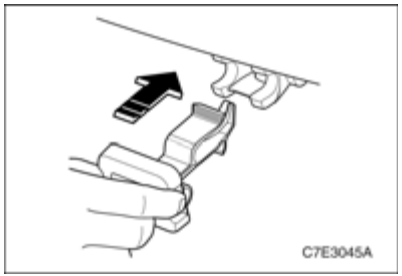
Zdejmowanie wspornika zaczepu kulowego

1. Wprowadzić kluczyk do cylindra zamka znajdującego się po prawej stronie wspornika zaczepu i otworzyć.
2. Wyjąć kluczyk.
3. Popchnąć dźwignię w lewo (1) i przekręcić w dół (2).

4. Wyciągnąć wspornik zaczepu z obudowy sprzęgu.



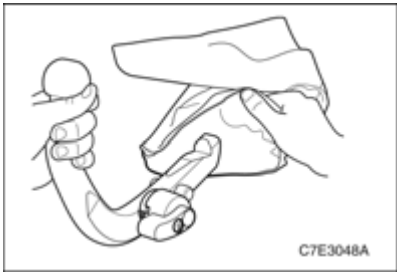
5. Jeżeli w miejscach mocowania wspornika do obudowy jest rdza lub brud, należy miejsce oczyścić.
6. Założyć pokrywę z tworzywa sztucznego.



⚠OSTRZEŻENIE

Gdy wspornik sprzęgający nie jest używany, powinien być zdjęty. Pokrywka z tworzywa sztucznego musi być na swoim miejscu, chroniąc obudowę sprzęgu i zabezpieczając przed brudem.

7. Włożyć wspornik zaczepu do torby i przechowywać w miejscu do tego przeznaczonym.



⚠PRZESTROGA

- **Wspornik zaczepu kulowego musi być pewnie zamocowany w obudowie sprzęgającej.**
- **Wspornik zaczepu kulowego musi być zablokowany, a klucz wyjęty.**
- **Holowanie przyczepy dozwolone jest tylko wtedy, gdy wspornik zaczepu kulowego jest zamocowany prawidłowo. Jeżeli nie można zamocować prawidłowo wspornika kuli holowniczej, należy skonsultować się ze stacją obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

ZAŁADUNEK PRZYCZEPY

Właściwy załadunek przyczepy wymaga znajomości sposobu pomiaru masy całkowitej przyczepy i nacisku na hak holowniczy. Masa całkowita przyczepy jest sumą masy samej przyczepy i ładunku. Można ją zmierzyć, ustawiając załadowaną przyczepę na wadze wozowej.

Nacisk na hak holowniczy to siła pionowa wywierana na hak holowniczy przez umieszczony na normalnej wysokości dyszel w pełni załadowanej przyczepy. Siłę tę można zmierzyć za pomocą wagi łazienkowej.

Masa załadowanej przyczepy (masa całkowita przyczepy) nie powinna przekraczać podanych wartości.

Dopuszczalne obciążenia przyczepy mają zastosowanie przy pokonywaniu wzniesień o nachyleniu do 12%.

Po podczepieniu przyczepy do w pełni załadowanego samochodu (włącznie z kierowcą i pasażerami) dopuszczalne obciążenie tylnej osi nie może zostać przekroczone.

⚠OSTRZEŻENIE

Masa całkowita samochodu z przyczepą nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu GVWR (ang. Gross Vehicle Weight Rating).

Dopuszczalna masa całkowita samochodu to suma masy samego samochodu, kierowcy, pasażerów, bagażu lub ładunku oraz masy haka holowniczego i nacisku na hak holowniczy.

⚠PRZESTROGA

Podczas ciągnięcia przyczepy, w trzecim rzędzie foteli nie powinno być pasażerów.

Maksymalne obciążenia

(jednostka: kg)

		Rodzaj	Przyczepa	Nacisk na hak holowniczy
2.4D	M/T	z hamulcami	1,500	80
		bez hamulców	750	80
	A/T	Z hamulcami	2,000	80
		Bez hamulców	750	80
3.2D	A/T	Z hamulcami	2,000	80
		Bez hamulców	750	80
2.0S Diesel	M/T	Z hamulcami	2,000	80
		Bez hamulców	750	80
	A/T	Z hamulcami	1,700	80
		Bez hamulców	750	80

M/T: Manualna skrzynia biegów

A/T: automatyczna skrzynia biegów

⚠OSTRZEŻENIE

Podane masy przyczepy mają zastosowanie do wysokości maks. 1000 m n.p.m.

Na większych wysokościach nad poziomem morza spada moc silnika, przez co pełne wykorzystanie dopuszczalnego obciążenia przyczepy może nie być możliwe.

- **Na wysokościach powyżej 1000 m n.p.m. należy zredukować maksymalne dopuszczalne obciążenie przyczepy o 10% na każde kolejne 1000 m wysokości.**

⚠OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy załadunek, boczne podmuchy wiatru, przejeżdżające obok duże ciężarówki lub nierówne drogi mogą powodować kołysanie boczne lub oddzielenie przyczepy.

- **Zmniejszyć nacisk na hak holowniczy poprzez rozłożenie ładunku w przyczepie.**
- **Osobno zmierzyć na wadze masę załadowanej przyczepy i nacisk na hak holowniczy.**
- **Sprawdzić w organie rejestracyjnym danego kraju lub regionu maksymalną masę całkowitą zestawu samochód-przyczepa.**

HAMULCE PRZYCZEPY

W przypadku korzystania z hamulców przyczepy należy przestrzegać wszystkich zaleceń jej producenta. Nie modyfikować układu hamulcowego samochodu.

OŚWIETLENIE PRZYCZEPY

Sprawdzić, czy przyczepa posiada oświetlenie spełniające wymagania przepisów krajowych i lokalnych. Przed ruszeniem sprawdzić sprawność wszystkich świateł przyczepy.

OPONY

Podczas holowania przyczepy ciśnienie w oponach powinno być zgodne z wartościami wskazanymi w rozdziale 8.

ŁAŃCUCHY ZABEZPIECZAJĄCE

Pomiędzy samochodem a przyczepą należy przeciągnąć łańcuchy zabezpieczające. Powinny one krzyżować się pod dyszlem przyczepy, aby nie opadł on na drogę w przypadku odłączenia od haka holowniczego. Sposób mocowania łańcuchów zabezpieczających powinien być zgodny z zaleceniami producenta. Należy pozostawić luz umożliwiający swobodne skręcanie. Nie dopuścić, aby łańcuchy zabezpieczające ciągnęły się po powierzchni drogi.

PŁYN HAMULCOWY

Płyn hamulcowy powinien być wymieniany co 2 lata, jeśli występują następujące okoliczności.

- Częste holowanie przyczepy.
- Jazda w terenie pagórkowatym lub górzystym.

OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW

Wymiana oleju skrzyni biegów nie jest konieczna. Nie jest również wymagana rutynowa kontrola oleju. Kontrola oleju skrzyni biegów jest wymagana tylko w przypadku podejrzewania problemów z olejem.

ZALECENIA DOTYCZĄCE JAZDY Z PRZYCZEPĄ

Podczas ciągnięcia przyczepy samochód zachowuje się inaczej niż w warunkach normalnej jazdy.

Ze względów bezpieczeństwa należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Przed rozpoczęciem jazdy z przyczepą w ruchu ulicznym przećwiczyć skręcanie, hamowanie i cofanie z przyczepą. Nie ciągnąć przyczepy w ruchu ulicznym przy braku przekonania o własnych umiejętnościach.
- Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy oświetlenie przyczepy działa prawidłowo.
- Nie przekraczać prędkości 80km/h lub maksymalnej prędkości dopuszczalnej przepisami prawa, w zależności od tego, która z tych prędkości jest niższa.
- Przy wjeżdżaniu na wzniesienie nie przekraczać prędkości 30km/h na pierwszym biegu i 50km/h na drugim biegu.
- Przy skręcie zwracać uwagę, czy do wykonania manewru jest wystarczająca ilość miejsca. Unikać wykonywania gwałtownych manewrów.
- Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania i hamowania.
- Unikać ostrych skrętów i zmian pasa ruchu.
- Jechać z umiarkowaną prędkością.
- Przy cofaniu zapewnić sobie pomoc innej osoby.
- Wziąć pod uwagę odpowiednio długą drogę hamowania.

  Droga hamowania wydłuża się podczas jazdy z przyczepą.
- Przed rozpoczęciem zjeżdżania ze stromego lub długiego wzniesienia zmniejszyć prędkość i zredukować bieg.
- Unikać zbyt długiego lub zbyt częstego wciskania pedału hamulca, co może spowodować przegrzanie hamulców i zmniejszenie ich skuteczności.
- Podczas parkowania zawsze blokować koła samochodu i przyczepy. Mocno zaciągać hamulec postojowy.

- Nie zaleca się parkowania na stromych zboczach.

  Stanowczo nie zaleca się parkowania samochodu z przyczepą na wzniesieniach.

  W przypadku zajścia sytuacji nieprzewidzianej, np. odczepienia dyszla przyczepy, znajdujące się w pobliżu osoby mogą doznać obrażeń ciała, a samochód i przyczepa mogą zostać uszkodzone.
- Jeśli osoba wyjmująca kliny spod kół stanie bezpośrednio za przyczepą, może doznać obrażeń. W przypadku poślizgu hamulców lub obsunięcia się dyszla przyczepa może stoczyć się w dół.

  Upewnić się, że osoba wyjmująca kliny spod kół stoi z boku przyczepy.
- Zapoznać się z instrukcjami producenta przyczepy.

⚠OSTRZEŻENIE

Jeżeli pojazd holuje przyczepę i otwarta jest szyba klapy tylnej, do wnętrza pojazdu dostaje się tlenek węgla (CO). Jest on niewidoczny i bezwonny. Może spowodować stan nieświadomości lub śmierć.

- **Nie jeździć z otwartą szybą klapy tylnej. Jeśli nie można tego uniknąć, podnieść wszystkie szyby, włączyć wentylację w „TRYBIE NAWIEWU ŚWIEŻEGO POWIETRZA" i uruchomić dmuchawę na wysokich obrotach. (patrz hasło indeksu „WENTYLACJA").**

POKONYWANIE WZNIESIEŃ

Przed rozpoczęciem zjeżdżania z długiego lub stromego wzniesienia zmniejszyć prędkość i zredukować bieg. Bez zredukowania biegu może zajść konieczność intensywnego korzystania z hamulców, aż do ich przegrzania i utraty skuteczności.

Przy wjeżdżaniu na długie wzniesienie zredukować bieg i zmniejszyć prędkość do ok. 70 km/h w celu zmniejszenia ryzyka przegrzania silnika i skrzyni biegów.

PARKOWANIE NA WZNIESIENIACH

Stanowczo nie zaleca się parkowania samochodu z przyczepą na wzniesieniach. W przypadku awarii lub usterki zestaw mógłby stoczyć się w dół. Konsekwencją tego mogłyby być obrażenia ciała oraz uszkodzenie samochodu i przyczepy.

Jeśli jednak nie można uniknąć zaparkowania na wzniesieniu, należy postępować według poniższej procedury:

1. Wcisnąć pedał hamulca, lecz jeszcze nie ustawiać dźwigni w położeniu postojowym (P) w przypadku automatycznej skrzyni biegów lub na biegu w przypadku manualnej skrzyni biegów.
2. Polecić innej osobie podłożenie podkładek klinowych pod koła przyczepy.
3. Po podłożeniu podkładek klinowych zwolnić pedał hamulca tak, aby podkładki klinowe przejęły obciążenie.
4. Ponownie wcisnąć pedał hamulca. Następnie zaciągnąć hamulec postojowy, po czym ustawić dźwignię w położeniu P w przypadku automatycznej skrzyni biegów albo na pierwszym lub wstecznym biegu w przypadku manualnej skrzyni biegów.
5. Zwolnić pedał hamulca.

RUSZANIE PO ZAPARKOWANIU SAMOCHODU NA WZNIESIENIU

1. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca przez czas:
   - uruchomienia silnika,
   - włączenia biegu i
   - zwolnienia hamulca postojowego.
2. Zwolnić pedał hamulca.
3. Ruszyć powoli, oddalając się nieco od podkładek klinowych.
4. Zatrzymać się i poprosić kogoś o zabranie podkładek klinowych.

PRZEGLĄDY SAMOCHODU UŻYTKOWANEGO Z PRZYCZEPĄ

Samochód ciągnący przyczepę wymaga częstszych przeglądów okresowych. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz harmonogram przeglądów, znajdujący się w książeczce obsługowej. Elementy, na które należy szczególnie zwracać uwagę, to olej do przekładni automatycznej (uważać, aby nie przepełnić), olej silnikowy, pasek napędowy, układ chłodzenia, płyn hamulcowy i hamulce. Każdy z powyższych elementów został opisany w niniejszej instrukcji obsługi, a indeks ułatwi ich odnalezienie. Zalecamy zapoznanie się ze stosownymi zaleceniami przed wyruszeniem w drogę z przyczepą.

Okresowo sprawdzać poprawność dokręcenia śrub i nakrętek haka holowniczego.

GAZY SPALINOWE (TLENEK WĘGLA)

Gazy spalinowe zawierają tlenek węgla (CO), będący gazem bezbarwnym i bezwonnym. Długotrwałe wystawienie na działanie tlenku węgla może prowadzić do utraty przytomności i śmierci.

W przypadku jakichkolwiek podejrzeń, że gazy spalinowe przedostają się do wnętrza pojazdu należy niezwłocznie oddać samochód do kontroli. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przedostania się tlenku węgla do wnętrza samochodu, należy sprawdzać układ wydechowy i nadwozie/podwozie zgodnie z następującymi zaleceniami:

- **Przy każdej wymianie oleju.**
- **Po zauważeniu zmiany odgłosów pracy układu wydechowego.**
- **W przypadku uszkodzenia lub korozji układu wydechowego, podwozia bądź tylnej części samochodu.**
- **Nie pozostawiać samochodu z włączonym silnikiem w zamkniętych lub niewentylowanych pomieszczeniach, np. garażach. Wyprowadzić samochód na wolne powietrze.**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

(ciąg dalszy)

- **Nie przebywać w zaparkowanym samochodzie z silnikiem pracującym od dłuższego czasu.**
- **Po zatrzymaniu samochodu na dowolny okres czasu na otwartej przestrzeni włączyć wentylację w trybie nawiewu świeżego powietrza w celu doprowadzenia do wnętrza samochodu powietrza z zewnątrz (patrz hasło indeksu „RECYRKULACJA").**
- **Nie jeździć z otwartą klapą tylną. Jeśli nie można tego uniknąć, podnieść wszystkie szyby, włączyć wentylację w trybie nawiewu świeżego powietrza i uruchomić dmuchawę na wysokich obrotach (patrz hasło indeksu „RECYRKULACJA").**

OCHRONA ŚRODOWISKA

TECHNOLOGIA PRZYSZŁOŚCI

W fazie projektowania oraz w procesie produkcji samochodu zastosowano materiały nieszkodliwe dla środowiska, w znacznym stopniu nadające się do powtórnego przetworzenia. Również zastosowana technologia produkcji jest przyjazna dla środowiska.

Odpady produkcyjne poddawane są recyklingowi, a odzyskane materiały ponownie wykorzystywane. Zmniejszenie ilości zużywanej wody oraz energii przyczynia się do oszczędzania zasobów naturalnych.

Nowoczesna konstrukcja samochodu oznacza także łatwość jego demontażu oraz posegregowania poszczególnych rodzajów materiałów w celu ponownego wykorzystania.

Do produkcji nie użyto surowców takich jak azbest czy kadm. W układzie klimatyzacji* zastosowano czynnik chłodniczy nie zawierający freonu.

ZŁOMOWANIE SAMOCHODU

Informacje na temat złomowania samochodu są dostępne pod adresem internetowym http://www.chevroleteurope.com

4 OGRZEWANIE, WENTYLACJA, KLIMATYZACJA I SYSTEM AUDIO

- KRATKI NAWIEWU POWIETRZA..... 4-2
- PANEL KONTROLNY..... 4-3
- KLIMATYZACJA..... 4-6
- OGRZEWANIE..... 4-7
- WENTYLACJA..... 4-8
- ODSZRANIANIE I USUWANIE ZAPAROWANIA SZYB..... 4-8
- OGRZEWANIE POMOCNICZE..... 4-9
- AUTOMATYCZNE STEROWANIE OGRZEWANIEM, WENTYLACJĄ I KLIMATYZACJĄ..... 4-9
- WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI UKŁADU WENTYLACJI..... 4-13
- RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS..... 4-15
- RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS I ZMIENIACZEM PŁYT 4-25

KRATKI NAWIEWU POWIETRZA

Boczne kratki nawiewu powietrza

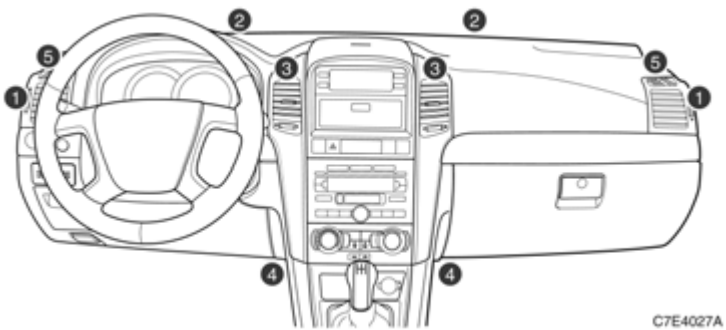
Boczne kratki nawiewu powietrza umożliwiają kierowanie strumienia powietrza w okolice pasażera i kierowcy z przodu lub na szyby boczne drzwi przednich.

Wyloty nawiewu na szybę przednią

Wyloty nawiewu na szybę przednią kierują strumień powietrza na szybę przednią, umożliwiając jej odszronienie.

Środkowe wyloty nawiewu

Regulowane środkowe wyloty nawiewu powietrza umożliwiają kierowanie strumienia powietrza w dowolną stronę.



1. Boczne kratki nawiewu powietrza
2. Wyloty nawiewu na szybę przednią
3. Środkowe wyloty nawiewu
4. Wyloty nawiewu na stopy
5. Wyloty nawiewu na szyby drzwi przednich

Wyloty nawiewu na stopy

Wyloty nawiewu na stopy kierują strumień powietrza w okolice stóp kierowcy i pasażera z przodu.

Wyloty nawiewu na szyby drzwi przednich

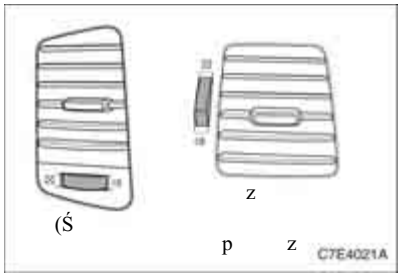
Wyloty nawiewu na szyby drzwi przednich kierują strumień powietrza na szyby boczne w celu ich odszronienia, głównie w okolicach lusterek zewnętrznych.

Tylne kratki nawiewu powietrza

Chłodne lub ogrzewane powietrze jest doprowadzane w okolice stóp pasażerów z tyłu za pośrednictwem przewodu przebiegającego pod przednimi fotelami.

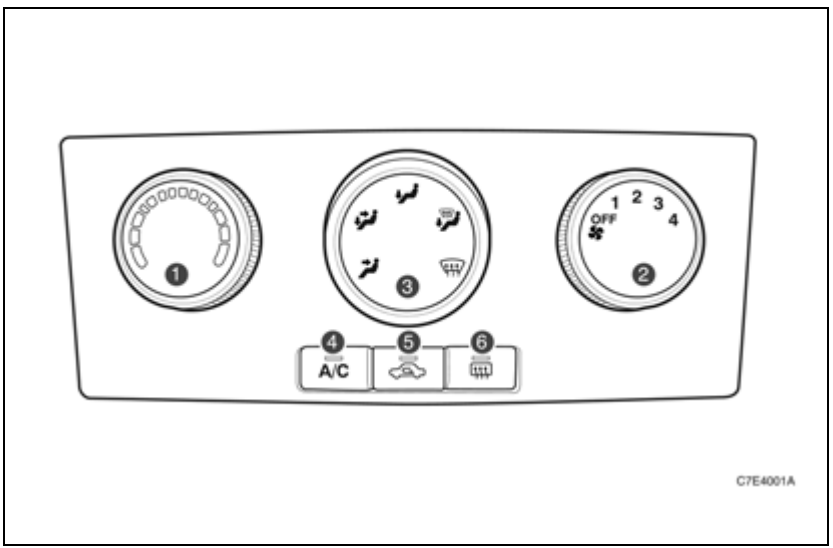
Zamykanie środkowych i bocznych kratek nawiewu powietrza

W celu zamknięcia przepływu powietrza przez wyloty należy obrócić pokrętło znajdujące się poniżej lub obok każdego wylotu nawiewu.



PANEL KONTROLNY

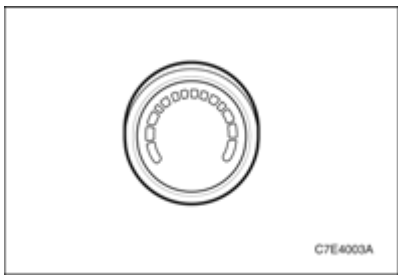
1. Pokrętło regulacji temperatury.
2. Pokrętło regulacji prędkości dmuchawy.
3. Pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza.
4. Przycisk klimatyzacji (A/C)*. Patrz „KLIMATYZACJA” w dalszej części niniejszego rozdziału.
5. Przycisk recyrkulacji powietrza.
6. Przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych. Patrz hasło indeksu „PRZYCISK ODSZRANIACZA TYLNEJ SZYBY I LUSTEREK ZEWNĘTRZNYCH”.



POKRĘTŁO REGULACJI TEMPERATURY

Pokrętło regulacji temperatury umożliwia ustawienie temperatury powietrza dopływającego do kabiny przez kratki nawiewu powietrza.

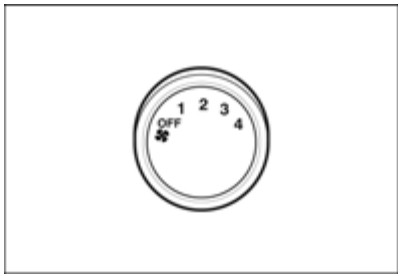
Ustawienie pokrętła na niebieskim polu powoduje dopływ chłodnego powietrza, a na czerwonym – ogrzanego.



POKRĘTŁO REGULACJI PRĘDKOŚCI DMUCHAWY

Intensywność napływu powietrza można regulować pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy. Obrót pokrętła w prawą stronę powoduje zwiększenie prędkości obrotowej wirnika dmuchawy, a obrót w lewo – jej zmniejszenie.

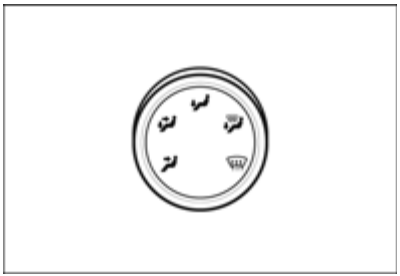
Pokrętło regulacji prędkości dmuchawy nastawiane jest od pozycji wyłączone do stopnia 4.



POKRĘTŁO WYBORU TRYBU ROZDZIAŁU POWIETRZA

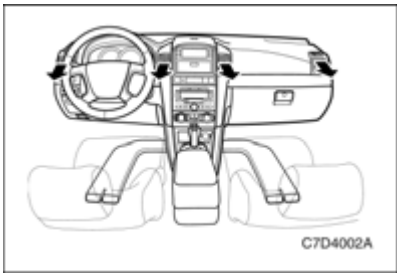
Umożliwia wybranie sposobu rozdziału strumienia powietrza.

Pokrętło można ustawić w jednym z pięciu położeń:



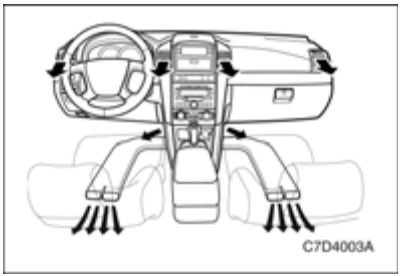
Przód

Powietrze przepływa przez środkowe i boczne kratki nawiewu.



Rozdział dwupoziomowy

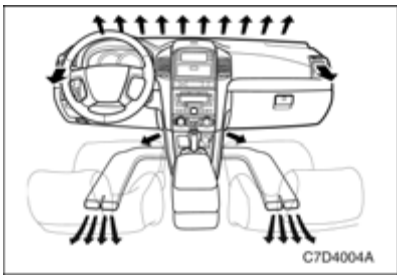
Strumień powietrza jest rozdzielany na dwa sposoby. Część powietrza przepływa przez otwory nawiewu na stopy, a pozostała część przez środkowe i boczne kratki nawiewu.



Stopy

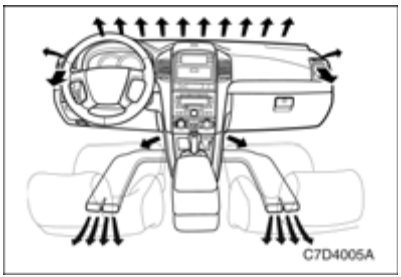
W tym trybie większość powietrza przepływa przez wyloty nawiewu na stopy. Część powietrza zostanie również skierowana do wylotów nawiewów szyby przedniej, wylotów

nawiewów bocznych i tylnych. Pod przednimi fotelami nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, aby nie blokować dopływu powietrza do tylnej części kabiny.



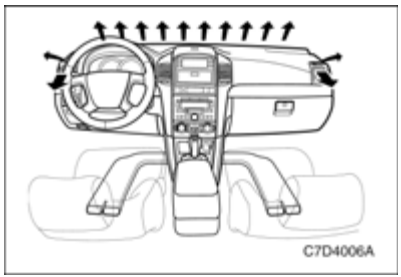
Stopy/szyby

W tym trybie powietrze przepływa przez wyloty nawiewu na szybę przednią, na szyby boczne przednich drzwi i na stopy. Niewielka ilość powietrza kierowana jest do wylotów nawiewów bocznych.



Szyby

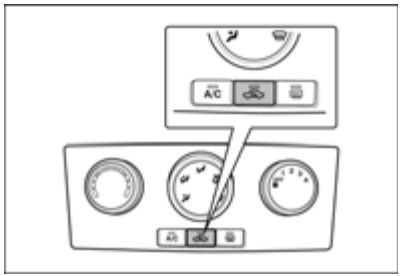
Większa część powietrza przepływa przez wyloty nawiewu na szybę przednią i szyby boczne przednich drzwi. Niewielka ilość powietrza kierowana jest do wylotów nawiewów bocznych.



PRZYCISK TRYBU RECYRKULACJI

Przycisk ten należy nacisnąć w przypadku jazdy przy dużym zapyleniu lub zadymieniu, a także w celu szybkiego ochłodzenia lub ogrzania kabiny. Zaświeci się wówczas kontrolka trybu recyrkulacji, a powietrze z kabiny będzie krążyć w obiegu zamkniętym.

Ponowne naciśnięcie przycisku trybu recyrkulacji spowoduje napływ do kabiny powietrza z zewnątrz. Kontrolka zgaśnie.



W przypadku korzystania z trybu recyrkulacji przez dłuższy okres czasu szyby mogą ulec zaparowaniu. Należy wówczas ponownie nacisnąć przycisk trybu recyrkulacji w celu doprowadzenia powietrza z zewnątrz.

⚠PRZESTROGA

Jazda przez dłuższy czas z włączonym trybem recyrkulacji może spowodować senność kierowcy.

- **Okresowo włączać dopływ świeżego powietrza z zewnątrz.**

KLIMATYZACJA*

Agregat chłodniczy układu klimatyzacji ochładza powietrze w kabinie samochodu oraz usuwa z niego wilgoć, kurz i pyłki.

Po odpowiednim ustawieniu pokrętła regulacji temperatury, nawet przy włączonej klimatyzacji do kabiny dopływać będzie ogrzane powietrze.

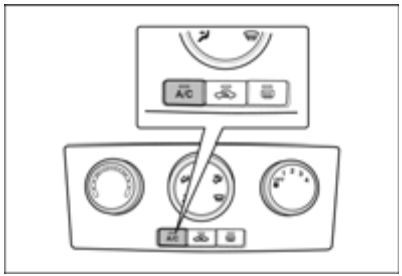
UWAGA

Po zakończeniu jazdy z włączoną klimatyzacją można czasem zauważyć krople wody pod komorą silnika. Jest to zjawisko normalne, gdyż układ chłodzenia usuwa wilgoć z powietrza.

UWAGA

Ponieważ sprężarka układu klimatyzacji korzysta z mocy silnika, po jej włączeniu można zauważyć niewielki spadek mocy i osiągów samochodu.

PRZYCISK A/C



⚠PRZESTROGA

Korzystanie z układu klimatyzacji podczas podjazdu na długie wzniesienie lub przy dużym natężeniu ruchu może spowodować przegrzanie silnika. (patrz hasło indeksu „PRZEGRZANIE SILNIKA”).

- **Obserwować wskaźnik temperatury.**
- **Wyłączyć klimatyzację, jeśli wskaźnik zasygnalizuje przegrzanie silnika.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Włączanie klimatyzacji:

1. Uruchomić silnik.
2. Nacisnąć przycisk A/C (zaświeci się kontrolka układu klimatyzacji).
3. Ustawić prędkość dmuchawy.

UWAGA
Klimatyzacja nie działa, gdy pokrętło regulacji prędkości dmuchawy znajduje się w pozycji wyłączonej (OFF).

Wyłączanie klimatyzacji:

Ponownie nacisnąć przycisk A/C (kontrolka układu klimatyzacji zgaśnie).

CHŁODZENIE

Maksymalna intensywność chłodzenia

Aby uzyskać maksymalną intensywność chłodzenia przy wysokiej temperaturze zewnętrznej lub w przypadku pozostawienia samochodu na słońcu przez dłuższy okres czasu:

1. Uchylić lekko szyby w celu wypuszczenia nagrzanego powietrza.
2. Włączyć klimatyzację (kontrolka zaświeci się).
3. Nacisnąć przycisk recyrkulacji (kontrolka zaświeci się).
4. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD ( ).
5. Obrócić pokrętło regulacji temperatury do oporu w lewo (początek niebieskiego pola).
6. Ustawić pokrętło regulacji prędkości dmuchawy na maksymalną prędkość.

Normalne chłodzenie

1. Nacisnąć przycisk klimatyzacji (A/C) (kontrolka zaświeci się).
2. Nacisnąć przycisk recyrkulacji (kontrolka zaświeci się).
3. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD ( ) lub ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY ( ).
4. Ustawić pokrętło regulacji temperatury na niebieskim polu.
5. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

OGRZEWANIE

Maksymalna intensywność ogrzewania

Tryb maksymalnej intensywności ogrzewania umożliwia szybkie ogrzanie kabiny. Nie należy go używać przez dłuższy okres czasu, gdyż powietrze stanie się nieświeże, a szyby mogą ulec zaparowaniu. W celu usunięcia zaparowania szyb należy wyłączyć recyrkulację, co pozwoli na dopływ świeżego powietrza.

Aby uzyskać maksymalną intensywność ogrzewania:

1. Wyłączyć klimatyzację (kontrolka zgaśnie).
2. Nacisnąć przycisk recyrkulacji (kontrolka zaświeci się).
3. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY ( ) lub STOPY ( ).
4. Obrócić pokrętło regulacji temperatury do oporu w prawo (koniec czerwonego pola).
5. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić maksymalną intensywność nawiewu.

Normalna intensywność ogrzewania

1. Wyłączyć klimatyzację (kontrolka zgaśnie).
2. Wyłączyć recyrkulację powietrza (kontrolka zgaśnie).
3. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu STOPY ( ) lub ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY ( ).
4. Ustawić pokrętło regulacji temperatury na czerwonym polu.

5. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

WENTYLACJA

Rozdział dwupoziomowy

Tego ustawienia należy używać w chłodne, lecz słoneczne dni. Cieplejsze powietrze kierowane jest na stopy, natomiast chłodne powietrze z zewnątrz na górną część ciała.

Aby użyć takiego ustawienia:

1. Wyłączyć recyrkulację powietrza. (kontrolka zgaśnie).
2. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY ().
3. Pokrętłem regulacji temperatury ustawić żądaną temperaturę.
4. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

Wentylacja

Aby skierować strumień powietrza do środkowych i bocznych kratek nawiewu:

1. Wyłączyć klimatyzację (kontrolka zgaśnie).
2. Wyłączyć recyrkulację powietrza (kontrolka zgaśnie).
3. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD () lub ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY ().
4. Ustawić pokrętło regulacji temperatury na niebieskim polu.
5. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić żądaną intensywność nawiewu.

ODSZRANIANIE I USUWANIE ZAPAROWANIA SZYB

Odszranianie szyby przedniej:

1. Ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu PRZÓD ().
2. Ustawić pokrętło regulacji temperatury na czerwonym polu.
3. Pokrętłem regulacji prędkości dmuchawy ustawić największą intensywność nawiewu, co pozwoli na szybkie odszronienie szyby.

UWAGA

Po wybraniu trybu SZYBY () lub STOPY/SZYBY () następuje automatyczne włączenie klimatyzacji i powietrza zewnętrznego, przez co zwiększa się skuteczność odszraniania.

W celu uniknięcia oszronienia szyby przedniej i skierowania ogrzanego powietrza na stopy należy ustawić pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza w położeniu STOPY/SZYBY ().

⚠PRZESTROGA

Różnica pomiędzy temperaturą powietrza zewnętrznego a temperaturą szyb może spowodować ich zaparowanie, ograniczając widoczność.

- **Przy wyjątkowo dużej wilgotności powietrza zewnętrznego nie ustawiać pokrętła rozdziału powietrza w położeniu STOPY/SZYBY () lub SZYBY (), gdy pokrętło regulacji temperatury znajduje się na niebieskim polu.**

Może to doprowadzić do wypadku, a w konsekwencji do uszkodzenia samochodu i obrażeń ciała.

OGRZEWANIE POMOCNICZE* (TYLKO SILNIK WYSOKOPRĘŻNY)

Pomocnicza nagrzewnica jest nagrzewnicą zasilana prądem elektrycznym i jest zainstalowana w module klimatyzacji. Urządzenie to poprawia efekt ogrzewania poprzez wzrost temperatury powietrza wpadającego do przedziału pasażerskiego.

AUTOMATYCZNE STEROWANIE OGRZEWANIEM, WENTYLACJĄ I KLIMATYZACJĄ*

OPIS OGÓLNY

Układ w pełni automatycznej regulacji temperatury (FATC) samoczynnie kontroluje temperaturę we wnętrzu auta i zapewnia maksymalny komfort bez względu na panującą pogodę, porę roku czy temperaturę panującą na zewnątrz. Wybrana temperatura zostaje osiągnięta po ustawieniu trybu AUTO.

Temperatura regulowana jest sygnałem czujnika temperatury wewnętrznej, czujnika temperatury płynu chłodzącego, czujnika promieni słonecznych i czujnika temperatury otoczenia.

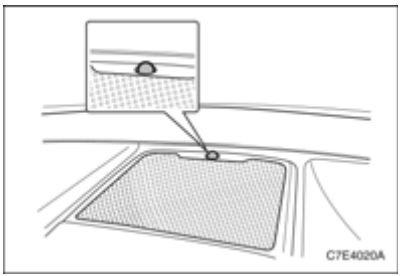
czujnik promieni słonecznych

Czujnik promieni słonecznych jest umieszczony pomiędzy wylotami nawiewu na szybę przednią.

Czujnik ten wykrywa promienie słoneczne przy pracy w trybie AUTO. Dla zapewnienia prawidłowej pracy układu nie należy go zakrywać.

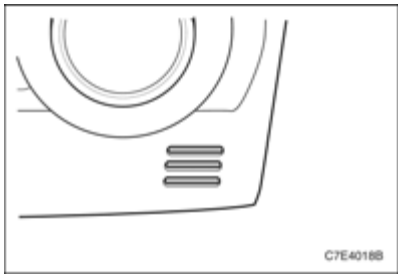
⚠PRZESTROGA

Na czujniku nie należy umieszczać naklejek ani jakichkolwiek innych przedmiotów. Może to spowodować wadliwe działanie czujnika.



czujnik temperatury wewnętrznej

Informacja o temperaturze wewnątrz kabiny samochodu wykorzystywana jest do określenia wymagań w zakresie wentylacji przy pracy w trybie AUTO.

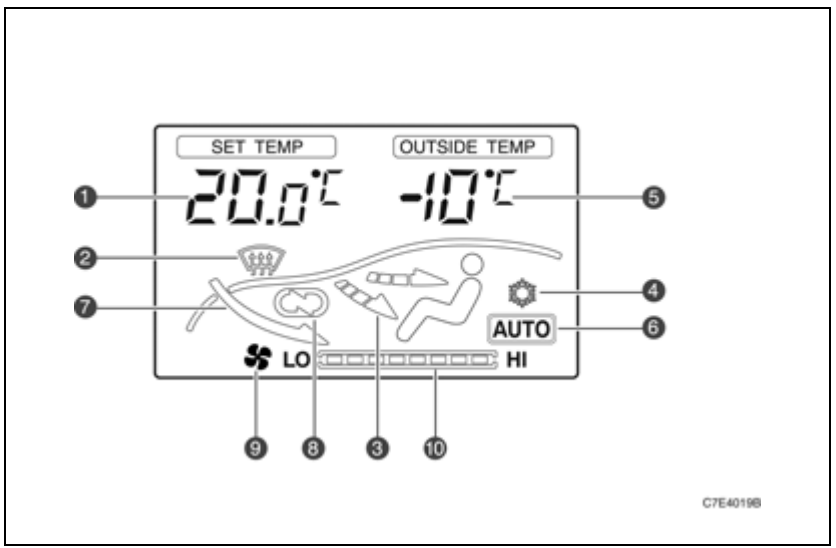


⚠PRZESTROGA

Czujnika temperatury nie należy zakrywać żadnymi naklejkami, gdyż nie będzie wówczas spełniał swego zadania.

PANEL WYŚWIETLACZA

1. Ustawiona temperatura
2. Wskaźnik odszraniania
3. Wskaźnik trybu rozdziału powietrza
4. Wskaźnik układu klimatyzacji
5. Temperatura zewnętrzna
6. Wskaźnik trybu AUTO
7. Wskaźnik trybu dopływu powietrza z zewnątrz
8. Wskaźnik trybu recyrkulacji
9. Wskaźnik działania dmuchawy
10. Wskaźnik prędkości dmuchawy



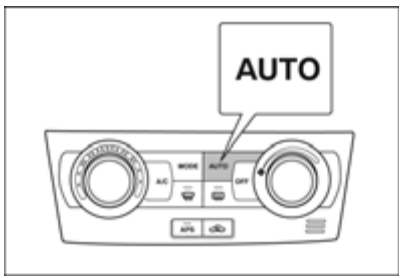
AUTOMATYCZNA REGULACJA TEMPERATURY

Gdy układ FATC pracuje w trybie AUTO, wystarczy ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną.

Przycisk AUTO

Po naciśnięciu przycisku AUTO temperatura wewnętrzna będzie regulowana automatycznie w taki sposób, aby zrównała się z temperaturą ustawioną przez użytkownika. Układ automatycznie sterować będzie trybem rozdziału powietrza, prędkością dmuchawy oraz klimatyzacją i recyrkulacją powietrza.

Wskaźnik trybu AUTO pojawi się na wyświetlaczu DIC (Driver Information Centre – Układ informowania kierowcy) znajdującym się pośrodku deski rozdzielczej.



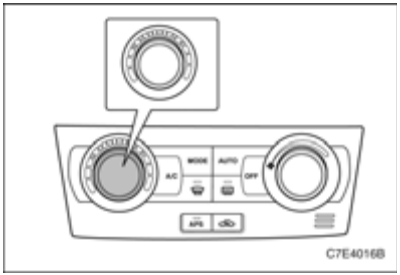
Ustawianie wybranej temperatury

Obracać pokrętłem regulacji temperatury do momentu wyświetlenia żądanej wartości.

W prawo: Wyświetlana temperatura wzrasta ze skokiem 0,5°C.

W lewo: Wyświetlana temperatura maleje ze skokiem 0,5°C.

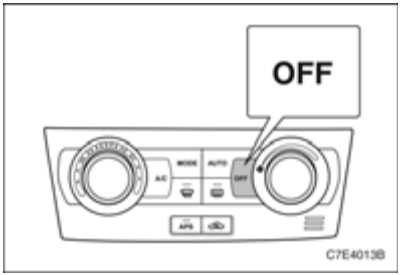
Temperaturę można ustawić w zakresie od 18°C do 32°C.



UWAGA

Po ustawieniu temperatury na wartość „HI" (maksymalna) lub „Lo" (minimalna) dmuchawa będzie działać przez cały czas, nawet po osiągnięciu zadanej temperatury.

Naciśnięcie przycisku OFF powoduje wyłączenie systemu.



REGULACJA RĘCZNA

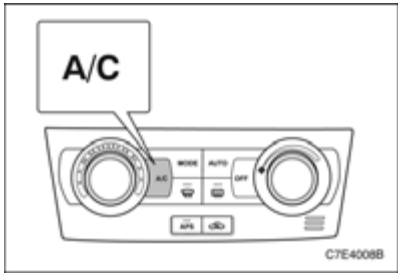
Przycisk A/C

Włącza i wyłącza klimatyzację. Po jego naciśnięciu tryb AUTO zostanie wyłączony, a kontrolka zgaśnie.

Po włączeniu klimatyzacji zaświeci się kontrolka układu klimatyzacji ☼.

Naciśnięcie przycisku A/C powoduje wyłączenie klimatyzacji, a naciśnięcie przycisku OFF wyłącza cały system.

Patrz „PRZYCISK A/C" we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.

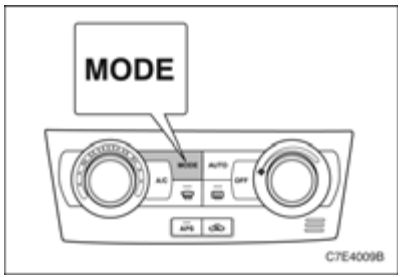


Zmiana trybu rozdziału powietrza

Po naciśnięciu przycisku MODE tryb automatyczny zostanie wyłączony, a tryb rozdziału powietrza będzie zmieniać się według następującego schematu:

PRZÓD (↱) → ROZDZIAŁ DWUPOZIOMOWY (↱↧) → STOPY (↧) → STOPY/SZYBY (↧)

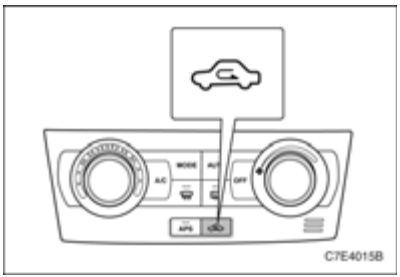
Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz „POKRĘTŁO WYBORU TRYBU ROZDZIAŁU POWIETRZA” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.



Przycisk trybu recyrkulacji

Umożliwia wybór trybu dopływu powietrza z zewnątrz lub recyrkulacji powietrza wewnętrznego.

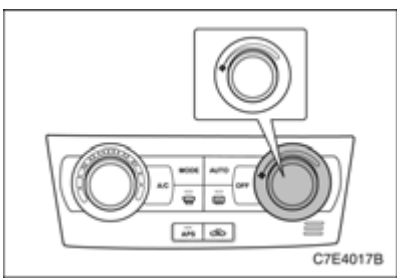
Patrz „PRZYCISK TRYBU RECYRKULACJI” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.



Pokrętło regulacji prędkości dmuchawy

Umożliwia regulację prędkości obrotowej wentylatora dmuchawy.

Po obróceniu tego pokrętła tryb AUTO zostaje wyłączony.



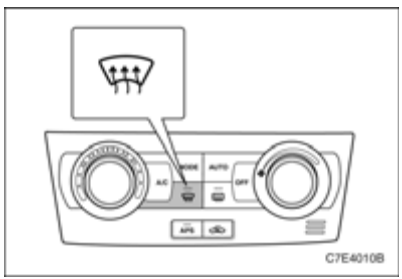
ODSZRANIANIE

W celu odszronienia przedniej szyby należy nacisnąć przycisk SZYBY (). Klimatyzacja i powietrze zewnętrzne są włączane automatycznie.

Za pomocą pokrętła regulacji prędkości dmuchawy należy ustawić intensywność nawiewu.

Tryb ten można anulować, ponownie naciskając przycisk odszraniania lub przycisk klimatyzacji, pokrętła wyboru trybu rozdziału powietrza lub przycisk AUTO.

Patrz „ODSZRANIANIE I USUWANIE ZAPAROWANIA SZYB” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.

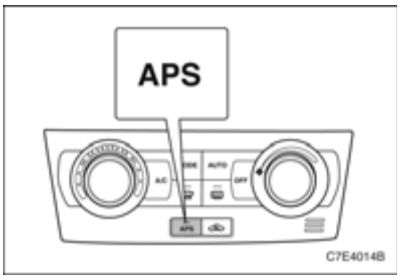


APS

APS (czujnik zanieczyszczeń) automatycznie zasysa zewnętrzne powietrze do przedziału pasażerskiego lub zmienia tryb powietrza zewnętrznego w tryb recyrkulacji w celu odcięcia gazów wydechowych z zewnątrz i zabezpiecza powietrze w przedziale pasażerskim przed zanieczyszczeniami.

W celu włączenia tego trybu należy wcisnąć przycisk APS. Spowoduje to zaświecenie się kontrolki znajdującej się w przycisku.

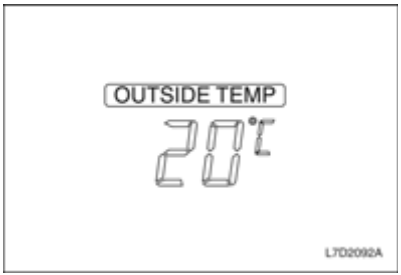
Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć przycisk jeszcze raz. Kontrolka zgaśnie, co potwierdzi, że tryb APS jest wyłączony.



W przypadku korzystania z trybu APS przez dłuższy czas szyby mogą ulec zaparowaniu. Jeżeli wystąpi zaparowanie, należy wyłączyć tryb APS i włączyć tryb powietrza zewnętrznego.

WYŚWIETLANIE TEMPERATURY ZEWNĘTRZNEJ

Temperatura zewnętrzna jest wyświetlana w centrum informacyjnym kierowcy. Patrz hasło indeksu „CENTRUM INFORMACYJNE KIEROWCY”.



Czujnik temperatury znajduje się w okolicy przedniego zderzaka.

Ze względu na umiejscowienie czujnika, podczas jazdy z niską prędkością lub przy pracy silnika na biegu jałowym na odczyt temperatury może mieć wpływ temperatura nawierzchni drogi lub ciepło silnika.

ZMIANA JEDNOSTEK TEMPERATURY

W celu zmiany jednostki temperatury wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk SET w centrum informacyjnym kierowcy na dłużej niż 2 sekundy. Jednostka temperatury będzie migać.
2. Wcisnąć przycisk ▲ lub ▼ w celu zmiany jednostki temperatury (°C ↔ °F).

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI UKŁADU WENTYLACJI

W przypadku zaparkowania samochodu na słońcu, przed włączeniem klimatyzacji należy uchylić szyby.

W celu usunięcia zaparowania szyb przy deszczowej pogodzie lub przy wysokiej wilgotności powietrza należy zmniejszyć wilgotność poprzez włączenie klimatyzacji.

Przynajmniej raz w tygodniu włączać klimatyzację na kilka minut, nawet zimą lub w przypadku gdy jest ona używana tylko sporadycznie. Zapewni to odpowiednie smarowanie sprężarki i uszczelek oraz wydłuży okres użytkowania układu klimatyzacji.

Jazda w ruchu ulicznym z częstym zatrzymywaniem się może obniżyć sprawność układu klimatyzacji.

Sprężarka układu klimatyzacji nie działa, gdy pokrętło regulacji prędkości dmuchawy znajduje się w pozycji wyłączonej (OFF).

Jeśli samochód wyposażony jest w filtr układu klimatyzacji, niezbędna jest jego odpowiednia obsługa techniczna. Patrz hasło indeksu „FILTR UKŁADU KLIMATYZACJI”. Filtr taki usuwa kurz, pyłki i inne lotne substancje drażniące z powietrza pobieranego z zewnątrz.

RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

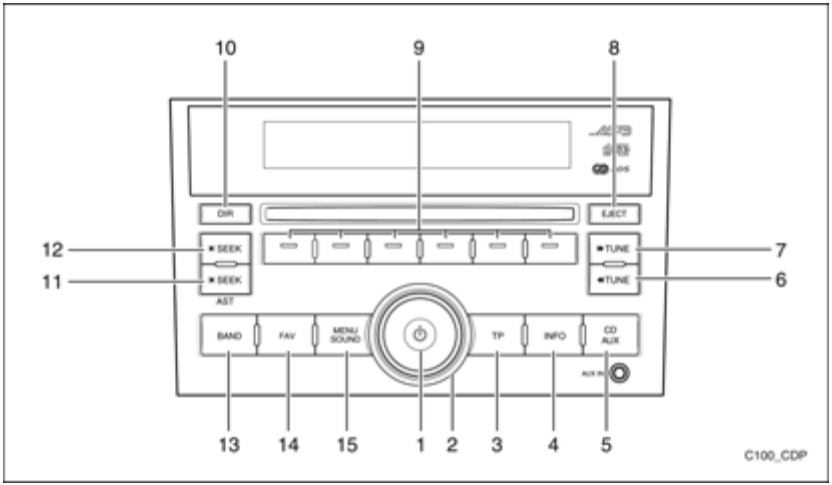
⚠PRZESTROGA

Bezpieczeństwo na drodze jest najważniejsze. System audio można obsługiwać tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki drogowe. Przed wyruszeniem w drogę należy zapoznać się z zasadami obsługi systemu audio.

Zawsze musi istnieć możliwość usłyszenia w samochodzie syreny policyjnej, straży pożarnej czy karetki pogotowia. Dlatego też głośność systemu audio należy każdorazowo ustawiać na rozsądnym poziomie.

⚠PRZESTROGA

System audio może ulec uszkodzeniu podczas uruchamiania silnika za pomocą przewodów rozruchowych. Dlatego należy go wcześniej wyłączyć.



1. Przycisk **Power**

   Gdy zasilanie jest w› czone:

   Krótkie naci ni cie: uaktywnia lub wy› cza funkcj ca›kowitego wyciszenia d wi ku.

   D›ugie naci ni cie: wy› cza system audio.

   Gdy zasilanie jest wy› czone:

   Naci ni cie tego przycisku powoduje w› czenie systemu audio.

2. Pokrętło **VOLUME**

   Regulacja nat enia… w trybie regulacji wysoko ci … barwy d wi ku

3. Przycisk **TP**

   Ustawienie odbioru komunikatów o ruchu drogowym.

   Przycisk **MEDIA** (z nawigacj)

   Umo liwia prze› czanie pomi dzy funkcjami A-NAVI

4. Przycisk **INFO**

   Powoduje wy wietlenie podstawowych informacji dotycz cych uaktywnianych trybów i funkcji. Pokazywane s tak e informacje o odbieranej stacji radiowej i odtwarzanej p›ycie.

   Przycisk **TP/INFO** (z nawigacj)

   Krótkie naci ni cie: Ustawienie odbioru komunikatów o ruchu drogowym.

   D›ugie naci ni cie: Przedstawia podstawowe informacje dotycz ce uaktywnianych trybów i funkcji. Pokazywane s na nim tak e informacje o odbieranej stacji radiowej i odtwarzanej p›ycie.

5. Przycisk **CD/AUX**

   Umo liwia zmian trybu CD na AUX lub odwrotnie.

6. Przycisk **<<TUNE**

   W trybie radioodtwarzacza s›u y do wybierania stacji radiowej (strojenie w dó›).

   W trybie odtwarzacza CD s›u y do przeszukiwania odtwarzanej p›yty do ty›u.

7. Przycisk **>>TUNE**

   W trybie radioodtwarzacza s›u y do wybierania stacji radiowej (strojenie w gór).

   W trybie odtwarzacza CD s›u y do przeszukiwania odtwarzanej p›yty do przodu.

8. Przycisk **EJECT**

   S›u y do wysuwania p›yty z odtwarzacza.

9. Przyciski **FUNCTION**

   S›u y do wybierania funkcji pokazywanych na wy wietlaczu.

10. Przycisk **DIR**

    S›u y do wsuwania p›yty do odtwarzacza.

11. Przycisk **|< SEEK**

    Krótkie naci ni cie: Umo liwia wyszukiwanie kolejnej stacji o silnym sygnale, o wy szej cz stotliwo ci.

    D›ugie naci ni cie: Umo liwia u ycie funkcji automatycznego zapisywania stacji.

12. Przycisk **>| SEEK**

    Krótkie naci ni cie: Umo liwia wyszukiwanie poprzedniej stacji o silnym sygnale, o ni szej cz stotliwo ci.

    D›ugie naci ni cie: Umo liwia u ycie funkcji automatycznego zapisywania stacji.

13. Przycisk **BAND**

    Umo liwia prze› czanie mi dzy zakresami AM i FM.

14. Przycisk **FAV**

    Przechodzenie do kolejnej grupy zaprogramowanych stacji radiowych.

15. Przycisk **MENU SOUND**

S›u y do wybierania nast puj cych trybów: zmiany charakterystyki d wi ku, regulacji rozk›adu g›o no ci przód-ty› oraz regulacji rozk›adu g›o no ci lewo-prawo.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU AUDIO

Włączanie

Nacisnąć przycisk [POWER], aby włączyć wyłączony radioodtwarzacz.

Wyłączanie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [POWER] przez ponad 1 sekundę, aby wyłączyć włączony radioodtwarzacz.

WYCISZANIE DŹWIĘKU

Nacisnąć przycisk [POWER], aby wyciszyć dźwięk we włączonym radioodtwarzaczu.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obrócić pokrętło regulacji głośności w prawo, aby zwiększyć natężenie dźwięku.

Obrócić pokrętło w lewo, aby ściszyć dźwięk.

REGULACJA BARWY DŹWIĘKU

Regulacja niskich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Bass”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja średnich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Mid”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja tonów wysokich

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Treb”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Funkcja „Fader”

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Fad”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Wybór zaprogramowanych ustawień korektora

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„P EQ”**, aby zostało wyświetlone menu zaprogramowanych ustawień korektora.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod wybranym trybem korektora.

Aby anulować wybrane ustawienia korektora, ponownie nacisnąć przycisk pod opcją [P-EQ] w opisany sposób.

Dostępne są następujące tryby korektora: POP, Rock, Country, Voice, Jazz, Classic.

TRYB ODBIORNIKA RADIOWEGO

WYBÓR TRYBU ODBIORNIKA RADIOWEGO

Nacisnąć przycisk [BAND], aby przejść do trybu odbiornika radiowego.

ZMIANA ZAKRESU

Zmiana między zakresami AM a FM następuje po każdym naciśnięciu przycisku [BAND].

RĘCZNE DOSTRAJANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć przycisk [<<]/[>>], aby zwiększyć/zmniejszyć częstotliwość.

Po każdym naciśnięciu przycisku [<<]/[>>] częstotliwość wzrasta/maleje o 1 poziom.

AUTOMATYCZNE PRZESZUKIWANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

W celu automatycznego wyszukania kolejnej/poprzedniej stacji nacisnąć przycisk [|<SEEK]/[>|SEEK].

PROGRAMOWANIE ULUBIONYCH STACJI

Dostępnych jest 6 stron pamięci do zaprogramowania ulubionych stacji, co daje możliwość zapisania 48 stacji na paśmie AM lub FM.

W celu zaprogramowania stacji należy wykonać poniższe czynności.

Krok 1: Odszukać żądaną stację, korzystając z funkcji wyszukiwania lub przycisku ręcznego strojenia.

Krok 2: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 3: Nacisnąć i przytrzymać przez ponad 1 sekundę przycisk funkcyjny z cyfrą, pod którą ma zostać zapisana stacja.

Według powyższej procedury w pamięci można zapisać 48 stacji.

WYWOŁYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH STACJI

Stacje zaprogramowane w pamięci można wywołać zgodnie z poniższą procedurą.

Krok 1: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny, odpowiadający numerowi, pod którym zaprogramowana jest wybrana stacja.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ZAPAMIĘTYWANIA STACJI

Automatyczne zapamiętywanie stacji

Długo nacisnąć przycisk [|<SEEK] lub [>|SEEK]. Odbiornik radiowy automatycznie wyszuka i zapisze w pamięci 12 stacji.

FUNKCJA RDS

Włączanie/wyłączanie funkcji AF

Funkcja AF powoduje dostrajanie odbiornika radiowego do stacji o najlepszym sygnale.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDS”**, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„AF”**.

Spowoduje to odpowiednio włączenie lub wyłącznie funkcji AF.

Włączanie/wyłączanie automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne

Funkcja automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne powoduje automatyczne dostrajanie odbiornika radiowego do rozgłośni regionalnej.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDS”**, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„REG”**.

Spowoduje to odpowiednio włączenie lub wyłącznie funkcji włączania rozgłośni regionalnych.

Odbiór komunikatów o ruchu drogowym

Aby odsłuchiwać komunikaty o ruchu drogowym, nacisnąć przycisk [TP] – radio włącza komunikaty o ruchu drogowym.

Aby wyłączyć komunikaty o ruchu drogowym, nacisnąć przycisk [TP], gdy radio znajduje się w trybie komunikatów o ruchu drogowym.

Wyszukiwanie stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym

Naciśnięcie przycisku [TP], gdy odbierana jest stacja, na której nie są nadawane komunikaty o ruchu drogowym, spowoduje wyszukanie najbliższej stacji, na której są nadawane takie komunikaty.

ODTWARZANIE PŁYT CD

Po wsunięciu każdej płyty CD na wyświetlaczu pojawia się napis „Radio", a podczas ładowania płyty – napis „File check".

Z chwilą rozpoczęcia odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się nazwa i numer utworu.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Po włączeniu zapłonu płytę CD znajdującą się w odtwarzaczu można odtworzyć dopiero po włączeniu radioodtwarzacza. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić pojedyncze płyty CD o średnicy 8 cm. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu w wyniku nieodpowiedniej jakości nośnika, niewłaściwej metody zapisu płyty, słabej jakości nagranych plików bądź nieodpowiedniego postępowania z płytą. Może dojść do przeskakiwania dźwięku, a także problemów z odszukaniem żądanego utworu i wsuwaniem/wysuwaniem płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz sekcja „Postępowanie z płytami CD".

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

UWAGA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD. Korzystając z odtwarzacza CD, używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płyty w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz **„Komunikaty odtwarzacza CD"** w dalszej części rozdziału.

WYBÓR TRYBU ODTWARZACZA CD

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu odtwarzania płyty.

ŁADOWANIE PŁYTY

Wsunąć płytę w szczelinę opisem do góry. Radioodtwarzacz automatycznie wciągnie płytę i rozpocznie odtwarzanie.

WYSUWANIE PŁYTY CD

Nacisnąć przycisk [EJECT]: płyta wysunie się z radioodtwarzacza.

Wyjąć płytę z tacki.

WSTRZYMANIE

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD.

Na wyświetlaczu pojawi się napis **„PAUSE”**.

Aby wznowić odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk [CD/AUX].

Jeśli do radioodtwarzacza jest podłączone urządzenie zewnętrzne, funkcja wstrzymywania odtwarzania nie działa.

NASTĘPNY/POPRZEDNI UTWÓR

Nacisnąć przycisk [<<TUNE]/[>>TUNE], aby odtworzyć następny/poprzedni utwór.

NASTĘPNY/POPRZEDNI KATALOG

Nacisnąć przycisk [<<TUNE]/[>>TUNE], aby odtworzyć następny/poprzedni utwór.

SZYBKIE PRZESZUKIWANIE DO PRZODU/DO TYŁU

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [<<TUNE]/[>>TUNE], aby przeszukać utwór do przodu/do tyłu.

RPT (POWTÓRZENIE)

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RPT”**, aby odtwarzać ciągle bieżący utwór.

W celu wyłączenia powtarzania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RPT”**.

RDM (LOSOWO):

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDM”**, aby odtwarzać utwory w kolejności losowej.

W celu wyłączenia odtwarzania w kolejności losowej ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDM”**.

INT (PRZESZUKIWANIE):

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„INT”**, aby odtworzyć kolejno pierwsze sekundy wszystkich utworów.

W celu wyłączenia przeszukiwania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„INT”**.

ODTWARZANIE PŁYT Z UTWORAMI W FORMACIE MP3/WMA

FORMAT MP3/WMA

W przypadku nagrywania na komputerze płyty z utworami w formacie MP3/WMA:

- Należy zapisać pliki MP3/WMA na płycie CD-R.
- Nie należy umieszczać na jednej płycie standardowych plików audio oraz plików MP3/WMA.
- Należy się upewnić, że pliki MP3/WMA mają rozszerzenia .mp3 lub .wma. W przeciwnym wypadku pliki mogą nie zostać odtworzone.
- Pliki należy nagrać ze stałą lub zmienną przepływnością danych. Jeśli utwory zostaną nagrane przy zastosowaniu znaczników ID3 w wersji 1 bądź 2, na wyświetlaczu będzie widoczny tytuł utworu, nazwa wykonawcy i tytuł płyty.
- Należy utworzyć strukturę folderów, która ułatwi wyszukiwanie utworów podczas jazdy. Utwory należy pogrupować według albumów, tworząc osobny folder dla każdego albumu. W każdym folderze lub albumie może się znajdować najwyżej 18 utworów.
- W przypadku nagrywania płyty MP3/WMA w trybie wielosesyjnym należy pamiętać o sfinalizowaniu płyty. Najlepiej od razu nagrać płytę w całości.

  Odtwarzacz jest w stanie odczytać i odtworzyć maksymalnie 50 folderów, 5 sesji i 999 plików. Długie nazwy plików i folderów niepotrzebnie zajmują miejsce na płycie. Dlatego należy ograniczyć długość nazw plików i folderów. Można również odtwarzać płyty z plikami MP3/WMA, które nagrano bez tworzenia folderów. System może obsługiwać do 8 poziomów folderów, jednak tę strukturę

warto uprościć do minimum, aby ograniczyć stopień skomplikowania i zamieszanie podczas wyszukiwania konkretnego folderu w trakcie odtwarzania płyty. Jeśli na płycie znajdzie się więcej niż 50 folderów, 5 sesji i 999 plików, odtwarzacz umożliwi nawigację w zakresie maksymalnej liczby folderów, sesji i plików: wszystkie elementy przekraczające limity będą pomijane.

KATALOG GŁÓWNY

Katalog główny jest traktowany jako folder. Jeśli znajdują się w nim skompresowane pliki audio, zostanie wyświetlona nazwa katalogu ROOT. Dostęp do wszystkich plików w katalogu głównym jest możliwy przed przejściem do wszystkich innych katalogów.

PUSTY KATALOG LUB FOLDER

Jeśli katalog główny lub któryś folder w strukturze zawiera wyłącznie foldery/ podfoldery bez skompresowanych plików, odtwarzacz przejdzie do następnego folderu w strukturze, który zawiera takie pliki. Nazwa i numer pustego folderu nie zostaną wyświetlone.

BRAK FOLDERÓW

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki, zostaną one umieszczone w katalogu głównym. W przypadku takich płyt CD funkcja wybierania następnego i poprzedniego folderu nie będzie działać. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki audio, a nie ma żadnych folderów, pliki zostaną umieszczone w katalogu głównym. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

KOLEJNOŚĆ ODTWARZANIA

Utwory są odtwarzane w następującej kolejności:

- Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego utworu w katalogu głównym.
- Po odtworzeniu wszystkich utworów z katalogu głównego pliki będą odtwarzane zgodnie z numeracją.
- Po odtworzeniu ostatniego utworu z ostatniego katalogu, urządzenie zacznie odtwarzać pierwszy utwór z pierwszego folderu w katalogu głównym.

SYSTEM I NAZWY PLIKÓW

Wyświetlany jest tytuł utworu zapisany w znaczniku ID3. Jeśli tytuł utworu nie został zapisany w znaczniku ID3, będzie wyświetlana nazwa pliku bez rozszerzenia (takiego jak MP3/WMA).

Tytuły utworów przekraczające 32 znaki lub 4 strony będą skracane. Na wyświetlaczu nie będą widoczne części wyrazów z ostatniej strony tekstu ani rozszerzenia nazw plików.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3/WMA

Po włączeniu zapłonu lekko wsunąć płytę w szczelinę etykietą do góry. Odtwarzacz wciągnie płytę, po czym zostanie wyświetlony napis „File check”, a następnie **MP3 lub WMA**. Powinno nastąpić rozpoczęcie odtwarzania płyty. Płyty nie można wsunąć przy wyłączonym zasilaniu.

W miarę odtwarzania kolejnych plików na wyświetlaczu będą widoczne numery ścieżek i tytuły utworów.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Gdy płyta CD znajduje się w odtwarzaczu i nastąpi włączenie zapłonu, należy włączyć radioodtwarzacz, aby odsłuchać utwory z płyty. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić pojedyncze płyty CD o średnicy 8 cm. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu w wyniku nieodpowiedniej jakości nośnika, niewłaściwej metody zapisu płyty, słabej jakości nagranych plików bądź nieodpowiedniego postępowania z płytą. Może dojść do przeskakiwania dźwięku, a także problemów z odszukaniem żądanego utworu i wsuwaniem/wysuwaniem płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz część **„Postępowanie z płytami CD”**.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

UWAGA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD. Korzystając z odtwarzacza CD, używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płyty w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz **„Komunikaty odtwarzacza CD”** w dalszej części rozdziału.

Podczas odtwarzania plików MP3/WMA wszystkie funkcje odtwarzacza CD z wyjątkiem poniższych działają tak samo. Patrz **„Odtwarzanie płyt CD”** we wcześniejszej części rozdziału.

TRYB CAŁEGO FOLDERU/KATALOGU

Po wybraniu trybu całego folderu funkcje powtarzania, przeszukiwania oraz odtwarzania w kolejności losowej dotyczą całego folderu.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„ALL”**, napis **„All”** na wyświetlaczu zostanie zastąpiony napisem **„DIR”**.

W celu wyłączenia trybu katalogu ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„DIR”**.

WYŚWIETLANIE INFORMACJI FORMATU ID3 TAG

Nacisnąć przycisk [INFO]/[TP/INFO], aby wyświetlić informacje dotyczące bieżących plików, zapisane w znacznikach ID3.

KOMUNIKATY ODTWARZACZA CD

CHECK CD: Wyświetlenie tego komunikatu lub wyłączenie odtwarzacza CD może być spowodowane jedną z następujących przyczyn:

- Odtwarzacz rozgrzał się do wysokiej temperatury. Po ostygnięciu odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Droga jest bardzo wyboista. Po wjechaniu na równiejszą drogę odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Płyta CD jest zabrudzona, porysowana, mokra lub została włożona odwrotnie.
- Powietrze jest bardzo wilgotne. W takim wypadku należy odczekać mniej więcej godzinę i ponowić próbę.
- Niezgodny format płyty CD. Patrz „Format MP3” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.
- Mógł wystąpić problem podczas nagrywania płyty.
- Etykieta płyty utknęła w odtwarzaczu.

Jeśli płyta nie jest odtwarzana prawidłowo z innego powodu, należy włączyć sprawdzoną płytę.

Jeśli określony błąd się powtarza lub nie można go skorygować, należy skontaktować się z dealerem. Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat o błędzie, należy go spisać i przekazać dealerowi w momencie zgłaszania usterki.

TRYB AUX

Radioodtwarzacz jest wyposażony w dodatkowe gniazdo wejściowe typu jack (o średnicy 3,5 mm), znajdujące się na dole po prawej stronie panelu głównego.

Nie jest to wyjście audio, dlatego nie należy do niego podłączać słuchawek.

Do gniazda można jednak podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku, takie jak iPod, laptop, odtwarzacz MP3, zmieniacz płyt CD lub odbiornik XM™ itd.

WYBÓR TRYBU AUX

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu AUX.

Jeśli gniazdo typu jack nie wykryje obecności wtyku, tryb AUX będzie zablokowany.

ZABEZPIECZENIE

Zabezpieczenie chroni radioodtwarzacz przed kradzieżą.

Zabezpieczenie polega na zarejestrowaniu kodu identyfikacyjnego, który będzie odtąd wymagany do odblokowania urządzenia. Jeśli system audio zostanie skradziony lub zamontowany w innym samochodzie, nie będzie działał.

Ustawianie zabezpieczenia (rejestrowanie kodu identyfikacyjnego)

Wyłączyć urządzenie.

- Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO]/[TP/INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Zostanie uaktywniony tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami **1–6** na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.
- Nacisnąć przycisk [POWER].

Kod identyfikacyjny zostanie zarejestrowany i wyłączy się zasilanie systemu audio.

ODBLOKOWYWANIE ZABEZPIECZENIA

Wyłączyć urządzenie.

- Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO]/[TP/INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Zostanie uaktywniony tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami **1–6** na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.
- Nacisnąć przycisk [POWER].

Jeśli wprowadzony zostanie poprawny kod, blokada zostanie usunięta i system audio zostanie wyłączony.

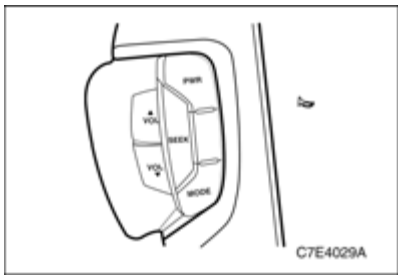
UWAGA

Jeśli kod zostanie zdefiniowany, konieczne będzie każdorazowe wprowadzanie go przy włączaniu systemu audio. Dlatego należy go zapamiętać.

Jeśli 10 razy pod rząd zostanie wprowadzony błędny kod, system audio zostanie całkowicie zablokowany na około godzinę. Po upływie tego czasu możliwe będzie podjęcie kolejnej próby wprowadzenia kodu zabezpieczającego.

PRZYCISKI NA KOLE KIEROWNICY*

Podstawowe funkcje systemu audio można obsługiwać za pomocą przycisków umieszczonych na kole kierownicy.



1. Przycisk **Power**

   W› czanie: nacisn przycisk.

   Wy› czanie: ponownie nacisn przycisk na ponad 1 sekund .

   Wyciszanie d wi ku: nacisn przycisk przy w› czonym zasilaniu.

2. Przycisk **zwiększania głośności**

   Zwi kszenie g›o no ci o 1 poziom: nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby zwikszy poziom g›o no ci.

   Automatyczne zwi kszanie g›o no ci: nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby stopniowo zwi ksza poziom g›o no ci.

3. Pokrętło **zmniejszania głośności**

   Nacisn przycisk w celu zmniejszenia g›o no ci.

   Zmniejszenie g›o no ci o 1 poziom: nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby zmniejszy poziom g›o no ci.

   Ci g›e zmniejszanie g›o no ci: nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby stopniowo zmniejszapoziom g›o no ci.

4. Przycisk **SEEK**

   1) TRYB ODBIORNIKA RADIOWEGO: Nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby przej do zaprogramowanej stacji radiowej. (Stacja nr 1 2 3 4... z listy ulubionych)

   Nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby wyszuka nast pn stacj .

   2) TRYB ODTWARZACZA P•YT CD: Nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby przej do nast pnego utworu. (cie ka01 cie ka02 ...)

   Nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby przewin odtwarzany utwór do przodu.

5. Przycisk **MODE**

   Po ka dym naci ni ciu przycisku nast puje zmiana trybu odtwarzania w nast puj cej kolejno ci:

   FM AM CD(MP3/WMA) (AUX) (NAVI) (Multi Media) FM...

   Urz dzenie pomija tryb odtwarzacza CD, je li nie ma w nim adnej p›yty.

   Urz dzenie pomija tryb AUX, je li do gniazda nie jest pod› czone adne dodatkowe ród›o d wi ku.

RADIOODTWARZACZ CD Z SYSTEMEM RDS I ZMIENIACZEM PŁYT

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi instrukcjami.

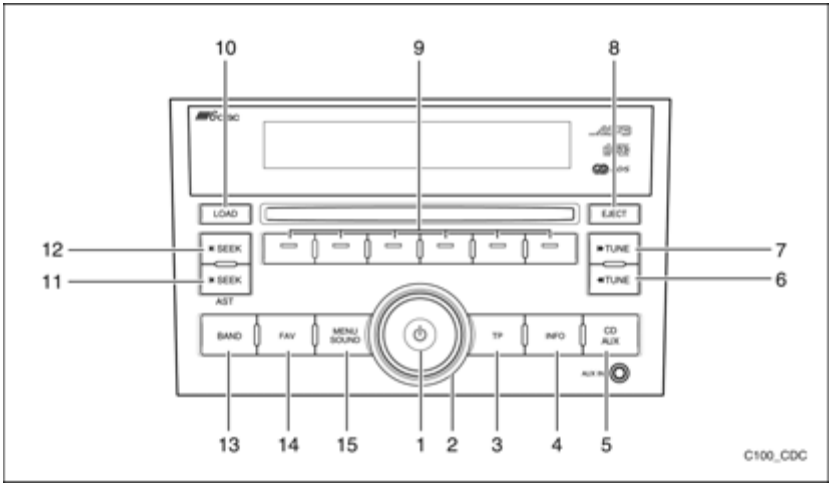
⚠PRZESTROGA

Bezpieczeństwo na drodze jest najważniejsze. System audio można obsługiwać tylko wtedy, gdy pozwalają na to warunki drogowe. Przed wyruszeniem w drogę należy zapoznać się z zasadami obsługi systemu audio.

Zawsze musi istnieć możliwość usłyszenia w samochodzie syreny policyjnej, straży pożarnej czy karetki pogotowia. Dlatego też głośność systemu audio należy każdorazowo ustawiać na rozsądnym poziomie.

⚠PRZESTROGA

System audio może ulec uszkodzeniu podczas uruchamiania silnika za pomocą przewodów rozruchowych. Dlatego należy go wcześniej wyłączyć.



1. Przycisk **Power**

   Gdy zasilanie jest w› czone:

   Krótkie naci ni cie: uaktywnia lub wy› cza funkcj ca›kowitego wyciszenia d wi ku.

   D›ugie naci ni cie: wy› cza system audio.

   Gdy zasilanie jest wy› czone:

   Naci ni cie tego przycisku powoduje w› czenie systemu audio.

2. Pokrętło **VOLUME**

   Regulacja nat enia… w trybie regulacji wysoko ci … barwy d wi ku

3. Przycisk **TP**

   Ustawienie odbioru komunikatów o ruchu drogowym.

   Przycisk **MEDIA** (z nawigacj)

   Umo liwia prze› czanie pomi dzy funkcjami A-NAVI

4. Przycisk **INFO**

   Powoduje wy wietlenie podstawowych informacji dotycz cych uaktywnianych trybów i funkcji. Pokazywane s tak e informacje o odbieranej stacji radiowej i odtwarzanej p›ycie.

   Przycisk **TP/INFO** (z nawigacj)

   Krótkie naci ni cie: Ustawienie odbioru komunikatów o ruchu drogowym.

   D›ugie naci ni cie: Przedstawia podstawowe informacje dotycz ce uaktywnianych trybów i funkcji. Pokazywane s na nim tak e informacje o odbieranej stacji radiowej i odtwarzanej p›ycie.

5. Przycisk **CD/AUX**

   Umo liwia zmian trybu CD na AUX lub odwrotnie.

6. Przycisk **<<TUNE**

   W trybie radioodtwarzacza s›u y do wybierania stacji radiowej (strojenie w dó›).

   W trybie odtwarzacza CD s›u y do przeszukiwania odtwarzanej p›yty do ty›u.

7. Przycisk **>>TUNE**

   W trybie radioodtwarzacza s›u y do wybierania stacji radiowej (strojenie w gór).

   W trybie odtwarzacza CD s›u y do przeszukiwania odtwarzanej p›yty do przodu.

8. Przycisk **EJECT**

   S›u y do wysuwania p›yty z odtwarzacza.

9. Przyciski **FUNCTION**

   S›u y do wybierania funkcji pokazywanych na wy wietlaczu.

10. Przycisk **LOAD**

    S›u y do wsuwania p›yty do odtwarzacza.

11. Przycisk **|< SEEK**

    Krótkie naci ni cie: Umo liwia wyszukiwanie kolejnej stacji o silnym sygnale, o wy szej cz stotliwo ci.

    D›ugie naci ni cie: Umo liwia u ycie funkcji automatycznego zapisywania stacji.

12. Przycisk **>| SEEK**

    Krótkie naci ni cie: Umo liwia wyszukiwanie poprzedniej stacji o silnym sygnale, o ni szej cz stotliwo ci.

    D›ugie naci ni cie: Umo liwia u ycie funkcji automatycznego zapisywania stacji.

13. Przycisk **BAND**

    Umo liwia prze› czanie mi dzy zakresami AM i FM.

14. Przycisk **FAV**

    Przechodzenie do kolejnej grupy zaprogramowanych stacji radiowych.

15. Przycisk **MENU SOUND**

S›u y do wybierania nast puj cych trybów: zmiany charakterystyki d wi ku, regulacji rozk›adu g›o no ci przód-ty› oraz regulacji rozk›adu g›o no ci lewo-prawo.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE SYSTEMU AUDIO

Włączanie

Nacisnąć przycisk [POWER], aby włączyć wyłączony radioodtwarzacz.

Wyłączanie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [POWER] przez ponad 1 sekundę, aby wyłączyć włączony radioodtwarzacz.

WYCISZANIE DŹWIĘKU

Nacisnąć przycisk [POWER], aby wyciszyć dźwięk we włączonym radioodtwarzaczu.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obrócić pokrętło regulacji głośności w prawo, aby zwiększyć natężenie dźwięku.

Obrócić pokrętło w lewo, aby ściszyć dźwięk.

REGULACJA BARWY DŹWIĘKU

Regulacja niskich tonów

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Bass”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja średnich tonów

Nacisnąć przycisk [MENU SOUND], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Mid”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Regulacja tonów wysokich

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Treb”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Funkcja „Fader”

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Fad”** i obrócić pokrętło [VOLUME] w prawo lub w lewo.

Wybór zaprogramowanych ustawień korektora

Nacisnąć przycisk [AUDIO], aby zostało wyświetlone menu ustawień audio.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„P EQ”**, aby zostało wyświetlone menu zaprogramowanych ustawień korektora.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod wybranym trybem korektora.

Aby anulować wybrane ustawienia korektora, ponownie nacisnąć przycisk pod opcją [P-EQ] w opisany sposób.

Dostępne są następujące tryby korektora: POP, Rock, Country, Voice, Jazz, Classic

TRYB ODBIORNIKA RADIOWEGO

WYBÓR TRYBU ODBIORNIKA RADIOWEGO

Nacisnąć przycisk [BAND], aby przejść z trybu CD lub AUX do trybu odbiornika radiowego.

ZMIANA ZAKRESU

Zmiana między zakresami AM a FM następuje po każdym naciśnięciu przycisku [BAND].

RĘCZNE DOSTRAJANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć przycisk [<<]/[>>], aby zwiększyć/zmniejszyć częstotliwość.

Po każdym naciśnięciu przycisku [<<]/[>>] częstotliwość wzrasta/maleje o 1 poziom.

AUTOMATYCZNE PRZESZUKIWANIE W GÓRĘ/W DÓŁ

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [<<]/[>>] przez ponad 1 sekundę, aby odbiornik radiowy automatycznie wyszukał następną/poprzednią stację.

Ciągłe naciskanie przycisku powoduje ciągłą zmianę częstotliwości w górę/w dół.

Odbiornik radiowy zacznie wyszukiwać stacji w górę/w dół po zwolnieniu przycisku.

PROGRAMOWANIE ULUBIONYCH STACJI

Dostępnych jest 6 stron pamięci do zaprogramowania ulubionych stacji, co daje możliwość zapisania 48 stacji na paśmie AM lub FM.

W celu zaprogramowania stacji należy wykonać poniższe czynności.

Krok 1: Odszukać żądaną stację, korzystając z funkcji wyszukiwania lub przycisku ręcznego strojenia.

Krok 2: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 3: Nacisnąć i przytrzymać wybrany przycisk funkcyjny przez ponad 1 sekundę, aby zapisać stację pod tą pozycją.

Według powyższej procedury w pamięci można zapisać 48 stacji.

WYWOŁYWANIE ZAPROGRAMOWANYCH STACJI

Stacje zaprogramowane w pamięci można wywołać zgodnie z poniższą procedurą.

Krok 1: Wybrać stronę pamięci, naciskając przycisk [FAV].

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny, odpowiadający numerowi, pod którym zaprogramowana jest wybrana stacja.

FUNKCJA AUTOMATYCZNEGO ZAPAMIĘTYWANIA STACJI

Automatyczne zapamiętywanie stacji

Krok 1: Nacisnąć przycisk [MENU], aby zostało wyświetlone menu odbiornika radiowego.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„AS”**, aby zostało wyświetlone menu automatycznego zapamiętywania stacji.

Krok 3: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„On”**. Odbiornik radiowy automatycznie wyszuka i zapisze w pamięci 12 stacji.

USUWANIE STRONY Z AUTOMATYCZNIE ZAPAMIĘTANYMI STACJAMI

Po automatycznym zapisaniu stacji w pamięci w radioodtwarzaczu dostępne są strony pamięci ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie.

W celu usunięcia strony z automatycznie zaprogramowanymi stacjami nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Off”**, zgodnie z opisem w punkcie 3 powyżej.

PONOWNE WYSZUKIWANIE I AUTOMATYCZNE ZAPAMIĘTYWANIE STACJI

Po zakończeniu automatycznego programowania stacji nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„Rese”**, jak opisano w punkcie 3 powyżej, aby odświeżyć strony ze stacjami zaprogramowanymi automatycznie.

FUNKCJA RDS

Włączanie/wyłączanie funkcji AF

Funkcja AF powoduje dostrajanie odbiornika radiowego do stacji o najlepszym sygnale.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „RDS”, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją „AF”.

Spowoduje to odpowiednio włączenie lub wyłącznie funkcji AF.

Włączanie/wyłączanie automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne

Funkcja automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne powoduje automatyczne dostrajanie odbiornika radiowego do rozgłośni regionalnej.

Nacisnąć przycisk Menu w trybie odbiornika radiowego, aby zostało wyświetlone menu odbiornika.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDS”**, aby zostało wyświetlone menu funkcji RDS.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„REG”**.

Nacisnąć przycisk [REG], aby włączyć funkcję automatycznego przełączania na rozgłośnie regionalne. W celu wyłączenia funkcji nacisnąć przycisk ponownie.

Odbiór komunikatów o ruchu drogowym

Jeśli wybrana stacja nadaje komunikaty o ruchu drogowym, nacisnąć przycisk [TP], aby wysłuchać komunikatów.

Wyszukiwanie stacji nadającej komunikaty o ruchu drogowym

Naciśnięcie przycisku [TP], gdy odbierana jest stacja, na której nie są nadawane komunikaty o ruchu drogowym, spowoduje wyszukanie najbliższej stacji, na której są nadawane takie komunikaty.

ODTWARZANIE PŁYT CD

Po wsunięciu każdej płyty CD na wyświetlaczu pojawia się napis „Radio”, a podczas ładowania płyty – napis „File check”.

Z chwilą rozpoczęcia odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się nazwa i numer utworu.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Po włączeniu zapłonu płytę CD znajdującą się w odtwarzaczu można odtworzyć dopiero po włączeniu radioodtwarzacza. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić pojedyncze płyty CD o średnicy 8 cm. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu w wyniku nieodpowiedniej jakości nośnika, niewłaściwej metody zapisu płyty, słabej jakości nagranych plików bądź nieodpowiedniego postępowania z płytą. Może dojść do przeskakiwania dźwięku, a także problemów z odszukaniem żądanego utworu i wsuwaniem/wysuwaniem płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz sekcja „Postępowanie z płytami CD”.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

UWAGA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD. Korzystając z odtwarzacza CD, używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płyty w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz „Komunikaty odtwarzacza CD" w dalszej części rozdziału.

WYBÓR TRYBU ODTWARZACZA CD

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu odtwarzania płyty.

ŁADOWANIE PŁYTY

Do urządzenia można włożyć nawet 6 płyt.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [LOAD], aby został wyświetlony numer pustego zasobnika.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod numerem zasobnika, do którego ma trafić wsuwana płyta.

Krok 3: Wsunąć płytę w szczelinę opisem do góry. Radioodtwarzacz automatycznie wciągnie płytę i rozpocznie odtwarzanie.

W celu wsunięcia wielu płyt CD należy wykonać następujące czynności:

Do urządzenia można włożyć nawet 6 płyt.

Krok 1: Nacisnąć przycisk [LOAD], aby został wyświetlony numer pustego zasobnika.

Krok 2: Nacisnąć przycisk funkcyjny pod numerem zasobnika, do którego ma trafić wsuwana płyta.

Krok 3: Wsunąć płytę w szczelinę opisem do góry. Radioodtwarzacz automatycznie wciągnie płytę i rozpocznie odtwarzanie.

W celu wsunięcia wielu płyt CD należy wykonać następujące czynności:

Krok 1: Nacisnąć i przytrzymać przycisk [LOAD] przez jedną sekundę. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zostanie wyświetlony komunikat o ładowaniu wielu płyt CD.

Krok 2: Wsuwać płyty zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

Do odtwarzacza można załadować maksymalnie 6 płyt.

UWAGA

Nacisnąć przycisk [LOAD] ponownie, aby anulować ładowanie wielu płyt CD.

WYSUWANIE PŁYTY CD

Nacisnąć przycisk [EJECT]. Na wyświetlaczu pojawi się numer płyty w odtwarzaczu.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod numerem, aby płyta została wysunięta z radioodtwarzacza.

Wyjąć płytę z tacki.

Nacisnąć przycisk [EJECT] na ponad 1 sekundę. Płyty zostaną wysunięte po kolei.

WSTRZYMANIE

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD.

Na wyświetlaczu pojawi się napis **„PAUSE"**.

Aby wznowić odtwarzanie, ponownie nacisnąć przycisk [CD/AUX].

Jeśli do radioodtwarzacza jest podłączone urządzenie zewnętrzne, funkcja wstrzymywania odtwarzania nie działa.

NASTĘPNA/POPRZEDNIA PŁYTA

Nacisnąć przycisk pod opcją **„DISC+/Disc-"**, aby zmienić płytę. Rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu z następnej/poprzedniej płyty.

NASTĘPNY/POPRZEDNI UTWÓR

Nacisnąć przycisk [<<TUNE]/[>>TUNE], aby odtworzyć następny/poprzedni utwór.

NASTĘPNY/POPRZEDNI KATALOG

Nacisnąć przycisk [|<SEEK] / [>|SEEK], aby przejść do następnego/poprzedniego katalogu.

SZYBKIE PRZESZUKIWANIE DO PRZODU/DO TYŁU

Nacisnąć i przytrzymać przycisk [<<TUNE]/ [>>TUNE], aby przeszukać utwór do przodu/ do tyłu.

RPT (POWTÓRZENIE)

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RPT”**, aby odtwarzać ciągle bieżący utwór.

W celu wyłączenia powtarzania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RPT”**.

RDM (LOSOWO):

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDM”**, aby odtwarzać utwory w kolejności losowej.

W celu wyłączenia odtwarzania w kolejności losowej ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„RDM”**.

INT (PRZESZUKIWANIE):

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„INT”**, aby odtworzyć kolejno pierwsze sekundy wszystkich utworów.

W celu wyłączenia przeszukiwania ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„INT”**.

ODTWARZANIE PŁYT Z UTWORAMI W FORMACIE MP3/WMA

FORMAT MP3/WMA

W przypadku nagrywania na komputerze płyty z utworami w formacie MP3/WMA:

- Należy zapisać pliki MP3/WMA na płycie CD-R.
- Nie należy umieszczać na jednej płycie standardowych plików audio oraz plików MP3/WMA.
- Należy się upewnić, że pliki MP3/WMA mają rozszerzenia .mp3 lub .wma. W przeciwnym wypadku pliki mogą nie zostać odtworzone.
- Pliki należy nagrać ze stałą lub zmienną przepływnością danych. Jeśli utwory zostaną nagrane przy zastosowaniu znaczników ID3 w wersji 1 bądź 2, na wyświetlaczu będzie widoczny tytuł utworu, nazwa wykonawcy i tytuł płyty.
- Należy utworzyć strukturę folderów, która ułatwi wyszukiwanie utworów podczas jazdy. Utwory należy pogrupować według albumów, tworząc folder dla każdego albumu. W każdym folderze lub albumie może się znajdować najwyżej 18 utworów.
- W przypadku nagrywania płyty MP3/WMA w trybie wielosesyjnym należy pamiętać o sfinalizowaniu płyty. Najlepiej od razu nagrać płytę w całości.

  Odtwarzacz jest w stanie odczytać i odtworzyć maksymalnie 50 folderów, 5 sesji i 999 plików. Długie nazwy plików i folderów niepotrzebnie zajmują miejsce na płycie. Dlatego należy ograniczyć długość nazw plików i folderów. Można również odtwarzać płyty z plikami MP3/ WMA, które nagrano bez tworzenia folderów. System może obsługiwać do 8 poziomów folderów, jednak tę strukturę warto uprościć do minimum, aby ograniczyć stopień skomplikowania i zamieszanie podczas wyszukiwania konkretnego folderu w trakcie odtwarzania płyty. Jeśli na płycie znajdzie się więcej niż 50 folderów, 5 sesji i 999 plików, odtwarzacz umożliwi nawigację w zakresie maksymalnej liczby folderów, sesji i plików: wszystkie elementy przekraczające limity będą pomijane.

KATALOG GŁÓWNY

Katalog główny jest traktowany jako folder. Jeśli znajdują się w nim skompresowane pliki audio, zostanie wyświetlona nazwa katalogu ROOT. Dostęp do wszystkich plików w katalogu głównym jest możliwy przed przejściem do wszystkich innych katalogów.

PUSTY KATALOG LUB FOLDER

Jeśli katalog główny lub któryś folder w strukturze zawiera wyłącznie foldery/ podfoldery bez skompresowanych plików, odtwarzacz przejdzie do następnego folderu w strukturze, który zawiera takie pliki. Nazwa i numer pustego folderu nie zostaną wyświetlone.

BRAK FOLDERÓW

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki, zostaną one umieszczone w katalogu głównym. W przypadku takich płyt CD funkcja wybierania następnego i poprzedniego folderu nie będzie działać. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

Jeśli na płycie CD znajdują się tylko skompresowane pliki audio, a nie ma żadnych folderów, pliki zostaną umieszczone w katalogu głównym. Nazwa folderu będzie wyświetlana jako ROOT.

KOLEJNOŚĆ ODTWARZANIA

Utwory są odtwarzane w następującej kolejności:

- Odtwarzanie rozpoczyna się od pierwszego utworu w katalogu głównym.
- Po odtworzeniu wszystkich utworów z katalogu głównego pliki będą odtwarzane zgodnie z numeracją.
- Po odtworzeniu ostatniego utworu z ostatniego katalogu, urządzenie zacznie odtwarzać pierwszy utwór z pierwszego folderu w katalogu głównym.

SYSTEM I NAZWY PLIKÓW

Wyświetlany jest tytuł utworu zapisany w znaczniku ID3. Jeśli tytuł utworu nie został zapisany w znaczniku ID3, będzie wyświetlana nazwa pliku bez rozszerzenia (takiego jak MP3/WMA).

Tytuły utworów przekraczające 32 znaki lub 4 strony będą skracane. Na wyświetlaczu nie będą widoczne części wyrazów z ostatniej strony tekstu ani rozszerzenia nazw plików.

ODTWARZANIE PLIKÓW MP3/WMA

Po włączeniu zapłonu lekko wsunąć płytę w szczelinę etykietą do góry. Odtwarzacz wciągnie płytę, po czym zostanie wyświetlony napis „File check”, a następnie **MP3 lub WMA**. Powinno nastąpić rozpoczęcie odtwarzania płyty. Płyty nie można wsunąć przy wyłączonym zasilaniu.

W miarę odtwarzania kolejnych plików na wyświetlaczu będą widoczne numery ścieżek i tytuły utworów.

Po wyłączeniu zapłonu lub radioodtwarzacza urządzenie pozostanie w trybie odtwarzacza płyt CD. Gdy płyta CD znajduje się w odtwarzaczu i nastąpi włączenie zapłonu, należy włączyć radioodtwarzacz, aby odsłuchać utwory z płyty. Po włączeniu zapłonu oraz radioodtwarzacza i wybraniu trybu odtwarzacza CD płyta będzie odtwarzana od miejsca, w którym nastąpiło zatrzymanie.

Po zastosowaniu adaptera w odtwarzaczu można umieścić pojedyncze płyty CD o średnicy 8 cm. Pełnowymiarowe oraz małe płyty CD wsuwa się w taki sam sposób.

Podczas odtwarzania płyty CD-R jakość dźwięku może ulec pogorszeniu w wyniku nieodpowiedniej jakości nośnika, niewłaściwej metody zapisu płyty, słabej jakości nagranych plików bądź nieodpowiedniego postępowania z płytą. Może dojść do przeskakiwania dźwięku, a także problemów z odszukaniem żądanego utworu i wsuwaniem/wysuwaniem płyty. W takiej sytuacji należy sprawdzić powierzchnię płyty. Uszkodzona płyta CD, np. popękana lub porysowana, nie będzie prawidłowo odtwarzana. Jeśli powierzchnia płyty jest zabrudzona, patrz część **„Postępowanie z płytami CD”**.

Jeśli na płycie nie ma widocznych uszkodzeń, należy sprawdzić odtwarzacz, wsuwając nieuszkodzoną płytę.

Na płyty nie należy naklejać żadnych etykiet, ponieważ mogłyby one utknąć w odtwarzaczu. W przypadku płyt nagranych na komputerze, które wymagają opisu, najlepiej opisać płytę specjalnym pisakiem.

UWAGA

Naklejanie etykiet na płyty, wsuwanie kilku płyt na raz i podejmowanie prób odtwarzania porysowanych lub uszkodzonych płyt może spowodować uszkodzenie odtwarzacza CD. Korzystając z odtwarzacza CD, używać wyłącznie odpowiednio oznakowanych płyt w dobrym stanie, wsuwać tylko jedną płytę jednocześnie oraz utrzymywać odtwarzacz i szczelinę na płyty w czystości.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat o błędzie, patrz **„Komunikaty odtwarzacza CD”** w dalszej części rozdziału.

Podczas odtwarzania plików MP3/WMA wszystkie funkcje odtwarzacza CD z wyjątkiem poniższych działają tak samo. Patrz **„Odtwarzanie płyt CD”** we wcześniejszej części rozdziału.

TRYB CAŁEGO FOLDERU/KATALOGU

Po wybraniu trybu całego folderu funkcje powtarzania, przeszukiwania oraz odtwarzania w kolejności losowej dotyczą całego folderu.

Nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„ALL”**, napis **„All”** na wyświetlaczu zostanie zastąpiony napisem **„DIR”**.

W celu wyłączenia trybu katalogu ponownie nacisnąć przycisk funkcyjny pod opcją **„DIR”**.

WYŚWIETLANIE INFORMACJI FORMATU ID3 TAG

Nacisnąć przycisk [INFO]/[TP/INFO], aby wyświetlić informacje dotyczące bieżących plików, zapisane w znacznikach ID3.

KOMUNIKATY ODTWARZACZA CD

CHECK CD: Wyświetlenie tego komunikatu lub wyłączenie odtwarzacza CD może być spowodowane jedną z następujących przyczyn:

- Odtwarzacz rozgrzał się do wysokiej temperatury. Po ostygnięciu odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Droga jest bardzo wyboista. Po wjechaniu na równiejszą drogę odtwarzacz powinien działać normalnie.
- Płyta CD jest zabrudzona, porysowana, mokra lub została włożona odwrotnie.
- Powietrze jest bardzo wilgotne. W takim wypadku należy odczekać mniej więcej godzinę i ponowić próbę.
- Niezgodny format płyty CD. Patrz „Format MP3” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.
- Mógł wystąpić problem podczas nagrywania płyty.
- Etykieta płyty utknęła w odtwarzaczu.

Jeśli płyta nie jest odtwarzana prawidłowo z innego powodu, należy włączyć sprawdzoną płytę.

Jeśli określony błąd się powtarza lub nie można go skorygować, należy skontaktować się z dealerem. Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat o błędzie, należy go spisać i przekazać dealerowi w momencie zgłaszania usterki.

TRYB AUX

Radioodtwarzacz jest wyposażony w dodatkowe gniazdo wejściowe typu jack (o średnicy 3,5 mm) znajdujące się na dole po prawej stronie panelu głównego.

Nie jest to wyjście audio, dlatego nie należy do niego podłączać słuchawek.

Do gniazda można jednak podłączyć zewnętrzne źródło dźwięku, takie jak iPod, laptop, odtwarzacz MP3, zmieniacz płyt CD lub odbiornik XM™ itd.

WYBÓR TRYBU AUX

Nacisnąć przycisk [CD/AUX], aby przejść do trybu AUX.

Jeśli gniazdo typu jack nie wykryje obecności wtyku, tryb AUX będzie zablokowany.

ZABEZPIECZENIE

Zabezpieczenie chroni radioodtwarzacz przed kradzieżą.

Zabezpieczenie polega na zarejestrowaniu kodu identyfikacyjnego, który będzie odtąd wymagany do odblokowania urządzenia. Jeśli system audio zostanie skradziony lub zamontowany w innym samochodzie, nie będzie działał.

Ustawianie zabezpieczenia (rejestrowanie kodu identyfikacyjnego)

Wyłączyć urządzenie.

- Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO]/[TP/INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Zostanie uaktywniony tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- Naciskając przyciski funkcyjne pod pozycjami **1–6** na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.
- Nacisnąć przycisk [POWER].

Kod identyfikacyjny zostanie zarejestrowany i wyłączy się zasilanie systemu audio.

ODBLOKOWYWANIE ZABEZPIECZENIA

Wyłączyć urządzenie.

- Nacisnąć przycisk [POWER], przytrzymując jednocześnie wciśnięty przycisk [INFO]/[TP/INFO] oraz lewy skrajny przycisk funkcyjny.

Zostanie uaktywniony tryb rejestracji kodu identyfikacyjnego, a na wyświetlaczu pojawią się cyfry od 1 do 6.

- Naciskając przyciski wyboru funkcji pod pozycjami **1–6** na wyświetlaczu, wprowadzić czterocyfrowy kod identyfikacyjny.
- Nacisnąć przycisk [POWER].

Jeśli wprowadzony zostanie poprawny kod, blokada zostanie usunięta i system audio zostanie wyłączony.

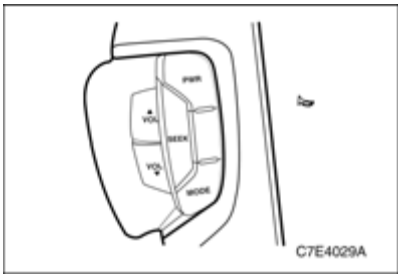
UWAGA

Jeśli kod zostanie zdefiniowany, konieczne będzie każdorazowe wprowadzanie go przy włączaniu systemu audio. Dlatego należy go zapamiętać.

Jeśli 10 razy pod rząd zostanie wprowadzony błędny kod, system audio zostanie całkowicie zablokowany na około godzinę. Po upływie tego czasu możliwe będzie podjęcie kolejnej próby wprowadzenia kodu zabezpieczającego.

PRZYCISKI NA KOLE KIEROWNICY*

Podstawowe funkcje systemu audio można obsługiwać za pomocą przycisków umieszczonych na kole kierownicy.



1. Przycisk **Power**

   W› czanie: nacisn przycisk.

   Wy› czanie: ponownie nacisn przycisk na ponad 1 sekund .

   Wyciszanie d wi ku: nacisn przycisk przy w› czonym zasilaniu.

2. Przycisk **zwiększania głośności**

   Zwi kszenie g›o no ci o 1 poziom: nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby zwi kszy poziom g›o no ci.

   Automatyczne zwi kszanie g›o no ci: nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby stopniowo zwi ksza poziom g›o no ci.

3. Pokrętło **zmniejszania głośności**

   Nacisn przycisk w celu zmniejszenia g›o no ci.

   Zmniejszenie g›o no ci o 1 poziom: nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby zmniejszy poziom g›o no ci.

   Ci g›e zmniejszanie g›o no ci: nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby stopniowo zmniejsza poziom g›o no ci.

4. Przycisk **SEEK**

   1) TRYB ODBIORNIKA RADIOWEGO: Nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby przej do zaprogramowanej stacji radiowej. (Stacja nr 1 2 3 4... z listy ulubionych)

   Nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby wyszuka nast pn stacj .

   2) TRYB ODTWARZACZA P•YT CD: Nacisn przycisk na mniej ni 1 sekund , aby przej do nast pnego utworu. (cie ka01 cie ka02 ...)

   Nacisn przycisk na ponad 1 sekund , aby przewin odtwarzany utwór do przodu.

5. Przycisk **MODE**

   Po ka dym naci ni ciu przycisku nast puje zmiana trybu odtwarzania w nast puj cej kolejno ci:

   FM AM CD(MP3/WMA) (AUX) (NAVI) (Multi Media) FM...

   Urz dzenie pomija tryb odtwarzacza CD, je li nie ma w nim adnej p›yty.

   Urz dzenie pomija tryb AUX, je li do gniazda nie jest pod› czone adne dodatkowe ród›o d wi ku.

5 POSTĘPOWANIE W SYTUACJACH AWARYJNYCH

- KOŁO ZAPASOWE, PODNOŚNIK I NARZĘDZIA SAMOCHODOWE 5-2
- ZMIANA KOŁA 5-3
- URUCHAMIANIE SILNIKA PRZY UŻYCIU PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH 5-6
- HOLOWANIE SAMOCHODU 5-8
- UWALNIANIE UGRZĘŹNIĘTEGO SAMOCHODU 5-11
- PRZEGRZANIE SILNIKA 5-12

KOŁO ZAPASOWE, PODNOŚNIK I NARZĘDZIA SAMOCHODOWE

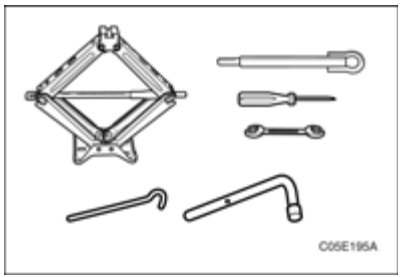
Koło zapasowe, podnośnik i narzędzia przechowywane są w bagażniku.

⚠OSTRZEŻENIE

Przechowywać podnośnik, koło zapasowe oraz inne narzędzia i wyposażenie w miejscach do tego przeznaczonych.

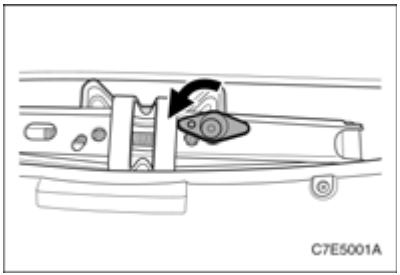
- **Nie trzymać podnośnika, koła zapasowego ani innego wyposażenia w kabinie samochodu.**

W razie gwałtownego hamowania lub kolizji niezamocowane przedmioty mogą przemieszczać się w kabinie w sposób niekontrolowany, powodując obrażenia ciała.



Wyjmowanie podnośnika i klucza do kół.

1. Otworzyć klapę tylną.
2. Podnieść pokrywę podłogi i zlokalizować śrubę motylkową.
3. Usunąć śrubę motylkową z podnośnika, obracając ją w lewą stronę.
4. Wyjąć podnośnik i torbę z narzędziami.
5. Usunąć taśmy przytrzymujące torbę z narzędziami. Następnie z torby wyjąć klucz do kół i uchwyt podnośnika.

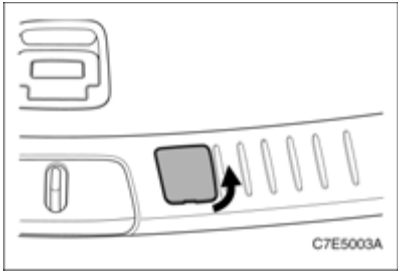


Wyjmowanie koła zapasowego

1. Użyć płaskiego śrubokręta do podważenia zatyczki otworu ponad tylnym zderzakiem.
2. Za pomocą klucza do kół poluzować śruby mocujące koło zapasowe.
3. Odhaczyć linkę znajdującą się na uchwycie koła pod tylnym zderzakiem.
4. Wymontować koło zapasowe z uchwytu koła.

UWAGA

W celu uniknięcia przemieszczania się podnośnika i narzędzi podczas jazdy należy je przymocować pod płytą podłogi.



Dane techniczne podnośnika

Maksymalne obciążenie robocze: 900 kg

⚠OSTRZEŻENIE

Podnośnik przeznaczony jest wyłącznie do użytku z zakupionym samochodem.

- **Nie używać podnośnika dostarczonego wraz z samochodem do innych samochodów.**
- **Nie przekraczać dopuszczalnego obciążenia podnośnika.**

Używanie podnośnika do naprawy innego samochodu może spowodować uszkodzenie podnośnika bądź samochodu oraz grozi odniesieniem obrażeń ciała.

ZMIANA KOŁA

W przypadku przebicia opony należy zmienić koło, przestrzegając poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Zalecenia bezpieczeństwa przy zmianie koła

1. Włączyć światła awaryjne.
2. Zjechać z drogi w bezpieczne miejsce, z dala od ruchu drogowego.
3. Zaparkować samochód na płaskim i twardym podłożu. Patrz hasło indeksu „PARKOWANIE SAMOCHODU”.
4. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
5. Zaciągnąć hamulec postojowy.
6. Nakazać wszystkim pasażerom opuszczenie samochodu i pozostanie w bezpiecznym miejscu.
7. Zablokować koło znajdujące się po przekątnej od zmienianego, podkładając za nim i przed nim kliny, drewniane kloce lub kamienie.

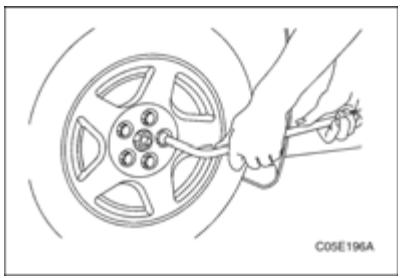
Nieprzestrzeganie podanych zaleceń może spowodować obsunięcie się samochodu z podnośnika, a w konsekwencji doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń ciała.

Zmiana koła

1. Wyjąć podnośnik, klucz do kół, uchwyt podnośnika i koło zapasowe ze schowków znajdujących się w bagażniku i poniżej tylnego zderzaka.
2. Za pomocą klucza do kół poluzować śruby mocujące koło o jeden obrót.

⚠PRZESTROGA

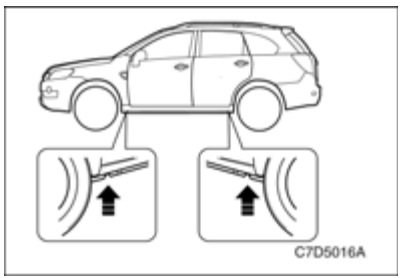
Nie odkręcać śrub do momentu uniesienia koła nad podłoże.



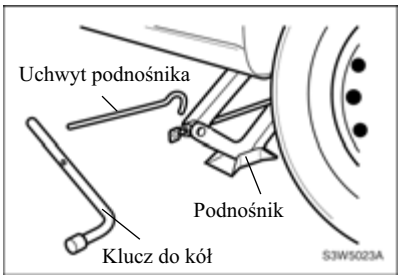
3. Włożyć uchwyt w zaczep podnośnika, a drugi koniec włożyć w otwór w rękojeści klucza do kół.
4. Obrócić klucz do kół w prawo w celu lekkiego uniesienia wspornika.
5. Ustawić podnośnik zgodnie z poniższym rysunkiem. Pod przednimi i tylnymi drzwiami pojazdu znajdują się wycięcia.
6. Ustawić podnośnik pionowo przy przednim lub tylnym wycięciu, obok zmienianego koła.

⚠PRZESTROGA

Nie próbować unieść samochodu, dopóki podnośnik nie znajdzie się w prawidłowej, stabilnej pozycji.



7. Obracając klucz do kół w prawo unieść samochód w taki sposób, aby wspornik wszedł w odpowiednie wycięcie, a koło znajdowało się na wysokości ok. 2,5 cm nad podłożem.



8. Wykręcić śruby mocujące koło, obracając je w lewo.

⚠PRZESTROGA

- **W trakcie unoszenia samochodu kontrolować prawidłowe ustawienie podnośnika.**

UWAGA

Nie podnosić samochodu na wysokość większą niż niezbędna do zmiany koła.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Nie wsuwać się pod samochód wsparty na podnośniku ani nie uruchamiać silnika.**

Samochód może obsunąć się z podnośnika, co grozi poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

9. Zdjąć koło z oponą.
10. Założyć koło zapasowe na piastę koła.

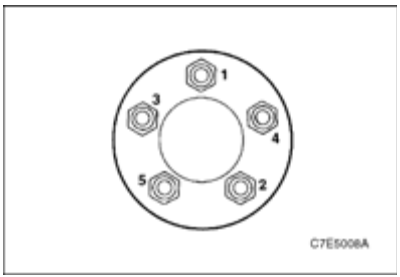
⚠PRZESTROGA

- **Nie pokrywać śrub mocujących koło smarem ani olejem.**
- **Zawsze używać tylko właściwych śrub.**
- **Jak najszybciej doprowadzić samochód do warsztatu w celu dokręcenia śrub i nakrętek zgodnie ze specyfikacjami producenta. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Nieprawidłowo dokręcone śruby mogą się poluzować.

11. Ponownie założyć nakrętki koła. Za pomocą ręki dokręcić każdą nakrętkę tak, aby koło znalazło się na piaście.
12. Obracając klucz do kół w lewo opuścić samochód na podłoże.

13. Dociągnąć mocno nakrętki koła momentem 125 Nm, stosując krzyżową kolejność dokręcania.
    1→2→3→4→5 (patrz rys. poniżej).



⚠OSTRZEŻENIE

Do zamocowania koła używać odpowiednich śrub, dokręcanych właściwym momentem.

Nieodpowiednie lub nieprawidłowo dokręcone nakrętki bądź śruby kół mogą się poluzowywać i – w najgorszym wypadku – doprowadzić do odpadnięcia koła. To z kolei może spowodować wypadek.

14. Aby podnieść uchwyt koła, należy umieścić go na wsporniku i dokręcić śruby w otworze znajdującym się nad tylnym zderzakiem momentem 6 Nm.
15. Zahaczyć linkę i zamontować pokrywę otworu na pierwotnej pozycji.

⚠PRZESTROGA

Nie przechowywać zmienionego koła w miejscu pod tylnym zderzakiem tam, gdzie było koło zapasowe. Koło bez powietrza może wypaść z tego miejsca.

16. Zamocować podnośnik i narzędzia w miejscach dla nich przeznaczonych, a zmienione koło umieścić w bagażniku.

⚠OSTRZEŻENIE

Nie trzymać podnośnika i narzędzi w kabinie samochodu.

W razie gwałtownego hamowania lub kolizji niezamocowane przedmioty mogą przemieszczać się w kabinie w sposób niekontrolowany, powodując obrażenia ciała.

UWAGA

Koło dojazdowe można stosować wyłącznie krótkoterminowo.

Jak najszybciej udać się do warsztatu naprawczego w celu wymiany dojazdowego koła zapasowego na normalne koło. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

⚠PRZESTROGA

Podczas korzystania z podnośnika samochód może utracić stabilność lub poruszyć się, co może doprowadzić do jego uszkodzenia i spowodować obrażenia ciała.

- **Używać podnośnika dostarczonego wraz z samochodem, ustawiając go w odpowiednim położeniu.**
- **Przy unoszeniu samochodu podnośnik powinien stać prostopadle do podłoża.**
- **Nie kłaść się pod uniesionym samochodem.**
- **Nie uruchamiać silnika uniesionego samochodu.**
- **Przed uniesieniem samochodu nakazać wszystkim pasażerom jego opuszczenie oraz pozostanie z dala od samochodu i ruchu drogowego.**
- **Używać podnośnika wyłącznie do zmiany kół.**
- **Nie unosić samochodu stojącego na pochyłej lub śliskiej nawierzchni.**

(Ciąg dalszy)

⚠PRZESTROGA

(ciąg dalszy)

- **Używać wycięcia do przyłożenia podnośnika, które znajduje się najbliżej zmienianego koła.**
- **Zablokować koło znajdujące się po przekątnej od zmienianego.**
- **Przed użyciem podnośnika zaciągnąć hamulec postojowy i włączyć pierwszy lub wsteczny bieg (manualna skrzynia biegów) albo ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (automatyczna skrzynia biegów).**
- **Nie zmieniać koła w pobliżu drogi, na której odbywa się ruch kołowy.**

⚠PRZESTROGA

W przypadku braku odpowiednich warunków do prawidłowego i bezpiecznego użycia podnośnika zwrócić się do stacji obsługi lub pomocy drogowej.

URUCHAMIANIE SILNIKA PRZY UŻYCIU PRZEWODÓW ROZRUCHOWYCH

⚠PRZESTROGA

- **Nie uruchamiać silnika przez pchanie lub holowanie samochodu.**

Może to spowodować uszkodzenie katalizatora i automatycznej skrzyni biegów, jak również doprowadzić do obrażeń ciała.

Silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem można uruchomić poprzez dostarczenie energii elektrycznej z akumulatora znajdującego się w innym samochodzie.

⚠OSTRZEŻENIE

Akumulatory mogą ulec rozsadzeniu. Elektrolit może powodować oparzenia, a zwarcie elektryczne grozi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem obu samochodów.

- **Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub źródłem iskier.**
- **Nie pochylać się nad akumulatorem podczas uruchamiania awaryjnego.**

(ciąg dalszy)

⚠OSTRZEŻENIE

(ciąg dalszy)

- **Nie dopuścić do zetknięcia ze sobą przewodów podłączonych do przeciwnych biegunów akumulatora.**
- **Podczas pracy w pobliżu akumulatora nosić odpowiednie okulary ochronne.**
- **Nie dopuścić, aby elektrolit dostał się do oczu, na skórę, ubranie lub lakierowane powierzchnie samochodu.**
- **Upewnić się, że akumulator wspomagający ma takie samo napięcie, jak akumulator wspomagany.**
- **Nie odłączać rozładowanego akumulatora od samochodowej instalacji elektrycznej.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń lub poniższych instrukcji uruchamiania silnika przy użyciu przewodów rozruchowych może spowodować rozsadzenie akumulatora, a w konsekwencji oparzenie kwasem akumulatorowym, albo zwarcie elektryczne,

które grozi uszkodzeniem instalacji elektrycznych obu samochodów oraz poważnymi obrażeniami ciała.

Przed uruchomieniem silnika przy użyciu przewodów rozruchowych

1. Zaciągnąć hamulec postojowy.
2. W przypadku samochodu z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu postojowym (P). W przypadku manualnej skrzyni biegów ustawić dźwignię w położeniu neutralnym.
3. Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne.

⚠PRZESTROGA

- **Przed uruchomieniem silnika przy użyciu przewodów rozruchowych wyłączyć system audio. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.**

⚠OSTRZEŻENIE

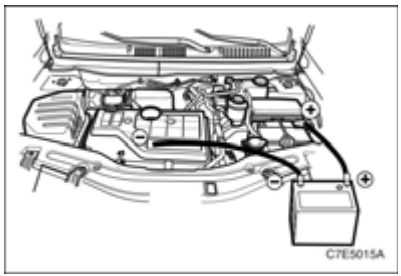
- **Poprowadzić przewody w taki sposób, aby nie nastąpiło przypadkowe zaczepienie o ruchome elementy silnika.**

Może to spowodować uszkodzenie samochodu i poważne obrażenia ciała.

Podłączanie przewodów rozruchowych

Podłączyć przewody rozruchowe w następującej kolejności:

1. Podłączyć jeden koniec pierwszego przewodu rozruchowego do dodatniego zacisku akumulatora, który będzie źródłem energii (oznaczonego przez znak „+” na obudowie akumulatora lub na zacisku).
2. Drugi koniec tego przewodu podłączyć do zacisku dodatniego rozładowanego akumulatora (znak „+”).
3. Podłączyć jeden koniec drugiego przewodu rozruchowego do ujemnego zacisku akumulatora, który będzie źródłem energii (oznaczonego przez znak „–” na obudowie akumulatora lub na zacisku).



⚠OSTRZEŻENIE

NIE podłączać drugiego końca drugiego przewodu do ujemnego („–”) zacisku rozładowanego akumulatora.

- **Podłączyć go do stalowej klamry przykręconej do bloku silnika.**
- **Miejsce podłączenia powinno znajdować się jak najdalej od rozładowanego akumulatora.**

Podłączenie przewodu rozruchowego do ujemnego zacisku rozładowanego akumulatora może spowodować powstanie łuku elektrycznego i doprowadzić do rozsadzenia akumulatora.

Konsekwencją tego mogą być poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie samochodu.

4. Podłączyć drugi koniec drugiego przewodu rozruchowego do masy drugiego samochodu, najlepiej do stalowego wspornika przykręconego do bloku silnikowego.
5. Podczas rozruchu silnik samochodu, z którego pobierany jest prąd, może pracować.

UWAGA

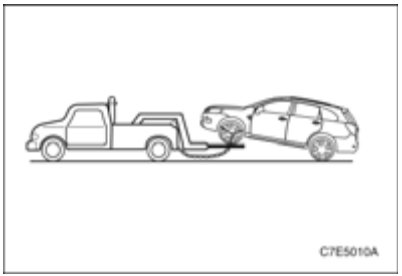
Próby uruchomienia silnika mogą trwać najwyżej 15 sekund, z przerwami pomiędzy kolejnymi próbami nie krótszymi niż 1 minuta.

Po uruchomieniu silnika samochodu z rozładowanym akumulatorem:

1. Ostrożnie odłączyć przewód podłączony do masy („-”). Rozpocząć odłączanie od samochodu z rozładowanym akumulatorem. Pozostawić silnik na chodzie.
2. Odłączyć przewód ujemny od akumulatora wspomagającego.
3. Odłączyć przewód dodatni od obu akumulatorów. Schować przewody rozruchowe w miejscu przechowywania koła zapasowego.
4. Pozostawić silnik na chodzie przez ok. 20 minut. Pozwoli to na naładowanie akumulatora.
5. Jeśli akumulator rozładuje się ponownie, zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

HOLOWANIE SAMOCHODU

W razie konieczności odholowania samochodu należy zwrócić się do warsztatu lub do specjalistycznej pomocy drogowej. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.



⚠OSTRZEŻENIE

- **W holowanym samochodzie nie mogą przebywać pasażerowie.**
- **Nie holować samochodu z prędkością większą niż bezpieczna lub dozwolona.**
- **Nie holować samochodu z uszkodzonymi elementami, które nie są do niego bezpiecznie przymocowane.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń grozi odniesieniem obrażeń ciała.

Holowanie samochodu z uniesionymi kołami

1. Włączyć światła awaryjne.
2. Ustawić kluczyk w stacyjce w położeniu ACC.
3. Ustawić dźwignię automatycznej lub manualnej skrzyni biegów w położeniu neutralnym.
4. Zwolnić hamulec postojowy.

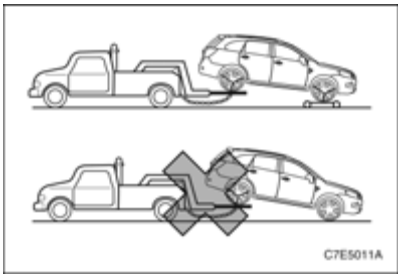
⚠PRZESTROGA

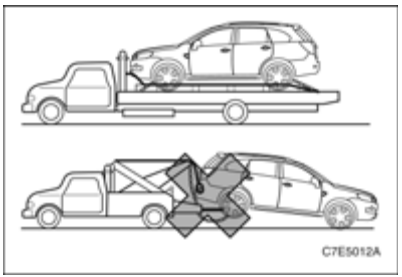
Jeśli samochód musi być holowany tyłem, pod przednie koła podłożyć wózek holowniczy.

- **Nie holować samochodu tyłem w taki sposób, aby przednie koła toczyły się po nawierzchni drogi.**

Holowanie samochodu z przednimi kołami na nawierzchni drogi może spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów.

5. Holować samochód w taki sposób, aby przednie koła nie dotykały drogi.



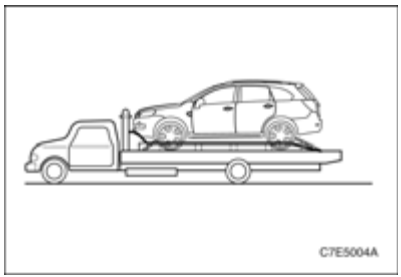


⚠PRZESTROGA

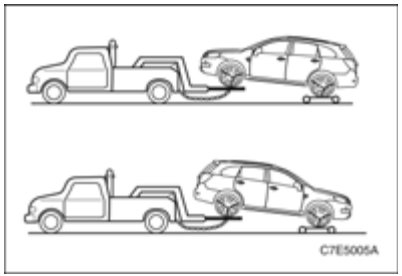
- **Nie używać sprzętu do holowania z podwieszeniem.**
- **Używać lawet lub sprzętu do holowania z uniesieniem kół.**

Holowanie pojazdem z napędem na wszystkie koła

Użycie lawety jest najlepszym sposobem holowania pojazdu z napędem na wszystkie koła (AWD) i chroni przed wszelkimi uszkodzeniami.



Jeżeli laweta jest niedostępna, do holowania należy użyć jednoosiowej przyczepy w sposób pokazany na rysunku.



⚠PRZESTROGA

Jeżeli holowany jest pojazd wyposażony w system napędu na wszystkie koła (AWD), a jego przednie lub tylne koła toczą się po drodze, układ napędowy pojazdu może ulec poważnemu uszkodzeniu.

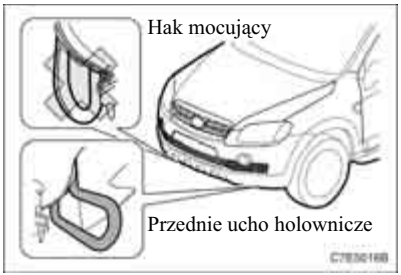
- **Nie holować samochodu tyłem w taki sposób, aby przednie koła toczyły się po nawierzchni drogi.**

HOLOWANIE AWARYJNE

Jeśli w sytuacji awaryjnej pomoc drogowa nie jest dostępna, samochód można odholować do najbliższej stacji obsługi przy użyciu linki holowniczej przymocowanej do ucha holowniczego.

Przednie ucho holownicze

Przednie ucho holownicze znajduje się pod zderzakiem. Podczas holowania kierowca musi znajdować się w samochodzie, aby mógł nim kierować i operować hamulcem.



Samochód może być holowany w ten sposób tylko po drodze utwardzonej, na niewielkich odległościach i z niską prędkością.

Koła, osie, układ napędowy, układ kierowniczy i hamulce muszą być w dobrym stanie.

⚠PRZESTROGA

Holowanie samochodu za pomocą linki holowniczej może spowodować jego uszkodzenie.

W celu zmniejszenia ryzyka uszkodzenia:

- **Używać ucha holowniczego tylko jeśli nie jest dostępny żaden inny sprzęt do holowania.**
- **Holować samochód tylko od przodu.**
- **Nie dopuścić do zaczepienia linki holowniczej o zderzak.**
- **Upewnić się, że linka holownicza jest pewnie zamocowana z obu stron. Sprawdzić zamocowanie, pociągając za linkę.**
- **Holowanie przy użyciu linki holowniczej może spowodować poważne uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów. Samochód z automatyczną skrzynią biegów holować przy użyciu lawety lub sprzętu do holowania z uniesieniem kół.**
- **Ruszać powoli, unikając szarpnięć.**

⚠OSTRZEŻENIE

Podczas holowania samochodu za pomocą linki holowniczej można utracić nad nim panowanie.

- **Nie holować samochodu z uszkodzonymi kołami, skrzynią biegów, układem kierowniczym lub hamulcami.**
- **Nie wyjmować kluczyka ze stacyjki, gdyż spowoduje to zablokowanie kierownicy i niemożność kierowania samochodem.**

⚠PRZESTROGA

- **Nie używać transportowego haka mocującego do holowania samochodu.**

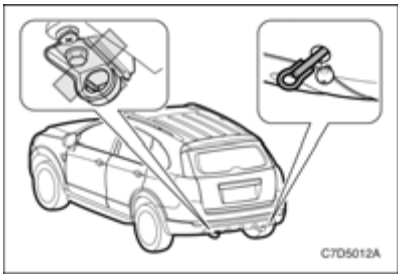
Może to doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Tylne ucho holownicze

Do holowania innego pojazdu należy użyć tylnego ucha holowniczego. Jest to dopuszczalne wyłącznie w sytuacjach awaryjnych (na przykład w celu wyciągnięcia samochodu z rowu, zaspy lub błota).

W celu użycia tylnego ucha holowniczego należy postępować następująco:

1. Znaleźć ucho holownicze znajdujące się poniżej pokrywy podłogi w bagażniku.
2. Otworzyć pokrywę na tylnym zderzaku i mocno wkręć ucho holownicze.



Przy korzystaniu z ucha holowniczego linka holownicza lub łańcuch muszą być napięte prostopadle do zderzaka. Siła wywierana na hak nie może działać z boku. W celu uniknięcia uszkodzeń nie należy zbyt szybko naciągać poluzowanej linki.

⚠PRZESTROGA

- **Nie używać transportowego haka mocującego do holowania samochodu.**

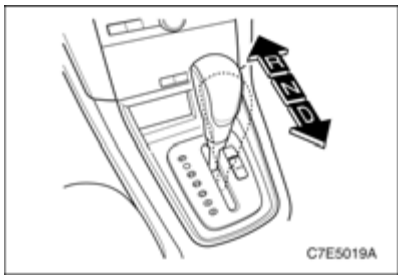
Może to doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

UWALNIANIE UGRZĘŹNIĘTEGO SAMOCHODU

W przypadku ugrzęźnięcia w śniegu lub błocie poniższa procedura może ułatwić uwolnienie samochodu.

1. Obrócić kierownicę do końca w lewo, a następnie w prawo. Spowoduje to oczyszczenie okolicy przednich kół.
2. Włączać na zmianę bieg wsteczny i bieg do przodu.
3. Obracać kołami w jak najmniejszym zakresie.
4. Podczas zmiany biegów zwalniać pedał przyspieszenia.
5. Lekko wciskać pedał przyspieszenia, gdy samochód znajduje się na biegu.

Jeśli samochód nie został w ten sposób uwolniony, może wymagać holowania. Patrz „HOLOWANIE SAMOCHODU” we wcześniejszej części niniejszego rozdziału.



⚠OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem uwalniania samochodu ugrzęźniętego w śniegu, błocie, piasku itp.:

- **Sprawdzić, czy wokół samochodu nie znajdują się żadne obiekty fizyczne ani ludzie.**

W trakcie takiej operacji samochód może nagle ruszyć do przodu lub do tyłu, powodując obrażenia ciała znajdujących się w pobliżu osób lub uszkodzenie obiektów.

UWAGA

Podczas uwalniania samochodu przestrzegać poniższych zaleceń, aby nie dopuścić do uszkodzenia skrzyni biegów ani innych elementów:

- **Nie wciskać pedału przyspieszenia podczas zmiany biegu ani przed całkowitym włączeniem biegu wstecznego lub biegu do jazdy w przód.**
- **Utrzymywać możliwie niskie obroty silnika i unikać ślizgania się kół.**
- **Jeśli mimo kilkakrotnych prób uwolnienie samochodu nie powiedzie się, rozważyć inne możliwości, np. holowanie.**

PRZEGRZANIE SILNIKA

Jeżeli wskazówka czujnika temperatury silnika znajdzie się w czerwonym polu lub jeżeli występuje jakakolwiek inna przyczyna dająca podejrzenie, że silnik może się przegrzać:

1. Zatrzymać samochód.
2. Wyłączyć klimatyzację.
3. Pozostawić silnik włączony przez kilka minut na biegu jałowym.
4. Sprawdzić, czy działa wentylator chłodnicy.

⚠OSTRZEŻENIE

Jeśli spod pokrywy silnika wydobywa się para, odsunąć się od samochodu do momentu ostygnięcia silnika. Para może spowodować oparzenia.

UWAGA

Korzystanie z klimatyzacji podczas wjeżdżania na długie wzniesienie lub przy dużym natężeniu ruchu może spowodować przegrzanie silnika.

Jeśli wentylator nie działa, a spod pokrywy silnika wydobywa się para, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć silnik.
2. Odsunąć się od samochodu, nie otwierając pokrywy silnika.
3. Poczekać na ostygnięcie silnika.
4. Gdy para przestanie się wydobywać, ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
5. Jak najszybciej zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Jeśli wentylator działa, a para nie jest widoczna, należy wykonać następujące czynności:

1. Ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
2. Utrzymywać silnik na obrotach jałowych aż do ostygnięcia.
3. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Jeśli wentylator działa, lecz temperatura silnika nie spada, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłączyć silnik.
2. Ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
3. Poczekać na ostygnięcie silnika.
4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Przy niskim poziomie płynu chłodzącego sprawdzić szczelność następujących elementów:

1. Chłodnica
2. Przewody chłodnicy
3. Połączenia przewodów chłodnicy
4. Przewody nagrzewnicy
5. Połączenia przewodów nagrzewnicy
6. Pompa wody

W przypadku stwierdzenia nieszczelności lub innego uszkodzenia, albo jeśli płyn chłodzący nadal wycieka, należy niezwłocznie zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet. Nie używać samochodu do momentu rozwiązania problemu.

⚠OSTRZEŻENIE

Gorąca para może zostać wyrzucona pod ciśnieniem, powodując poważne obrażenia ciała.

- **Nie zdejmować pokrywki zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.**

6 OBSŁUGA TECHNICZNA I PIELĘGNACJA SAMOCHODU

- ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 6-3
- ELEMENTY DO SPRAWDZENIA PRZEZ KIEROWCĘ 6-4
- KOMORA SILNIKA 6-6
- OLEJ SILNIKOWY 6-9
- PŁYN CHŁODZĄCY 6-12
- PŁYN HAMULCOWY I SPRZĘGŁOWY 6-13
- OLEJ DO MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW 6-15
- OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW 6-16
- PŁYN WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO 6-18
- OLEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ 6-18
- OLEJ ZESPOŁU KOSZYKA MECHANIZMU RÓŻNICOWEGO 6-20
- PŁYN DO SPRYSKIWACZA SZYBY PRZEDNIEJ 6-21
- WYCIERACZKI SZYBY PRZEDNIEJ 6-21
- FILTR POWIETRZA 6-22

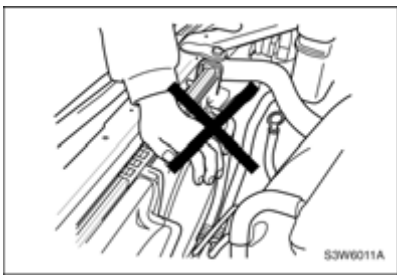
- **ŚWIECE ZAPŁONOWE 6-23**
- **FILTR OLEJU NAPĘDOWEGO..... 6-24**
- **PASEK NAPĘDOWY 6-25**
- **AKUMULATOR..... 6-26**
- **PEDAŁ HAMULCA 6-27**
- **HAMULEC POSTOJOWY 6-27**
- **KATALIZATOR..... 6-28**
- **FILTR CZĄSTEK STAŁYCH SILNIKA WYSOKOPRĘŻNEGO 6-29**
- **KOŁA I OPONY..... 6-30**
- **FILTR UKŁADU KLIMATYZACJI 6-34**
- **BEZPIECZNIKI..... 6-35**
- **ŚWIATŁA..... 6-40**
- **PIELĘGNACJA SAMOCHODU 6-44**

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas wykonywania czynności kontrolnych i serwisowych należy przedsięwziąć odpowiednie środki ostrożności, zmniejszające ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub uszkodzenia samochodu.

Ogólne zalecenia, których należy przestrzegać podczas wykonywania czynności serwisowych:

- Nie wykonywać żadnych czynności w obrębie komory silnika, gdy silnik jest gorący.



⚠OSTRZEŻENIE

Podczas pracy silnika katalizator oraz inne elementy układu wydechowego nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur.

Dotykanie tych części podczas pracy silnika grozi poważnymi oparzeniami.

- Nie kłaść się pod samochodem opartym na podnośniku. W przypadku konieczności wykonania czynności serwisowych pod samochodem, używać odpowiednich stojaków.
- Utrzymywać materiały żarzące się, źródła otwartego ognia i iskier z dala od akumulatora, zbiornika paliwa i elementów układu paliwowego.
- Nie podłączać i nie odłączać akumulatora ani żadnych urządzeń elektronicznych przy włączonym zapłonie (kluczyk w położeniu ON).
- Podczas podłączania przewodów akumulatora zwracać szczególną uwagę na ich biegunowość. Nie podłączać przewodu dodatniego do ujemnego zacisku ani przewodu ujemnego do zacisku dodatniego.
- Pamiętać, że akumulator może być źródłem, a przewody układu zapłonowego i instalacja elektryczna samochodu mogą przewodzić prąd o dużym natężeniu lub wysokim napięciu. Uważać, aby nie spowodować zwarcia.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Przed otwarciem pokrywy silnika wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk ze stacyjki.**

Dotykanie elementów pod napięciem przy włączonym zapłonie grozi porażeniem prądem elektrycznym lub oparzeniami.

⚠OSTRZEŻENIE

W przypadku konieczności uzyskania dostępu komory silnika zdjąć luźne części garderoby i biżuterię; unikać zbliżania części ciała do wentylatora, pasków lub innych ruchomych części.

- Podczas pracy silnika w zamkniętym pomieszczeniu, np. w garażu, zapewnić odpowiednią wentylację.
- Trzymać zużyty olej, płyn chłodzący i inne płyny poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Nie wyrzucać pustych pojemników po oleju lub innych płynach ani pojemników zawierających zużyty olej lub płyn razem z odpadkami domowymi. Korzystać wyłącznie z autoryzowanych punktów utylizacji odpadów motoryzacyjnych.

- W przypadku konieczności otwarcia pokrywy silnika przy pracującym silniku, uważać na nieoczekiwane lub nagłe ruchy samochodu. W przypadku automatycznej skrzyni biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu postojowym (P) lub neutralnym. W przypadku manualnej skrzyni biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i mocno zaciągnąć hamulec postojowy.
- W celu uniknięcia ryzyka obrażeń ciała zawsze wyłączać zapłon i wyjmować kluczyk przed rozpoczęciem wykonywania czynności serwisowych pod pokrywą silnika, o ile dana procedura nie nakazuje inaczej. Jeśli procedura wymaga wykonywania czynności pod pokrywą silnika przy pracującym silniku, zdjąć luźne części garderoby i biżuterię, aby zapobiec ich zaczepieniu o ruchome elementy.

Wentylator chłodzący komorę silnika

⚠PRZESTROGA

Elektryczne wentylatory chłodzące (w komorze silnika) są sterowane czujnikami. Mogą one włączyć się nieoczekiwanie.

- **Nie zbliżać dłoni, palców ani żadnych przedmiotów do obracających się łopatek wentylatora.**

⚠OSTRZEŻENIE

Dotykanie elementów pod napięciem przy włączonym zapłonie jest bardzo niebezpieczne.

- **Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności pod pokrywą silnika wyłączyć zapłon i wyjąć kluczyk.**

Zaniedbanie tego obowiązku grozi oparzeniami, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi obrażeniami ciała.

W celu uniknięcia zranienia obracającymi się łopatkami wentylatora chłodzącego, przed wykonaniem czynności kontrolnych w obrębie komory silnika należy wyłączyć silnik.

Należy również pamiętać, że elektroniczny układ zapłonowy wytwarza wyższe napięcie niż konwencjonalne układy zapłonowe. Z tego względu dotykanie elementów pod napięciem przy włączonym zapłonie jest bardzo niebezpieczne.

ELEMENTY DO SPRAWDZENIA PRZEZ KIEROWCĘ

W celu zapewnienia bezpiecznego i bezproblemowego użytkowania samochodu należy okresowo kontrolować elementy zewnętrzne oraz znajdujące się w kabinie samochodu i w komorze silnika.

ELEMENTY ZEWNĘTRZNE

Opony

- Właściwe ciśnienie powietrza (Patrz hasło indeksu „KOŁA I OPONY”).
- Brak pęknięć na bokach lub bieżniku
- Brak ciał obcych w bieżniku

Koła

- Nakrętki i śruby powinny być dokręcone momentem o prawidłowej wartości. (Patrz hasło indeksu „ZMIANA KOŁA”).

światła

- Działanie świateł pozycyjnych, głównych, tylnych, bocznych, kierunkowskazów, świateł hamowania i przeciwmgielnych

Płyny

- Sprawdzić poziom wszystkich płynów w zbiornikach pod pokrywą silnika.

Wycieraczki szyby przedniej

- Sprawdzić stan ramion i piór (łącznie z tylną wycieraczką, o ile ją zamocowano)

KABINA

Układ kierowniczy

- Sprawdzić luz kierownicy

hamulec postojowy

- Sprawdzić skok dźwigni hamulca postojowego

Deska rozdzielcza

- Sprawdzić działanie wszystkich wskaźników, elementów sterujących i kontrolek

Lusterka

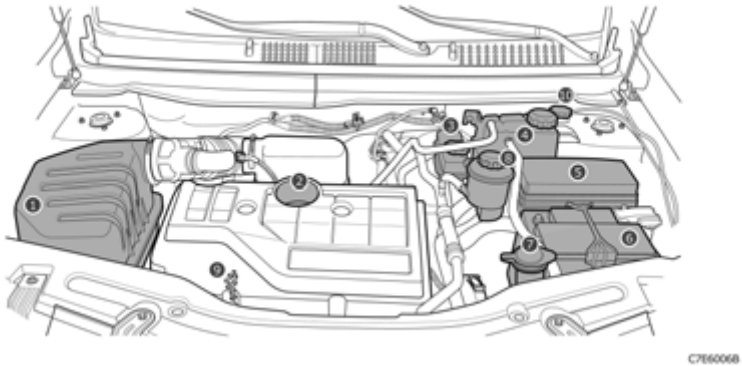
- Sprawdzić stan powierzchni odblaskowej wszystkich trzech lusterek i wyczyścić
- Sprawdzić możliwość łatwej regulacji wszystkich lusterek

Pedały

- Sprawdzić luz pedału hamulca.

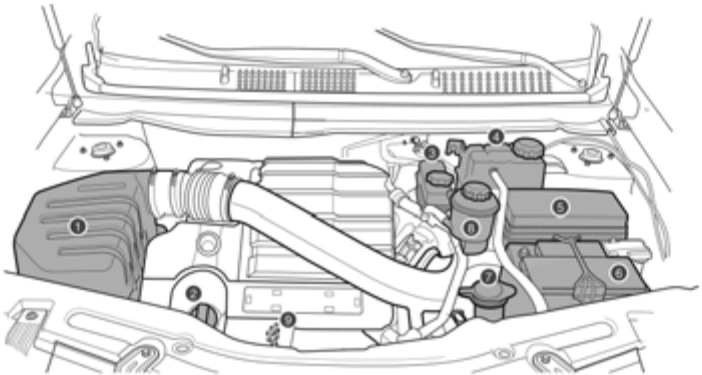
KOMORA SILNIKA

MODEL 2.4 DOHC



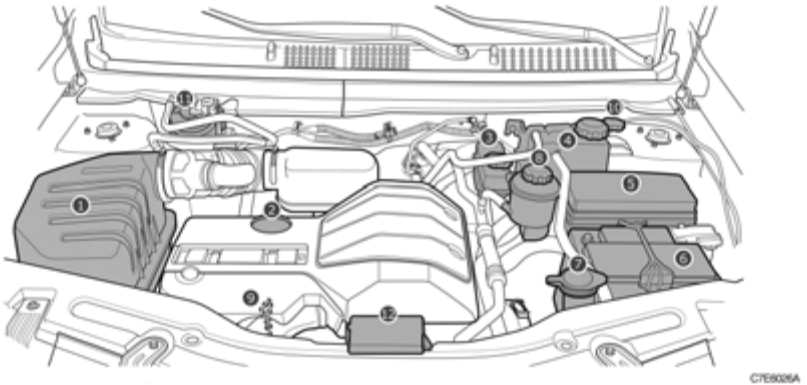
1. Filtr powietrza
2. Korek wlewu oleju silnikowego
3. Zbiornik płynu hamulcowego
4. Zbiornik płynu chłodzącego
5. Skrzynka bezpieczników i przekaźników
6. Akumulator
7. Zbiornik płynu do spryskiwacza
8. Zbiornik płynu wspomagania układu kierowniczego
9. Miarka poziomu oleju silnikowego
10. Zbiornik płynu sprzęgłowego*

MODEL 3.2 DOHC



1. Filtr powietrza
2. Korek wlewu oleju silnikowego
3. Zbiornik płynu hamulcowego
4. Zbiornik płynu chłodzącego
5. Skrzynka bezpieczników i przekaźników
6. Akumulator
7. Zbiornik płynu do spryskiwacza
8. Zbiornik płynu wspomagania układu kierowniczego
9. Miarka poziomu oleju silnikowego

MODEL 2.0 DIESEL



1. Filtr powietrza
2. Korek wlewu oleju silnikowego
3. Zbiornik płynu hamulcowego
4. Zbiornik płynu chłodzącego
5. Skrzynka bezpieczników i przekaźników
6. Akumulator
7. Zbiornik płynu do spryskiwacza
8. Zbiornik płynu wspomagania układu kierowniczego
9. Miarka poziomu oleju silnikowego
10. Zbiornik płynu sprzęgłowego*
11. Filtr paliwa
12. Pomocnicza skrzynka bezpieczników i przekaźników

OLEJ SILNIKOWY

Utrzymywanie odpowiedniego poziomu oleju silnikowego zapewnia prawidłowe smarowanie silnika.

Zużywanie pewnych ilości oleju przez silnik jest zjawiskiem całkowicie normalnym.

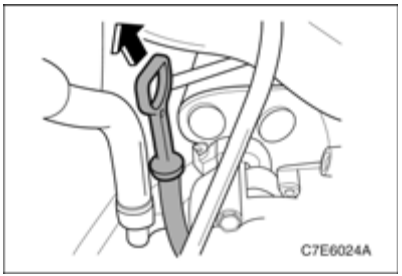
Poziom oleju należy sprawdzać regularnie, na przykład przy każdym tankowaniu paliwa.

Warunkiem uzyskania prawidłowego odczytu jest uprzednie rozgrzanie silnika (olej musi być ciepły) i zaparkowanie samochodu na płaskim podłożu.

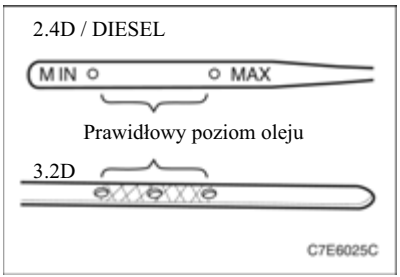
W przypadku zapalenia się kontrolki ciśnienia oleju ( ) na desce rozdzielczej należy bezzwłocznie sprawdzić poziom oleju.

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU SILNIKOWEGO

1. Zaparkować samochód na płaskim, poziomym podłożu.
2. Po wyłączeniu silnika odczekać kilka minut, aby olej spłynął do miski olejowej. W przypadku zimnego silnika trwa to nieco dłużej.
3. Wyciągnąć miarkę poziomu i przetrzeć ściereczką.
4. Włożyć miarkę z powrotem.
5. Ponownie wyciągnąć miarkę.



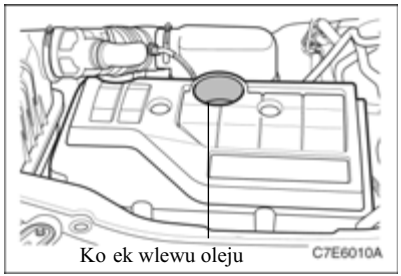
6. Sprawdzić, czy olej, który pozostał na miarce nie jest zanieczyszczony.
7. Sprawdzić poziom oleju widoczny na miarce. Powinien on mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX.



8. Jeśli poziom oleju spadnie poniżej oznaczenia MIN, dolać oleju tego samego gatunku, aby jego poziom wzrósł do oznaczenia MAX, nie przekraczając go.

Przed uzupe›nieniem poziomu oleju nale y odkr ci korek wlewu oleju. Aby sprawdzi , gdzie znajduje si korek, patrz ŒKOMORA SILNIKAŽ na poprzedniej stronie.

Specyfikacj oleju mo na znale pod has›em indeksu ŒTABELA P•YNÓWŽ.



⚠OSTRZEŻENIE

Olej silnikowy ma właściwości drażniące i w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.

- **Przechowywać z dala od dzieci.**
- **Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu ze skórą.**
- **Miejsca, które miały kontakt z olejem umyć natychmiast wodą i mydłem lub środkiem do mycia rąk.**

⚠OSTRZEŻENIE

Zbyt wysoki poziom oleju może negatywnie wpływać na pracę silnika.

- **Nie dopuszczać do przekroczenia oznaczenia MAX na miarce.**

Przepełnienie zbiornika może powodować:

- **zwiększenie zużycia oleju,**
- **zanieczyszczenie świec zapłonowych,**
- **nadmierne gromadzenie się w silniku osadów węgla.**

WYMIANA OLEJU SILNIKOWEGO I FILTRA

⚠OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- **W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

Zanieczyszczony olej traci właściwości smarownicze. Olej silnikowy należy wymieniać zgodnie z harmonogramem przeglądów.

Po każdej wymianie oleju należy pamiętać o założeniu filtra oleju.

W trudnych warunkach eksploatacyjnych wymieniać olej i filtr częściej niż podano w standardowym harmonogramie przeglądów.

Trudne warunki eksploatacji to między innymi:

- częste uruchamianie zimnego silnika,
- częsta jazda w ruchu miejskim z częstym zatrzymywaniem się,
- częsta jazda na krótkich odcinkach,
- Częsta jazda przy temperaturze zewnętrznej poniżej zera.
- długotrwała praca silnika na biegu jałowym,
- częsta jazda z niską prędkością,
- jazda przy dużym zapyleniu.

⚠OSTRZEŻENIE

Olej silnikowy i jego pojemniki mogą być szkodliwe dla zdrowia.

- **Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu oleju silnikowego ze skórą.**
- **Po zakończeniu pracy z olejem umyć skórę i paznokcie wodą z mydłem lub środkiem do mycia rąk. Przechowywać olej silnikowy i inne substancje toksyczne w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

Olej silnikowy może podrażniać skórę, a w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.

⚠PRZESTROGA

Stosowanie niezatwierdzonego przez producenta albo niskogatunkowego oleju i dodatków może spowodować uszkodzenie silnika.

- **Przed zastosowaniem dodatków należy zasięgnąć opinii warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

⚠PRZESTROGA

- **Nie wyrzucać zużytego oleju silnikowego razem z odpadkami domowymi.**
- **Korzystać z usług lokalnego autoryzowanego punktu utylizacji odpadów.**

Zużyty olej silnikowy i filtr oleju zawierają szkodliwe składniki, stanowiące zagrożenie dla zdrowia człowieka i dla środowiska.

SYSTEM OCENY TRWAŁOŚCI OLEJU SILNIKOWEGO* (TYLKO 3.2D I DIESEL)

Pojazd może być wyposażony w system oceny trwałości oleju silnikowego, co pozwoli na sygnalizowanie konieczności wymiany oleju. W zależności od warunków jazdy, przebieg po którym wskazywana będzie konieczność wymiany oleju może być różny. Aby system ten działał prawidłowo, należy resetować go po każdej wymianie oleju.

Gdy system obliczy, że żywotność oleju dobiega końca, wskaże na konieczność jego wymiany. Na tablicy wskaźników zapali się lampka wymiany oleju silnikowego. Patrz „LAMPKA WYMIANY OLEJU SILNIKOWEGO". Olej należy wymienić jak najszybciej. W pojazdach napędzanych silnikiem wysokoprężnym moc silnika może być obniżona. Wymienić olej natychmiast po zaświeceniu się lampki wymiany oleju silnikowego. Możliwe jest również, w przypadku jazdy w bardzo dobrych warunkach, że system oceny trwałości oleju nie wskaże konieczności jego wymiany przez okres dłuższy niż rok. Olej silnikowy i filtr musi być jednak wymieniony przynajmniej raz w roku i w tym czasie system musi zostać zresetowany. W stacjach obsługi marki Chevrolet pracuje przeszkolony personel, który wykonuje te prace przy użyciu skanera, a także przeprowadza resetowanie systemu. Olej należy wymieniać regularnie i utrzymywać jego właściwy poziom.

Resetowanie systemu oceny zużycia oleju silnikowego

System oceny trwałości oleju silnikowego na podstawie danych z jazd oblicza termin wymiany oleju silnikowego i filtra. Po każdej wymianie oleju należy zresetować system, aby mógł obliczyć następny termin wymiany oleju.

W celu zresetowania systemu oceny trwałości oleju silnikowego należy:

- Użyć skanera

  Pracownicy autoryzowanej stacji obsługi po wymianie oleju silnikowego zresetują system za pomocą skanera. Należy zwrócić się do stacji obsługi. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego warsztatu naprawy samochodów marki Chevrolet.

- Użyć pedału przyspieszenia

1. Przy wyłączonym silniku obrócić kluczyk w stacyjce do położenia ON.
2. Trzy razy w ciągi pięciu sekund całkowicie wcisnąć i zwolnić pedał przyspieszenia.
3. Obrócić kluczyk do położenia LOCK.

Jeżeli lampka wymiany oleju silnikowego zapala się ponownie i świeci podczas uruchamiania pojazdu, znaczy to, że system oceny trwałości oleju silnikowego nie został zresetowany. Powtórzyć procedurę.

⚠PRZESTROGA

Należy pamiętać, aby po każdej wymianie oleju resetować system oceny trwałości oleju silnikowego.

ZALECANY OLEJ SILNIKOWY I HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW

Zalecany olej silnikowy

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW".

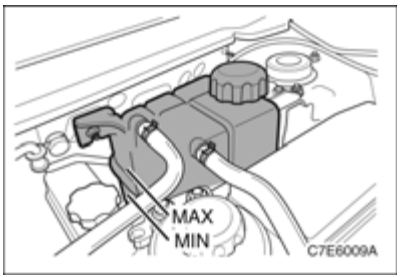
Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ".

PŁYN CHŁODZĄCY

Przy odpowiednich proporcjach objętości taki płyn zapewnia doskonałą ochronę układu chłodzenia i ogrzewania przed korozją i zamarzaniem.

Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX na jego zbiorniku. Poziom płynu chłodzącego wzrasta w miarę rozgrzewania silnika i spada po jego ostygnięciu.



⚠PRZESTROGA

Stosowanie zwykłej wody lub mieszaniny o nieodpowiednich proporcjach objętości może spowodować uszkodzenie układu chłodzenia.

- **W układzie chłodzenia nie stosować zwykłej wody, alkoholu ani płynu niskokrzepliwego na bazie metanolu.**
- **Stosować wyłącznie mieszaninę wody zdemineralizowanej i zalecanego płynu niskokrzepliwego w stosunku 56:44.**

W przeciwnym razie może dojść do przegrzania lub nawet zapalenia się silnika.

Jeśli poziom płynu chłodzącego spadnie poniżej oznaczenia MIN, uzupełnić chłodnicę mieszaniną wody zdemineralizowanej i odpowiedniego płynu niskokrzepliwego w stosunku 56:44.

W celu zapewnienia lepszej ochrony przy bardzo niskich temperaturach zewnętrznych stosować mieszaninę 48 procent wody i 52 procent płynu niskokrzepliwego.

STĘŻENIE PŁYNU CHŁODZĄCEGO

Klimat	Płyn niskokrzepliwy (%)	Woda (%)
Umiarkowany	44%	56%
Bardzo chłodny	52%	48%

⚠OSTRZEŻENIE

Gorący płyn chłodzący i para mogą zostać wyrzucone pod ciśnieniem, powodując poważne obrażenia ciała.

- **Nie odkręcać korka wlewu płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.**

⚠PRZESTROGA

Płyn chłodzący może być substancją niebezpieczną.

- **Unikać wielokrotnego lub długotrwałego kontaktu płynu chłodzącego ze skórą.**
- **Po zakończeniu pracy z płynem chłodzącym umyć skórę i paznokcie wodą z mydłem lub środkiem do mycia rąk.**
- **Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.**
- **Płyn chłodzący może podrażniać skórę, a w przypadku połknięcia może być przyczyną choroby, a nawet śmierci.**

SPECYFIKACJA PŁYNU CHŁODZĄCEGO I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Specyfikacja płynu chłodzącego

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW".

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ".

⚠PRZESTROGA

Nie jest konieczne uzupełnianie płynu chłodzącego częściej niż podano w harmonogramie przeglądów. W przypadku konieczności częstego uzupełniania płynu chłodzącego niezbędne może być wykonanie przeglądu silnika.

W celu sprawdzenia układu chłodzenia zwrócić się do warsztatu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

PŁYN HAMULCOWY I SPRZĘGŁOWY

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy mieszczą się w osobnych zbiornikach.

Płyn hamulcowy/sprzęgłowy może pochłaniać wilgoć. Nadmierna zawartość wody w płynie może obniżyć skuteczność działania układu hydraulicznego hamulców/sprzęgła. Wymiana płynu zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi pozwoli uniknąć korozji układu hydraulicznego.

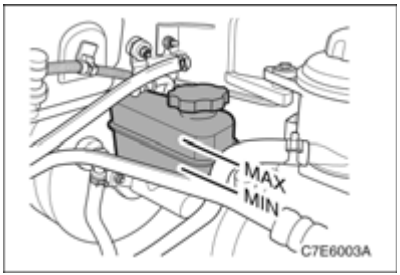
Należy używać wyłącznie płynu hamulcowego/sprzęgłowego zalecanego przez firmę Chevrolet. Zbiornik musi być wypełniony do odpowiedniego poziomu. Nie wolno dopuszczać do spadku poziomu płynu poniżej oznaczenia MIN ani jego wzrostu powyżej oznaczenia MAX.

Niski poziom płynu w zbiorniku płynu hamulcowego może być wynikiem nieszczelności układu hamulcowego albo normalnego zużywania się klocków hamulcowych. Należy zwrócić się do warsztatu w celu ustalenia, czy konieczna jest naprawa hydraulicznego układu hamulcowego i uzupełnienia płynu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Gdy poziom płynu hamulcowego opadnie zbyt mocno, zapali się kontrolka (). Patrz hasło indeksu „KONTROLKA UKŁADU HAMULCOWEGO".

UZUPEŁNIANIE PŁYNU HAMULCOWEGO/SPRZĘGŁOWEGO

1. Dokładnie oczyścić okolice korka wlewu płynu.



⚠PRZESTROGA

- **Dokładne oczyszczenie okolic korka wlewu płynu hamulcowego/ sprzęgłowego przed jego zdjęciem jest konieczne.**

Zanieczyszczenie płynu hamulcowego/ sprzęgłowego może spowodować obniżenie sprawności układu i konieczność przeprowadzenia kosztownych napraw.

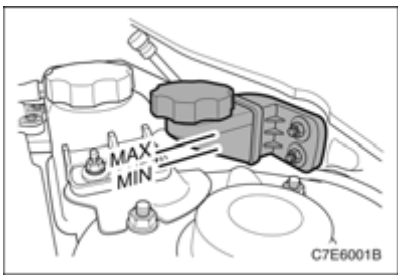
2. Odkręcić korek wlewu.
3. Używając odpowiedniego, zalecanego przez producenta płynu hamulcowego/ sprzęgłowego, napełnić zbiornik do oznaczenia MAX. Uważać, aby nie rozlać płynu na powierzchnie lakierowane. Miejsce rozlania płynu zmyć zimną wodą.

⚠PRZESTROGA

Płyn hamulcowy/sprzęgłowy rozlany na silnik może się zapalić.

- **Nie przepełniać zbiornika.**

Pożar silnika grozi obrażeniami oraz uszkodzeniem samochodu i mienia.



4. Założyć korek wlewu.

⚠PRZESTROGA

- **Nie wyrzucać zużytego płynu hamulcowego/sprzęgłowego razem z odpadkami domowymi.**
- **Korzystać z usług lokalnego zakładu utylizacji odpadów.**

Zużyty płyn hamulcowy/sprzęgłowy i ich pojemniki są niebezpieczne dla zdrowia człowieka oraz dla środowiska.

⚠PRZESTROGA

Płyn hamulcowy/sprzęgłowy może powodować podrażnienia skóry i oczu.

- **Nie dopuścić, aby płyn hamulcowy/ sprzęgłowy dostał się na skórę lub do oczu. Jeśli tak się jednak stanie, dokładnie umyć wodą i mydłem lub środkiem do mycia rąk miejsca, które miały kontakt z olejem.**

ZALECANY PŁYN HAMULCOWY/ SPRZĘGŁOWY I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany płyn hamulcowy/sprzęgłowy

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW".

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ".

OLEJ DO MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU W MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW

⚠OSTRZEŻENIE

Ta czynność wymaga specjalnych umiejętności i wyposażenia.

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- **W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

1. Wyłączyć silnik.
2. Poczekać, aż skrzynia biegów ostygnie. Skrzynia musi ostygnąć na tyle, aby możliwe było jej bezpieczne dotknięcie palcami.

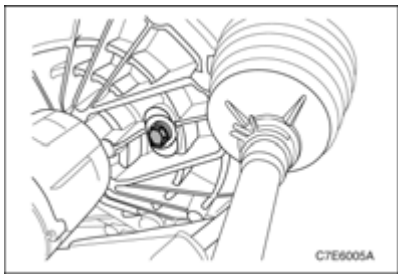
⚠PRZESTROGA

Wysoka temperatura silnika, skrzyni biegów lub oleju może powodować poważne oparzenia.

- **Przed przystąpieniem do pracy upewnić się, że skrzynia biegów nie jest gorąca.**

Wykonywanie jakichkolwiek czynności na silniku przed jego ostygnięciem może być przyczyną obrażeń ciała.

3. Unoszenie samochodu.
4. Odkręcić korek wlewu.
5. Sprawdzić, czy olej sięga do dolnej krawędzi otworu wlewowego.



6. Jeśli poziom jest zbyt niski, uzupełnić olej w taki sposób, aby sięgał dolnej krawędzi otworu wlewowego.

⚠PRZESTROGA

Zbyt duża ilość oleju może pogorszyć osiągi samochodu.

- **Nie przepełniać manualnej skrzyni biegów olejem przekładniowym.**

Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

7. Po uzupełnieniu oleju do właściwego poziomu mocno dokręcić korek wlewowy.
8. Wizualnie sprawdzić obudowę skrzyni biegów pod kątem nieszczelności i uszkodzeń.
9. Obniżanie samochodu.

ZALECANY OLEJ DO MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany olej do manualnej skrzyni biegów

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW".

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ".

OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW*

Dla zapewnienia odpowiedniej sprawności, wydajności i trwałości automatycznej skrzyni biegów należy utrzymywać właściwy poziom oleju przekładniowego. Jego zbyt duża lub zbyt mała ilość może być przyczyną problemów.

Poziom oleju należy sprawdzać przy pracującym silniku i dźwigni zmiany biegów w położeniu P (postojowym). Samochód musi być zaparkowany na poziomej powierzchni, a silnik musi osiągnąć normalną temperaturę pracy.

Normalna temperatura robocza oleju (70°C~80°C) zostaje osiągnięta po przejechaniu ok. 20 km.

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU W AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW

UWAGA

Wymiana oleju skrzyni biegów nie jest konieczna. Nie jest również wymagana rutynowa kontrola oleju. Kontrola oleju skrzyni biegów jest wymagana tylko w przypadku podejrzewania problemów z olejem.

Jeśli olej do automatycznej skrzyni biegów jest zanieczyszczony lub odbarwiony, należy go wymienić.

Spadek poziomu oleju oznacza nieszczelność automatycznej skrzyni biegów. Należy wtedy jak najszybciej skontaktować się ze stacją obsługi.

⚠OSTRZEŻENIE

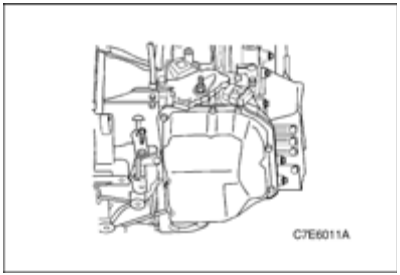
Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- **W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

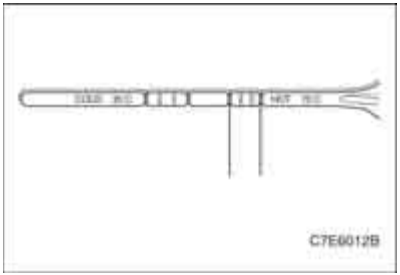
Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

1. Uruchomić silnik.
2. Rozgrzać silnik, aby olej w automatycznej skrzyni biegów osiągnął temperaturę ok. 70°C~80°C.
3. Przemieścić dźwignię zmiany biegów przez wszystkie zakresy i powrócić do „P". Po każdym przestawieniu dźwigni w nowe położenie odczekać kilka sekund w celu umożliwienia pełnego włączenia poszczególnych biegów.

4. Oczyścić wszystkie brudy i zanieczyszczenia z otoczenia miarki poziomu oleju.
5. Usunąć śrubę z miarki.
6. Wyciągnąć miarkę poziomu i przetrzeć ją ściereczką.



7. Włożyć miarkę z powrotem.
8. Ponownie wyciągnąć miarkę.
9. Sprawdzić, czy olej, który pozostał na miarce, nie jest zanieczyszczony.
10. Sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX dla strefy gorącej na miarce, jak pokazano na rysunku.
11. W przypadku spadku poziomu oleju poniżej oznaczenia MIN dla strefy gorącej należy go uzupełnić do poziomu MAX.
12. Po uzupełnieniu oleju do właściwego poziomu, ponownie włożyć miarkę oleju.



⚠PRZESTROGA

Zbyt duża ilość oleju może pogorszyć osiągi samochodu.

- **Nie przepełniać automatycznej skrzyni biegów olejem przekładniowym.**

Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

⚠PRZESTROGA

- **Uważać, aby zanieczyszczenia lub ciała obce nie dostały się do oleju przekładniowego.**

Zanieczyszczenie oleju może spowodować poważną awarię automatycznej skrzyni biegów i konieczność przeprowadzenia kosztownych napraw.

ZALECANY OLEJ DO AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany olej do automatycznej skrzyni biegów

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ”.

PŁYN WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO

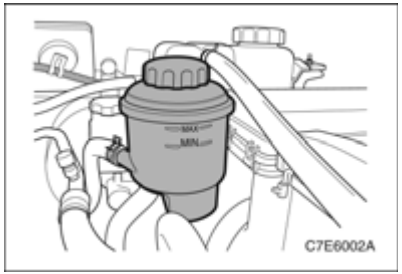
SPRAWDZANIE POZIOMU PŁYNU WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO

Regularnie sprawdzać poziom płynu wspomagania układu kierowniczego.

Zbiornik tego płynu znajduje się obok skrzynki bezpieczników w komorze silnika.

1. Wyłączyć silnik.
2. Sprawdzić poziom płynu. Powinien on mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX na zbiorniku.

Jeśli poziom płynu spadnie poniżej oznaczenia MIN, uzupełnić płyn według wskazówek podanych w niniejszej instrukcji obsługi.



⚠PRZESTROGA

- **Nie jeździć samochodem przy niewystarczającej ilości płynu wspomagania układu kierowniczego.**

Może to spowodować uszkodzenie układu wspomagania, co wiąże się z kosztowną naprawą.

UZUPEŁNIANIE PŁYNU WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO

1. Przetrzeć ściereczką korek wlewu i górną powierzchnię zbiornika.
2. Odkręcić korek.
3. Uzupełnić płyn wspomagania układu kierowniczego. Utrzymywać płyn na poziomie pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX.
4. Założyć korek.

⚠PRZESTROGA

Rozlany płyn może się zapalić lub spowodować odbarwienie powłoki lakierniczej.

- **Nie przepełniać zbiornika.**

Pożar silnika grozi obrażeniami oraz uszkodzeniem samochodu i mienia.

ZALECANY PŁYN WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO I HARMONOGRAM JEGO UZUPEŁNIANIA/WYMIANY

Zalecany płyn do wspomagania układu kierowniczego

Patrz hasło indeksu „TABELA PŁYNÓW”.

Harmonogram przeglądów

Patrz hasło indeksu „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ”.

OLEJ SKRZYNKI ROZDZIELCZEJ

SPRAWDZANIE POZIOMU OLEJU W SKRZYNCE ROZDZIELCZEJ

⚠OSTRZEŻENIE

Przed jej wykonaniem należy uważnie zapoznać się z odpowiednią procedurą.

- **W przypadku wątpliwości należy udać się do warsztatu naprawy samochodów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.**

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń grozi obrażeniami lub uszkodzeniem samochodu.

⚠OSTRZEŻENIE

Założenie na koła różnych opon grozi utratą kontroli nad samochodem w czasie jazdy. Wszystkie opony muszą mieć taki sam rozmiar i być tego samego typu. W przeciwnym razie mogą pogorszyć się właściwości jezdne samochodu i może dojść do wypadku. Ponadto użycie opon o rozmiarze innym niż zalecany może doprowadzić do uszkodzenia samochodu. Dlatego na wszystkich kołach muszą znajdować się opony o takim samym rozmiarze i tego samego typu.

UWAGA

W samochodzie wyposażonym w silnik 2.4D lub silnik wysokoprężny, gdy oryginalne opony wymieniane są na opony o innym rozmiarze, niezbędne jest wprowadzenie danych technicznych wymienionych opon do ECM za pomocą skanera.

Należy skontaktować się ze stacją obsługi w przypadku wymiany oryginalnych opon. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

WSKAŹNIKI ZUŻYCIA OPONY

Należy regularnie sprawdzać głębokość bieżnika, wykorzystując do tego celu wskaźniki zużycia opony. Ich umiejscowienie wskazują oznaczenia na boku opony.

⚠PRZESTROGA

- **Nie jeździć ze zużytymi lub uszkodzonymi oponami.**

Grozi to utratą panowania nad samochodem i kolizją.

Opony należy wymienić, gdy wskaźniki zużycia staną się widoczne pomiędzy rowkami bieżnika. Ma to miejsce, gdy głębokość bieżnika wynosi 1,6 mm lub mniej.

k źnik zużycia opony

UWAGA

Zużyte opony muszą zostać poddane utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

ZAMIANA OPON MIEJSCAMI

Przednie opony zwykle zużywają się szybciej niż tylne. W celu przedłużenia trwałości opon i uniknięcia nierównomiernego zużywania się bieżnika:

1. Jeżeli przednie koła wykazują wyższe zużycie, niż koła tylne, należy obrócić koła w sposób pokazany poniżej.

Przód

2. Utrzymywać prawidłowe ciśnienie powietrza w oponach.
3. Sprawdzać dokręcenie śrub kół.

Patrz hasło indeksu „ZMIANA KOŁA”.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Używać wyłącznie zalecanych obręczy kół i śrub.**

W przeciwnym razie może dojść do utraty panowania nad samochodem i kolizji, a w konsekwencji do obrażeń ciała oraz uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

Z przyczyn bezpieczeństwa koła powinny zostać wymienione w przypadku, gdy ich głębokość bieżnika spadła do 2-3 mm (opony zimowe: 4 mm).

OPONY ZIMOWE

⚠PRZESTROGA

Przed założeniem opon zimowych należy się upewnić, że wybrane opony są zalecane przez warsztat do stosowania w danym modelu samochodu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

Użycie niewłaściwych opon zimowych może zakłócić pracę elektronicznego układu stabilizacji toru jazdy.

Odnośnie szczegółów dotyczących dostępności opon zimowych i właściwego doboru typu opon prosimy skontaktować się z pracownikami autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

W przypadku wymiany opon na zimowe:

- Zmienić opony na zimowe na wszystkich czterech kołach.
- Nie przekraczać prędkości maksymalnej określonej przez producenta opon.
- Utrzymywać w oponach ciśnienie określone przez ich producenta.

ŁAŃCUCHY NA KOŁA

Przed założeniem łańcuchów należy zdjąć osłony ozdobne kół (o ile je zamontowano) w celu uniknięcia ich zarysowania.

- Postępować według instrukcji producenta łańcuchów.
- Łańcuchy należy nakładać jedynie na przednie koła rozmiaru 215/70R16. Nie należy nakładać łańcuchów na koła o innym rozmiarze. Opony zimowe stosować do kół o rozmiarze 235/60R17 lub 235/55R18.
- Po przejechaniu około jednego kilometra ponownie naciągnąć łańcuchy.

⚠PRZESTROGA

Stosowanie łańcuchów na koła może pogorszyć własności jezdne samochodu.

- **Nie przekraczać prędkości 50 km/h lub maksymalnej prędkości zalecanej przez producenta łańcuchów, w zależności od tego, która z tych prędkości jest niższa.**
- **Unikać ostrych skrętów, wybojów i dziur w jezdni.**
- **Unikać hamowania z zablokowaniem kół.**

UWAGA

- **Zaleca się stosowanie łańcuchów typu S według klasyfikacji SAE.**
- **Po założeniu łańcuchów na koła jeździć z niską prędkością.**
- **W przypadku usłyszenia uderzeń łańcuchów o podwozie zatrzymać samochód i naciągnąć łańcuchy.**
- **Jeśli uderzenia będą nadal słyszalne, zmniejszyć prędkość tak, by ustały.**

DOJAZDOWE KOŁO ZAPASOWE

Pomimo że koło dojazdowe zostało w pełni napompowane przed dostarczeniem samochodu do salonu, ciśnienie powietrza może z czasem zmaleć. Należy regularnie sprawdzać ciśnienie powietrza w oponach.

Prawidłowe wartości ciśnienia powietrza w oponach można znaleźć pod hasłem indeksu „DANE TECHNICZNE SAMOCHODU".

Po założeniu koła dojazdowego prędkość jazdy nie może przekraczać 80 km/h.

To koło zapasowe jest przeznaczone tylko do krótkotrwałego użycia. Należy je jak najszybciej wymienić na koło normalne.

⚠PRZESTROGA

W przypadku założenia koła dojazdowego nie należy wjeżdżać do myjni automatycznych wyposażonych w szyny. Koło zapasowe może utknąć w takiej szynie, ulegając zniszczeniu. Uszkodzone mogą zostać także inne elementy podwozia.

Nie wolno używać koła dojazdowego w innych samochodach. Zabronione jest także używanie obręczy i opony tego koła jako zamiennika dla innych opon i obręczy. Nie będą one wówczas prawidłowo dopasowane. Koło dojazdowe i jego oponę należy przechowywać razem.

⚠PRZESTROGA

- **Nie zakładać łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe. Łańcuchy nie będą właściwie zainstalowane.**

Założenie łańcuchów na dojazdowe koło zapasowe może spowodować uszkodzenie samochodu i samych łańcuchów.

FILTR UKŁADU KLIMATYZACJI

Filtr usuwa kurz, pyłki i inne lotne substancje drażniące z powietrza pobieranego z zewnątrz przez układ ogrzewania i wentylacji.

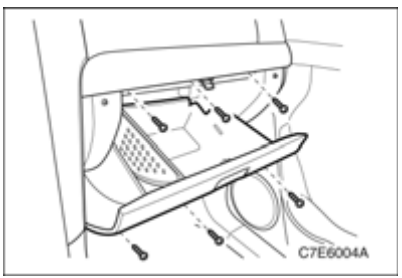
⚠PRZESTROGA

Jazda z zatkanym wkładem filtra może spowodować przegrzanie silnika dmuchawy i jego uszkodzenie.

- **Wymieniać filtr z częstotliwością podaną w rozdziale „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ".**

WYMIANA FILTRA

1. Wykręcić sześć śrub znajdujących się wokół schowka głównego.
2. Wyjąć schowek, delikatnie ciągnąc go za dolną część.

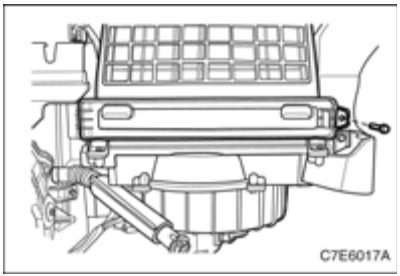


3. Usunąć śrubę pokrywy filtra.

⚠PRZESTROGA

Ostre krawędzie w pobliżu obudowy filtra mogą powodować skaleczenia rąk.

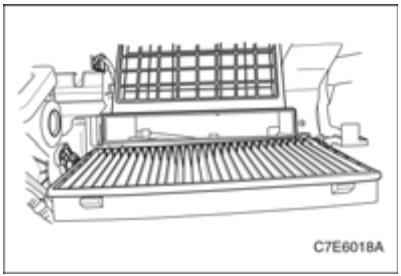
- **Przy wymianie filtra układu klimatyzacji zakładać rękawice ochronne.**



4. Wymienić filtr.

UWAGA

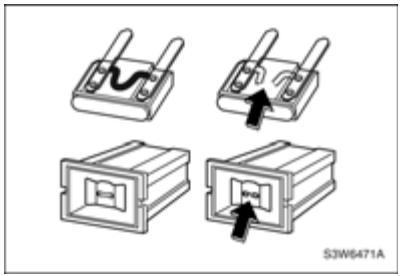
Przy wkładaniu nowego filtra zwrócić uwagę na kierunek przepływu powietrza.



BEZPIECZNIKI

Aby wymienić bezpiecznik:

1. Otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników.
2. Rozpoznać bezpiecznik wymagający wymiany po przepalonym elemencie.
3. Wyjąć przepalony bezpiecznik za pomocą specjalnych szczypiec umieszczonych w skrzynce bezpieczników w komorze silnika.



⚠PRZESTROGA

- **Przy wyjmowaniu bezpieczników nie używać narzędzi przewodzących prąd elektryczny. Używać wyłącznie przeznaczonych do tego szczypiec.**

Metalowe przedmioty mogą powodować zwarcia prowadzące do uszkodzenia instalacji elektrycznej lub nawet pożaru. Następstwem tego mogą być poważne obrażenia ciała.

4. Ustalić i usunąć przyczynę przepalenia bezpiecznika.

5. Założyć nowy bezpiecznik o odpowiednim prądzie znamionowym, podanym w niniejszej instrukcji obsługi (patrz schemat skrzynki bezpieczników w dalszej części niniejszego rozdziału).

⚠PRZESTROGA

Używanie prowizorycznych bezpieczników albo bezpieczników nieodpowiedniego typu lub o nieodpowiednim prądzie znamionowym może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej, a nawet być przyczyną pożaru.

- **Używać wyłącznie bezpieczników odpowiedniego typu i o odpowiednim prądzie znamionowym, jak podano w niniejszej instrukcji obsługi.**

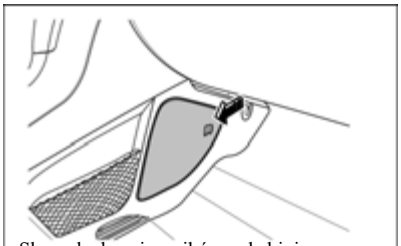
W przeciwnym razie może dojść do odniesienia obrażeń ciała oraz do uszkodzenia samochodu lub innego mienia.

UWAGA

Cztery zapasowe bezpieczniki (10 A, 15 A, 20 A i 25 A) znajdują się w skrzynce bezpieczników i przekaźników w komorze silnika.

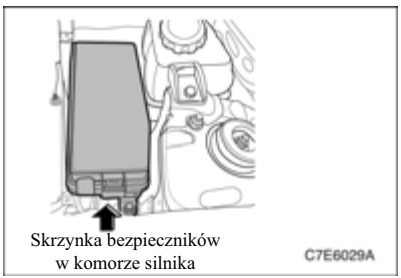
SKRZYNKI BEZPIECZNIKÓW

- Jedna skrzynka bezpieczników znajduje się w kabinie, po lewej stronie wnęki na nogi przedniego pasażera.



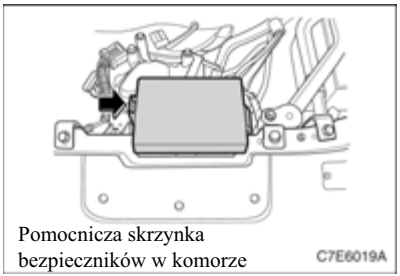
Skrzynka bezpieczników w kabinie C7E6023A

- Druga skrzynka bezpieczników znajduje się w komorze silnika, obok zbiornika płynu chłodzącego.



Skrzynka bezpieczników w komorze silnika C7E6029A

- Pomocnicza skrzynka bezpieczników w komorze silnika (tylko diesel) znajduje się na środku przedniego panelu.

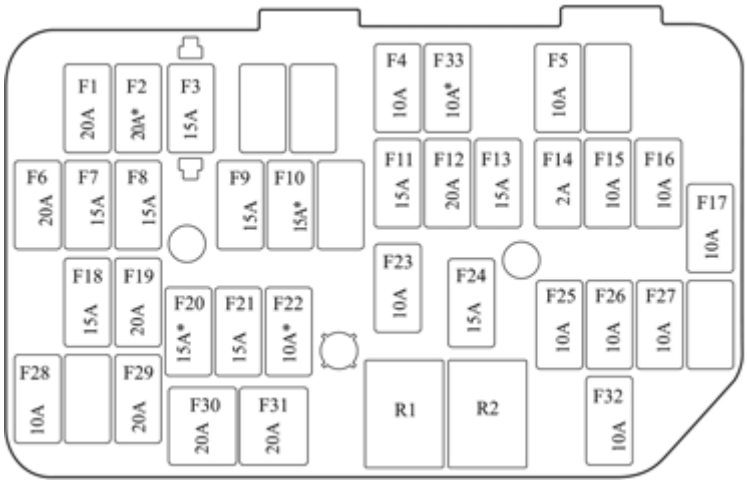


Pomocnicza skrzynka bezpieczników w komorze C7E6019A

UWAGA

Nie wszystkie opisy skrzynek bezpieczników w niniejszym podręczniku będą dotyczyć posiadanego pojazdu. Opisy były aktualne w chwili druku. Przy sprawdzaniu skrzynki bezpieczników w pojeździe należy zwrócić uwagę na znajdującą się na niej etykietę.

Skrzynka bezpieczników w kabinie

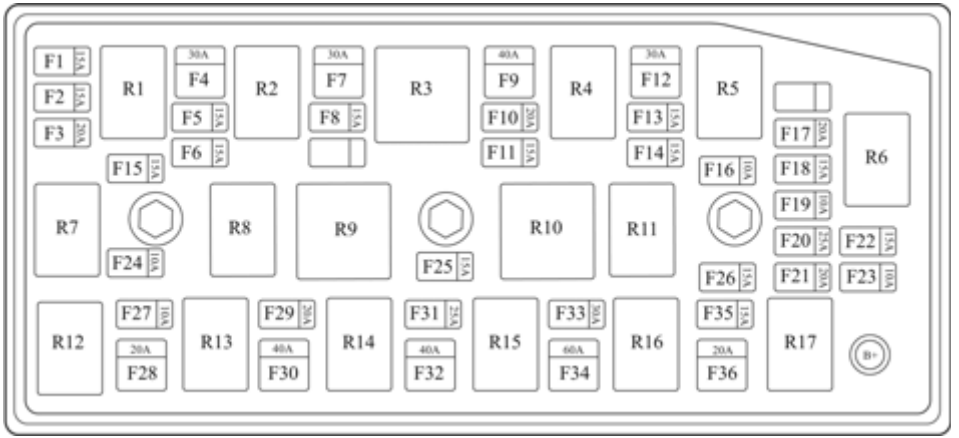


UWAGA: UŻYWAĆ TYLKO WŁAŚCIWYCH BEZPIECZNIKÓW I PRZEKAŹNIKÓW.

*** WYPOSAŻENIE DODATKOWE**

F1	AP01	F8	BCM (VB3)	F15	Tylne światła przeciwmgielne	F22	XBCM*	F29	Zapalniczka
F2	Mata grzewcza*	F9	BCM (VB4)	F16	PODUSZKA POWIETRZNA	F23	Podnośnik szyby	F30	Elektrycznie sterowana szyba pasażera
F3	System audio	F10	BCM (VB5)*	F17	Spryskiwacz przedni	F24	Ogrzewanie lusterka zewnętrznego	F31	Elektrycznie sterowana szyba kierowcy
F4	Klimatyzacja	F11	KLIMATYZACJA	F18	Zamek drzwi przednich	F25	Zestaw wskaźników	F32	Zegar
F5	BCM (VB1)	F12	BCM (VB2)	F19	AP02	F26	Zapłon 1	F33	SSPS*
F6	Zamek drzwi	F13	BCM (VB7)	F20	TCM*	F27	PODUSZKA POWIETRZNA	R1	Przekaźnik klimatyzacja / gniazdko elektryczne
F7	CM (VB6)	F14	Zapłon S/W	F21	Silnik	F28	Lusterko składane	R2	Przekaźnik praca / rozruch

Skrzynka bezpieczników w komorze silnika

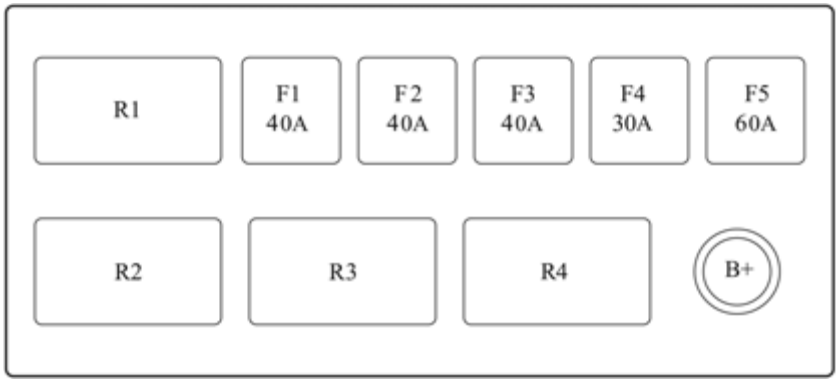


UWAGA: UŻYWAĆ TYLKO WŁAŚCIWYCH BEZPIECZNIKÓW

*** WYPOSAŻENIE DODATKOWE**

F1	Silnik 1	F10	Okno dachowe*	F19	Światła pozycyjne – strona prawa	F28	Rozrusznik	R1	Przekaźnik pomocniczego wentylatora	R10	Przekaźnik uruchamiania
F2	Silnik 2	F11	Autoalarm	F20	Zapasowy	F29	ABS	R2	Przekaźnik paliwowy	R11	Przekaźnik świateł pozycyjnych
F3	ECM	F12	Usuwanie zaparowania szyb	F21	Zapasowy	F30	ABS	R3	Przekaźnik prędkości wycieraczek	R12	Przekaźnik rozrusznika
F4	WENTYLATOR GŁÓWNY	F13	Lampa przednia, dół, strona lewa	F22	Zapasowy	F31	Wycieraczka	R4	Przekaźnik układu usuwania zaparowania szyb	R13	Przekaźnik klimatyzacji
F5	PALIWO	F14	Lampa przednia, dół, strona prawa	F23	Zapasowy	F32	Jazda	R5	Przekaźnik wysoki/niski	R14	Przekaźnik klaksonu
F6	Wszystkie koła napędzane*	F15	Silnik 3	F24	Klimatyzacja	F33	Fotele regulowane elektrycznie	R6	Przekaźnik spryskiwacza lamp przednich	R15	Przekaźnik wycieraczek
F7	Wentylator pomocniczy	F16	Światła pozycyjne – strona lewa	F25	Sygnał dźwiękowy	F34	Akumulator	R7	Przekaźnik główny	R16	Przekaźnik przednich świateł przeciwmgielnych
F8	Stop	F17	Spryskiwacz świateł drogowych	F26	Przednie światła przeciwmgielne*	F35	Lampy przednie, góra	R8	Przekaźnik wentylatora głównego	R17	Przekaźnik lamp przednich, góra
F9	Klimatyzacja Zapłon 1	F18	TCM	F27	Główny	F36	Wycieraczka tylna	R9	Przekaźnik sterowania wentylatora		

Pomocnicza skrzynka bezpieczników w komorze silnika (tylko Diesel)*



F1	PTC 3		F4	NAGRZEWNICA PRZEDNIA		R2	PRZEKAŹNIK PTC 2
F2	PTC 2		F5	GPCU		R3	PRZEKAŹNIK PTC 1
F3	PTC 1		R1	PRZEKAŹNIK PTC 3		R4	PRZEKAŹNIK NAGRZEWNICY PRZEDNIEJ

ŚWIATŁA

⚠OSTRZEŻENIE

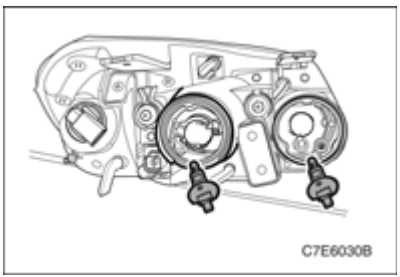
Żarówki halogenowe zawierają gaz pod ciśnieniem. Przy ich dotykaniu i utylizacji należy zachować szczególną ostrożność.

- **Na czas pracy przy żarówkach halogenowych zakładać odpowiednie okulary ochronne.**
- **Chronić żarówki przed ścieraniem i zarysowaniem powierzchni szklanej.**
- **Żarówkę zapaloną i nie znajdującą się w hermetycznym zamknięciu chronić przed kontaktem z płynami.**
- **Zapalać żarówkę tylko gdy znajduje się ona w lampie.**
- **Wymienić popękany lub uszkodzony reflektor.**
- **Przy wymianie żarówek halogenowych NIE dotykać części szklanej gołymi palcami.**
- **Przechowywać żarówki w miejscu niedostępnym dla dzieci.**
- **Przy utylizacji zużytych żarówek zachować ostrożność. W przeciwnym razie mogą one eksplodować.**

REFLEKTORY

Wymiana żarówki

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Usunąć zatrzaski trzymające górną pokrywę chłodnicy.
3. Zdjąć górną pokrywę chłodnicy.
4. Odkręcić trzy śruby i wyjąć zespół reflektora.
5. Zdjąć osłonę reflektora.
6. Zwolnić sprężynę przytrzymującą żarówkę.
7. Wyjąć żarówkę.



8. Włożyć nową żarówkę odpowiedniego typu. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
9. Założyć sprężynę przytrzymującą.
10. Założyć osłonę reflektora.
11. Podłączyć złącze wiązki przewodów.

⚠PRZESTROGA

- **Żarówki halogenowe czyścić niestrzępiącą się ściereczką zwilżoną alkoholem lub benzyną lakową. Nie dotykać ich gołymi rękoma.**

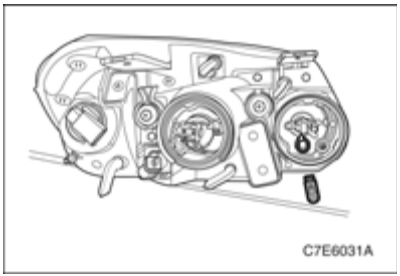
Ślady palców mogą znacznie skrócić okres trwałości żarówek halogenowych.

ŚWIATŁA POZYCYJNE

Wymiana żarówek

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Wyjąć zespół reflektora.
3. Zdjąć osłonę reflektora.
4. Wyciągnąć oprawkę żarówki znajdującą się obok żarówki świateł drogowych.

5. Jednym ruchem wyciągnąć żarówkę z oprawki.

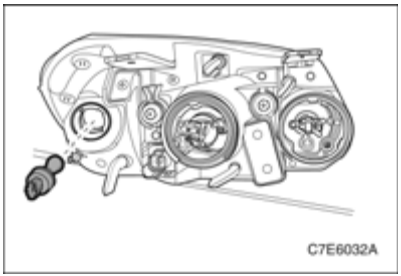


6. Założyć nową żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
7. Założyć osłonę reflektora.

KIERUNKOWSKAZY PRZEDNIE

Wymiana żarówek

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Wyjąć zespół reflektora.
3. Odłączyć złącze wiązki przewodów od oprawki żarówki.

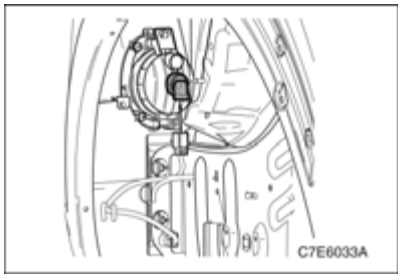


4. Obrócić oprawkę żarówki w lewo.
5. Wyciągnąć oprawkę żarówki z obudowy lampy.
6. Wcisnąć żarówkę w oprawkę, obrócić w lewo i wyjąć.
7. Włożyć w oprawkę nową żarówkę, wcisnąć i obrócić w prawo. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
8. Włożyć oprawkę w obudowę lampy i obrócić w prawo.
9. Założyć zespół reflektora.

PRZEDNIE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE*

Wymiana żarówek

1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Wyjąć zespół reflektora.
3. Odłączyć złącze wiązki przewodów od oprawki żarówki.
4. Wyjąć uchwyt żarówki przedniej lampy przeciwmgielnej z zespołu lampy.
5. Włożyć nową żarówkę odpowiedniego typu. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
6. Ponownie założyć uchwyt żarówki przedniej lampy przeciwmgielnej i złącze wiązki przewodów.



⚠PRZESTROGA

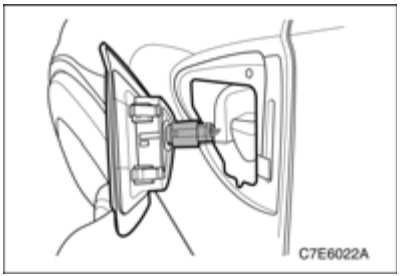
- **Żarówki halogenowe czyścić niestrzępiącą się ściereczką zwilżoną alkoholem lub benzyną lakową. Nie dotykać ich gołymi rękoma.**

Ślady palców mogą znacznie skrócić okres trwałości żarówek halogenowych.

KIERUNKOWSKAZY BOCZNE

Wymiana żarówek

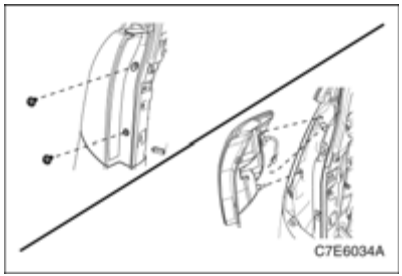
1. Za pomocą śrubokrętu z płaską końcówką podważyć kierunkowskaz boczny tak, aby wystawał ponad zderzak.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo.
3. Jednym ruchem wyciągnąć żarówkę z oprawki.
4. Włożyć odpowiednią żarówkę zamienną w oprawkę poprzez jej wciśnięcie i obrócenie oprawki w prawo. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
5. Wcisnąć lampę kierunkowskazu bocznego na miejsce.



ŚWIATŁA COFANIA, TYLNE, HAMOWANIA, KIERUNKOWSKAZY TYLNE I TYLNE ŚWIATŁA PRZECIWMGIELNE

Wymiana żarówek

1. Otworzyć klapę tylną.
2. Wykręcić dwa wkręty i wyjąć lampę.
3. Wyjąć oprawkę żarówki, obracając ją w lewo.
4. Wyjąć żarówkę z oprawki, wciskając ją i obracając w lewo.

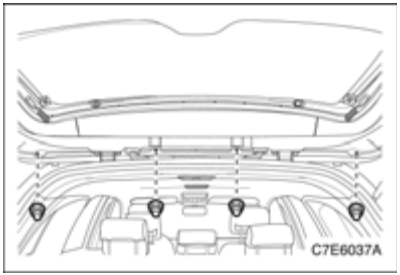


5. Włożyć odpowiednią żarówkę zamienną w oprawkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
6. Włożyć oprawkę żarówki w obudowę lampy. Obrócić w prawo w celu zablokowania.
7. Zamontować obudowę lampy za pomocą dwóch śrub odkręconych wcześniej.
8. Zamknąć klapę tylną.

GÓRNE ŚWIATŁO STOP

Wymiana żarówek

1. Otworzyć klapę tylną.
2. Usunąć cztery śruby z aplikacji klapy tylnej.

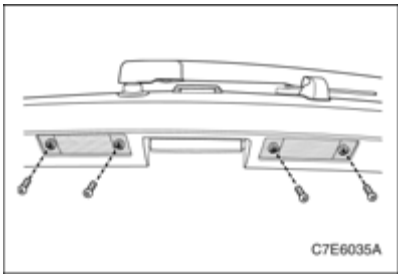


3. Wyjąć oprawkę.
4. Jednym ruchem wyciągnąć żarówkę z oprawki.
5. Założyć nową żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
6. Wymienić oprawkę żarówki.

OŚWIETLENIE TABLICY REJESTRACYJNEJ

Wymiana żarówek

1. Odkręcić dwa wkręty i zdjąć osłonę lampy.
2. Obrócić oprawkę żarówki w lewo w celu jej wyjęcia z obudowy lampy.

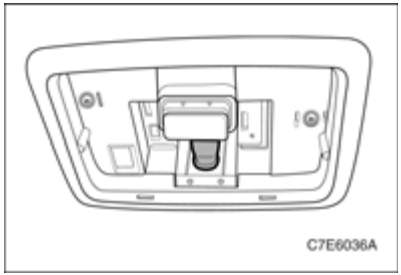


3. Wyciągnąć żarówkę z oprawki.
4. Wymienić żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
5. Włożyć oprawkę w obudowę lampy i obrócić w prawo.
6. Założyć pokrywę lampy.

OŚWIETLENIE SUFITOWE/LAMPKI PUNKTOWE

Wymiana żarówek

1. Za pomocą śrubokrętu z płaską końcówką podważyć klosz lampki.
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.
4. Założyć klosz lampki.

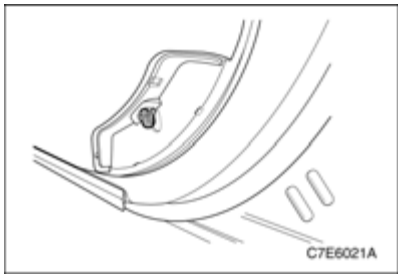


ŚWIATŁO W DRZWIACH PRZEDNICH

Wymiana żarówek

1. Za pomocą śrubokrętu z płaską końcówką podważyć klosz lampki.
2. Wyjąć żarówkę.
3. Wymienić żarówkę. Patrz hasło indeksu „PARAMETRY ŻARÓWEK”.

4. Założyć klosz lampki.



PIELĘGNACJA SAMOCHODU

ŚRODKI CZYSZCZĄCE

Przy stosowaniu środków czyszczących lub innych chemikaliów do czyszczenia nadwozia lub wnętrza samochodu należy stosować się do zaleceń ich producenta.

⚠OSTRZEŻENIE

Niektóre środki czyszczące mogą być trujące, łatwopalne lub żrące.

- **Nieprawidłowe stosowanie takich środków może być niebezpieczne dla zdrowia lub spowodować uszkodzenie samochodu.**

Do czyszczenia nadwozia lub wnętrza samochodu nie używać agresywnych rozpuszczalników, takich jak:

- aceton,
- rozcieńczalniki do lakieru,
- reduktory do emalii,
- zmywacze do paznokci.

Przy czyszczeniu nadwozia i wnętrza samochodu nie należy używać następujących środków czyszczących (nie dotyczy usuwania plam z tapicerki):

- mydła pralnicze,
- wybielacze,
- środki redukujące.

Nigdy nie używać do czyszczenia następujących substancji:

- czterochlorek węgla,
- benzyna,
- benzen,
- benzyna ciężka.

⚠OSTRZEŻENIE

- **Unikać długotrwałego kontaktu z oparami środków czyszczących i innych chemikaliów.**

Opary takie mogą być szkodliwe i stwarzać problemy zdrowotne, zwłaszcza przy pracy w małych, niewietrzonych pomieszczeniach.

W przypadku stosowania środków czyszczących lub innych chemikaliów w kabinie samochodu należy otworzyć drzwi w celu zapewnienia odpowiedniego przewiewu.

⚠PRZESTROGA

Nie dopuszczać do kontaktu tkanin o niskiej trwałości barwy z tapicerką samochodu, jeśli tkanina lub tapicerka są wilgotne.

W celu uniknięcia trwałej zmiany barwy tapicerki w jasnych kolorach nie dopuszczać do kontaktu z nią materiału o słabej trwałości barwy, jeśli tapicerka i materiał nie są całkowicie suche. Poniżej znajduje się krótka lista materiałów, które mogą mieć słabą trwałość barwy:

- odzież codzienna,
- jeans barwiony,

- sztruks,
- skóra,
- zamsz,
- papier gazetowy,
- elementy dekoracyjne z papieru.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE WNĘTRZA

⚠PRZESTROGA

- **Przy czyszczeniu wnętrza i tapicerki samochodu stosować odpowiednie techniki i środki czyszczące.**

Zlekceważenie tego zalecenia, zwłaszcza przy pierwszym czyszczeniu, może spowodować powstawanie zacieków, smug i trwałych plam.

Powstałe szkody mogą być nieodwracalne.

Bardzo istotne jest stosowanie przy czyszczeniu wnętrza i nadwozia samochodu odpowiednich technik i środków czyszczących.

Do usuwania kurzu i nietrwałych zabrudzeń z tapicerki należy używać odkurzacza lub szczotki z miękkim włosiem.

Powierzchnie winylowe i skórzane przecierać regularnie czystą, wilgotną ściereczką.

Zwykłe zabrudzenia i plamy usuwać odpowiednimi środkami czyszczącymi.

⚠PRZESTROGA

Jeśli przednie fotele wyposażone są w boczne poduszki powietrzne:

- **Nie nasączać obić foteli środkami do czyszczenia tapicerki.**
- **Do czyszczenia obić foteli nie używać rozpuszczalników chemicznych ani silnych detergentów.**

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować zanieczyszczenie modułów bocznych poduszek powietrznych substancjami chemicznymi, co może mieć wpływ na ich sprawność w razie kolizji.

dbałość o pasy bezpieczeństwa

⚠PRZESTROGA

Pasy bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie tylko jeśli są utrzymywane w odpowiednim stanie.

Pasy bezpieczeństwa powinny być zawsze czyste i suche. Należy unikać zanieczyszczenia taśm pasów środkami nadającymi połysk, olejami i chemikaliami, a zwłaszcza elektrolitem z akumulatora, wybielaczami czy barwnikami. Substancje takie mogą zmniejszać wytrzymałość taśm pasów.

Okresowo sprawdzać wszystkie elementy systemu pasów bezpieczeństwa. Bezzwłocznie wymieniać uszkodzone pasy lub ich elementy.

Wymiany wymagają pasy bezpieczeństwa, które zostały rozciągnięte w wyniku wypadku, nawet jeśli takie uszkodzenie nie jest widoczne na pierwszy rzut oka. Zamienne pasy bezpieczeństwa muszą być fabrycznie nowe.

Producent zaleca wymianę całego zespołu pasów bezpieczeństwa po każdej kolizji. Wymiana nie jest konieczna, jeśli warsztat stwierdzi brak uszkodzeń i sprawność wszystkich elementów. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

POWIERZCHNIE SZKLANE

⚠PRZESTROGA

Ścierne środki czyszczące mogą powodować zarysowanie szkła i uszkodzenie układu usuwającego zaparowanie lub elementu grzejnego.

- **Do czyszczenia szyb samochodu nie używać ściernych środków czyszczących.**

Powstałe uszkodzenia mogą ograniczać widoczność kierowcy.

Czyste szyby zmniejszają olśnienie i zapewniają lepszą widoczność.

⚠PRZESTROGA

Naklejki mogą uszkodzić uzwojenie grzejne tylnej szyby.

- **Nie umieszczać naklejek na wewnętrznej stronie tylnej szyby.**

Powstałe uszkodzenia mogą ograniczać widoczność kierowcy.

Czyszczenie szyby przedniej z zewnątrz

Wosk lub inna substancja znajdująca się na szybie przedniej albo na piórach wycieraczek może powodować ich drganie podczas pracy. Substancje takie mogą również utrudniać utrzymanie czystości szyby przedniej.

Do czyszczenia szyby przedniej z zewnętrz należy używać niskościernych środków czyszczących.

Na czystej szybie nie zbierają się kropelki wody.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE NADWOZIA

Mycie samochodu

Najlepszym sposobem utrzymania dobrego stanu powłoki lakierniczej jest częste mycie samochodu.

- Zaparkować samochód w miejscu nie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Używać łagodnego detergentu przeznaczonego do mycia samochodów zimną lub letnią wodą.
- Dokładnie spłukiwać wszelkie pozostałości detergentu i środków czyszczących.

UWAGA

- **Do mycia samochodu nie używać płynu do mycia naczyń.**

Płyn do mycia naczyń powoduje zmywanie wosku z powłoki lakierniczej.

⚠PRZESTROGA

- **Unikać wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących.**

Mogą one powodować przedostawanie się wody do wnętrza samochodu i uszkodzenie w ten sposób tapicerki oraz innych elementów.

Samochód przeznaczony jest do eksploatacji w normalnych warunkach środowiskowych i posiada odporność na czynniki naturalne.

⚠PRZESTROGA

Mycie samochodu w automatycznej myjni samochodowej może spowodować uszkodzenie anteny.

- **Schować antenę wysuwaną elektrycznie poprzez wyłączenie systemu audio.**
- **Antenę prętową lub dachową odkręcić ręcznie.**

Polerowanie i woskowanie

Okresowe polerowanie samochodu umożliwia usunięcie substancji stałych, które przywarły do lakieru. Po zakończeniu polerowania należy zabezpieczyć powłokę lakierniczą wysokogatunkowym woskiem samochodowym.

Czyszczenie elementów aluminiowych

Elementy aluminiowe należy czyścić regularnie. Zwykle wystarczy umycie ich wodą.

⚠PRZESTROGA

- **Do czyszczenia lub polerowania elementów aluminiowych nie używać samochodowej ani chromowej pasty polerskiej, pary ani mydła kaustycznego.**

Substancje takie mogą być zbyt agresywne, powodując uszkodzenie elementów ozdobnych i obręczy kół.

Podczas woskowania samochodu należy również pokryć woskiem elementy aluminiowe.

Czyszczenie aluminiowych obręczy i ozdobnych osłon kół

W celu zachowania pierwotnego wyglądu obręczy i ozdobnych osłon kół należy usuwać z nich osady kurzu drogowego i pyłu powstającego podczas hamowania.

⚠PRZESTROGA

Do czyszczenia obręczy i ozdobnych osłon kół nie należy używać ściernych środków czyszczących ani szczotek.

Regularnie czyścić obręcze/ozdobne osłony kół, unikając stosowania ściernych środków czyszczących i szczotek, które mogą uszkodzić ich powierzchnię.

ZABEZPIECZENIE ANTYKOROZYJNE

Konstrukcja samochodu zapewnia jego odporność na korozję. Specjalne materiały i powłoki ochronne użyte przy produkcji większości części ułatwiają utrzymanie dobrego wyglądu, wytrzymałości i niezawodności samochodu.

Rdza powierzchniowa może wystąpić na niektórych elementach podwozia lub w komorze silnika, jednak nie wpływa ona na ich niezawodność czy sprawność.

Uszkodzenia blach

Jeśli samochód wymaga naprawy lub wymiany elementów nadwozia, należy sprawdzić, czy warsztat naprawczy stosuje odpowiednie materiały antykorozyjne w celu utrzymania zabezpieczenia antykorozyjnego. Patrz „USZKODZENIA LAKIERU” w dalszej części niniejszego rozdziału.

Osady substancji obcych

Następujące substancje mogą uszkodzić powłokę lakierniczą:

- chlorek wapniowy i inne sole,
- środki do topienia lodu i śniegu,
- olej i smoła z nawierzchni drogi,
- żywica drzewna,
- ptasie odchody,
- opady przemysłowe.

Szkodliwe substancje należy jak najszybciej zmyć. Jeśli woda z mydłem nie wystarczy, można użyć odpowiedniego środka czyszczącego.

⚠PRZESTROGA

- **Używać wyłącznie środków czyszczących bezpiecznych dla powłoki lakierniczej.**

Inne środki mogą trwale uszkodzić lakier.

Uszkodzenia lakieru

Uszkodzenia lakieru, takie jak odpryski po uderzeniach kamieni, pęknięcia czy głębokie zadrapania, należy bezzwłocznie usuwać. Odkryty metal szybko ulega korozji.

Drobne odpryski i zadrapania można naprawiać za pomocą środków retuszujących (zaprawkowych).

Naprawę większych uszkodzeń można zlecić warsztatowi blacharsko-lakierniczemu.

Konserwacja podwozia

Na podwoziu samochodu mogą gromadzić się substancje żrące wykorzystywane do usuwania lodu i śniegu oraz innych osadów. Jeśli nie zostaną usunięte, mogą przyspieszać korozję i rdzewienie.

Należy je okresowo zmywać z podwozia przy użyciu zwykłej wody. Oczyszczane muszą być również miejsca, w których może gromadzić się błoto lub inne zanieczyszczenia. Przed spłukaniem wodą należy wzruszyć wszelkie osady nagromadzone w zakamarkach podwozia.

Usługę taką można zlecić autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet.

UWAGA

Podczas mycia komory silnika osady paliwa, smaru i oleju mogą przedostawać się do środowiska.

Silnik należy myć w autoryzowanej stacji obsługi samochodów marki Chevrolet lub w innej stacji obsługi wyposażonej w oddzielacz oleju na stanowisku mycia samochodów.

Zużyty olej silnikowy, płyn hamulcowy, olej przekładniowy, płyn niskokrzepliwy, akumulator, baterie i opony należy utylizować w autoryzowanych punktach utylizacji odpadów lub za pośrednictwem punktu sprzedaży, który jest prawnie zobligowany do przyjęcia takich materiałów przy ich wymianie.

Nie wyrzucać takich potencjalnie niebezpiecznych materiałów wraz z odpadkami domowymi ani nie wylewać ich do zlewu.

Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi może powodować trwałą szkodę dla środowiska naturalnego.

7 PRZEGLĄDY OKRESOWE

- INFORMACJE OGÓLNE 7-2
- TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI..... 7-2
- CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ 7-3

INFORMACJE OGÓLNE

Niniejszy rozdział zawiera harmonogram przeglądów, niezbędnych do zapewnienia wieloletniej eksploatacji samochodu.

Właściciel samochodu odpowiedzialny jest za jego prawidłowe użytkowanie i utrzymanie, zgodnie z zaleceniami opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie podanych zaleceń może spowodować utratę gwarancji.

Do obowiązków właściciela samochodu należy zapewnienie jego prawidłowego utrzymania i użytkowania. Należy przestrzegać harmonogramu obowiązkowych przeglądów okresowych oraz ogólnych zaleceń użytkowych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Do obowiązków właściciela samochodu należy również przechowywanie dokumentacji i kwitów potwierdzających, że poszczególne przeglądy miały miejsce. Dokumentacja i kwity przeglądów powinny zostać przekazane wraz z niniejszą instrukcją obsługi kolejnemu właścicielowi samochodu.

Przeglądy okresowe można zlecać dowolnej wykwalifikowanej osobie lub stacji obsługi. Jednak najlepiej jest zlecać je autoryzowanym stacjom obsługi samochodów marki Chevrolet, które dysponują odpowiednio przeszkolonym personelem i oryginalnymi częściami Chevroleta.

Nieoryginalne części zamienne i akcesoria nie zostały przetestowane ani zatwierdzone przez producenta samochodu. W związku z tym nie możemy zapewnić należytych właściwości użytkowych ani bezpieczeństwa stosowania takich części i akcesoriów i nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne szkody z tego wynikłe.

Nieodpowiednia, niekompletna i niefachowa obsługa techniczna może być przyczyną problemów z użytkowaniem samochodu, mogących prowadzić do jego uszkodzenia, wypadku lub obrażeń ciała.

TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Należy przestrzegać harmonogramu obowiązkowych przeglądów okresowych. Patrz „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w niniejszym rozdziale.

NORMALNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Za normalne warunki eksploatacji uważa się typowe, codzienne warunki drogowe. W tym przypadku można stosować zwykły harmonogram przeglądów.

TRUDNE WARUNKI EKSPLOATACJI

Samochód użytkowany w warunkach ujętych w jednym z poniższych punktów wymaga częstszych przeglądów w zakresie poszczególnych elementów obsługi okresowej. Patrz symbole liczbowe w punkcie „CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ” w niniejszym rozdziale.

- Częsta jazda na krótkich odcinkach, poniżej 5 km.
- Częsta praca silnika na biegu jałowym i/lub jazda z niską prędkością w ruchu ulicznym z częstym zatrzymywaniem się.
- Jazda przy dużym zapyleniu.
- Jazda w terenie pagórkowatym lub górzystym.
- Jazda z przyczepą.
- Jazda w ruchu ulicznym o dużym natężeniu, przy temperaturze zewnętrznej często sięgającej 32°C (90°F) i więcej.
- Użytkowanie samochodu jako taksówki, w służbie policji lub jako samochodu dostawczego.
- Częsta jazda przy temperaturze zewnętrznej poniżej zera.

CZYNNOŚCI OBSŁUGI OKRESOWEJ

Zlecanie wykonywania przeglądów i przechowywanie dokumentacji należy do obowiązków właściciela samochodu. Należy zachowywać dokumenty potwierdzające wykonanie stosownych przeglądów zgodnie z tabelą czynności obsługi okresowej.

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW	Liczba przejechanych kilometrów lub czas w miesiącach, w zależności od tego, który warunek zostanie spełniony pierwszy						
	x 1000 km	15	30	45	60	75	90
ELEMENT	Liczba lat		1		2		3
UKŁAD ELEKTRONICZNY SILNIKA							
pasek napędowy			P		P		P
Olej silnikowy wraz z filtrem oleju (1) (2)	2.4D	W	W	W	W	W	W
	3.2D/2.0S DSL (3)		W		W		W
Przewód i połączenia układu chłodzenia			P		P		P
Płyn chłodzący (2) (4)	Patrz uwaga (4) poniżej						
Filtr paliwa	2.4D / 3.2D (5)	Patrz uwaga (5) poniżej					
	2.0S DSL (6)	Wymieniać co 60 000 km lub co 2 lat					
Przewód paliwowy i jego połączenia			P		P		P
Wkład filtra powietrza (16)			W		W		W
Świece zapłonowe (7)	Patrz uwaga (7) poniżej						
Przewód zapłonowy	2.4D	Wymieniać co 90 000 km					
Pochłaniacz układu kontroli emisji oparów paliwa i prowadnice oparów					P		
Układ wentylacji skrzyni korbowej (PCV)			P		P		P
Pasek rozrządu	2.4D (8)		P		P		P
	2.0S DSL (9)		P		P		P

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW	Liczba przejechanych kilometrów lub czas w miesiącach, w zależności od tego, który warunek zostanie spełniony pierwszy						
	x 1000 km	15	30	45	60	75	90
ELEMENT	Liczba lat		1		2		3
PODWOZIE I NADWOZIE							
Filtr powietrza (klimatyzacja) (10)	Patrz uwaga (10) poniżej						
Rura wydechowa i jej zamocowanie			P		P		P
Płyn hamulcowy/sprzęgłowy (2) (11)	Wymieniać co 2 lata						
Klocki i tarcze hamulców przednich (12)			P		P		P
Klocki i tarcze hamulców tylnych (12)			P		P		P
Hamulec postojowy			P		P		P
Przewód hamulcowy i jego połączenia (wraz ze wspomaganiem)			P		P		P
Manualna skrzynia biegów, skrzynia rozdzielcza, tylny mechanizm różnicowy: kontrola szczelności (2)			P		P		P
Dokręcenie śrub i nakrętek podwozia			P		P		P
Olej do automatycznej skrzyni biegów (2) (13)	Patrz uwaga (13) poniżej						
Stan opon oraz ciśnienie powietrza (14)	Patrz uwaga (14) poniżej						
Geometria kół (15)	Sprawdzić w razie zauważenia nieprawidłowości						
Kierownica i mechanizm zwrotniczy			P		P		P
Płyn wspomagania układu kierowniczego i przewody (2)			P		P		P
Osłony wału napędowego			P		P		P
Pasy bezpieczeństwa, sprzączki i zaczepy			P		P		P
Naoliwić zamki, zawiasy i zaczep pokrywy silnika			P		P		P

Symbole użyte w tabeli:

P – Dokonać przeglądu tych elementów i powiązanych części. W razie potrzeby skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

W – Wymienić lub zmienić.

(1) Jeśli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach (częsta jazda na krótkich odcinkach, częsta praca na biegu jałowym lub eksploatacja przy dużym zapyleniu): olej silnikowy i filtr oleju wymieniać częściej, niż jest to zalecane w standardowym harmonogramie przeglądów.

(2) Patrz „TABELA PŁYNÓW" w instrukcji obsługi.

(3) Wymienić olej natychmiast po zaświeceniu się na tablicy wskaźników lampki wymiany oleju silnikowego.

(4) Przegląd wykonywać każdego roku lub co 30 000 km, a wymieniać co 5 lat lub 240 000 km.

(5) Przegląd wykonywać co 2 lata lub co 60 000 km, a wymieniać co 4 lat lub 120 000 km.

(6) W przypadku eksploatacji przy dużym zapyleniu konieczne jest częstsze przeprowadzanie przeglądów.

(7) 2.4D: Przegląd wykonywać każdego roku lub co 15 000 km, a wymieniać co 2 lat lub 45 000 km.
3.2D: Przegląd wykonywać każdego roku lub co 30 000 km, a wymieniać co 4 lat lub 120 000 km.

(8) Wymieniać co 120 000 km.

(9) Wymieniać co 150 000 km lub co 6 lat. W przypadku eksploatacji w trudnych warunkach wymieniać co 60 000 km lub co 4 lata: - Częsta jazda na krótkich odcinkach, poniżej 10 km. - Częsta praca silnika na biegu jałowym i/lub jazda z niską prędkością w ruchu ulicznym z częstym zatrzymywaniem się. - Jazda przy dużym zapyleniu. - Jazda w terenie pagórkowatym lub górzystym. - Jazda z przyczepą. - Jazda w ruchu ulicznym o dużym natężeniu, przy temperaturze zewnętrznej często sięgającej 32°C (90°F) i więcej. - Użytkowanie samochodu jako taksówki, radiowozu lub jako samochodu dostawczego. - Częsta jazda przy temperaturze zewnętrznej poniżej zera.

(10) Wymieniać co 15 000 km lub raz w roku. W przypadku eksploatacji przy dużym zapyleniu konieczne jest częstsze przeprowadzanie przeglądów.

(11) Wymianę należy przeprowadzać częściej niż jest to zalecane według standardowego harmonogramu przeglądów, jeżeli pojazd jest w większości eksploatowany w trudnych warunkach:

- eksploatacja w terenie pagórkowatym lub górzystym albo
- Częste holowanie przyczepy.

(12) W przypadku eksploatacji w trudnych warunkach (częsta jazda na krótkich odcinkach, częsta praca silnika na biegu jałowym, częsta jazda z niską prędkością w ruchu ulicznym lub eksploatacja przy dużym zapyleniu) konieczne jest częstsze przeprowadzanie przeglądów.

(13) Wymiana oleju skrzyni biegów nie jest konieczna. Nie jest również wymagana rutynowa kontrola oleju. Kontrola oleju skrzyni biegów jest wymagana tylko w przypadku podejrzewania problemów z olejem.

(14) Stan opon należy sprawdzać zawsze przed ruszeniem w drogę. Przy każdym tankowaniu lub przynajmniej raz w miesiącu należy sprawdzić także ciśnienie w oponach - za pomocą manometru do opon.

(15) W razie potrzeby ustawić zbieżność i wyważyć koła.

(16) W razie eksploatacji w warunkach dużego zapylenia sprawdzać co 15 000 km lub 6 miesięcy. W razie potrzeby skorygować, wyczyścić lub wymienić.

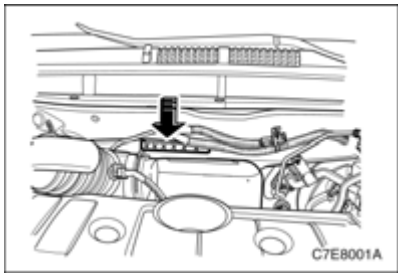
8 INFORMACJE TECHNICZNE

- NUMERY IDENTYFIKACYJNE..... 8-2
- TABELA PŁYNÓW 8-4
- OLEJ SILNIKOWY 8-5
- PARAMETRY ŻARÓWEK..... 8-6
- DANE TECHNICZNE SAMOCHODU..... 8-7

NUMERY IDENTYFIKACYJNE

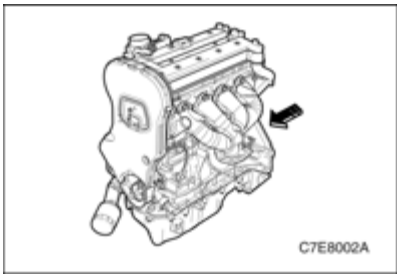
NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest wygrawerowany w środkowej części przegrody ogniotrwałej.

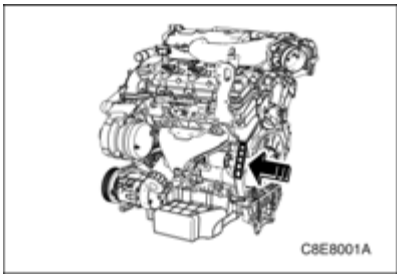


NUMER SILNIKA

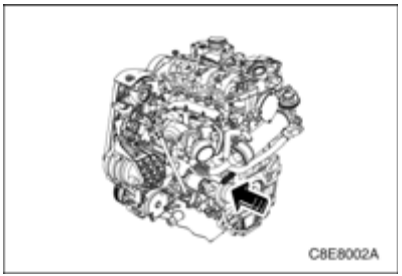
Numer silnika 2.4D jest wybity na bloku cylindrów pod czwartą odnogą kolektora wydechowego.



Numer silnika 3.2D jest wybity na bloku cylindrów pod szóstą odnogą kolektora wydechowego.

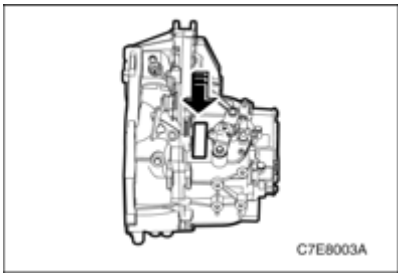


Numer silnika wysokoprężnego 2.0 jest wybity na bloku cylindrów pod czwartą odnogą kolektora wlotowego.



NUMER IDENTYFIKACYJNY MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW

Przymocowany na górnej płycie obudowy skrzyni biegów, w pobliżu silnika.



NUMER IDENTYFIKACYJNY AUTOMATYCZNEJ SKRZYNI BIEGÓW

Przymocowany w przedniej części górnej płyty obudowy skrzyni biegów.

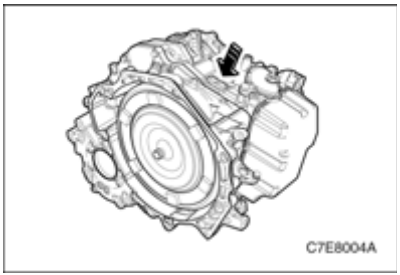


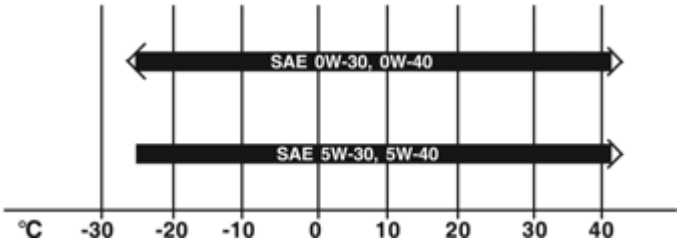
TABELA PŁYNÓW

Rodzaj płynu		Ilość	Klasyfikacja
Olej silnikowy (wraz z filtrem oleju)	2.4D	4,7 l	Patrz następna strona
	3.2D	7,4 l	
	2.0S DSL	6,2 l	
Płyn chłodzący silnik	2.4D / 2.0S DSL	9,0 l	Płyn chłodzący Dex-cool / płyn chłodzący o przedłużonej trwałości (LLC, Long Life Coolant)
	3.2D	10,0 l	
Olej automatycznej skrzyni biegów	2.4D / 3.2D	6,85 ± 0,15l	JWS 3309 US ATF
	2.0S DSL	7,11 ± 0,15l	
Olej do manualnej skrzyni biegów	Napęd na koła przednie	2,1 l	SAE 75W-90
	Wszystkie koła napędzane	2,3 l	
Płyn hamulcowy		0,67 l	DOT 4
Płyn do sprzęgła		0,06 l	
Płyn wspomagania układu kierowniczego		1,1 l	DEXRON® VI
Olej skrzynki rozdzielczej	Wszystkie koła napędzane	0,8 ± 0,1 l	Syntetyczny olej hipoidalny 75W-90
Olej zespołu koszyka mechanizmu różnicowego	Wszystkie koła napędzane	0,5 ± 0,1 l	Syntetyczny olej hipoidalny 75W-90

OLEJ SILNIKOWY

Silnik

Lepkość oleju należy dobrać w zależności od temperatury zewnętrznej. Nie zmieniać na olej o innej lepkości w przypadku nieznacznych wahań temperatury.

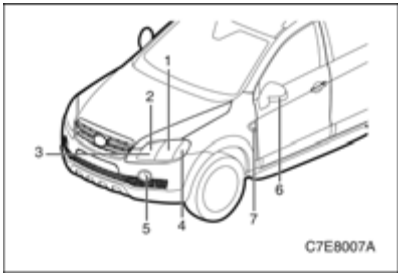


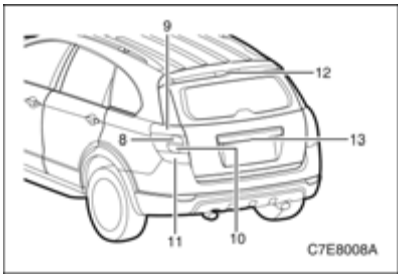
Silnik	Częstotliwość wymiany oleju*		Klasa	Lepkość
Silnik benzynowy	2.4D	1 rok / 15 000 km	ACEA A3/B3 lub A3/B4 lub API SM	Temp. do -25°C i poniżej: 0W-X, X=30 lub 40 Temp. do -25°C: 5W-X, X=30 lub 40
	3.2D	1 rok / 30 000 km	ACEA A3/B3 lub A3/B4	
Diesel	1 rok/30 000 km		ACEA C3	Temp. do -25°C i poniżej: 0W-40 Temp. do -25°C: 5W- 40

* W przypadku użytkowania w trudnych warunkach częstotliwości przeglądów i wymiany oleju należy skonsultować z pracownikiem autoryzowanego punktu serwisowego

PARAMETRY ŻARÓWEK

Żarówki			Moc x liczba	Uwagi
Przód	1	Światła mijania	55 W x 2	Żarówki halogenowe
	2	Światła drogowe	55 W x 2	Żarówki halogenowe
	3	Światła pozycyjne	21/5 W x 2	
	4	Kierunkowskazy	21 W x 2	
	5	Światła przeciwmgielne*	35W x 2	Żarówki halogenowe
	6	Lusterko zewnętrzne kierunkowskazu*	LED typ 5 x 2	
	7	Kierunkowskazy boczne	5 W x 2	
Tył	8	Kierunkowskazy	21 W x 2	
	9	Światła tylne/hamowania	21/5 W x 2	
	10	Światła cofania	16W x 2	
	11	Światła przeciwmgielne	21 W x 2	
	12	Środkowe górne światło stop	5 W x 5	
	13	oświetlenie tablicy rejestracyjnej	5 W x 2	
Wnętrze		Oświetlenie sufitowe	10 W x 2	
		Lampki punktowe	10 W x 2	
		Oświetlenie bagażnika	5 W x 2	
		Lampka oświetlenia schowka	10 W x 1	





DANE TECHNICZNE SAMOCHODU

SILNIK

Silnik (2.4 DOHC)		
Typ		4-cylindrowy, rzędowy
Mechanizm rozrządu		DOHC, 16-zaworowy
Pojemność (cm³)		2,405
Średnica cylindra x skok tłoka (mm)		87,5 x 100,0
Stopień sprężania		9.6 : 1
Moc maksymalna (kW/obr.)		100/5,000
Maks. moment obrotowy (Nm/obr.)		220/2,200
Układ paliwowy		Wtrysk wielopunktowy (MPI)
Minimalna liczba oktanowa (RON)		95 lub wyższa
Świece zapłonowe	Typ	FLR8LDCU
	Przerwa iskrowa (mm)	0.9 ~ 1.1
Akumulator	Napięcie/pojemność (V/Ah)	12–60 (70 Ah)*
	Pobór prądu przy rozruchu zimnego silnika (A)	650
Alternator (V–A)		14.6 ± 0.25 - 120
Rozrusznik (V–kW)		12 - 1.4

( )*: W niektórych krajach samochód może być wyposażony w akumulator o pojemności 70 Ah.

Silnik (3.2 DOHC)		
Typ		HFV6
Mechanizm rozrządu zaworowego		DOHC, 24-zaworowy
Pojemność (cm³)		3,195
Średnica cylindra x skok tłoka (mm)		89 x 85,6
Stopień sprężania		10.3 : 1
Moc maksymalna (kW/obr.)		169 / 6,600
Maks. moment obrotowy (Nm/obr.)		297 / 3,200
Układ paliwowy		Wtrysk wielopunktowy (MPI)
Liczba oktanowa (RON)		95 lub wyższa
Świece zapłonowe	Typ	HR7MPP302
	Przerwa iskrowa (mm)	1.1
Akumulator	Napięcie/pojemność (V, Ah)	12 - 70
	Pobór prądu przy rozruchu zimnego silnika (A)	770
Alternator (V–A)		14.6 ± 0.25 - 120
Rozrusznik (V, kW)		12 - 1.4

Silnik (2.0 SOHC DIESEL)		
Typ		4-cylindrowy, rzędowy
Mechanizm rozrządu		SOHC, 16-zaworowy
Pojemność (cm^3)		1,991
Średnica cylindra x skok tłoka (mm)		83x 92
Stopień sprężania		17.5 : 1
Moc maksymalna (kW/obr.)		110/4,000 (93/4,000)*
Maks. moment obrotowy (Nm/obr.)		320/2,000 (295/2,000)*
Układ paliwowy		Układ wtryskowy common rail
Akumulator	Napięcie/pojemność (V/Ah)	12 - 90
	Pobór prądu przy rozruchu zimnego silnika (A)	912
Alternator (V–A)		12 - 125
Rozrusznik (V, kW)		12 - 1.8

( )*: 127 KM

UKŁAD PRZENIESIENIA NAPĘDU

5-biegowa automatyczna skrzynia biegów (2.4 DOHC / 3.2 DOHC / 2.0S DSL)		
Układ napędowy		Napęd na oś przednią
Przełożenia	1. bieg	4.575 / ← / ←
	2. bieg	2.979 / ← / ←
	3. bieg	1.947 / ← / ←
	4. bieg	1.318 / ← / ←
	5. bieg	1.000 / ← / ←
	Bieg wsteczny	5.024 / ← / ←
	Przełożenie przekładni głównej	2.606 / 2.700 / 2.397

5-biegowa manualna skrzynia biegów (2.4 DOHC / 2.0S DSL)		
Układ napędowy		Napęd na koła przednie
Przełożenia	1. bieg	3.947 / 3.820
	2. bieg	2.036 / 2.123
	3. bieg	1.348 / 1.304
	4. bieg	0.971 / 0.971
	5. bieg	0.767 / 0.721
	Bieg wsteczny	3.615 / 3.615
	Przełożenie przekładni głównej	4.357 / ←

Sprzęgło (2.4 DOHC / 2.0S DSL)	
Typ	Jednotarczowe suche
Średnica zewnętrzna (mm)	235/240
Średnica wewnętrzna (mm)	150/155
Grubość (mm)	8.4/8.7

PODWOZIE

Podwozie			
Zawieszenie przednie			Kolumny McPhersona
Zawieszenie tylne			Czterowahaczowe
Ustawienie kół (bez obciążenia)	Pochylenie	Przód	-0.55° ± 0.75°
		Tył	-0.35° ± 0.5°
	Wyprzedzenie sworznia zwrotnicy		2.18° ± 0.73°
	Zbieżność	Przód	0.1° ± 0.08°
		Tył	0.09° ± 0.1°
Układ kierowniczy	Typ		Ze wspomaganiem, mechanizm zębatkowy
	Przełożenie całkowite		18:1
	Średnica koła kierownicy (mm)		390
	Minimalny promień skrętu (m)		6.0

UKŁAD HAMULCOWY

Układ hamulcowy	
Typ	Podwójny tandem
Przednie koła	Tarczowe, wentylowane
Tylne koła	Tarczowe, wentylowane
Serwo – tandem (cale)	9+9

KOŁA I OPONY

Koła i opony			
Rozmiar	**Wymiary kół**	**Ciśnienie w oponach (kPa) [psi]**	
		Przód	**Tył**
215/70 R16	6.5J x 16	210 [30] (poniżej 4 pasażerów) 230 [33] (powyżej 5 pasażerów, z przyczepą)	210 [30] (poniżej 4 pasażerów) 240 [35] (powyżej 5 pasażerów, z przyczepą)
235/60 R17 (235/65 R17)	7J x 17		
235/55 R18	7J x 18 (7.5J x 18)		
155/90 R16 (dojazdowe)	4.0T x 16	420 [60]	420 [60]

POJEMNOŚĆ

Pojemności (2.4 DOHC / 3.2 DOHC / 2.0S DSL)	
Zbiornik paliwa (l)	65.0 / ← / ←
Olej silnikowy (litry) (wraz z filtrem oleju)	4.5 / 7.4 / 6.2
Płyn chłodzący (l)	9.0 / 10 / 9.0

WYMIARY

Wymiary zewnętrzne		
Długość całkowita (mm)		4,635
Szerokość całkowita (mm)		1,850
Wysokość całkowita (mm)		1,720
Rozstaw osi (mm)		2,705
Rozstaw kół (mm)	Przód	1,562
	Tył	1,572

MASA

Masa				
Masa samochodu gotowego do jazdy (z kierowcą) (kg)	2.4D	Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	1730 ~ 1815 (5 foteli) 1760 ~ 1845 (7 foteli)
		Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	1805 ~ 1890 (5 foteli) 1835 ~ 1920 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	1825 ~ 1910 (5 foteli) 1845 ~ 1930 (7 foteli)
	3.2D	Wszystkie koła napędzane	Automatyczna skrzynia biegów	1845 ~ 1930 (5 foteli) 1880 ~ 1965 (7 foteli)
	2.0S DSL	Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	1845 ~ 1930 (5 foteli) 1895 ~ 1965 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	1865 ~ 1950 (5 foteli) 1910 ~ 1980 (7 foteli)
		Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	1770 ~ 1855 (5 foteli) 1820 ~ 1890 (7 foteli)

Masa				
Dopuszczalna masa całkowita (kg)	2.4D	Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	2180 (5 foteli) 2320 (7 foteli)
		Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	2255 (5 foteli) 2395 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	2275 (5 foteli) 2405 (7 foteli)
	3.2D	Wszystkie koła napędzane	Automatyczna skrzynia biegów	2295 (5 foteli) 2440 (7 foteli)
	2.0S DSL	Napęd na koła przednie Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	2505 (5 foteli) 2505 (7 foteli)
			Automatyczna skrzynia biegów	2505 (5 foteli) 2505 (7 foteli)

OSIĄGI

Osiągi				
Prędkość maksymalna (km/h)	2.4D	Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	185 (5 foteli) 184 (7 foteli)
		Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	183
			Automatyczna skrzynia biegów	178
	3.2D	Wszystkie koła napędzane	Automatyczna skrzynia biegów	204
	2.0S DSL	Wszystkie koła napędzane	Manualna skrzynia biegów	182 (177)*
			Automatyczna skrzynia biegów	180
		Napęd na koła przednie	Manualna skrzynia biegów	181 (179)*

( )*: 127 KM

9 PODRĘCZNIK NAWIGACJI

0. WPROWADZENIE I FUNKCJE SYSTEMU 9-3
0.1 WPROWADZENIE 9-3
0.2 FUNKCJE SYSTEMU 9-14
1. WITAMY W SYSTEMIE A-NAVI 9-20
1.1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI 9-20
1.2 WPROWADZENIE DO SYSTEMU A-NAVI 9-20
2. PIERWSZE CZYNNOŚCI 9-21
2.1 SKRÓT INFORMACJI 9-21
2.2 PIERWSZE CZYNNNOŚCI 9-21
2.3 TRASY I MAPY SWOBODNEJ NAWIGACJI 9-22
2.4 KLAWIATURY 9-25
3. WYBÓR CELU PODRÓŻY – IDŹ DO? 9-26
3.1 WYSZUKIWANIE CELU PODRÓŻY WEDŁUG ADRESU 9-27
3.2 WYSZUKIWANIE CELU PODRÓŻY WEDŁUG PUNKTÓW POI 9-29
3.3 WYBÓR CELU PODRÓŻY Z NIEDAWNO ODWIEDZANYCH CELÓW 9-33
3.4 WYBÓR PUNKTU NA MAPIE JAKO CELU PODRÓŻY 9-34
3.5 WYSZUKIWANIE CELU PODRÓŻY WEDŁUG WSPÓŁRZĘDNYCH 9-35
3.6 WYBÓR CELU PODRÓŻY Z KSIĄŻKI ADRESOWEJ 9-36
3.7 BRYTYJSKI KOD POCZTOWY 9-37
3.8 DO DOMU 9-38
4. PLAN TRASY 9-38
4.1 ZARZĄDZANIE CELEM PODRÓŻY 9-39
4.2 OPCJE TRASY 9-39

4.3 WYBÓR TRYBU NAWIGACJI 9-40
5. NAWIGACJA 9-42
5.1 OPCJE MAPY 9-42
5.2 INFORMACJE O TRASIE 9-43
5.3 PLAN TRASY 9-44
5.4 OBJAZD 9-44
5.5 PONOWNE OBLICZANIE 9-44
5.6 KOŃCZENIE PRACY 9-45
5.7 AUTOMATYCZNE WYTYCZANIE TRASY 9-45
6. USTAWIENIA 9-45
6.1 GŁOŚNOŚĆ 9-46
6.2 ALARM DOT. BEZPIECZEŃSTWA 9-46
6.3 ZAPIS TRASY 9-46
6.4 ZARZĄDZANIE KSIĄŻKĄ ADRESOWĄ 9-47
6.5 ZMIANA TRYBU DZIENNEGO I NOCNEGO .. 9-48
6.6 USTAWIENIE ADRESU DOMOWEGO 9-48
6.7 STAN GPS 9-48
6.8 JĘZYK 9-49
6.9 RUCH PRAWO- LUB LEWOSTRONNY 9-49
6.10 JEDNOSTKI MIARY 9-50
6.11 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE WYŚWIETLANIA PRĘDKOŚCI 9-50
6.12 INFORMACJE 9-50
7. ZAŁĄCZNIK 9-51
7.1 UWAGA 9-51
7.2 IKONY POI 9-53

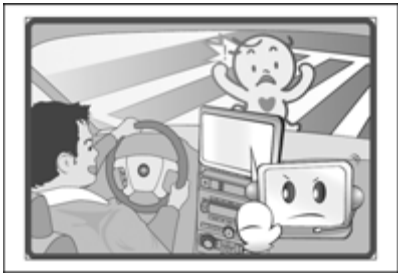
0.1 WPROWADZENIE

1. PIERWSZE CZYNNOŚCI

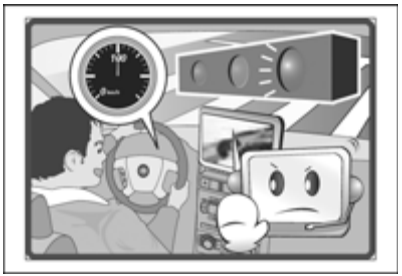
Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania systemu nawigacyjnego prosimy zapoznać się z poniższymi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Podczas korzystania z systemu należy przestrzegać opisane zasady bezpieczeństwa w celu uniknięcia sytuacji grożących odniesieniem obrażeń ciała kierowcy i innych osób oraz powstaniem uszkodzeń samochodu i innego mienia.

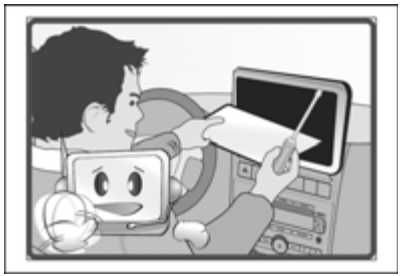
Przepisy ruchu drogowego są ważniejsze niż jakiekolwiek instrukcje generowane przez system nawigacyjny. Zawsze stosować się do znaków drogowych, ograniczeń prędkości oraz innych ograniczeń obowiązujących na trasie.



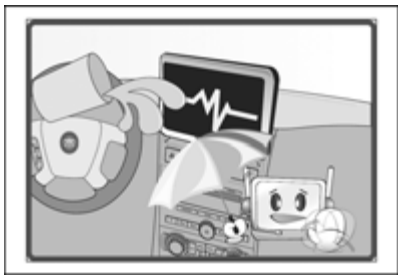
Podczas prowadzenia pojazdu nie spoglądać na ekran systemu dłużej niż na około 1 sekundę, a za każdym razem należy upewnić się, że pozwala na to sytuacja na drodze.



Ze względów bezpieczeństwa nie należy używać elementów sterujących systemu podczas prowadzenia pojazdu. Może to rozproszyć uwagę kierowcy i stać się przyczyną poważnego wypadku drogowego. Przed przystąpieniem do obsługi systemu należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.



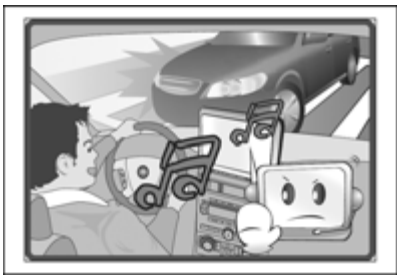
Nie wolno demontować ani modyfikować urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do wypadku, pożaru lub porażenia prądem.



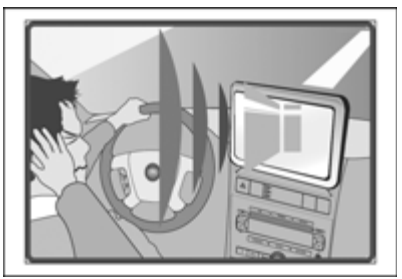
Na urządzenie nie może zostać wylana woda, a do jego wnętrza nie wolno wkładać obcych przedmiotów. Może to być przyczyną powstania dymu, pożaru lub porażenia prądem.

Nie korzystać z systemu, gdy zostanie stwierdzona usterka, jak np. brak odświeżania wskazań ekranu lub brak dźwięku. Dalsze korzystanie z systemu może prowadzić do wypadku.

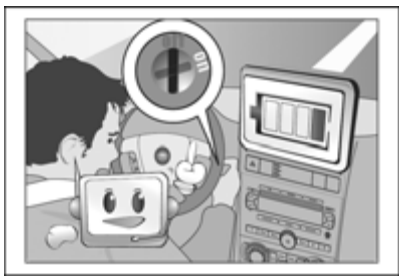
W celu obsługi systemu nie wolno zatrzymywać pojazdu w miejscach niedozwolonych.



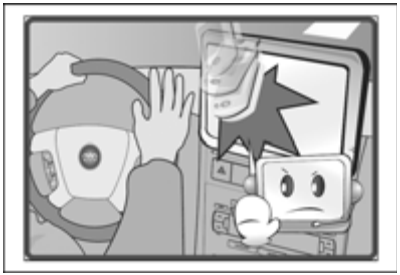
Poziom głośności systemu należy zawsze ustawiać na takim poziomie, jaki umożliwia słyszenie sygnałów akustycznych pochodzących z zewnątrz pojazdu.



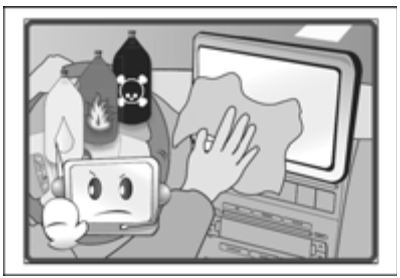
Sprawdzać poziom głośności przed włączeniem urządzenia. Jeśli głośność jest ustawiona na wysokim poziomie, podczas włączania systemu może zostać wygenerowany bardzo głośny dźwięk, który może uszkodzić słuch.



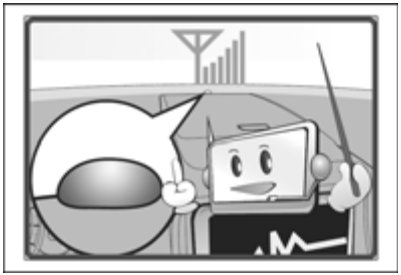
Nie pozostawiać włączonego systemu przy wyłączonym silniku. Rozładowuje to akumulator pojazdu. Podczas korzystania z systemu silnik powinien być zawsze uruchomiony.



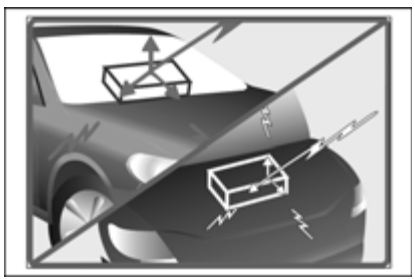
Nie wywierać zbyt dużego nacisku na ekran. Może to być przyczyną usterki systemu.



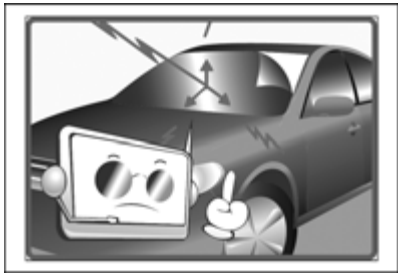
Czyścić wyłącznie lekko nawilżoną ściereczką. Nie wolno korzystać z żadnych środków chemicznych lub czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić ekran.



Na desce rozdzielczej nie należy umieszczać żadnych przedmiotów. Mogłyby one zakłócać pracę czujnika włączającego reflektory i regulującego jasność wyświetlacza.



Nie umieszczać przedmiotów na desce rozdzielczej i na półce przy tylnej szybie. Może to zakłócać sygnał satelitarny systemu GPS i powodować nieprawidłowe funkcjonowanie systemu.



Jeśli szyby pojazdu są przyciemnione powłoką odblaskową wykonaną z metali, odbiór sygnału GPS będzie utrudniony.

W przypadku pęknięcia panelu ciekłokrystalicznego nie wolno dopuścić do zetknięcia się ciała z płynem wyciekającym z panelu. Może to prowadzić do podrażnień skóry.

- W razie przypadkowego połknięcia płynu należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.
- Jeśli płyn dostanie się do oczu lub na skórę, zmyć go dużą ilością wody i natychmiast skorzystać z pomocy lekarskiej.

Pod żadnym pozorem nie wolno wkładać kart pamięci SD o nietypowych kształtach do gniazda kart SD.

Takie karty mogą się zaklinować lub uszkodzić gniazdo. Moduł będzie w takiej sytuacji podlegał wymianie na koszt własny.

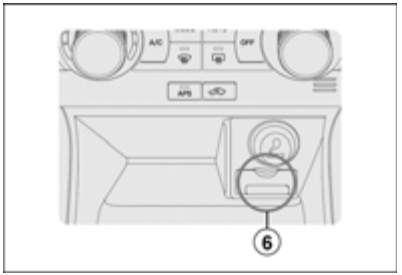
Urządzenie może nie funkcjonować prawidłowo w bardzo niskich i bardzo wysokich temperaturach. W celu zapewnienia prawidłowego działania wyrównać temperaturę do normalnego poziomu.

Elementy urządzenia

Panel kontrolny

1. NAVI : Nawigacja
2. MENU : Menu główne
3. TRIP : Informacje dotyczące jazdy
4. DIM : Przełącza ekran pomiędzy trybem dziennym i nocnym.
5. Gniazdo kart SD

6. Złącze USB

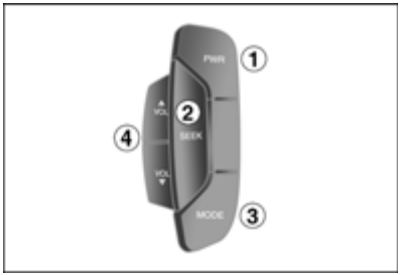


Kierownica

1. Włączanie i wyłączanie systemu
2. Przechodzenie do następnej stacji radiowej lub utworu

   Przechodzenie do następnej stacji radiowej w bieżącym zakresie lub do następnego utworu muzycznego
3. Zmienianie trybów

   Przełączanie pomiędzy trybami AM, FM, CD, AUX, NAVI i Multimedia poprzez każdorazowe naciśnięcie przycisku.
4. Regulacja głośności



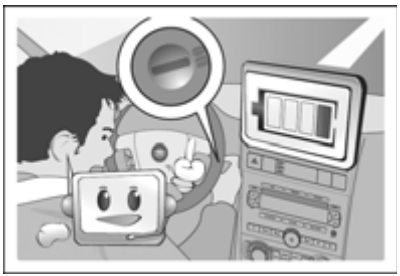
⚠PRZESTROGA

Przełącznik na kierownicy występuje tylko w wybranych wersjach pojazdu.

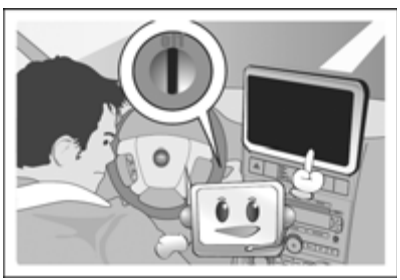
- **W przypadku wielokrotnego naciskania przycisków MODE lub SEEK w krótkich odstępach czasu może dojść do przeciążenia procesora i zawieszenia systemu.**

2. CZYNNOŚCI PODSTAWOWE

Uruchamianie systemu



System nawigacyjny jest uruchamiany w momencie przełączenia wyłącznika zapłonu w położenie ACC lub ON. Po uruchomieniu systemu uaktywniany jest ostatnio wybrany tryb.



Zasilanie zostanie wyłączone w momencie wyłączenia silnika. Po wyłączeniu silnika system funkcjonuje przez 30 sekund w celu zapisania danych.

⚠PRZESTROGA

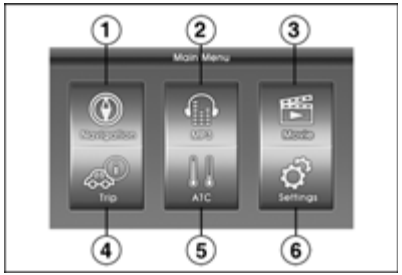
- **Podczas wyłączania silnika zapisywany jest ostatnio wybrany tryb.**
- **W razie uruchomienia systemu w ciągu 30 sekund od wyciągnięcia kluczyka, system nie będzie wymagał pełnego czasu rozruchowego.**
- **W celu ponownego uruchomienia systemu, nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez 10 sekund przyciski MENU i TRIP. Zwolnić przyciski w momencie rozpoczęcia procesu ponownego rozruchu.**

Elementy sterujące systemu

System nawigacyjny został wyposażony w wymienione niżej przyciski.

1. NAVI : Nawigacja
2. MENU : Menu główne
3. TRIP : Informacje dotyczące jazdy
4. DIM : Zmiana jasności

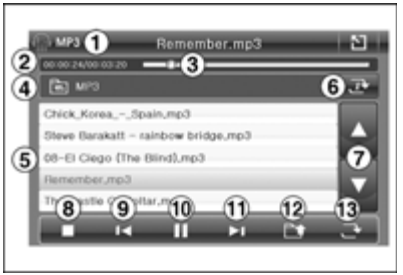
Menu główne



W celu wyświetlenia ekranu Menu główne nacisnąć przycisk MENU. Za pomocą tego ekranu można uzyskać dostęp do wszystkich funkcji systemu nawigacyjnego. Przyciski ekranowe będą podświetlone, gdy dana funkcja jest dostępna, lub wyłączone, gdy dana funkcja jest niedostępna.

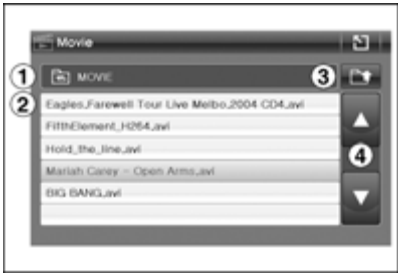
1. Nawigacja
2. MP3
3. Film
4. Informacje o podróży
5. Informacje ATC
6. Ustawienia

MP3



1. Informacje o pliku
2. Czas odtwarzania
3. Stan odtwarzania
4. Bieżący katalog
5. Lista plików
6. Powtórz
7. Kontrola listy
8. Stop
9. Poprzedni plik
10. Odtwarzaj/Wstrzymaj
11. Następny plik
12. Katalog wyższego poziomu
13. Kolejność losowa

Film

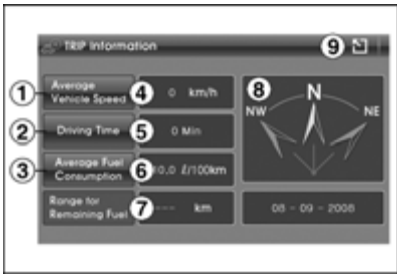


1. Bieżący katalog
2. Lista plików
3. Katalog wyższego poziomu
4. Kontrola listy

5. Stop
6. Poprzedni plik

7. Odtwarzaj/Wstrzymaj
8. Następny plik
9. Lista plików
10. Powtórz
11. Pełny ekran wł./wył.
12. Stan odtwarzania

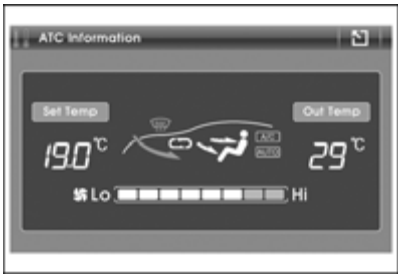
Podróż



1. Wyzerowanie średniej prędkości pojazdu
2. Wyzerowanie czasu jazdy
3. Wyzerowanie średniego zużycia paliwa
4. Średnia prędkość pojazdu
5. Czas jazdy
6. Średnie zużycie paliwa
7. Zasięg przy obecnym poziomie paliwa
8. Wyświetlenie kompasu
9. Powrót do menu głównego

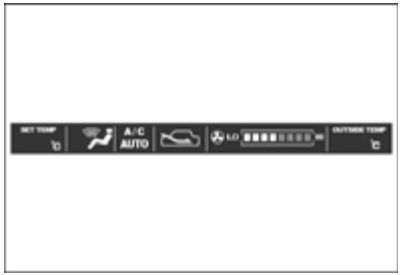
ATC

Oprócz tego, że można nacisnąć przycisk ATC w menu głównym, informacje ATC są wyświetlane w dolnej części ekranu za każdym razem, gdy ulegną zmianie dane powiązane z układem klimatyzacji, jak np. temperatura, przepływ powietrza itp. Taki ekran wyskakujący jest wyświetlany przez 5 sekund.

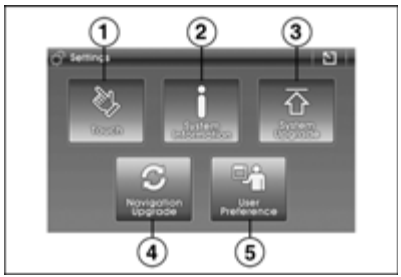


⚠PRZESTROGA

- **Szczegółowe informacje dotyczące wskazań ATC znajdują się w rozdziale poświęconym klimatyzacji.**



Ustawienia



1. Kalibracja ekranu dotykowego
2. Informacje systemowe
3. Instalacja nowszej wersji systemu
4. Instalacja nowszej wersji danych nawigacyjnych
5. Preferencje użytkownika

Konfiguracja systemu

Głośność

1. MP3, Film, FM/AM, CD

   Głośność można ustawić za pomocą pokrętła regulacji głośności systemu audio lub za pomocą przełącznika na kierownicy.

   Naciśnięcie pokrętła regulacji głośności spowoduje wyciszenie systemu. Ponowne naciśnięcie lub obrócenie pokrętła spowoduje przywrócenie dźwięku.

   W celu wyłączenia dźwięków nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy pokrętło regulacji głośności. Informacje ATC są wyświetlane na ekranie, gdy system jest wyłączony.

2. Nawigacja

   Można zmienić poziom głośności wyłącznie dla powiadomień głosowych w trybie nawigacji. Powiadomienia głosowe można również wyłączyć.

   Nie można zwiększyć lub zmniejszyć głośności informacji nawigacyjnych względem innych źródeł dźwięku.

Ekran

Naciśnięcie przycisku DIM powoduje przyciemnienie jasności ekranu do poziomu 70%.

Występują 3 poziomy regulacji jasności ekranu.

(Wł. -> 50% ->70% -> Wł.)

W celu wyłączenia ekranu nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk DIM. Gdy ekran jest wyłączony, system pozycjonowania GPS nadal działa. Naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje ponowne włączenie ekranu.

⚠PRZESTROGA

- **Jasność ekranu jest regulowana automatycznie na podstawie natężenia oświetlenia zewnętrznego.**

Na desce rozdzielczej nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

Ustawienia

Dotknij : kalibracja ekranu dotykowego.

Informacje systemowe : wyświetla informacje dotyczące oprogramowania systemu nawigacyjnego.

Instalacja nowszej wersji systemu

Instalacja nowszej wersji danych nawigacyjnych

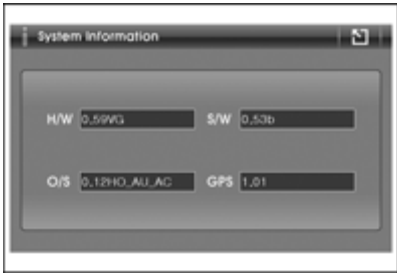
Preferencje użytkownika : umożliwia dostosowanie systemu do własnych przyzwyczajeń.

Kalibracja ekranu

Jeśli ekran nie reaguje prawidłowo na dotknięcia można go skalibrować.

Dotknąć środka celu wskaźnikiem. Jeśli cel przemieszcza się w inną pozycję, wybrać nowy cel. Powtarzać za każdym razem w celu zakończenia procesu kalibracji.

Informacje systemowe



Wyświetlenie bieżącej wersji systemu.

H/W : sprzęt

S/W : oprogramowanie

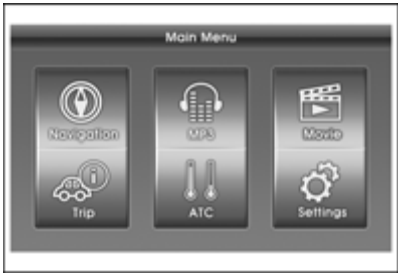
O/S : system operacyjny

GPS : Oprogramowanie systemu GPS

Instalacja nowszej wersji systemu

Włożyć kartę SD z aktualizacją do gniazda kart SD. (karty SD z aktualizacjami można uzyskać w autoryzowanym salonie GM).

Nacisnąć przycisk MENU i dotknąć przycisk Ustawienia.



Nacisnąć przycisk aktualizacji systemu.

W celu przeprowadzenia aktualizacji systemu nacisnąć przycisk UPGRADE. Jeśli określony system nie wymaga aktualizacji, można usunąć jego zaznaczenie.

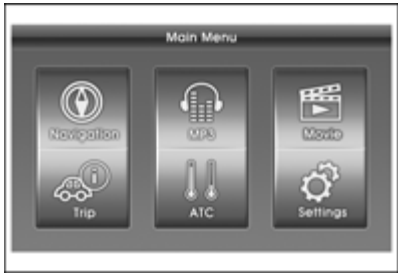
⚠PRZESTROGA

- **Aby nie dopuścić do usterki systemu, nie wyjmować karty SD/USB, nie wyłączać silnika i nie korzystać z systemu podczas aktualizacji.**

Instalacja nowszej wersji danych nawigacyjnych

Włożyć kartę SD z aktualizacją do gniazda kart SD. (karty SD z aktualizacjami danych nawigacyjnych można uzyskać w autoryzowanym salonie GM).

Nacisnąć przycisk MENU i dotknąć przycisk Ustawienia.



Nacisnąć przycisk aktualizacji danych nawigacyjnych.

W celu przeprowadzenia aktualizacji danych nawigacyjnych nacisnąć przycisk UPGRADE.

⚠PRZESTROGA

- **W zależności od rozmiaru plików, aktualizacja może potrwać do 25 minut.**

Preferencje użytkownika

W celu ułatwienia obsługi system nawigacyjny można dostosować do własnych potrzeb. Można dostosować jednostki wyświetlanych wartości, język oraz strefę czasową.

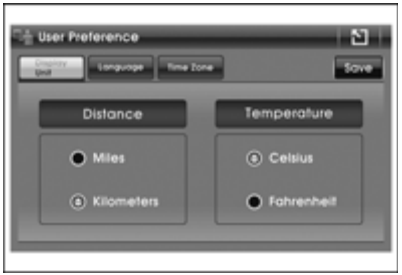
Potwierdzić wybór, naciskając przycisk Zapisz.

Jednostki wyświetlanych wartości

Umożliwia zmianę jednostki miary, jaka jest wykorzystywana przez system.

Dystans : mile lub kilometry

Temperatura : stopnie Celsjusza lub Fahrenheita



Język

Wybrać żądany język. System można obsługiwać, używając języka angielskiego, który będzie stosowany do wyświetlanych komunikatów, jak również do komunikatów głosowych.

Strefa czasowa

Użyć przycisku ◄ ► do wybrania odpowiedniej strefy czasowej. Zaznaczyć Czas letni, jeśli ma on zastosowanie w danej strefie czasowej. (Czas letni nie jest automatycznie uwzględniany.)

- Lista stref czasowych, jakie można wybrać.

Strefa czasowa	Wyświetlacz
Romański czas standardowy	(GMT+01:00) Bruksela
Czas standardowy GMT	(GMT+00:00) Londyn
Zachodnioeuropejski czas standardowy	(GMT+01:00) Amsterdam
Środkowoeuropejski czas standardowy	(GMT+01:00) Sarajewo
Środkowoeuropejski czas standardowy	(GMT+01:00) Belgrad
Wschodnioeuropejski czas standardowy	(GMT+02:00) Bukareszt

FUNKCJE SYSTEMU

1. MULTIMEDIA

MP3

Odtwarzany standard plików MP3

Typ kompresji	MPEG-1 Audio Layer III
Częstotliwość próbkowania	8,11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 (kHz)
Szybkość transmisji	8~320 (kb/s)
Maks. poziom katalogów	8
Maks. ilość znaków dla nazwy katalogu/ pliku	64 Bajty
Zestaw znaków dla nazwy katalogu/pliku	Od A do Z, od 0 do 9, _ (podkreślnik)
Maks. liczba katalogów	256
Maks. liczba plików	512
Znacznik ID3	wer. 1.0, wer. 1.1, wer. 2.2, wer. 2.3, wer. 2.4

- Dla zapewnienia stabilnej jakości odtwarzanego dźwięku zaleca się stałą szybkość transmisji na poziomie 96, 128, 192 kb/s przy częstotliwości próbkowania 44,1 kHz.
- Jeśli szybkość transmisji przekracza 192 kb/s, podczas odtwarzania plików MP3 mogą być słyszalne przeskoki dźwięku. Dla plików MP3 należy korzystać z szybkości transmisji 192 kb/s lub niższej.

⚠PRZESTROGA

- **Każdy plik innego typu niż MP3 jest również liczony jako plik.**

Jak korzystać z odtwarzacza MP3

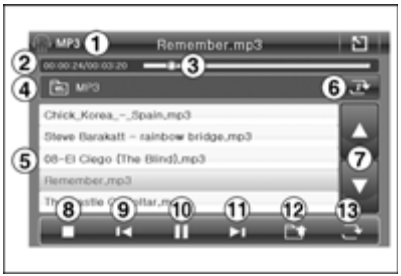
Nacisnąć przycisk MENU i dotknąć przycisk MP3.

Naciskać przycisk MODE na kierownicy, aż zostanie wyświetlony ekran odtwarzacza MP3.

Tryb zmienia się po naciśnięciu przycisku na kierownicy.

AM → FM → CD → AUX → NAVI → Multimedia → powrót do AM

1. Informacje o pliku : Wyświetla aktualnie odtwarzany plik.
2. Czas odtwarzania
3. Stan odtwarzania
4. Bieżący katalog : Wyświetla poziom aktualnie odtwarzanego pliku.
5. Lista plików
6. Powtórz : Aktualnie odtwarzany plik będzie powtarzany.
7. Kontrola listy : Poruszanie się pomiędzy stronami.
8. Stop



9. Poprzedni plik : Wybór poprzedniego utworu.
10. Odtwarzaj/Wstrzymaj
11. Następny plik : Wybór następnego utworu.
12. Katalog wyższego poziomu : Wybór katalogu wyższego o jeden poziom.
13. Kolejność losowa : Odtwarzanie utworów w kolejności losowej.

Film

Obsługiwane formaty plików

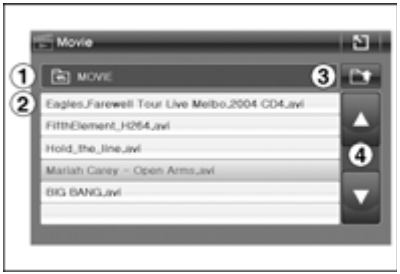
Dźwięk	MP3, WMA, OGG, WAV (szybkość transmisji 128~192 kb/s)
Obraz	MPEG1/2/4, DivX3.0/4.0/5.0, XviD, WMV7.0/8.0/9.0
DTS	Nieobsługiwany
Maks. rozdzielczość	800 x 480

⚠PRZESTROGA

- **Filmy o rozdzielczości przekraczającej 800x480 mogą być wyświetlane nieprawidłowo.**
- **Podczas odtwarzania filmu inne funkcje systemu będą wykonywane wolniej.**
- **W przypadku trybu Karty SD/USB z mieszaną zawartością (połączenie plików muzycznych, filmowych i innych danych) rozpoznawane i odtwarzane będą wyłącznie pliki muzyczne i filmowe w zależności od wybranego trybu.**
- **Ze względów bezpieczeństwa film można odtwarzać tylko podczas postoju pojazdu.**

Jak korzystać z odtwarzacza filmów

Nacisnąć przycisk MENU i dotknąć przycisk Film.



1. Bieżący katalog
2. Lista plików
3. Katalog wyższego poziomu
4. Kontrola listy

5. Stop
6. Poprzedni plik
7. Odtwarzaj/Wstrzymaj
8. Następny plik
9. Lista plików
10. Powtórz
11. Pełny ekran wł./wył.
12. Stan odtwarzania

Karta SD / USB

- Urządzenie USB należy podłączyć po uruchomieniu silnika
- Podczas formatowania urządzenia USB, wybrać ustawienie Bajty/Sektor poniżej 64 KB.
- Dla urządzeń USB obsługiwane są formaty FAT 12/16/32. System plików NTFS nie jest obsługiwany.
- Podczas wyjmowania urządzenia USB niekiedy słyszalny jest nietypowy dźwięk (hałas).
- Wyciągnięcie urządzenia USB podczas odtwarzania może być przyczyną usterki.
- Przygotowanie do odtwarzania trwa określoną ilość czasu w zależności od typu urządzenia USB i formatu plików.
- Czasami system nie rozpoznaje rozdzielaczy USB, więc urządzenia USB należy podłączać bezpośrednio.
- Pamięci typu HDD/CF nie są obsługiwane.
- Pliki w formacie DRM (Digital Rights Management) nie będą działały.

⚠PRZESTROGA

Pod żadnym pozorem nie wolno wkładać kart pamięci SD o nietypowych kształtach do gniazda kart SD.

Takie karty mogą się zaklinować lub uszkodzić gniazdo. Moduł będzie w takiej sytuacji podlegał wymianie na koszt własny.

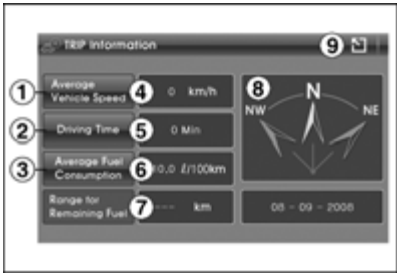
2. FUNKCJE INFORMACYJNE

Podróż

Informacje o podróży to informacje dotyczące jazdy wyświetlane w postaci graficznej.

Nacisnąć przycisk TRIP lub MENU i dotknąć przycisk Podróż.

W celu wyłączenia funkcji nacisnąć przycisk .



1. Wyzerowanie średniej prędkości pojazdu
2. Wyzerowanie czasu jazdy
3. Wyzerowanie średniego zużycia paliwa
4. Średnia prędkość pojazdu
5. Czas jazdy
6. Średnie zużycie paliwa
7. Zasięg przy obecnym poziomie paliwa

   Pokazuje szacowaną odległość, jaką można przebyć przy obecnym poziomie paliwa w zbiorniku. Odległość ta jest obliczana na podstawie średniego spalania na ostatnich kilku milach, więc będzie ulegać zmianie w zależności od prędkości, natężenia ruchu itp.
8. Wyświetlenie kompasu : Kierunki przemieszczania się pojazdu
9. Powrót do menu głównego

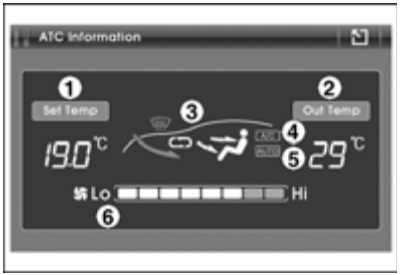
* wybrać opcje wyzerowywania, przed rozpoczęciem podróży lub trasy, jaka ma zostać zapisana.

ATC

Informacje ATC przedstawiają stan klimatyzacji.

Nacisnąć przycisk MENU i dotknąć przycisk ATC.

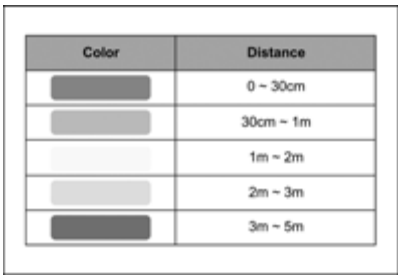
Informacje ATC można również wyświetlić poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy pokrętła regulacji głośności.



1. Ustawiona temperatura
2. Temperatura zewnętrzna
3. Kierunek wiatru
4. Stan klimatyzacji (wł./wył.)
5. Stan funkcji AUTO (wł./wył.)
6. Siła wiatru

Kamera odtwarzania w czasie rzeczywistym

W trakcie próby zaparkowania samochodu na ekranie zostaną wyświetlone pomocnicze wskazówki (wyświetlanie wskazówek rozpoczyna się w momencie załączenia biegu wstecznego).



⚠PRZESTROGA

- **Nie wszystkie rodzaje pojazdów obsługują tę funkcję.**
- **Całkowite poleganie na kamerze odtwarzania w czasie rzeczywistym jest niebezpieczne w razie wystąpienia nieprzewidzianych sytuacji. W trakcie parkowania należy zwracać uwagę na każdą stronę.**
- **Wskazówki są dostosowane do szerokości pojazdu. Mogą być jednak niedopasowane do linii parkingowej.**
- **Należy obniżyć głośność urządzenia audio (odtwarzacz MP3, system nawigacji) w celu wyraźnego słyszenia alarmu parkingowego.**
- **Wyjęcie karty SD/urządzenia USB w trybie kamery odtwarzania w czasie rzeczywistym może spowodować uszkodzenie urządzenia.**

1. WITAMY W SYSTEMIE A-NAVI

Dziękujemy za wybór zaawansowanego systemu nawigacji („systemu A-Navi") w charakterze nawigacji samochodowej w Europie. Niniejszy podręcznik zawiera szczegółowy opis oprogramowania do nawigacji. Zaleca się zapoznanie z podręcznikiem, ponieważ pozwala on szybko poznać system i ułatwi zapoznawanie się z ekranami i czynnościami systemu A-Navi.

1.1 ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Dla własnego bezpieczeństwa zaleca się przeprowadzanie czynności w systemie A-Navi przed rozpoczęciem podróży. Nie należy wykonywać czynności w systemie A-Navi podczas prowadzenia pojazdu, ponieważ może to doprowadzić do wypadku lub uszkodzeń. W razie konieczności należy poprosić o pomoc pasażera.
- Należy zawsze przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego i zwracać uwagę na warunki panujące na drodze. Mają one znaczenie nadrzędne wobec instrukcji podawanych przez system A-Navi.
- Chociaż podczas projektowania systemu A-Navi wzięto pod uwagę wszelkie zasady bezpieczeństwa, korzystanie z systemu nawigacyjnego nie zwalnia kierowcy od odpowiedzialności za prawidłowe i bezpieczne uczestnictwo w ruchu drogowym.

1.2 WPROWADZENIE DO SYSTEMU A-NAVI

- ✓ **Szybka i łatwa nauka ---** poznanie działania systemu trwa zaledwie 3 minuty.
- ✓ **Inteligentne zarządzanie mapami ---** system A-Navi nie wymaga zmiany mapy w momencie przekroczenia danego segmentu lub granicy kraju. Ekran mapy można przesunąć w dowolnym kierunku i sprawdzić informacje o punktach POI na mapie.
- ✓ **Szybkie pozycjonowanie wizualne ---** można bardzo szybko określić aktualną pozycję i zdobyć informacje na temat kolejnego punktu zakrętu.
- ✓ **Płynne przesuwanie mapy ---** podczas prowadzenia pojazdu mapa będzie przesuwana na ekranie w górę i w dół, aby lepiej przedstawić aktualną lokalizację (lub pozycję).
- ✓ **Przybliżanie i oddalanie ---** skala mapy jest regulowana w zależności od prędkości. Umożliwia to wyświetlenie mapy w odpowiedni sposób.
- ✓ **Zmiana trybu dziennego i nocnego ---** podświetlenie mapy i kolory wskaźnika aktualnej pozycji mogą być zmienione ręcznie. Umożliwia to lepszą wizualizację mapy w nocy.
- ✓ **Dwa punkty nawigacyjne ---** dopuszczenie maksymalnie dwóch punktów nawigacyjnych i nawigacja do celu z ich uwzględnieniem.
- ✓ **23 kategorie punktów POI ---** system A-Navi umożliwia wyszukiwanie restauracji, lotnisk, stacji benzynowych itp. w bardzo wygodny i łatwy sposób.
- ✓ **Sensowne planowanie trasy ---** podczas planowania trasy uwzględniane są wszystkie przepisy ruchu drogowego, jak np. drogi jednokierunkowe, zakazy skrętu itp.; można również zmieniać opcje związane z trasą w zależności od własnych preferencji i lokalnych warunków drogowych.
- ✓ **Informacje na temat punktów zakrętu ---** dostarczane są szczegółowe informacje na temat wszystkich punktów zakrętu wzdłuż proponowanej trasy. Można wyświetlić wszystkie punkty zakrętu wzdłuż całej trasy.

- ✓ **Schematyczna mapa skrzyżowań ---** przejrzyste ilustracje schematyczne każdego skrzyżowania umożliwiają uprzednie zapoznanie się z warunkami i pozwalają pozostać na właściwej drodze.
- ✓ **Informacje na temat satelitów GPS ---** można wyświetlić stan i ilość sygnałów otrzymywanych z satelitów GPS.
- ✓ **Dziennik trasy ---** system A-Navi zapisuje informacje o podróży w dzienniku. Informacje te mogą zostać ponownie odtworzone i wykorzystane w kolejnych podróżach.
- ✓ **Lokalizacje z wieloma punktami POI ---** wyświetlanie dwóch lub więcej punktów POI w tej samej lokalizacji lub w jej pobliżu.
- ✓ **Nawigacja w tunelach i parkingach podziemnych ---** wewnętrzny, żyroskopowy system nawigacji pomoże nie zgubić się w przypadku utraty sygnału GPS.
- ✓ **Nawigacja poza głównymi drogami ---** podczas podróżowania poza głównymi drogami system automatycznie zapisze na mapie aktualną pozycję i przebytą trasę.
- ✓ **Ruch prawo- lub lewostronny ---** można zmienić układ mapy i kolumny z informacjami o nawigacji na lewo- lub prawostronny, aby uwzględnić lokalne przepisy i przyzwyczajenia kierowcy.
- ✓ **Włączanie i wyłączanie wyświetlania prędkości pojazdu ---** wyświetlanie lub ukrywanie aktualnej prędkości pojazdu.
- ✓ **Znak drogowy ---** wyświetlanie odległości od aktualnej pozycji do najbliższego zjazdu.
- ✓ **Wsparcie dla wielu języków ---** wsparcie dla ponad 11 głosów i języków.
- ✓ **Alarm bezpieczeństwa i przekroczenia prędkości ---** alarm przekroczenia prędkości w oparciu o ograniczenia prędkości na różnych drogach. System powiadomi głosowo, gdy będziesz zbliżać się do fotoradaru. Dodatkowo można określić tolerancję prędkości w zakresie od 0 do 20%.

2. PIERWSZE CZYNNOŚCI

System A-Navi to właściwy wybór w zakresie nawigacji samochodowej. Można korzystać z niego w łatwy sposób, dotykając ekranu lub rysując na mapie palcami.

2.1 SKRÓT INFORMACJI

Niniejszy rozdział stanowi krótkie wprowadzenie do korzystania z systemu A-Navi. Zanim przedstawione zostaną szczegółowe funkcje tej aplikacji, należy się upewnić, że:

- System A-Navi wyszukuje informacje o pozycji korzystając z przynajmniej trzech satelitów. Pozycja jest ustalana w momencie uruchomienia aplikacji.

W przypadku korzystania z odbiornika GPS po raz pierwszy, ustalenie informacji o satelitach i pobranie aktualnej pozycji może zająć od 2 do 3 minut (start „na zimno”). Informacja o pozycji zostaje zapisana w pamięci. Podczas następnego użycia odbiornika GPS zlokalizowanie pozycji będzie trwało od 1 do 3 minut (start „na ciepło”). Gdy pozycja zostanie zapisana przez odbiornik GPS system od razu rozpocznie nawigację, bez konieczności wykonywania innych czynności po uruchomieniu aplikacji.

2.2 PIERWSZE CZYNNNOŚCI

Po uruchomieniu systemu A-Navi po raz pierwszy system wyświetli ekran powitania.

Przejście z ekranu powitania do ekranu „Uwaga” zajmuje około 15 sekund.

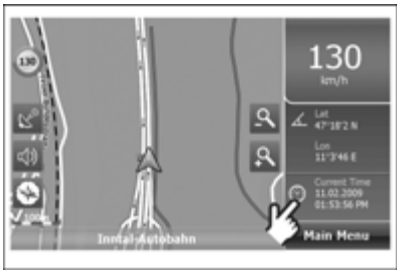
Zdjęcie 2.1 Ekran powitania

Prosimy uważnie przeczytać wyświetlone ostrzeżenie systemu A-Navi i kliknąć Agree, aby przejść do ekranu „Mapa swobodnej nawigacji".

Zdjęcie 2.2 Uwagi systemu

Ikony mapy swobodnej nawigacji i szczegółowe informacje, patrz rozdział 2.3.

Korzystając z mapy swobodnej nawigacji system może pracować bez żadnej czynności ze strony użytkownika, śledząc na bieżąco trasę.



Zdjęcie 2.3 Mapa swobodnej nawigacji

Aby uzyskać dostęp do innych funkcji, dotknij Menu główne na mapie swobodnej nawigacji, a następnie przejdź do Menu swobodnej nawigacji.

Zdjęcie 2.4 Menu swobodnej nawigacji

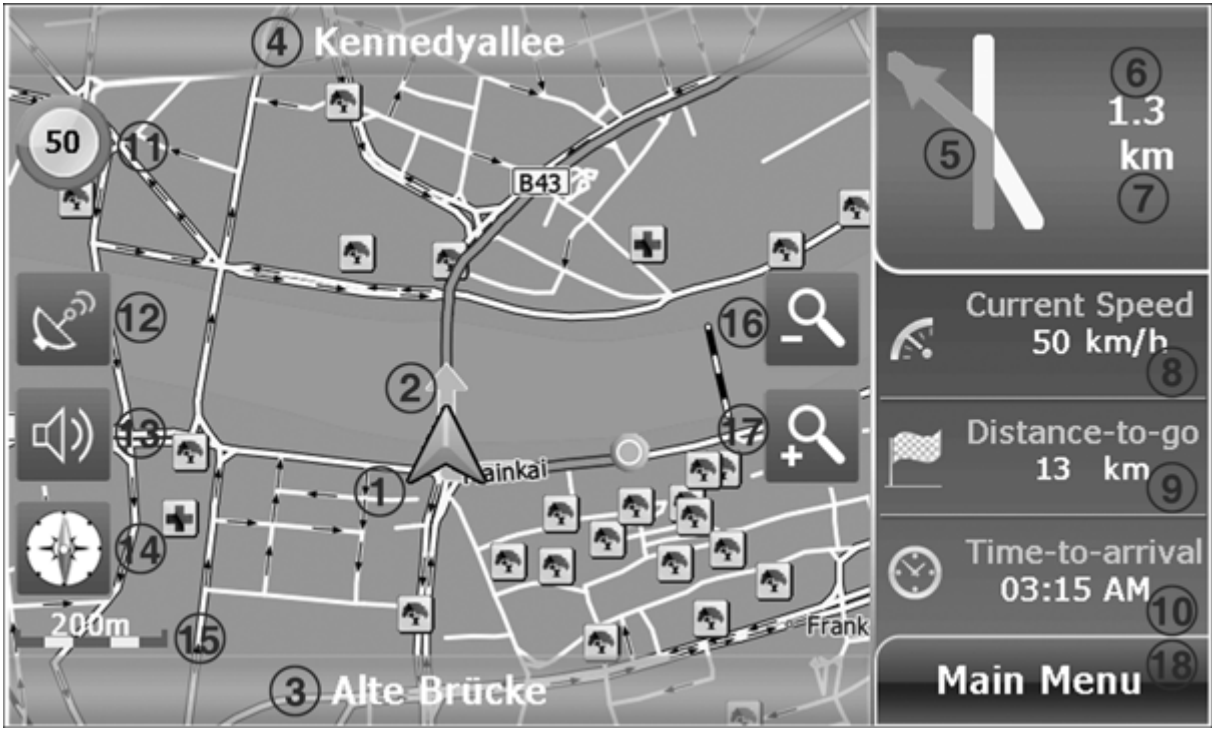
W Menu swobodnej nawigacji można uzyskać dostęp do kluczowych funkcji systemu A-Navi:

- Dotknij opcję „Idź do", aby ustalić lokalizacje docelowe (szczegółowe informacje, patrz rozdział 3).
- Dotknij „Opcje mapy", aby zmienić parametry mapy (szczegółowe informacje, patrz rozdział 5.1).
- Dotknij „Ustawienia", aby zmienić ustawienia wszystkich parametrów (szczegółowe informacje, patrz rozdział 6).
- Dotknij przycisk „", aby powrócić do mapy nawigacji.

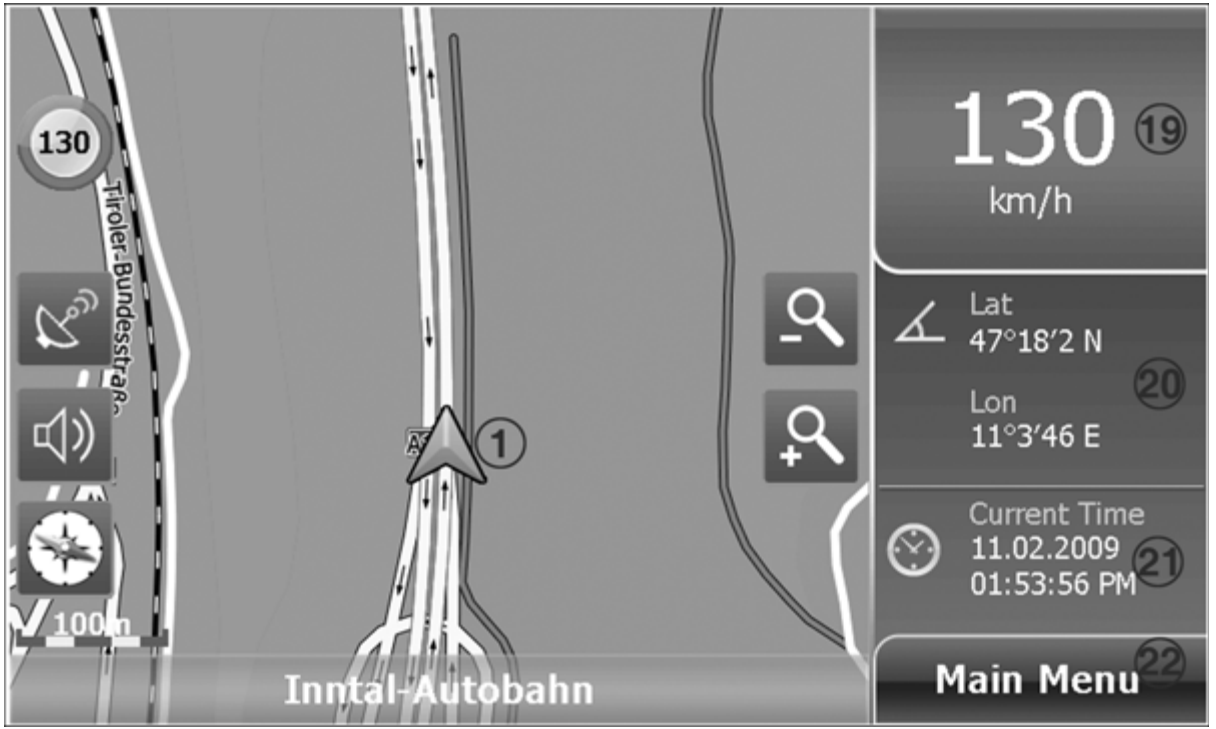
Podczas korzystania z systemu A-Navi po raz pierwszy warto zmienić język systemu. Szczegółowe informacje, patrz rozdział 6.8.

2.3 TRASY I MAPY SWOBODNEJ NAWIGACJI

Ekran trasy/mapy swobodnej nawigacji jest najczęściej używanym ekranem systemu A-Navi. Ekran mapy swobodnej nawigacji jest wyświetlany po uruchomieniu systemu A-Navi „na zimno", zaś mapa nawigacji trasy wyświetla się w przypadku kontynuowania poprzedniej podróży i po ponownym uruchomieniu systemu. Różnice między nawigacją trasy a nawigacją swobodną przedstawiono w rozdziale 4.3.



Zdjęcie 2.5 Mapa trasy nawigacji



Zdjęcie 2.6 Mapa swobodnej nawigacji

1. **Ikona samochodu ---** wskazuje aktualną pozycję i kierunek jazdy.
2. **Znak skrętu ---** srebrna strzałka informuje, w którym kierunku należy skręcić na najbliższym punkcie zakrętu.
3. **Aktualna droga ---** pole jest puste, jeśli nie nazwano drogi.
4. **Następna droga ---** nazwa następnej drogi.
5. **Schemat zakrętu ---** wyświetla rozkład dróg na następnym zakręcie.
   Po dotknięciu tej ikony system przedstawi informacje na temat następnego zakrętu, np. „Około 900 metrów, skręć w lewo”.
6. **Odległość do następnego zakrętu ---** wyświetla odległość do następnego punktu zakrętu.
7. **Pasek postępu odległości**
8. **Aktualna prędkość ---** wyświetla aktualną prędkość.
9. **Odległość do przebycia ---** pozostała odległość pomiędzy miejscem startu a celem podróży lub kolejnym punktem nawigacyjnym.
10. **Czas przybycia ---** szacunkowy czas przybycia do celu podróży.
11. **Alarm dot. prędkości ---** informuje o najbliższym fotoradarze i obowiązującym ograniczeniu prędkości.
12. **Stan GPS ---** dotknij, aby wyświetlić stan GPS. Kolor szary oznacza słaby sygnał GPS lub brak ustalonej lokalizacji, zaś zielony oznacza, że lokalizacja jest ustalona.
13. **Głośność ---** dotknij, aby wyregulować głośność powiadomień głosowych.
14. **Kompas ---** wskazuje na mapie kierunek północny.
15. **Pasek skali ---** informuje o skali mapy.
16. **Przycisk powiększenia ---** dotknij, aby przybliżyć mapę.
17. **Przycisk oddalenia ---** dotknij, aby oddalić mapę.
18. **Menu główne ---** dotknij, aby przejść do menu nawigacji trasy (szczegółowe informacje, patrz rozdział 5).
19. **Prędkość ---** aktualna prędkość pojazdu.
20. **Długość/szerokość geograficzna ---** informuje o aktualnej długości i szerokości geograficznej środkowego punktu mapy.
21. **Aktualna godzina**
22. **Menu główne ---** dotknij, aby przejść do menu swobodnej nawigacji (szczegółowe informacje, patrz rozdział 5).

2.4 KLAWIATURY

System A-Navi oferuje alfabetyczną klawiaturę, uwzględniającą alfabet łaciński, przyciski numeryczne, znaki przestankowe oraz - co ważne - znaki i symbole specjalne w 30 językach.

Klawiatura typu ABC zawiera tylko litery.

Zdjęcie 2.7 Klawiatura alfabetyczna

123: dotknij, aby wyświetlić przyciski numeryczne i znaki przestankowe.

GER: dotknij, aby wyświetlić specjalne znaki niemieckie.

: dotknij, aby przełączyć na symbole specjalne w niektórych krajach.

Zdjęcie 2.8 Klawiatura numeryczna

: dotknij, aby powrócić do klawiatury ABC.

: przycisk spacji.

: dotknij, aby usunąć ostatnią wpisaną literę.

Zdjęcie 2.9 Klawiatura z symbolami specjalnymi

: dotknij, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

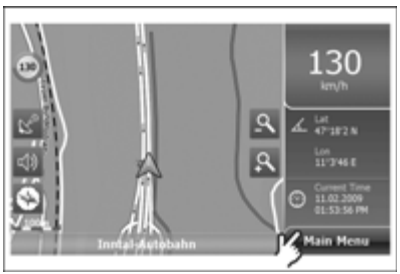
: dotknij, aby wyświetlić lokalizację podświetlonego znaku na mapie.

: potwierdzanie znaków wpisanych z klawiatury lub wyboru.

3. WYBÓR CELU PODRÓŻY – IDŹ DO?

W celu nawigowania z systemem A-Navi lub wytyczenia trasy należy najpierw wprowadzić cel podróży i obliczyć trasę.

Na *„Mapie swobodnej nawigacji”* (zdjęcie 3.1) dotknij *„Menu główne”* i wejdź do *„Menu swobodnej nawigacji”* (zdjęcie 3.2), a następnie dotknij *„Idź do”* i wejdź do *„Menu wyszukiwania”* (zdjęcie 3.3).



Zdjęcie 3.1 Mapa swobodnej nawigacji

Zdjęcie 3.2 Menu swobodnej nawigacji

Menu wyszukiwania systemu A-Navi udostępnia sześć różnych sposobów określania adresu, miasta, punktu POI (Point of Interest - punkt zainteresowania) i innych lokalizacji, które można wybrać jako punkt początkowy lub cel podróży. Niniejszy rozdział przedstawi szczegółowo te działania, krok po kroku.

Zdjęcie 3.3 Menu wyszukiwania

3.1 WYSZUKIWANIE CELU PODRÓŻY WEDŁUG ADRESU

Na przykład: Nr 25, Senkenberganlage, Frankfurt, Niemcy

1. Dotknij „Wyszukiwanie adresu” na ekranie „Menu wyszukiwania”;

Na ekranie „Menu wyszukiwania” (zdjęcie 3.4) dotknij opcji „Kraj” i przejdź do ekranu „Wybór kraju” (zdjęcie 3.5).

Zdjęcie 3.4 Wyszukiwanie adresu

2. Wybierz jeden z krajów europejskich;

Na ekranie *„Wyszukiwanie kraju”* krajem domyślnym są niedawno wyszukiwane *„Niemcy”*. Można dotknąć przycisk ▲ lub ▼ i przejrzeć listę europejskich krajów, a następnie wybrać jedną z 41 pozycji.

Zdjęcie 3.5 Wybór kraju

3. Aby określić cel podróży, wpisz najpierw nazwę miasta i wybierz żądaną pozycję;

Możesz wpisać pełną nazwę miasta lub kilka pierwszych liter - system automatycznie wyświetli listę miast, których nazwa pasuje do wprowadzonych liter.

Dotknij żądane miasto i dotknij *„OK”*, aby potwierdzić wybór miasta. System powróci do ekranu *„Wyszukiwanie adresu”* (zdjęcie 3.7)

Zdjęcie 3.6 Wyszukiwanie miasta

4. Następnie, należy wprowadzić nazwę ulicy i wybrać żądaną pozycję;

Na ekranie *„Wyszukiwanie adresu”* dotknij pole Ulica, aby przejść do ekranu *„Wyszukiwanie ulicy”*.

Zdjęcie 3.7 Wyszukiwanie adresu

- Na ekranie *„Wyszukiwanie ulicy”* wpisz nazwę ulicy lub wprowadź jej pierwsze litery.
- Po wybraniu drogi dotknij *„OK”*, aby powrócić do ekranu *„Wyszukiwanie adresu”*.

Zdjęcie 3.8 Wyszukiwanie ulicy

5. Wpisz numer lokalu;

- Po określeniu ulicy dotknij pole „Kliknij tutaj, aby wyszukać nr lokalu” - wyświetlony zostanie ekran Nr lokalu.

Zdjęcie 3.9 Wprowadź nr lokalu

- Wpisz numer lokalu za pomocą klawiatury i dotknij *„OK”*, aby powrócić do ekranu *„Wyszukiwanie adresu”*.

Jeśli wprowadzony numer lokalu nie istnieje, system użyje pierwszego wyniku jako pozycję domyślną.

Zdjęcie 3.10 Wyszukiwanie adresu

6. Dotknij opcję „Na mapie”, aby sprawdzić lokalizacje wpisanego adresu lub dotknij od razu „OK” i przejdź do ekranu *„Plan trasy”*.

- Możesz teraz dotknąć opcję „Na mapie”, aby sprawdzić lokalizację wprowadzonego adresu.
- Następnie, dotknij „OK”, a system przejdzie do ekranu „Plan trasy” i rozpocznie nawigację.

Zdjęcie 3.11 Sprawdzanie lokalizacji na mapie

- Na ekranie Plan trasy można dotknąć „Idź”, aby rozpocząć nawigację, lub wybrać opcję „Symulacja” i wykonać symulację nawigacji.

Szczegółowe informacje na temat ekranu *„Plan trasy”*, patrz rozdział 4.

Zdjęcie 3.12 Plan trasy

Alternatywną metodą jest lokalizacja poprzez wskazanie skrzyżowania.

Opcje: po określeniu ulicy wybierz bezpośrednio skrzyżowanie.

- Na ekranie „Wyszukiwanie adresu" dotknij pole Skrzyżowanie, aby przejść do ekranu „Skrzyżowanie". Wyświetlona zostanie lista skrzyżowań wzdłuż ulicy *"Senkenberganlage"*. Wybierz żądane skrzyżowanie i dotknij opcję „Na mapie", aby wyświetlić wirtualną lokalizację ulicy.

Zdjęcie 3.13 Wyszukiwanie skrzyżowań

- Można również wyszukiwać skrzyżowania, wpisując nazwę lub pierwsze litery, a system automatycznie wyświetli wszystkie ulice, które pasują do kryteriów wyszukiwania. Podświetl nazwę żądanej drogi i dotknij przycisk *„OK"*, aby powrócić do ekranu *„Wyszukiwanie adresu"* (zdjęcie 3.14).

Zdjęcie 3.14 Wyszukiwanie adresu

3.2 WYSZUKIWANIE CELU PODRÓŻY WEDŁUG PUNKTÓW POI

Punkt POI (Point of Interest - punkt zainteresowania) reprezentuje przydatną i ciekawą lokalizację. Punkty POI są oznaczone na mapie za pomocą specjalnych ikon.

System A-Navi zawiera 23 kategorie punktów POI, np. miejsca noclegowe, stacje benzynowe, restauracje, punkty widokowe itp. Punkty POI z tej samej kategorii oznaczone są takimi samymi ikonami. Jeśli zapiszesz swój własny punkt POI, ulubioną lokalizację lub adres, możesz oznaczyć go własną ikoną.

Zdjęcie 3.15 Menu wyszukiwania

System A-Navi oferuje trzy sposoby wyszukiwania punktów POI: wyszukiwanie POI w pobliżu aktualnej pozycji, wyszukiwanie POI w mieście i wyszukiwanie POI według nr telefonu.

Zdjęcie 3.16 Menu POI

3.2.1 Wyszukiwanie punktów POI w mieście

Na przykład: *Terminal 1, Frankfurt*

1. Dotknij opcję **„POI w mieście”** na ekranie **„Menu POI”**;

- System wyświetli ekran „Wyszukiwanie kraju” (zdjęcie 3.17);
- Na ekranie *„Wyszukiwanie kraju”* krajem domyślnym są niedawno wyszukiwane *„Niemcy”*. Można dotknąć przycisk ▲ lub ▼ i przejrzeć listę europejskich krajów, a następnie wybrać jedną z 41 pozycji.

Zdjęcie 3.17 Określanie kraju

2. Następnie, wprowadź miasto i wybierz pozycję spośród rezultatów;

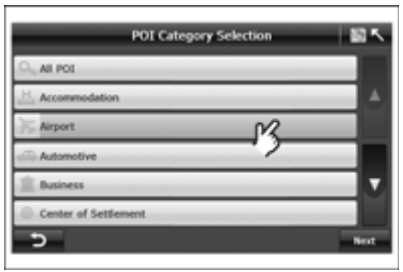
- Możesz wpisać za pomocą klawiatury całą nazwę miasta lub kilka pierwszych liter - system automatycznie wyświetli listę wszystkich pasujących wyników.
- Dotknij „OK” i przejdź do ekranu „Wybór kategorii POI”.

Jeśli ma zostać zmienione miasto, dotknij przycisk ⮌, aby powrócić do ekranu „Wyszukiwanie miasta”.

Zdjęcie 3.18 Określanie kraju

3. Wybierz kategorię POI;

- Po wybraniu kategorii POI dotknij przycisk „Dalej” i przejdź do ekranu „Wyszukiwanie POI”.



Zdjęcie 3.19 Wybór kategorii POI

4. Wybierz punkt POI spośród rezultatów lub wprowadź nazwę żądanego POI;

Na ekranie *„Wyszukiwanie POI”* system automatycznie wyświetli listę punktów POI w pobliżu domyślnej pozycji miasta. Można wybrać żądaną pozycję lub wpisać jej nazwę za pomocą klawiatury.

Gdy określony został punkt POI, dotknięcie opcji „Na mapie” pozwala sprawdzić jego lokalizację.

Zdjęcie 3.20 Wyszukiwanie POI w mieście

5. Sprawdź lokalizację punktu POI;

Dotknij przycisk , aby powrócić do ekranu „POI w mieście”.

Zdjęcie 3.21 POI w mieście na mapie

6. Dotknij przycisk „OK”, aby potwierdzić wybór punktu POI i powrócić do ekranu „Plan trasy”.

Po zakończeniu wyszukiwania POI dotknij przycisku *„OK”*, a system automatycznie wyświetli ekran *„Plan trasy”* (zdjęcie 3.22) i wyświetli punkt POI na liście celów podróży.

Zdjęcie 3.22 Ekran planu trasy

3.2.2 Wyszukiwanie POI w pobliżu aktualnej pozycji

Opcja „POI w pobliżu aktualnej pozycji” pozwala wyświetlić maksymalnie 300 punktów POI rozmieszczonych wokół aktualnej pozycji. Należy pamiętać, że: Gdy ustalona zostanie pozycja GPS, przez „aktualną pozycję” rozumie się miejsce, w którym znajduje się pojazd. Gdy pozycja nie zostanie ustalona przez GPS, „aktualna pozycja” oznacza ostatnią lokalizację ustaloną przez GPS.

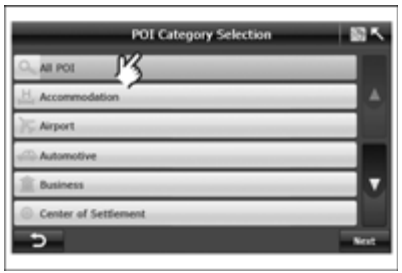
1. Wybierz POI w pobliżu aktualnej pozycji;

Z menu POI wybierz opcję „POI w pobliżu aktualnej pozycji”, aby przejść do ekranu „Wybór kategorii POI”.

Zdjęcie 3.23 Ekran menu POI

2. Wybierz jedną kategorię POI.

Można dotknąć przycisku ▼ lub ▲ w celu wyświetlenia większej ilości kategorii.
Po potwierdzeniu wyboru dotknij przycisk „Dalej”, aby przejść do „Listy najbliższych POI”. Jeśli nie wiesz, którą kategorię wybrać, możesz wskazać opcję „Wszystkie POI” - system wyświetli pobliskie punkty POI ze wszystkich kategorii.



Zdjęcie 3.24 Wybór kategorii POI

3. Wybierz punkt POI spośród rezultatów i dotknij przycisk „OK”, aby przejść do ekranu „Plan trasy”.

Na ekranie „Lista najbliższych POI” można:

a. wybrać punkt POI (patrz punkt 3.25);

b. wprowadzić nazwę POI lub jej pierwsze litery za pomocą klawiatury (patrz punkt 3.26);

c. sprawdzić lokalizację POI na mapie (patrz punkt 3.27).

Zdjęcie 3.25 Lista najbliższych POI

Zdjęcie 3.26 Wprowadzanie nazwy POI

Zdjęcie 3.27 Najbliższe POI na mapie

3.2.3 Wyszukiwanie POI wg numeru telefonu

1. Na ekranie „Menu POI” dotknij opcję „Wyszukiwanie POI wg numeru telefonu”.

System wyświetli ekran „Wyszukiwanie miasta” (zdjęcie w punkcie 3.29).

Zdjęcie 3.28 Ekran menu POI

2. Wybierz kraj;

- Na ekranie *„Wyszukiwanie kraju”* krajem domyślnym są niedawno wyszukiwane *„Niemcy”*. Można dotknąć przycisk ▲ lub ▼ i przejrzeć listę europejskich krajów, a następnie wybrać jedną z 41 pozycji.

Zdjęcie 3.29 Ekran wyszukiwania kraju

3. Wprowadź nazwę miasta i wybierz żądaną pozycję;

- Możesz wpisać nazwę miasta lub kilka pierwszych liter - system automatycznie wyświetli listę wszystkich pasujących wyników.

- Wybierz żądane miasto i dotknij przycisk „OK”, aby przejść do ekranu „Wyszukiwanie nr telefonu”.

Zdjęcie 3.30 Ekran wyszukiwania miasta

4. Wprowadź numer telefonu i wybierz punkt POI spośród rezultatów.

- System automatycznie wyświetla kod pocztowy i punkty POI w pobliżu domyślnego centrum miasta.

- Wprowadź numer telefonu za pomocą klawiatury i dotknij przycisk „OK”, aby przejść do ekranu „Plan trasy”.

Zdjęcie 3.31 Wprowadzanie nr telefonu punktu POI

3.3 WYBÓR CELU PODRÓŻY Z NIEDAWNO ODWIEDZANYCH CELÓW

System A-Navi zapisuje maksymalnie 50 niedawnych celów podróży, do których można uzyskać szybki dostęp.

1. Dotknij opcji „Niedawny cel podróży” na ekranie „Menu wyszukiwania”.

- Na ekranie *„Menu wyszukiwania”* (zdjęcie 3.32) dotknij opcji *„Niedawny cel podróży”* i przejdź do ekranu *„Niedawny cel podróży”* (zdjęcie 3.33).

Zdjęcie 3.32 Ekran Menu wyszukiwania

2. Wybierz żądany cel podróży.

Wybierz niedawny cel podróży, który chcesz ustawić jako aktualny cel i dotknij przycisk „OK”.

Opcje: Dotknij opcję „Na mapie”, aby sprawdzić lokalizację celu

3. Dotknij „OK” i przejdź do ekranu „Plan trasy”.

Po zakończeniu operacji system automatycznie powróci do ekranu *„Plan trasy”* i wyświetlony zostanie wybrany cel z listy celów podróży.

Zdjęcie 3.33 Lista niedawnych celów podróży

: Powrót do poprzedniego ekranu.

Delete : Usunięcie celu podróży.

On Map : Dotknij, aby wyświetlić wybrany cel podróży na mapie.

OK : Potwierdzenie wybranego celu podróży.

: Dotknij, aby przejść do poprzedniego ekranu. Wyszarzony przycisk oznacza, że funkcja jest nieaktywna.

: Dotknij, aby przejść do kolejnego ekranu.

3.4 WYBÓR PUNKTU NA MAPIE JAKO CELU PODRÓŻY

System A-Navi obsługuje określanie celu podróży poprzez przesuwanie mapy do żądanej lokalizacji.

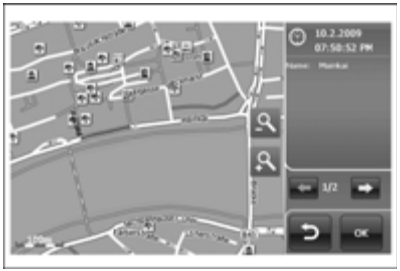
1. Dotknij opcję „Mapa” na ekranie „Menu wyszukiwania”;

System wyświetli ekran „Wyszukiwanie na mapie” (zdjęcie 3.35).

Zdjęcie 3.34 Ekran Menu wyszukiwania

2. Przesuń mapę i dotknij na niej żądany punkt;

Na ekranie *„Wyszukiwanie na mapie”* (zdjęcie 3.35) można odnaleźć żądane lokalizacje, zbliżając i oddalając lub przesuwając mapę;



Zdjęcie 3.35 Wyszukiwanie celu podróży na mapie

W międzyczasie można dotknąć punkt POI lub ulicę, aby wyświetlić związane z nią informacje (zdjęcie 3.36).

Można dotknąć przycisk ▶, aby sprawdzić inne informacje o punkcie POI, jeśli w danym miejscu zlokalizowany jest więcej niż jeden punkt.

3. Dotknij „OK" i przejdź do ekranu „Plan trasy".

Po odnalezieniu pozycji dotknij opcję „OK", aby dodać ją jako cel podróży.

Zdjęcie 3.36 Sprawdzanie informacji o punkcie POI na mapie

3.5 WYSZUKIWANIE CELU PODRÓŻY WEDŁUG KOORDYNATÓW

Jeśli znasz koordynaty geograficzne celu podróży, możesz je wpisać, aby nawigować do żądanej lokalizacji.

1. Dotknij opcję „Współrzędne" na ekranie „Menu wyszukiwania";

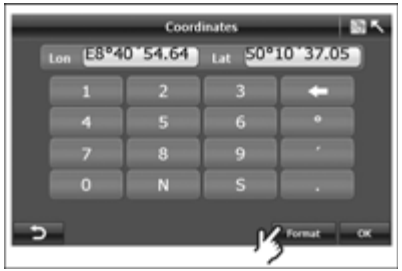
Na ekranie *„Menu wyszukiwania"* (zdjęcia 3.37) dotknij opcji *„Współrzędne"* i przejdź do ekranu *„Wprowadzanie współrzędnych"* (zdjęcie 3.38).

Zdjęcie 3.37 Ekran Menu wyszukiwania

2. Dotknij opcję „Format", aby zmienić rodzaj współrzędnych;

System A-Navi obsługuje dwa rodzaje formatu współrzędnych: format stopniowy *(zdjęcie 3.38)* i format cyfrowy *(zdjęcie 3.39)*. Można dotknąć przycisk *„Format"*, aby przełączyć między tymi dwoma formatami.

3. Wprowadź współrzędne i dotknij „OK".



Zdjęcie 3.38 Format stopniowy

Korzystając z formatu stopniowego dotknij pole „Dł.” (długość geograficzna) (zdjęcie 3.38). Przed wpisaniem stopni należy wprowadzić literę „E” (East Longitude - długość geograficzna wschodnia) lub „W” (West Longitude - długość geograficzna zachodnia). Przed wprowadzeniem stopni szerokości geograficznej należy wpisać „N” (szerokość geograficzna północna) lub „S” (szerokość geograficzna południowa).

W przypadku cyfrowego należy wprowadzić znak „–” (długość geograficzna zachodnia/południowa) przed wpisaniem numeru długości i szerokości geograficznej.

Zdjęcie 3.39 Format cyfrowy

3.6 WYBÓR CELU PODRÓŻY Z KSIĄŻKI ADRESOWEJ

Możesz zapisać swój adres domowy i inne ulubione miejsca w książce adresowej (szczegółowe informacje, patrz rozdział 6.4).

1. Dotknij opcję „Książka adresowa” na ekranie „Menu wyszukiwania”;

Na ekranie *„Menu wyszukiwania”* (zdjęcia 3.40) dotknij opcji *„Książka adresowa”* i przejdź do ekranu *„Książka adresowa”* (zdjęcie 3.41).

Zdjęcie 3.40 Ekran Menu wyszukiwania

2. Wybierz adres lub punkt POI i dotknij przycisk „OK”.

Wybierz adres, który chcesz ustawić jako aktualny cel i dotknij przycisk *„OK”*.

Po zakończeniu operacji system automatycznie powróci do ekranu *„Plan trasy”* i wyświetlony zostanie wybrany cel z listy celów podróży.

Zdjęcie 3.41 Ekran książki adresowej

3.7 BRYTYJSKI KOD POCZTOWY

1. Dotknij opcję „Brytyjski kod pocztowy” na ekranie „Menu wyszukiwania”;

Na ekranie „Menu wyszukiwania” *(zdjęcie 3.42)* dotknąć opcji *„Brytyjski kod pocztowy”* i przejść do ekranu *„Wprowadzanie kodu pocztowego” (zdjęcie 3.43)*.

Zdjęcie 3.42 Ekran Menu wyszukiwania

2. Wprowadź brytyjski kod pocztowy i dotknij OK;

Zdjęcie 3.43 Ekran wprowadzania kodu pocztowego

3. Wybierz żądany kod pocztowy;

Zdjęcie 3.44 Rezultat wprowadzania kodu pocztowego

4. Sprawdź lokalizację na mapie.

Zdjęcie 3.45 Lokalizacja na mapie

3.8 DO DOMU

System A-Navi umożliwia nawigację bezpośrednio do określonego adresu domowego w łatwy i wydajny sposób. W *„Głównym menu” (zdjęcie 3.46)* wybierz *„Do domu”*, a system automatycznie rozpocznie nawigację do pozycji Mój dom.

- Jeśli lokalizacja „Mój dom” nie została określona, dotknięcie opcji „Do domu” spowoduje wyświetlenie zapytania przez system (zdjęcie 3.46).

Zdjęcie 3.46 Ekran Menu wyszukiwania

- Dotknij „Tak” - system wyświetli ekran „Menu wyszukiwania”, gdzie można określić adres domowy.

Zdjęcie 3.47 Zapytanie systemu

- Szczegółowe informacje, patrz rozdział 3.1.

Zdjęcie 3.48 Ustawienie adresu domowego

- Po określeniu adresu domowego system wyświetli ekran „Plan trasy”.

Szczegółowe informacje o ekranie „Plan trasy”, patrz rozdział 4.

Zdjęcie 3.49 Ekran planu trasy

4. PLAN TRASY

System A-Navi umożliwia wprowadzenie żądanego celu podróży (zgodnie z opisem w rozdziale 3) i określenie sposobu obliczenia trasy.

System A-Navi umożliwia ustawienie dwóch punktów nawigacyjnych podczas nawigacji. System obliczy proponowaną trasę zgodnie z sekwencją punktów nawigacyjnych, które określono, i poprowadzi Cię do ostatecznego celu podróży.

Po wprowadzeniu punktów nawigacyjnych/ celu podróży wyświetlony zostanie ekran „Plan trasy”. Niniejszy rozdział opisuje wszystkie funkcje tego ekranu.

Zdjęcie 4.1 Plan trasy

4.1 ZARZĄDZANIE CELEM PODRÓŻY

4.1.1 Dodawanie i usuwanie celów podróży

System A-Navi umożliwia dodanie maksymalnie dwóch punktów nawigacyjnych i celów podróży. Zazwyczaj punkt początkowy to aktualna pozycja zapisana przez GPS.

Add : dotknij, aby przejść do „Menu wyszukiwania" i wyszukać punkty nawigacyjne/cel podróży (patrz rozdział 3).

Delete : dotknij, a podświetlony na żółto punkt nawigacyjny/cel podróży zostanie usunięty.

4.1.2 Zmiana sekwencji celu podróży

: dotknij, aby przesunąć w górę i podświetlić punkt nawigacyjny/cel podróży.

: dotknij, aby przesunąć w dół i podświetlić punkt nawigacyjny/cel podróży.

Wyszarzony przycisk oznacza, że funkcja jest wyłączona.

4.1.3.Wyświetlanie celu podróży na mapie

Na ekranie „Plan trasy" dotknij przycisk On Map i przejdź do lokalizacji podświetlonego punktu nawigacyjnego/celu podróży. W tym miejscu można:

a. Zaznaczyć punkt na mapie i sprawdzić informacje dotyczące punktu nawigacyjnego/celu podróży.

b. Przybliżyć i oddalić ekran.

c. Przemieszczać mapę we wszystkich kierunkach.

Zdjęcie 4.2 Cel podróży na mapie

4.2 OPCJE TRASY

System A-Navi oferuje zoptymalizowane ustawienia nawigacji. Te ustawienia są podstawowymi parametrami obliczania trasy.

Dotknij przycisk Options na ekranie „Plan trasy" i przejdź do ekranu „Opcje trasy" (zdjęcie 4.3).

Zdjęcie 4.3 Opcje trasy

System A-Navi umożliwia użytkownikowi wybór rodzaju drogi i stylu wytyczania trasy, w zależności od różnych sytuacji nawigacyjnych. Ustawienia domyślne to: Najkrótsza trasa, Korzystaj z autostrad, Korzystaj z promów i Dopuszczaj opłaty. Każdy parametr można dotknąć, aby zmienić tryb lub styl.

(1) Rodzaj drogi:

- Korzystaj z autostrad: korzystaj jak najczęściej
- Korzystaj z autostrad: korzystaj jak najrzadziej
- Korzystaj z promów: korzystaj jak najczęściej
- Korzystaj z promów: korzystaj jak najrzadziej
- Unikaj dróg płatnych
- Unikaj dróg płatnych: dopuszczaj drogi płatne

(2) Sposób wytyczania trasy:

Najszybsza trasa: obliczanie możliwie najszybszej trasy przy podróży z prędkością zbliżoną do ograniczenia. Najkrótsza trasa: trasa do celu podróży przy użyciu możliwie bezpośredniej trasy. Oznacza to podróż przez możliwie najmniej kilometrów.

- : włączanie
- : wyłączanie

: dotknij, aby powrócić do ekranu „Plan trasy”.

OK: dotknij, aby potwierdzić ustawienia opcji trasy i powróć do ekranu „Plan trasy”.

4.3 WYBÓR TRYBU NAWIGACJI

System A-Navi oferuje łącznie trzy tryby nawigacji:

Nawigacja trasy: nawigacja w czasie rzeczywistym od punktu początkowego do punktów nawigacyjnych i celu podróży.

Symulacja nawigacji: realistyczna symulacja wytyczania trasy od punktu początkowego do punktów nawigacyjnych i celu podróży. Umożliwia ona sprawdzenie punktów POI lub informacji o trasie. Tryb symulacji jest stosowany najczęściej wtedy, gdy nie zapisano pozycji GPS.

Nawigacja swobodna: nawigacja w czasie rzeczywistym bez celu podróży, gdy pozycja GPS została zapisana.

Nawigacja trasy: nawigacja w czasie rzeczywistym od punktu początkowego do celu podróży, gdy pozycja GPS została zapisana.

Na ekranie *„Plan trasy”* można wybrać jeden z dwóch trybów: Nawigacja trasy *(nawigacja) (zdjęcie 4.4)* lub Symulacja *(zdjęcie 4.5)*.

Zdjęcie 4.4 Plan trasy - Idź

Zdjęcie 4.5 Plan trasy - Symulacja

- dotknięcie opcji „Idź" oznacza wybór trybu nawigacji trasy. System automatycznie wyświetli ekran „Obliczanie trasy" i będzie oczekiwał na sygnał GPS (zdjęcie 4.6).

Przed zakończeniem obliczania trasy w dowolnym momencie można dotknąć przycisku „Cancel" w celu jego zakończenia.

Zdjęcie 4.6 Obliczanie trasy

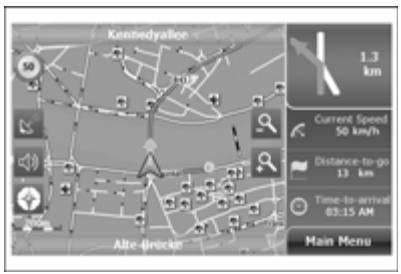
- Na ekranie Plan trasy dotknij opcję „Symulacja" - system wyświetli zapytanie o zmianę punktu początkowego.

  W przypadku odpowiedzi twierdzącej system wyświetli „Menu wyszukiwania" (patrz rozdział 3).

  Jeśli nie chcesz zmieniać punktu system wyświetli ekran przedstawiony na zdjęciu 4.6.

Zdjęcie 4.7 Zapytanie systemu

- Po obliczeniu trasy i ustaleniu pozycji GPS system rozpocznie nawigację.
- Rozpoczęcie nawigacji.



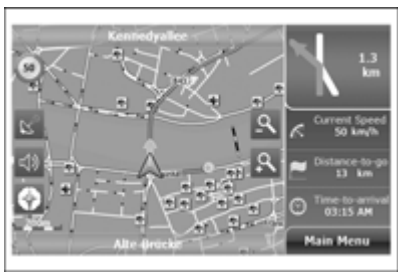
Zdjęcie 4.8 Rozpoczęcie nawigacji

5. NAWIGACJA

Po wybraniu celu podróży i zaplanowaniu trasy system oblicza zoptymalizowaną trasę i rozpoczyna nawigację.

Wszystkie informacje potrzebne do prowadzenia pojazdu wyświetlane są w sposób wyraźny i przystępny na Mapie nawigacji trasy (patrz rozdział 2.3). W międzyczasie można wprowadzić dodatkowe ustawienia nawigacji lub wykonać inne operacje na Mapie nawigacji trasy.

Na ekranie „Mapa nawigacji trasy” dotknij Menu główne i przejdź do Menu nawigacji trasy.



Zdjęcie 5.1 Mapa nawigacji trasy

Zdjęcie 5.2 Menu nawigacji trasy

5.1 OPCJE MAPY

Można uzyskać dostęp do Opcji mapy zarówno z poziomu Menu swobodnej nawigacji, jak i z Menu nawigacji trasy.

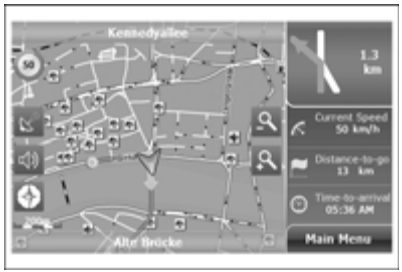
Dostępne są następujące funkcje Opcji mapy:

Zdjęcie 5.3 Opcje mapy

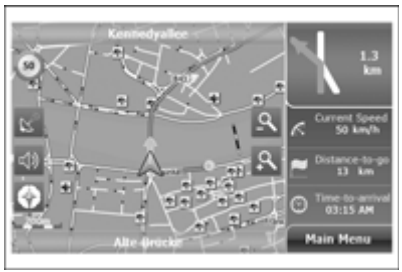
1. **Automatyczne obracanie mapy**

„Zgodnie z trasą”: mapa obracana jest zgodnie z kierunkiem ruchu.

„Kierunek północny”: mapa skierowana zostanie w stronę północy; umożliwia podgląd warunków podróżowania.

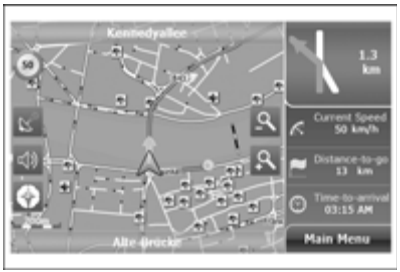


Zdjęcie 5,4 Kierunek północny

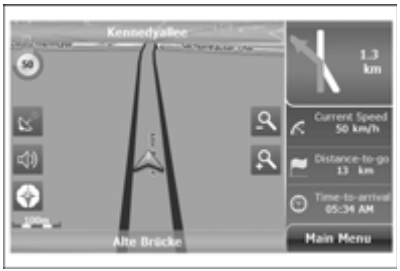


Zdjęcie 5,5 Zgodnie z trasą

2. **2D/3D**: przełączanie między mapą 2D a 3D.

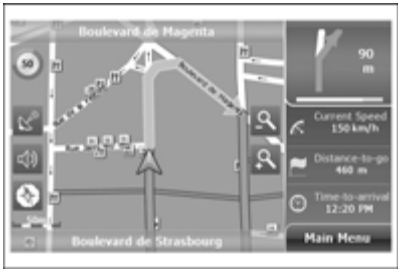


Zdjęcie 5.6 Mapa 2D

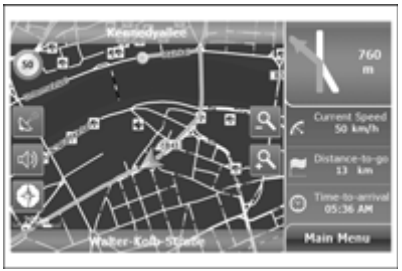


Zdjęcie 5.7 Mapa 3D

3. **Tryb dzienny/nocny**: przełączanie pomiędzy tłem mapy w trybie dziennym i nocnym.



Zdjęcie 5.8 Tryb dzienny



Zdjęcie 5.9 Tryb nocny

4. **Znak drogowy**: włączanie i wyłączanie funkcji wyświetlania na mapie znaku drogowego.

5. **Powiadomienia głosowe**

- ☐ *„Powiadomienia głosowe”*: BRAK powiadomień głosowych dotyczących zakrętów.
- ☑ *„Powiadomienia głosowe”*: powiadomienia głosowe dotyczące zakrętów.

6. **Automatyczne zbliżenie**

- ☑ *„Automatyczne zbliżenie”*: skala mapy dopasowywana automatycznie do prędkości pojazdu, umożliwiająca pełniejszy podgląd mapy.
- ☐ *„Automatyczne zbliżenie”*: ręczna regulacja skali mapy.

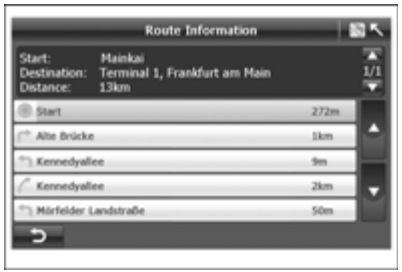
7. **Prędkość w symulacji**

Umożliwia ustawienie prędkości prowadzenia podczas symulacji trasy. Dostępne ustawienia prędkości to: 50 km/godz., 100 km/godz., 150 km/godz., 200 km/godz., 250 km/godz. i 300 km/godz.

5.2 INFORMACJE O TRASIE

Na ekranie „Menu nawigacji trasy” *(zdjęcie 5.4)* dotknij opcję „Informacje o trasie”, aby wyświetlić opis całej trasy *(zdjęcie 5.10)*.

Informacje o trasie zawierają następujące dane: punkt początkowy, cel podróży, odległość, nazwa następnej ulicy, odległość między dwoma zakrętami i rodzaj zakrętu. Na przykład: jedź ulicą *„Kennedyallee”* przez 2 km i skręć w prawo, w ulicę *„Morfeldr LandstraBe*”.



Zdjęcie 5.10 Informacje o trasie

5.3 PLAN TRASY

System A-Navi umożliwia zmianę celu podróży lub dodanie kolejnych celów w trakcie nawigacji.

dotknij opcję „Plan trasy” na ekranie „Menu nawigacji trasy”.

Szczegółowe informacje, patrz rozdział 4.

Zdjęcie 5.11 Plan trasy

5.4 OBJAZD

Na ekranie *„Menu nawigacji trasy”* dotknij opcję *„Objazd” (zdjęcie 5.2)*, aby przejść do ekranu *„Objazd” (zdjęcie 5.12)*.

W przypadku zatoru drogowego można oszacować odległość do zablokowanego punktu i wybrać odpowiednią opcję. System A-Navi obliczy trasę objazdową.

Zdjęcie 5.12 Objazd

5.5 PONOWNE OBLICZANIE

Jeśli uważasz, że aktualnie zalecana trasa jest nieodpowiednia lub jeśli chcesz wyświetlić inną trasę od punktu startowego do celu podróży, możesz dotknąć opcję „Ponowne obliczanie”, a system wyświetli ekran ponownego obliczania trasy.

Zdjęcie 5.13 Ponowne obliczanie

5.6 KOŃCZENIE PRACY

Dotknięcie przycisku „Zakończ" spowoduje zatrzymanie nawigacji i przejście w tryb Mapy swobodnej nawigacji.

5.7 AUTOMATYCZNE WYTYCZANIE TRASY

Z uwagi na bezpieczeństwo prowadzenia pojazdu system A-Navi wyposażono w funkcje automatycznego wytyczania trasy:

- Automatyczne rozpoczęcie nawigacji: Po określeniu celu podróży dotknij opcję *„Idź"* na ekranie *„Plan trasy"*, a system A-Navi automatycznie rozpocznie nawigację. Procedura została opisana poniżej:

1. Przejdź do następnego kroku, jeśli sygnał GPS został otrzymany. W przeciwnym razie czekaj na sygnał GPS.
2. Ustaw aktualną pozycję GPS jako punkt startowy, użyj optymalnej trasy i rozpocznij nawigację.

- Automatyczna zmiana trasy: w razie przypadkowego ominięcia zalecanego zakrętu w odległości około 100 metrów system A-Navi uruchomi moduł zmiany trasy, w celu obliczenia nowej trasy. Dzięki temu nigdy nie zgubisz drogi.

6. USTAWIENIA

W menu ustawień dostępne są opcje umożliwiające dopasowanie systemu A-Navi do swoich potrzeb.

Na ekranie „Ustawień" w Menu swobodnej nawigacji lub Menu nawigacji trasy można uzyskać dostęp do 11 ustawień.

Zdjęcie 6.1 Menu swobodnej nawigacji

Zdjęcie 6.2 Menu nawigacji trasy

Zdjęcie 6.3 Ustawienie_1

Zdjęcie 6.4 Ustawienie_2

6.1 GŁOŚNOŚĆ

- dotknij opcji *„Głośność”* na ekranie *„Ustawienia”* (zdjęcie 6.3), aby przejść do ekranu *„Głośność”* (zdjęcie 6.5).
- dotknięcie przycisku ▬ spowoduje zmniejszenie głośności, a dotknięcie przycisku ✚ spowoduje zwiększenie głośności.
- w celu wyciszenia systemu dotknij przycisk ✚.

Zdjęcie 6.5 Głośność

Po skonfigurowaniu ustawień dotknij *„OK”* - system zapisze ustawienia i powróci do ekranu *„Ustawienia”*.

6.2 ALARM DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Alarm przekroczenia prędkości będzie ostrzegał, jeśli przekroczone zostało ograniczenie prędkości. Ustawienie to umożliwia zadecydowanie, czy wyświetlać ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości czy nie.

- dotknij opcji *„Alarm bezpieczeństwa”* na ekranie *„Ustawienia” (zdjęcie 6.3)*, aby przejść do ekranu *„Alarm bezpieczeństwa” (zdjęcie 6.6)*.
  - : wyłączenie ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości.
  - : włączenie ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości.

Zdjęcie 6.6 Alarm dot. bezpieczeństwa

Gdy ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości jest włączone, istnieje możliwość ustawienia tolerancji prędkości w wartościach 0%, 5%, 10%, 15% i 20%.

6.3 ZAPIS TRASY

System A-Navi zapisuje wszystkie informacje o pozycji, które otrzymano z odbiornika GPS podczas nawigacji. Na mapie rysowany jest przebieg trasy, co umożliwia wyświetlenie

historycznych informacji o trasie, gdy system nawigacji zostanie uruchomiony ponownie. Funkcja ta jest bardzo przydatna, gdy poruszasz się pojazdem po obszarach takich, jak pustynie czy lasy.

Zdjęcie 6.7 Zapis trasy

- Poprzez dotknięcie przycisku Record On użytkownik może włączyć funkcję zapisywania trasy; dotknięcie przycisku Record Off spowoduje wyłącznie tej funkcji.
- Wszystkie informacje o zapisanej trasie będą wyświetlane na ekranie. Zaznaczenie jednego z zapisów i dotknięcie przycisku Show spowoduje wyświetlenie zapisanej trasy na mapie.

6.4 ZARZĄDZANIE KSIĄŻKĄ ADRESOWĄ

System A-Navi może pomieścić do 100 adresów/ punktów POI.

- dotknij przycisk Add, aby przejść do „Menu wyszukiwania" i wyszukać lub dodać adresy bądź punkty POI do Książki adresowej.
- dotknij przycisk Delete, aby usunąć dany wpis z Książki adresowej.
- dotknij przycisk On Map, aby wyświetlić lokalizację adresu na mapie.

Zdjęcie 6.8 Ekran książki adresowej

- dotknij przycisk Edit, aby przejść do ekranu „Edycja książki adresowej".
- dotknij pole, które chcesz edytować i skorzystaj z klawiatury po umieszczeniu w nim kursora. W celu przełączenia formatu wprowadzania można dotknąć przycisku 123 lub SYM.

Zdjęcie 6.9 Edycja książki adresowej

- dotknąć przycisku widocznego na zdjęciu 6.9, aby przejść do ekranu „Wybór ikony POI".

Gdy zbliżysz się do punktu POI zapisanego w książce adresowej, system wyemituje dźwięk przypomnienia.

Zdjęcie 10 Wybór ikony POI

6.5 ZMIANA TRYBU DZIENNEGO I NOCNEGO

System A-Navi pozwala ręcznie lub automatycznie regulować schemat kolorów mapy, aby dopasować się do różnego natężenia światła w dzień i w nocy.

- W przypadku trybu „Ręczny” można przełączyć tryb mapy pomiędzy dziennym a nocnym. Ręczna funkcja dezaktywuje funkcję automatyczną i odwrotnie.
- Po aktywacji funkcji „Automatycznie” należy ustawić porę dnia.

Można ustawić początek dnia w godzinach „5:00-9:00 AM”, zaś koniec - „5:00-9:00 PM”.

Zdjęcie 6.10 Zmiana trybu dziennego i nocnego

6.6 USTAWIENIE ADRESU DOMOWEGO

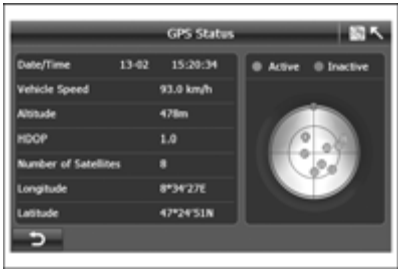
- dotknąć opcję „Ustawienie adresu domowego” i przejść do ekranu „Menu wyszukiwania”. Dalsze czynności są opisane w rozdziale 3.

Zdjęcie 6.11 Ustawienia

6.7 STAN GPS

- Na ekranie „Ustawienia” *(zdjęcie 6.3)* dotknij opcję *„Stan GPS”*, aby wyświetlić ekran „Stan GPS” (zdjęcie 6.12).

Można również dotknąć przycisk na „Mapie nawigacji trasy” lub „Mapie swobodnej nawigacji”, aby uzyskać dostęp do Stanu GPS.



Zdjęcie 6.12 Stan GPS

Na ekranie „Stan GPS” można uzyskać następujące informacje:

1. Aktywny GPS: GPS zapisał aktualną pozycję. Nieaktywny GPS: GPS nie zapisał pozycji.
2. Pozycja satelitów: względna orientacja satelitów wobec aktualnie zapisanego punktu.

Informacje o pozycji:

1. Data: data zapisu pozycji przez GPS, np. 13-02;
2. Godzina: godzina (zawsze podawana jako GMT) zapisu pozycji GPS, np. 15:20:34
3. Prędkość pojazdu: prędkość zapisana przez system GPS.
4. Wysokość: wysokość n.p.m. zapisana przez system GPS.

5. HDOP: (ang. horizontal dilution of precision) parametr opisujący siłę geometrycznej konfiguracji widocznych satelitów mającej wpływ na odczyt współrzędnych poziomych
6. Ilość satelitów: 8
7. Długość geograficzna: długość geograficzna pozycji zapisanej przez GPS, np. 8°34’27E.
8. Szerokość geograficzna: szerokość geograficzna pozycji zapisanej przez GPS, np. 47°24’51N.

6.8 JĘZYK

- można wybrać język komunikatów głosowych i oprogramowania, dotykając ikonę języka angielskiego (Wielka Brytania), francuskiego, niemieckiego, włoskiego, hiszpańskiego i holenderskiego.
- dotknij „OK”, aby powrócić do Ustawień.

: podświetlony na niebiesko przycisk informuje o wybranym języku.

: wyszarzony przycisk oznacza niedostępny język.

Zdjęcie 6.13 Wybór języka

6.9 RUCH PRAWO- LUB LEWOSTRONNY

Dla lepszej orientacji system A-Navi umożliwia różne ułożenie interfejsu, dla prowadzących lewą lub prawą ręką.

- Jeśli widoczne jest wskazanie , funkcja ruchu lewostronnego jest wyłączona; dotknij opcję, aby włączyć funkcję ruchu lewostronnego i odwrotnie.

Zdjęcie 6.14 Ustawienie_2

Zdjęcie 6.15 Prowadzenie lewą ręką

Zdjęcie 6.16 Prowadzenie prawą ręką

Zdjęcie 6.17 Ustawienie_2

Zdjęcie 6.18 Ustawienie_2

6.10 JEDNOSTKI MIARY

Istnieje możliwość ustawienia jednostek odległości jako kilometry lub mile.

Jeśli widoczne jest wskazanie , aktualną jednostką miary jest mila; dotknij opcji, aby przełączyć się na kilometry i odwrotnie.

6.11 WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE WYŚWIETLANIA PRĘDKOŚCI

Prędkość pojazdu jest najczęściej wyświetlana na mapie nawigacji.

Jednakże podawana prędkość nie zawsze jest precyzyjna z uwagi na przekłamania sygnału GPS. Funkcja ta umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji wyświetlania prędkości.

Jeśli widoczne jest wskazanie , prędkość pojazdu nie będzie wyświetlana; dotknij opcję ponownie, aby włączyć funkcję wyświetlania prędkości i odwrotnie.

6.12 INFORMACJE

W tym miejscu wyświetlane są informacje na temat systemu A-Navi:

a. Model produktu

b. Wersja oprogramowania

c. Wersja danych mapy

Zdjęcie 6.19 Informacje

7. ZAŁĄCZNIK

7.1 UWAGA

W sytuacjach wymienionych poniżej nie wystąpił błąd systemu:

Sytuacje, które mają wpływ na pozycjonowanie GPS:

- Podróżując niekiedy przez autostrady lub wiadukty główny punkt może zmieniać lokalizację.
- Gdy podróżujesz po drogach bardzo stromych.
- Gdy podróżujesz po wijącej się spiralą drodze, możesz zauważyć, iż główny punkt zmienia lokalizację. Nie jest to uzależnione od promienia drogi i prędkości pojazdu. Powodem mogą być warunki panujące aktualnie na drodze, które są inne niż informacje zapisane na mapie elektronicznej.
- Po wykonaniu skrętu w prawo lub w lewo w ulicę, wzdłuż której w pobliżu (w odległości mniejszej niż 50 m) biegną inne ulice, może się zdarzyć, iż główny punkt przeskoczy do innej ulicy.
- Podczas podróży wijącą się szosą możne się zdarzyć, iż pozycja głównego punktu będzie się zmieniać z powodu błędu pomiaru rzeczywistej odległości.
- Przed powrotem na ulicę, po przebywaniu w podziemnym parkingu lub na wijącej się drodze parkingu wielopoziomowego, może się okazać, że punkt główny będzie zmieniał pozycję. Gdy samochód znajduje się na obrotowej windzie, strzałka punktu głównego może nie wskazywać właściwego kierunku.
- Powiadomienie głosowe na rozwidleniu trasy.
- Podawana odległość może różnić się od faktycznej.

W przypadku którejkolwiek z tych sytuacji satelita GPS automatycznie wyreguluje aktualną pozycję w trakcie prowadzenia pojazdu.

Problemy spowodowane przez pliki map:

- Podczas powrotu z ulicy, która została niedawno oddana do użytku, na drogę zapisaną w pliku mapy, pozycja głównego punktu może się zmieniać, ponieważ plik mapy może nie oddawać rzeczywistych warunków na drodze. System wyreguluje poprawną pozycję w trakcie prowadzenia pojazdu, korzystając z informacji GPS.
- Brak możliwości przejazdu z uwagi na zamkniętą drogę lub ścieżkę dla pieszych
- Otwarcie nowej drogi i zamknięcie starej
- Droga bez przejazdu
- Trasa obliczona ponownie bez zmiany proponowanej drogi
- Pokierowanie na normalną drogę zamiast na wiadukt i odwrotnie
- Jeśli w najbliższej okolicy znajdują się tylko mniejsze uliczki bez głównych dróg, system pokieruje Cię jedynie do miejsca w pobliżu celu podróży
- Instrukcja wykonania zwrotu o 180 stopni
- Brak informacji o rozwidleniu drogi
- Instrukcje dotyczące zakrętu różniące się od rzeczywistych warunków;
- Brak informacji o kierunku lub podpowiedzi głosowych na temat wjazdu lub zjazdu podczas poruszania się po autostradzie

- Mapa schematyczna może nie być zgodna z rzeczywistymi warunkami na drodze.

Miejsca, w których odbieranie sygnału GPS jest utrudnione

- W tunelach;
- Pomiędzy wysokimi budynkami;
- Pod wiaduktami;
- W lesie;

Podczas korzystania z zewnętrznej anteny GPS zaleca się umieszczenie jej na dachu pojazdu. Jeśli na dachu pojazdu umieszczono stelaż, należy upewnić się, że nie styka się on z anteną.

Funkcje GPS zarządzane są przez departament obrony Stanów Zjednoczonych. Dokładność sygnału GPS może być celowo zredukowana, co spowoduje zmianę pozycji pojazdu na mapie.

Uwagi dotyczące eksploatacji

- Główny punkt może zmieniać położenia przed otrzymaniem sygnału GPS, tuż po włączeniu zasilania.
- Główny punkt może zmieniać pozycję, gdy system zostanie użyty po raz pierwszy od momentu zainstalowania.
- System automatycznie wyreguluje pozycje i kierunek korzystając z sygnału GPS, jeśli pozycja punktu głównego nie zgadza się z rzeczywistymi warunkami.

7.2 IKONY POI

Ikona	Nazwa	Ikona	Nazwa
	A11 POI		Biuro rządowe
	Lotnisko		Obiekt medyczny
	Motoryzacja		Muzeum
	Obiekt komercyjny		Centrum muzyczne
	Firma		Restauracja
	Osiedle		Miejsca noclegowe

Ikona	Nazwa	Ikona	Nazwa
	Finanse		Nocna rozrywka
	Parking		Usługi
	Stacja benzynowa		Punkt widokowy
	Rozrywka		Zakupy
	Komenda policji		Zoo
	Stacja kolejowa		

10 INDEKS

A

akumulator 6-26
uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych 5-6
wymiana baterii nadajnika 2-43
antena 2-64
automatyczna kontrola prędkości 2-38
automatyczna skrzynia biegów ..3-12, 3-13
olej do automatycznej skrzyni biegów 6-16
sprawdzanie poziomu oleju w automatycznej skrzyni biegów 6-16
automatyczne sterowanie ogrzewaniem, wentylacją i klimatyzacją 4-9

B

bezpieczeństwo kierowcy i pasażera na przednim fotelu 1-6
bezpieczeństwo pasażerów na tylnych fotelach 1-6
bezpieczniki 6-35
skrzynka bezpieczników w kabinie 6-37
skrzynka bezpieczników w komorze silnika 6-38
skrzynki bezpieczników 6-36
blokada przełożenia hamulec-bieg (BTSI) 3-13
boczne poduszki powietrzne 1-27

C

centrum informacyjne kierowcy 2-24
ciągnięcie przyczepy 3-29
czujnik promieni słonecznych 4-9
czujnik temperatury wewnętrznej 4-9

D

dane 8-6
dane techniczne samochodu 8-7
dane techniczne
parametry żarówek 8-6
dane techniczne samochodu 8-7
dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa 1-2
docieranie 3-2
dźwignia kierunkowskazów 2-29

E

elektroniczny system kontroli stabilności toru jazdy (ESC) 3-21
elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy
Kontrolka sygnalizująca działanie i wyłączenie układu ESC 2-15
elektrycznie składane lusterka 3-7
elektrycznie sterowane okna 2-47
automatyczne podnoszenie/opuszczanie szyb 2-48
przycisk blokady 2-48
elementy sterowania ogrzewaniem, wentylacją i klimatyzacją
panel kontrolny 4-3
pokrętło regulacji prędkości dmuchawy 4-3
pokrętło regulacji temperatury 4-3
pokrętło wyboru trybu rozdziału powietrza 4-4
przycisk trybu recyrkulacji 4-5

F

filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (PDF) 6-29
filtr paliwa silnika wysokoprężnego ... 6-24
filtr powietrza 6-22
filtr układu klimatyzacji 6-34
fotel regulowany elektrycznie 1-21
przesuwanie fotela 1-21
regulacja pochylenia 1-21
ustawienie wysokości 1-21
fotele przednie 1-18
podparcie lędźwiowe w przednich fotelach 1-19
przesuwanie fotela 1-18
regulacja odchylenia 1-18
regulacja wysokości siedziska fotela kierowcy 1-19
fotele tylne 1-22
składanie oparć 1-22
foteliki dziecięce 1-10

G

gazy spalinowe 3-36
gniazdko elektryczne 2-55

H

hamowanie silnikiem 3-25
hamulce 3-18
  hamulec postojowy 3-19
  kontrolka układu hamulcowego 2-9
  pedał hamulca 6-27
  przegrzane hamulce 3-18
  układ ABS 3-20
  zawilgocone hamulce 3-18
hamulec postojowy 3-19, 6-27
  wskazówka odnośnie parkowania zimą 3-20
holowanie awaryjne 5-10
holowanie samochodu 5-8

I

immobilizer 3-10

K

katalizator 6-28
klimatyzacja 4-6
kluczyki 2-40
koła i opony 6-30
koło zapasowe, podnośnik i narzędzia samochodowe 5-2
komora silnika 6-6
kontrolka niskiego poziomu płynu do spryskiwania szyby przedniej 2-17
kontrolka sygnalizująca wodę w paliwie 2-21
kontrolka świateł drogowych 2-15
kontrolka temperatury płynu chłodzącego 2-18
kontrolka układu ABS 2-8
kontrolka układu ładowania akumulatora 2-10
kontrolki kierunkowskazów/świateł awaryjnych 2-14
kratki nawiewu powietrza 4-2

L

lampki punktowe 2-52
liczba oktanowa (RON) 3-4
licznik przebiegu całkowitego/ dziennego 2-6
lusterka 3-6
lusterka zewnętrzne 3-6
lusterko elektrochromatyczne 3-8

M

manualna skrzynia biegów 3-11, 3-13
  olej do manualnej skrzyni biegów .. 6-15
  sprawdzanie poziomu oleju w manualnej skrzyni biegów 6-15
miganie światłami drogowymi 2-30

N

numery identyfikacyjne 8-2

O

obrotomierz 2-6
ochrona środowiska 3-37
odszranianie i usuwanie zaparowania szyb 4-8
ogrzewanie 4-7
ogrzewanie pomocnicze 4-9
ogrzewanie przedniej szyby 2-37
ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja 4-1
okno dachowe sterowane elektrycznie 2-53
olej silnikowy 6-9
  kontrolka ciśnienia oleju silnikowego 2-11
  lampka wymiany oleju silnikowego 2-20
  specyfikacje oleju silnikowego 8-5
  sprawdzanie poziomu oleju silnikowego 6-9
  wymiana oleju silnikowego i filtra . 6-10
opona 6-30
  dojazdowe koło zapasowe 6-34
  łańcuchy na koła 6-33
  opony zimowe 6-33
  wskaźnik zużycia opony 6-32
  zamiana opon miejscami 6-32
  zmiana koła 5-3
osłony przeciwsłoneczne 2-62
oświetlenie sufitowe 2-52
  wymiana żarówek 6-43
oświetlenie wnętrza 2-51

P

paliwo 3-4
napełnianie zbiornika paliwa z beczek lub kanistrów 3-6
paliwo do silnika wysokoprężnego ..3-4
tankowanie 3-5
zalecenia odnośnie paliwa 3-4
parametry żarówek 8-6
parkowanie samochodu 3-25
pasek napędowy 6-25
pasy bezpieczeństwa
napinacze pasów bezpieczeństwa 1-8
pielęgnacja 6-45
regulacja wysokości zamocowania pasów bezpieczeństwa 1-8
stosowanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety ciężarne 1-9
sygnalizator niezapiętych pasów bezpieczeństwa 2-14
trzypunktowe pasy bezpieczeństwa 1-6
zapewnienie sprawności pasów bezpieczeństwa 1-7
pielęgnacja samochodu 6-44
czyszczenie szyby przedniej z zewnątrz 6-46
dbałość o pasy bezpieczeństwa 6-45
pielęgnacja i czyszczenie nadwozia ..6-46
pielęgnacja i czyszczenie wnętrza 6-45
powierzchnie szklane 6-46
środki czyszczące 6-44
zabezpieczenie antykorozyjne 6-47
płyn chłodzący 6-12
płyn hamulcowy i sprzęgłowy 6-13
uzupełnianie płynu hamulcowego/sprzęgłowego 6-14
płyn wspomagania układu kierowniczego 6-18
sprawdzanie poziomu płynu wspomagania układu kierowniczego 6-18
uzupełnianie płynu wspomagania układu kierowniczego 6-18
poduszki powietrzne 1-25
boczne poduszki powietrzne 1-27
kontrolka 2-8
poduszka powietrzna kierowcy 1-25
poduszka powietrzna pasażera z przodu 1-26
pokrywa silnika 2-51
popielniczki 2-56
poślizg hydrodynamiczny 3-28
prędkościomierz 2-6
prowadzenie samochodu 3-13
przednie światła przeciwmgielne 2-30
kontrolka przednich świateł przeciwmgielnych 2-13
wymiana żarówek 6-41
przegrzanie silnika 5-12
przełącznik świateł 2-27
przycisk odszraniacza tylnej szyby i lusterek zewnętrznych 2-36
przyrządy i wskaźniki 2-27
przyrządy i wskaźniki – widok ogólny .2-3

R

recyrkulacja powietrza 4-5
reflektory
przełącznik poziomowania reflektorów 2-37
wymiana żarówek 6-40
regulacja intensywności oświetlenia deski rozdzielczej 2-37
regulacja kierownicy 3-9
regulacja lusterek 3-6

S

schowek główny 2-58
schowek na okulary 2-53
schowek środkowy 2-60
schowek w konsoli środkowej 2-58
składanie oparć tylnych foteli 1-22
skrzynia biegów
automatyczna skrzynia biegów 3-12, 3-13
manualna skrzynia biegów 3-11, 3-13
spryskiwacz szyby przedniej 2-33
płyn do spryskiwacza szyby przedniej 6-21
stacyjka 3-10
stosowanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety ciężarne 1-9
sygnalizator awarii 2-12
sygnalizator niskiego poziomu paliwa .2-7
sygnalizator otwartych drzwi 2-19
sygnał dźwiękowy 2-57

system audio
radioodtwarzacz CD
z systemem RDS 4-15, 4-25
system oceny trwałości oleju
silnikowego 6-11
system zdalnego otwierania drzwi
blokowanie drzwi i włączanie
autoalarmu 2-42
nadajnik 2-41
odblokowywanie drzwi i wyłączanie
autoalarmu 2-43
sygnał dźwiękowy 2-43

Ś

światła 6-40
górne światło stop 6-43
kierunkowskazy boczne 6-42
kierunkowskazy przednie 6-41
oświetlenie przestrzeni bagażowej . 6-43
oświetlenie sufitowe 6-43
oświetlenie tablicy rejestracyjnej ... 6-43
przednie światła przeciwmgielne ... 6-41
reflektory 6-40
światła cofania, tylne, hamowania,
kierunkowskazy tylne 6-42
światła pozycyjne 6-40
światła do jazdy dziennej 2-37
świece zapłonowe 6-23

T

tabela płynów 8-4
tankowanie 3-5
trudne warunki eksploatacji 7-2
trzypunktowe pasy bezpieczeństwa 1-6
tylne światła przeciwmgielne 2-31
wymiana żarówek 6-42

U

uchwyty górne 2-62
uchwyty na kubki 2-57
układ ABS 3-20
hamowanie przy wykorzystaniu
układu ABS 3-21
kontrolka 2-8
układ turbodoładowania 3-24
uruchamianie silnika 3-11
uruchamianie silnika przy użyciu
przewodów rozruchowych 5-6
uruchamianie silnika za pomocą
przewodów rozruchowych 5-6
uwalnianie ugrzęźniętego samochodu 5-11
uzupełnianie płynu hamulcowego/
sprzęgłowego 6-14

W

wentylacja 4-8
wewnętrzne lusterko wsteczne 3-8
włączanie świateł drogowych 2-29
włącznik ogrzewania fotela 2-56
włącznik świateł awaryjnych 2-35
wskazówki dotyczące obsługi układu
wentylacji 4-13
wskazówki odnośnie prowadzenia
samochodu 3-25
wskaźnik filtra cząstek stałych silnika
wysokoprężnego (DPF) 2-21
wskaźnik paliwa 2-7
wskaźnik położenia dźwigni zmiany
biegów 2-13
wskaźnik świecy żarowej 2-20
wskaźnik temperatury 2-7
wskaźnik trybu zimowego 2-13
wskaźniki i kontrolki ostrzegawcze 2-7
wspomaganie układu kierowniczego
zależne od prędkości jazdy (SSPS) 3-9
wycieraczki szyby przedniej 2-31, 6-21
automatyczna praca wycieraczek
sterowana czujnikiem deszczu 2-32
wymiana baterii 2-43
wymiana baterii nadajnika 2-43
wymiana oleju silnikowego i filtra 6-10
wyświetlacz temperatury zewnętrznej 4-13

Z

zabezpieczenie dodatkowe 1-25
zaczepy dolne i zaczepy pasa górnego
dla fotelików dziecięcych 1-11
zagłówki 1-17
zalecenia odnośnie prowadzenia
samochodu 3-2
zamki drzwi 2-44
blokada bezpieczeństwa 2-46
centralny zamek 2-46
zapalniczka i gniazdko elektryczne 2-55
zegar cyfrowy 2-54
zestaw wskaźników 2-4
zmiana koła 5-3